



Oryginalna instrukcja obsługi

Kosiarka samojezdna
Profihopper 1500 SmartLine



SmartLearning





Amazone S.A. 17, rue de la Verrerie F-57602 Forbach

Fahrzeug-Ident-Nr. N° de châssis		
Masch.-Ident-Nr. N° de machine		
Produkt Produit		
Grundgewicht kg Poids à vide kg	zul. Gesamtgewicht kg Poids total autorisé en charge kg	
zul. Achslast vorne kg Charge maxi essieu av. kg	Werk Usine	
zul. Achslast hinten kg Charge maxi essieu ar. kg	Modelljahr Année du modèle	
zul. Systemdruck bar Pression de service maxi bar		

Prosimy wpisać tutaj dane identyfikacyjne maszyny. Dane identyfikacyjne znajdują Państwo na tabliczce znamionowej.



SPIS TREŚCI

1	Informacje na temat niniejszej instrukcji obsługi	1	3.5	Ośłony	23
1.1	Prawa autorskie	1	3.5.1	Wyłączniki bezpieczeństwa	23
1.2	Stosowane opisy	1	3.5.2	Pałak przeciwkapotażowy	23
1.2.1	Wskazówki ostrzegawcze i hasła ostrzegawcze	1	3.5.3	Pas bezpieczeństwa	24
1.2.2	Inne wskazówki	2	3.5.4	Młotek bezpieczeństwa w kabinie	24
1.2.3	Instrukcje czynności	2	3.5.5	Zabezpieczenie pojemnika na trawę	24
1.2.4	Wypunktowania	4	3.5.6	Ośłona ochronna napędu pasowego	25
1.2.5	Cyfry pozycji na ilustracjach	4	3.5.7	Ośłona ochronna wirnika	25
1.2.6	Informacje o kierunkach	4	3.5.8	Ośłona łańcucha	26
1.3	Dodatkowo obowiązujące dokumenty	4	3.6	Tabliczka znamionowa i oznakowanie CE	26
1.4	Cyfrowa instrukcja obsługi	4	3.7	Znaki ostrzegawcze	27
1.5	Państwa zdanie jest ważne.	5	3.7.1	Położenie znaków ostrzegawczych	27
			3.7.2	Położenie znaków ostrzegawczych w przypadku kabiny	29
			3.7.3	Struktura znaków ostrzegawczych	30
			3.7.4	Opis znaków ostrzegawczych	31
2	Bezpieczeństwo i odpowiedzialność	6	3.8	Pozostałe informacje na maszynie	35
2.1	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6	3.8.1	Oznaczenia punktów smarowania	35
2.2	Podstawowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	7	3.8.2	Oznaczenie poziomu mocy akustycznej	36
2.2.1	Znaczenie instrukcji obsługi	7	3.8.3	Harmonogram konserwacji	36
2.2.2	Bezpieczna organizacja gospodarstwa	7	3.8.4	Informacja dotycząca hamulca postojowego	37
2.2.3	Znajomość i unikanie niebezpieczeństw	12	3.8.5	Informacja dotycząca kół napędzonych cieczą	38
2.2.4	Bezpieczna praca i bezpieczne użytkowanie maszyny	14	3.9	Fotel kierowcy Prestige	38
2.2.5	Bezpieczna konserwacja i modyfikacja	15	3.10	Skrzynka narzędziowa	38
2.3	Procedury bezpieczeństwa	18	3.11	Oświetlenie i oznaczenie do jazdy drogowej	39
3	Opis wyrobu	20	3.12	Światło ostrzegawcze	40
3.1	Maszyna bez kabiny w skrócie	20	3.13	Reflektor roboczy	40
3.2	Maszyna z kabiną w skrócie	21	3.14	Ośłona chroniąca przed owadami	40
3.3	Zasada działania	22	3.15	Napęd	41
3.4	Wposażenie specjalne	22	3.15.1	Napęd na wszystkie koła	41
			3.15.2	Silnik wysokoprężny	41
			3.15.3	Zbiornik paliwa	41
			3.16	Zespół koszący	42
			3.16.1	Noże	42

3.16.2	Opony bezpowietrzne	43	4.7.1	Wymiary cięcia	57
3.17	Opróżnianie z wysokim wysypem	43	4.7.2	Narzędzie koszące	57
3.18	Wejście i miejsca do wchodzenia	43	4.8	Koła i opony	57
3.19	Elementy obsługowe	44	4.8.1	Rozmiary opon	57
3.19.1	Kierownica	44	4.8.2	Ciśnienie w oponach	58
3.19.2	Dźwignia obsługi i przyciski obsługowe	44	4.8.3	Momenty dokręcenia śrub kół	58
3.19.3	Elementy obsługowe kabiny	45	4.9	Dane dotyczące emisji hałasu	58
3.19.4	Światła awaryjne	45	4.10	Informacje dotyczące pomiaru drgań	58
3.19.5	Pedał jazdy i hamulec	46	4.11	Nachylenie zbocza z możliwością wjazdu	58
3.19.6	Korba	46			
3.20	Tablica rozdzielcza	46			
3.20.1	Wskaźnik poziomu paliwa	46	5	Czynności rutynowe	60
3.20.2	Wskaźnik temperatury chłodziwa silnika	47	5.1	Otwieranie i zamykanie drzwi	60
3.20.3	Lampki kontrolne i lampki ostrzegawcze	47	5.1.1	Otwieranie drzwi	60
3.20.4	Akustyczny wskaźnik stanu napełnienia	49	5.1.2	Zamykanie drzwi	61
3.20.5	Wyświetlacz informacyjny	49	5.1.3	Otwieranie i zamykanie drzwi na potrzeby prac konserwacyjnych	61
3.21	Klucze	51	5.2	Otwieranie i zamykanie pokrywy pojemnika na trawę	62
3.22	Tuba	51	5.2.1	Otwieranie pokrywy pojemnika na trawę	62
3.23	AMAZONE Cooling System – samoczyszczący układ chłodzenia	52	5.2.2	Zamykanie pokrywy pojemnika na trawę	64
3.24	Automatyczne czyszczenie filtra cząstek stałych	52	5.3	Otwieranie i zamykanie wspornika fotela	64
3.25	Przeciwwaga w maszynach z kabiną	53	5.3.1	Otwieranie wspornika fotela	64
			5.3.2	Zamykanie wspornika fotela	66
			5.4	Otwieranie i zamykanie skrzynki narzędziowej	67
4	Dane techniczne	54	5.4.1	Otwieranie skrzynki narzędziowej	67
4.1	Wymiary	54	5.4.2	Zamykanie skrzynki narzędziowej	68
4.1.1	Wymiary bez kabiny	54	5.5	Otwieranie i zamykanie osłony silnika	68
4.1.2	Wymiary z kabiną	55	5.5.1	Otwieranie osłony silnika	68
4.2	Dopuszczalna masa ciągniona	55	5.5.2	Zamykanie osłony silnika	70
4.3	Silnik	56	5.6	Otwieranie i zamykanie osłony ochronnej wirnika	71
4.4	Prędkość	56	5.6.1	Otwieranie osłony ochronnej wirnika	71
4.4.1	Prędkość jazdy	56	5.6.2	Zamykanie osłony ochronnej wirnika	73
4.4.2	Prędkość robocza	56	5.7	Otwieranie i zamykanie osłony chłodnicy	74
4.5	Pojemność zbiornika	56	5.7.1	Otwieranie osłony chłodnicy	74
4.5.1	Zbiornik paliwa	56	5.7.2	Zamykanie osłony chłodnicy	75
4.5.2	Zbiornik oleju hydraulicznego	56			
4.6	Pojemność pojemnika na trawę	57			
4.7	Zespół koszący	57			

5.8	Otwieranie i zamykanie klapy serwisowej elektryki	75	6.21	Przygotowanie maszyny do jazdy drogowej	95
5.8.1	Otwieranie pokrywy serwisowej	75			
5.8.2	Zamykanie pokrywy serwisowej	76			
6	Przygotowanie maszyny	77	7	Korzystanie z maszyny	97
6.1	Regulacja fotela kierowcy	77	7.1	Wchodzenie i schodzenie	97
6.1.1	Wybór ustawienia wzdłużnego	77	7.2	Jazda maszyną	98
6.1.2	Regulacja oparcia	77	7.2.1	Korzystanie z pasa bezpieczeństwa	98
6.1.3	Ustawianie wagi kierowcy do amortyzacji pneumatycznej	78	7.2.2	Uruchamianie silnika wysokoprężnego	98
6.1.4	Regulacja podłokietnika	78	7.2.3	Wyłączanie silnika wysokoprężnego	99
6.1.5	Regulacja zagłówka	79	7.2.4	Wybór kierunku jazdy	100
6.1.6	Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego kręgosłupa	79	7.2.5	Przyspieszanie	100
6.1.7	Ogrzewanie fotela	79	7.2.6	Hamowanie	100
6.2	Ustawianie podłokietnika z panelem sterowania	80	7.2.7	Uruchomienie hamulca postojowego	101
6.3	Regulacja kolumny kierownicy	81	7.2.8	Korzystanie ze wspomagania ruszania na wzniesieniu	101
6.4	Kontrola poziomu oleju silnikowego	81	7.2.9	Korzystanie z tempomatu	101
6.5	Uzupełnianie oleju silnikowego	82	7.2.10	Korzystanie ze światła ostrzegawczego	102
6.6	Kontrola poziomu oleju hydraulicznego	82	7.2.11	Korzystanie z reflektora roboczego	103
6.7	Uzupełnianie oleju hydraulicznego	83	7.2.12	Korzystanie z oświetlenia drogowego	105
6.8	Kontrola poziomu w zbiorniku oleju napędowego	83	7.2.13	Korzystanie z klaksonu	105
6.9	Tankowanie oleju napędowego	84	7.2.14	Korzystanie ze świateł awaryjnych	106
6.10	Kontrola ciśnienia powietrza w oponach	84	7.2.15	Korzystanie z wycieraczki szyby	106
6.11	Kontrola maszyny pod kątem pozostałości trawy	86	7.2.16	Korzystanie z klimatyzacji i ogrzewania	107
6.12	Kontrola noży i uchwytów noży	86	7.2.17	Korzystanie z oświetlenia kabiny	109
6.13	Wymiana noży	87	7.2.18	Korzystanie z rolety przeciwsłonecznej	109
6.14	Zmiana lub wymiana noża	88	7.2.19	Korzystanie z systemu kamer	109
6.15	Montaż klapy do mulczowania	90	7.3	Użytkowanie maszyny	110
6.16	Demontaż klapy do mulczowania	91	7.3.1	Rozpoczynanie koszenia	110
6.17	Regulacja wysokości cięcia	92	7.3.2	Aktywacja trybu Eco podczas koszenia	112
6.18	Podnoszenie pałaka przeciwpotażowego	93	7.3.3	Korzystanie z osłony chroniącej przed owadami podczas koszenia	113
6.19	Opuszczanie pałaka przeciwpotażowego	94	7.3.4	Postępowanie w przypadku automatycznego czyszczenia filtra cząstek stałych	115
6.20	Podłączanie maszyny	95	7.3.5	Zakończenie koszenia	116
			7.3.6	Rozpoczynanie i kończenie mulczowania	116
			7.3.7	Rozpoczynanie i kończenie wertykulacji	117

7.4	Opróżnianie pojemnika na trawę	117	9.2.9	Kontrola węży hydraulicznych	135
7.4.1	Opróżnianie pojemnika na trawę w pobliżu ziemi	117	9.2.10	Kontrola pasków napędowych	135
7.4.2	Opróżnianie pojemnika na trawę z wysokim wysypem	118	9.2.11	Czyszczenie filtra powietrza	138
7.5	Ustawianie wyświetlacza informacyjnego	120	9.2.12	Wymiana oleju silnikowego z filtrem oleju	139
7.5.1	Ustawianie języka	120	9.2.13	Wymiana filtra powietrza	140
7.5.2	Ustawianie godziny	121	9.2.14	Kontrola akumulatora	141
7.5.3	Przełączanie między trybem normalnym i trybem roboczym	121	9.2.15	Wymiana pasków napędowych	142
7.5.4	Zerowanie licznika trybu roboczego	121	9.2.16	Wymiana oleju hydraulicznego z filtrem	144
7.5.5	Resetowanie wskazania terminu konserwacji	122	9.2.17	Wymiana wkładu filtra w wodooddzielaczu	145
7.6	Korzystanie z gaśnicy	122	9.2.18	Wymiana filtra paliwa	145
7.7	Korzystanie z osłony przeciwdeszczowej	123	9.2.19	Wymiana chłodziwa silnika	146
7.7.1	Rozkładanie osłony przeciwdeszczowej	123	9.2.20	Czyszczenie zbiornika oleju napędowego	146
7.7.2	Składanie osłony przeciwdeszczowej	123	9.2.21	Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb	146
7.7.3	Demontaż osłony przeciwdeszczowej	123	9.2.22	Kontrola pióra wycieraczki szyby	147
7.7.4	Montaż osłony przeciwdeszczowej	124	9.2.23	Kontrola klimatyzacji	147
8	Odstawianie maszyny	126	9.3	Smarowanie maszyny	148
8.1	Odstawianie maszyny po pracy	126	9.3.1	Przegląd punktów smarowania	148
8.2	Przygotowanie maszyny do dłuższego przestoju lub zimowania	126	9.4	Usuwanie usterek	150
9	Serwisowanie maszyny	128	9.5	Czyszczenie maszyny	160
9.1	Unoszenie maszyny	128	10	Przygotowanie maszyny do transportu	162
9.2	Konserwacja maszyny	129	10.1	Załadunek maszyny	162
9.2.1	Harmonogram konserwacji	129	10.1.1	Załadunek maszyny dźwigiem	162
9.2.2	Kontrola poziomu chłodziwa silnika	130	10.1.2	Wjeżdżanie maszyną na pojazd transportowy	163
9.2.3	Czyszczenie chłodnicy	131	10.1.3	Mocowanie maszyny	164
9.2.4	Kontrola wodooddzielacza	131	10.2	Holowanie maszyny	165
9.2.5	Czyszczenie filtra świeżego powietrza kabiny	132	11	Utylizacja maszyny	167
9.2.6	Czyszczenie filtra powietrza obiegowego kabiny	133	12	Załącznik	168
9.2.7	Czyszczenie wodooddzielacza filtra wstępnego oleju napędowego	134	12.1	Momenty dokręcenia śrub	168
9.2.8	Kontrola momentów dokręcenia śrub kół	134			

12.2	Dodatkowo obowiązujące dokumenty	169
------	----------------------------------	-----

13	Spisy i wykazy	170
----	----------------	-----

13.1	Glosariusz	170
13.2	Indeks	171

Informacje na temat niniejszej instrukcji obsługi

1

CMS-T-00000081-J.1

1.1 Prawa autorskie

CMS-T-00012308-A.1

Przedruk, tłumaczenie i powielanie w dowolnej formie, również we fragmentach, wymagają pisemnej zgody firmy AMAZONEN-WERKE.

1.2 Stosowane opisy

CMS-T-005676-G.1

1.2.1 Wskazówki ostrzegawcze i hasła ostrzegawcze

CMS-T-00002415-A.1

Wskazówki ostrzegawcze są oznaczone pionowym paskiem z trójkątnym symbolem bezpieczeństwa i hasłem ostrzegawczym. Hasło ostrzegawcze "NIEBEZPIECZEŃSTWO", "OSTRZEŻENIE" lub "PRZESTROGA" opisuje nasilenie zagrożenia i ma następujące znaczenie:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Oznacza bezpośrednie zagrożenie o wysokim ryzyku doznania najcięższych obrażeń ciała, takich jak utrata części ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE

- Oznacza potencjalne zagrożenie o średnim ryzyku doznania najcięższych obrażeń ciała lub śmierci.



PRZESTROGA

- Oznacza zagrożenie o niskim ryzyku doznania lekkich lub średnio ciężkich obrażeń ciała.

1.2.2 Inne wskazówki

CMS-T-00002416-A.1



WAŻNE

- Oznacza ryzyko uszkodzenia maszyny.



UWAGA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA

- Oznacza ryzyko szkód ekologicznych.



WSKAZÓWKA

Oznacza porady w zakresie użytkowania i wskazówki dotyczące optymalnej eksploatacji.

1.2.3 Instrukcje czynności

CMS-T-00000473-E.1

1.2.3.1 Numerowane instrukcje czynności

CMS-T-005217-B.1

Czynności, które należy wykonać w określonej kolejności, są podane w formie ponumerowanych instrukcji czynności. Należy przestrzegać wymaganej kolejności czynności.

Przykład:

1. Czynność obsługowa krok 1
2. Czynność obsługowa krok 2

1.2.3.2 Czynności obsługowe i reakcje

CMS-T-005678-B.1

Reakcje na czynności obsługowe są oznaczone strzałką.

Przykład:

1. Czynność obsługowa krok 1
- ➔ Reakcja na czynność obsługową 1
2. Czynność obsługowa krok 2

1.2.3.3 Alternatywne instrukcje czynności

CMS-T-00000110-B.1

Alternatywne instrukcje czynności zaczynają się od słowa "lub".

Przykład:

1. Czynność obsługowa krok 1
- lub
- alternatywna czynność obsługowa
2. Czynność obsługowa krok 2

1.2.3.4 Instrukcje czynności tylko z jedną czynnością

CMS-T-005211-C.1

Instrukcje czynności z tylko jedną czynnością nie są numerowane, lecz rozpoczynają się od wypełnionego trójkąta skierowanego w prawo.

Przykład:

- ▶ Czynność obsługowa

1.2.3.5 Instrukcje czynności bez kolejności

CMS-T-005214-C.1

Instrukcje czynności, które nie muszą być wykonywane w określonej kolejności, są zamieszczone w formie list z wypełnionymi trójkątami skierowanymi w prawo.

Przykład:

- ▶ Czynność obsługowa
- ▶ Czynność obsługowa
- ▶ Czynność obsługowa

1.2.3.6 Praca warsztatowa

CMS-T-00013932-B.1



PRACA WARSZTATOWA

- Oznacza prace serwisowe, które muszą być przeprowadzane w specjalistycznym warsztacie, który dysponuje odpowiednim wyposażeniem do obsługi maszyn rolniczych spełniającym wymagania bezpieczeństwa i ochrony środowiska i który zatrudnia specjalistów posiadających odpowiednie wykształcenie.

1.2.4 Wypunktowania

CMS-T-000024-A.1

Wypunktowania bez wymuszonej kolejności przedstawiane są w postaci listy punktowej.

Przykład:

- Punkt 1
- Punkt 2

1.2.5 Cyfry pozycji na ilustracjach

CMS-T-000023-B.1

Cyfra w tekście otoczona ramką, np. **1**, odnosi się do cyfry pozycji na rysunku znajdującym się obok.

1.2.6 Informacje o kierunkach

CMS-T-00012309-A.1

Jeśli nie podano inaczej, wszystkie informacje o kierunkach obowiązują w kierunku jazdy.

1.3 Dodatkowo obowiązujące dokumenty

CMS-T-00000616-B.1

W załączniku znajduje się lista dodatkowo obowiązujących dokumentów.

1.4 Cyfrowa instrukcja obsługi

CMS-T-00002024-B.1

Cyfrową instrukcję obsługi oraz szkolenie komputerowe można pobrać z portalu informacyjnego serwisu internetowego AMAZONE.

1.5 Państwa zdanie jest ważne.

CMS-T-000059-D.1

Szanowni Czytelnicy, nasze dokumenty są regularnie aktualizowane. Dzięki propozycjom ich poprawy pomogą Państwo opracować dokumenty bardziej przyjazne użytkownikowi. Propozycje prosimy nadsyłać drogą listową, faksem lub pocztą elektroniczną.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Bezpieczeństwo i odpowiedzialność

2

CMS-T-00002521-I.1

2.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

CMS-T-00002522-A.1

- Maszyna przeznaczona jest wyłącznie do typowych prac w zakresie pielęgnacji terenów zielonych i trawników.
- Maszyna jest samojezdną maszyną roboczą.
- Maszyna przeznaczona jest i nadaje się do koszenia, wertykulacji i wałowania terenów zielonych oraz do zbierania i rozdrabniania skoszonej masy. Ponadto maszyna nadaje się do zbierania na przykład liści, gałęzi, żołądź, kasztanów i innych odpadów na terenach zielonych.
- Podczas jazdy po drogach publicznych maszyna musi odpowiadać postanowieniom obowiązującego kodeksu drogowego.
- Maszyna może być używana i serwisowana wyłącznie przez osoby spełniające wymagania. Wymagania stawiane osobom są opisane w rozdziale "*Kwalifikacje personelu*".
- Instrukcja obsługi jest elementem maszyny. Maszyna jest przeznaczona wyłącznie do użytku zgodnego z niniejszą instrukcją obsługi. Zastosowania maszyny, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci osób oraz uszkodzenia maszyny i szkód materialnych.
- Użytkownik i właściciel muszą przestrzegać odnośnych przepisów bhp oraz powszechnie przyjętych zasad bezpieczeństwa technicznego, medycyny pracy oraz kodeksu drogowego.
- Dalsze informacje dotyczące użytkowania zgodnego z przeznaczeniem w przypadkach specjalnych można uzyskać w firmie AMAZONE.
- Inne użycie niż opisane we fragmencie dotyczącym użytkowania zgodnego z przeznaczeniem traktowane jest jako niezgodne z przeznaczeniem. Za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem odpowiedzialności nie ponosi producent, lecz wyłącznie użytkownik.

2.2 Podstawowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

CMS-T-00002523-I.1

2.2.1 Znaczenie instrukcji obsługi

CMS-T-00006180-A.1

Przestrzegać instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest ważnym dokumentem i elementem maszyny. Jest ona skierowana do użytkownika i zawiera informacje istotne z punktu widzenia bezpieczeństwa. Bezpieczne są tylko sposoby postępowania podane w instrukcji obsługi. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

- ▶ Przed pierwszym użyciem maszyny należy w całości przeczytać rozdział dotyczący bezpieczeństwa i przestrzegać go.
- ▶ Przed przystąpieniem do pracy należy dodatkowo zapoznać się z poszczególnymi fragmentami instrukcji obsługi i stosować się do ich treści.
- ▶ Zachować instrukcję obsługi.
- ▶ Przechowywać instrukcję obsługi w dostępnym miejscu.
- ▶ Przekazać instrukcję obsługi następnym użytkownikom.

2.2.2 Bezpieczna organizacja gospodarstwa

CMS-T-00002524-E.1

2.2.2.1 Kwalifikacje personelu

CMS-T-00002525-B.1

2.2.2.1.1 Wymagania wobec osób pracujących z maszyną

CMS-T-00002310-C.1

Nieprawidłowe użytkowanie maszyny może spowodować obrażenia ciała lub śmierć: aby uniknąć wypadków wskutek nieprawidłowego użytkowania, każda osoba pracująca z maszyną musi spełniać następujące wymagania minimalne:

- Osoba jest zdolna fizycznie i psychicznie do kontrolowania maszyny.
- Osoba może bezpiecznie wykonywać prace z wykorzystaniem maszyny w ramach niniejszej instrukcji obsługi.
- Osoba rozumie zasadę działania maszyny w ramach wykonywanych przez nią czynności oraz potrafi rozpoznać i unikać zagrożeń podczas pracy.
- Osoba zrozumiała instrukcję obsługi i potrafi wykorzystać informacje zawarte w instrukcji obsługi.

- Osoba zna się na bezpiecznym prowadzeniu pojazdów.
- W zakresie jazdy drogowej osoba zna ważne przepisy ruchu drogowego i posiada wymagane prawo jazdy.

2.2.2.1.2 Stopnie kwalifikacji

CMS-T-00002526-A.1

Do pracy z maszyną wymagane są następujące stopnie kwalifikacji:

- Specjalista ds. techniki komunalnej lub rolnik
- Pomocnik w zakresie techniki komunalnej lub rolnika

Czynności opisane w niniejszej instrukcji obsługi mogą być zasadniczo wykonywane przez osoby ze stopniem kwalifikacji „pomocnik w zakresie techniki komunalnej lub rolnika”.

2.2.2.1.3 Specjalista ds. techniki komunalnej lub techniki rolnej

CMS-T-00002527-A.1

Specjaliści ds. techniki komunalnej lub rolnicy korzystają z maszyn w celu pielęgnacji terenów zielonych i trawników. To oni decydują o zastosowaniu maszyny w określonym celu.

Specjaliści ds. techniki komunalnej lub rolnicy z zasady znają się na pracach z użyciem maszyn do pielęgnacji terenów zielonych oraz trawników i w razie potrzeby instruuja pomocników w zakresie techniki komunalnej lub pomocników rolnika w zakresie korzystania z takich maszyn. Samodzielnie mogą oni przeprowadzać niektóre proste naprawy i prace w ramach konserwacji przy maszynach komunalnych.

Specjalistami ds. techniki komunalnej lub rolnikami mogą być na przykład:

- Specjaliści z wykształceniem z zakresu techniki komunalnej.
- Specjaliści z doświadczenia, np. z obszerną wiedzą opartą na doświadczeniu.
- Rolnicy z dyplomem uczelni wyższej lub ze świadectwem ukończenia szkoły zawodowej.
- Rolnicy z doświadczenia, np. z gospodarstwem ze spadku lub obszerną wiedzą opartą na doświadczeniu.
- Przedsiębiorstwa usługowe działające na zlecenie gmin.

Przykładowa czynność:

- Instruktaż w zakresie bezpieczeństwa dla pomocnika w zakresie techniki komunalnej lub rolnika.

2.2.2.1.4 Pomocnik w zakresie techniki komunalnej i rolnika

CMS-T-00002528-A.1

Pomocnicy w zakresie techniki komunalnej i rolników korzystają z maszyn na zlecenie specjalisty lub rolnika. Są oni instruowani przez specjalistę lub rolnika w zakresie korzystania z maszyn i pracują samodzielnie na podstawie zlecenia pracy od specjalisty lub rolnika.

Pomocnicy w zakresie techniki komunalnej i rolnika to na przykład:

- Osoby zatrudnione w gminach, przedsiębiorstwach usługowych lub u innych usługodawców
- Pracownicy sezonowi i pomoce
- Uczący się przyszli specjaliści w zakresie techniki komunalnej
- Uczący się przyszli rolnicy
- Pracownicy rolnika, np. traktorzysta
- Członkowie rodziny rolnika

Przykładowe czynności:

- Kierowanie maszyną
- Regulacja głębokości koszenia

2.2.2.2 Stanowiska pracy i przewożenie osób

CMS-T-00002530-B.1

Przewożenie osób

Przewożone osoby mogą spaść wskutek ruchów maszyny, zostać przejechane i odnieść poważne obrażenia lub śmierć. Odrzucane w powietrze przedmioty mogą trafić przewożone osoby i doprowadzić u nich do obrażeń.

- ▶ Pod żadnym pozorem nie przewozić osób na maszynie.
- ▶ Nie pozwalać osobom na wchodzenie na jadącą maszynę.

2.2.2.3 Niebezpieczeństwo dla dzieci

CMS-T-00002531-A.1

Dzieci w niebezpieczeństwie

Dzieci nie potrafią ocenić zagrożenia i zachowują się nieobliczalnie. Dlatego to właśnie dzieci są szczególnie zagrożone.

- ▶ Nie pozwalać dzieciom zbliżać się.
- ▶ *Ruszając lub uruchamiając części maszyny,*
upewnić się, że w strefie zagrożenia nie przebywają żadne dzieci.

2.2.2.4 Bezpieczeństwo eksploatacji

CMS-T-00005215-B.1

2.2.2.4.1 Sprawny stan techniczny

CMS-T-00014396-A.1

Ekspluatować wyłącznie prawidłowo przygotowaną maszynę

Brak prawidłowego przygotowania, zgodnego z niniejszą instrukcją obsługi, uniemożliwia zapewnienie bezpieczeństwa eksploatacji maszyny. Może być to przyczyną wypadków oraz poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi.

- ▶ Przygotować maszynę zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.

Niebezpieczeństwo spowodowane uszkodzeniami maszyny

Uszkodzenia maszyny mogą pogorszyć bezpieczeństwo eksploatacji maszyny i spowodować wypadki. Może być to przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi.

- ▶ *W przypadku podejrzenia lub stwierdzenia uszkodzeń:*
Zabezpieczyć maszynę.
- ▶ Niezwłocznie usunąć uszkodzenia mające wpływ na bezpieczeństwo.
- ▶ Uszkodzenia usuwać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- ▶ *Jeśli uszkodzeń nie można samodzielnie usunąć w oparciu o niniejszą instrukcję obsługi:*
Zlecić usunięcie uszkodzeń w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.

Przestrzeganie technicznych wartości granicznych

Jeśli techniczne wartości graniczne maszyny nie będą przestrzegane, skutkiem mogą być wypadki oraz poważne obrażenia lub śmierć ludzi. Ponadto maszyna może ulec uszkodzeniu. Techniczne wartości graniczne podane są w danych technicznych.

- ▶ Przestrzegać technicznych wartości granicznych.

2.2.2.4.2 Osłony

CMS-T-00005219-A.1

Utrzymywanie sprawności osłon

W przypadku gdy brakuje osłon, są one uszkodzone, wadliwe lub zdemontowane, części maszyny mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć ludzi.

- ▶ Co najmniej raz dziennie sprawdzać maszynę pod kątem uszkodzeń, prawidłowego montażu oraz sprawności osłon.
- ▶ *W razie wątpliwości, czy wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane i sprawne* zlecić kontrolę osłon w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
- ▶ Przed wykonaniem każdej czynności przy maszynie zwrócić uwagę, aby osłony były prawidłowo zamontowane i sprawne.
- ▶ Uszkodzone osłony wymieniać na nowe.

2.2.2.4.3 Sprzęt ochrony indywidualnej

CMS-T-00005216-A.1

Sprzęt ochrony indywidualnej

Noszenie sprzętu ochrony indywidualnej to ważny element bezpieczeństwa. Brakujący lub nieodpowiedni sprzęt ochrony indywidualnej zwiększa ryzyko utraty zdrowia i obrażeń ciała u ludzi. Sprzęt ochrony indywidualnej to na przykład rękawice robocze, obudowie ochronne, odzież ochronna, maska oddechowa, nauszniki, ochrona twarzy i oczu.

- ▶ Dobrać sprzęt ochrony indywidualnej do danych prac i przygotować go do użycia.
- ▶ Stosować tylko sprzęt ochrony indywidualnej będący w prawidłowym stanie i zapewniający skuteczną ochronę.
- ▶ Dostosować sprzęt ochrony indywidualnej do osoby, na przykład rozmiar.
- ▶ Przestrzegać informacji podanych przez producentów środków eksploatacyjnych, materiału siewnego, nawozu, środków ochrony roślin i środków czyszczących.

Noszenie właściwej odzieży

Luźno noszona odzież zwiększa niebezpieczeństwo pochwycenia lub nawinięcia na obracające się części oraz zagrożenie zaczepienia o wystające części. Może być to przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi.

- ▶ Nosić ubranie ściśle przylegające.
- ▶ Nigdy nie nosić pierścionków, łańcuszków i innej biżuterii.
- ▶ *Mając długie włosy,*
nosić siatkę na włosy.

2.2.2.4.4 Znaki ostrzegawcze

CMS-T-00005217-A.1

Utrzymywanie czytelności znaków ostrzegawczych

Znaki ostrzegawcze na maszynie ostrzegają przed zagrożeniami w miejscach niebezpiecznych oraz są ważnym elementem wyposażenia bezpieczeństwa maszyny. Brak znaków ostrzegawczych zwiększa ryzyko poważnych i śmiertelnych obrażeń ciała u ludzi.

- ▶ Czyścić zabrudzone znaki ostrzegawcze.
- ▶ Niezwłocznie wymieniać uszkodzone lub niewyraźne znaki ostrzegawcze.
- ▶ Na częściach zamiennych umieszczać przewidziane dla nich znaki ostrzegawcze.

2.2.3 Znajomość i unikanie niebezpieczeństw

CMS-T-00002653-D.1

2.2.3.1 Źródła niebezpieczeństw przy maszynie

CMS-T-00002654-B.1

Niebezpieczeństwo spowodowane dobiegiem części maszyny

Po wyłączeniu napędów części maszyny mogą jeszcze znajdować się w ruchu wskutek dobiegu i spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć ludzi.

- ▶ Przed zbliżeniem się do maszyny poczekać, aż części maszyny poruszające się jeszcze przez pewien czas po wyłączeniu całkowicie się zatrzymają.
- ▶ Dotykać wyłącznie nieruchomych części maszyny.

Ciecze pod ciśnieniem

Olej hydrauliczny wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przez skórę wnikać do ciała i spowodować poważne obrażenia ciała. Już dziurka o wielkości łba szpilki może spowodować poważne obrażenia ciała.

- ▶ *Przed odłączeniem węży hydraulicznych lub sprawdzeniem ich pod kątem uszkodzeń zredukować ciśnienie do zera w systemie hydraulicznym.*
- ▶ *Jeśli można przypuszczać, że układ ciśnieniowy jest uszkodzony, zlecić kontrolę układu ciśnieniowego w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.*
- ▶ Pod żadnym pozorem nie lokalizować przecieków gołą ręką.
- ▶ Trzymać ciało i twarz z dala od przecieków.
- ▶ *Jeżeli do ciała przedostaną się ciecze, natychmiast udać się do lekarza.*

2.2.3.2 Strefy zagrożenia

CMS-T-00002655-D.1

Strefy zagrożenia przy maszynie

W strefach zagrożenia występują następujące istotne zagrożenia:

Maszyna i jej narzędzia robocze podczas pracy przemieszczają się.

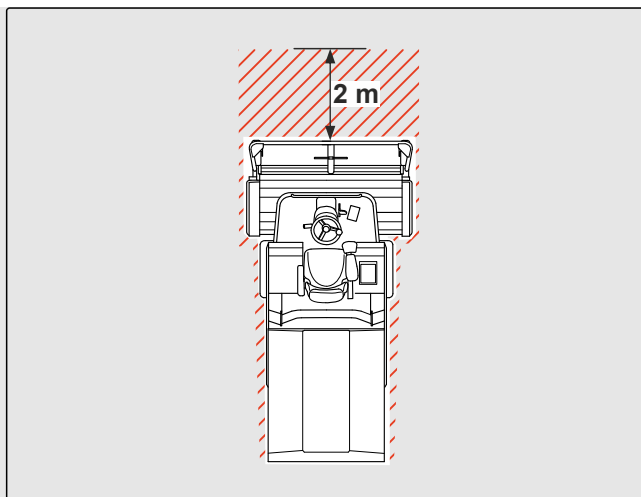
Hydraulicznie podnoszone części maszyny mogą opaść niepostrzeżenie i powoli.

Maszyna może się przypadkowo przetoczyć.

Materiały i ciała obce mogą zostać wyrzucone z maszyny lub z niej odrzucone.

Nieprzestrzeganie zakazu wstępu do strefy zagrożenia może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

- ▶ Nie pozwalać zbliżać się osobom do strefy zagrożenia maszyny.
- ▶ *Jeśli osoby wejdą do strefy zagrożenia, niezwłocznie wyłączyć silniki i napędy.*
- ▶ *Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy maszynie zabezpieczyć maszynę. Dotyczy to również krótkich prac kontrolnych.*



CMS-I-00002310

2.2.4 Bezpieczna praca i bezpieczne użytkowanie maszyny

CMS-T-00002656-C.1

2.2.4.1 Bezpieczeństwo jazdy

CMS-T-00014398-A.1

Niebezpieczeństwa podczas jazdy po drogach i polu

Właściwości jezdne zależą od stanu roboczego, poziomu napełnienia lub załadunku oraz od podłoża. Jeśli kierowca nie uwzględni zmienionych właściwości jezdnych, może doprowadzić do wypadków.

- ▶ Zawsze zwracać uwagę na dostateczną zdolność kierowania i hamowania maszyny.
- ▶ *Aby zapewnić wymagane zwalnianie maszyny podczas hamowania:*
Sprawdzić skuteczność hamowania przed rozpoczęciem jazdy.
- ▶ Obliczyć dopuszczalną ładowność maszyny i jej przestrzegać.
- ▶ Przestrzegać dopuszczalnego obciążenia osi.
- ▶ Sposób jazdy należy dobrać tak, aby w każdej sytuacji w pełni panować nad maszyną. Uwzględnić przy tym swoje osobiste umiejętności, warunki nawierzchni, ruch na drodze, widoczność i warunki atmosferyczne.

Przygotowanie maszyny do jazdy drogowej

Maszyna nieprawidłowo przygotowana do jazdy drogowej może doprowadzić do poważnych wypadków w ruchu drogowym.

- ▶ Skontrolować poprawność działania oświetlenia i oznaczenie do jazdy drogowej.
- ▶ Usunąć większe zabrudzenia z maszyny.

Odstawianie maszyny

Odstawiona maszyna może się przewrócić. Może dojść do zgniecenia lub śmierci ludzi.

- ▶ Maszynę odstawiać tylko na nośnym i równym podłożu.
- ▶ *Przed przystąpieniem do prac nastawczych lub serwisowych:*
Zwrócić uwagę, aby maszyna była stabilnie odstawiona. W razie wątpliwości podeprzeć maszynę.

Odstawienie bez nadzoru

Niedostatecznie zabezpieczona i odstawiona bez nadzoru maszyna stwarza zagrożenie dla osób dorosłych i bawiących się dzieci.

- ▶ *Przed odejściem od maszyny*
wyłączyć maszynę.
- ▶ Zabezpieczyć maszynę.

2.2.5 Bezpieczna konserwacja i modyfikacja

CMS-T-00002658-G.1

2.2.5.1 Zmiany w maszynie

CMS-T-00002659-A.1

Zmiany w budowie tylko po uzyskaniu upoważnienia

Zmiany w budowie i rozbudowa mogą pogorszyć sprawność i bezpieczeństwo eksploatacji maszyny. Może być to przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi.

Stan pojazdów posiadających urzędową homologację musi być zgodny z warunkami świadectwa homologacyjnego. To samo dotyczy wyposażenia połączonego z pojazdem, które posiada obowiązującą homologację lub dopuszczenie do ruchu drogowego zgodnie z kodeksem drogowym. Również jego stan musi być zgodny z warunkami świadectwa homologacyjnego.

- ▶ Zmiany w budowie i rozbudowę zlecać wyłącznie uprawnionemu specjalistycznemu warsztatowi.
- ▶ Dokonując zmian w budowie, przestrzegać dopuszczalnego nacisku na osie, pionowego obciążenia zaczepu i masy całkowitej maszyny.
- ▶ *Aby świadectwo homologacyjne zgodne z krajowymi i międzynarodowymi przepisami utrzymało ważność,*
stosować wyłącznie części do przebudowy, części zamienne i wyposażenie specjalne zatwierdzone przez firmę AMAZONE.

2.2.5.2 Prace przy maszynie

CMS-T-00002323-I.1

Prace tylko przy wyłączonej maszynie

Jeżeli maszyna nie jest wyłączona, części mogą się niespodziewanie poruszyć lub maszyna może ruszyć. Może być to przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi.

- ▶ *Chcąc wykonać prace przy uniesionych ładunkach lub pod nimi:*
Opuścić ładunki lub zabezpieczyć je za pomocą hydraulicznej lub mechanicznej blokady.
- ▶ Wyłączyć wszystkie napędy.
- ▶ Uruchomić hamulec postojowy,
- ▶ Zabezpieczyć maszynę, szczególnie stojącą na spadkach, przed przetoczeniem, podkładając pod jej koła kliny.
- ▶ Wyjąć kluczyk ze stacyjki i zabrać go ze sobą.
- ▶ Odczekać, aż obracające części zatrzymają się, a gorące części ostygną.

Prace serwisowe

Nieprawidłowo przeprowadzone prace serwisowe, szczególnie przy częściach mających wpływ na bezpieczeństwo, zagrażają bezpieczeństwu eksploatacji. Może być to przyczyną wypadków oraz poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi. Do części mających wpływ na bezpieczeństwo należą przykładowo: części układu hydrauliki, części układu elektroniki, rama, sprężyny, sprzęg, osie i zawieszenie osi, przewody i zbiorniki zawierające substancje palne.

- ▶ *Przed przystąpieniem do regulacji, serwisowania lub czyszczenia maszyny zabezpieczyć maszynę.*
- ▶ Serwisować maszynę zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- ▶ Wykonywać wyłącznie prace opisane w niniejszej instrukcji obsługi.
- ▶ Prace serwisowe oznaczone hasłem "PRACA WARSZTATOWA" zlecać w specjalistycznym warsztacie, który dysponuje odpowiednim wyposażeniem do obsługi maszyn rolniczych spełniającym wymagania bezpieczeństwa i ochrony środowiska i który zatrudnia specjalistów posiadających odpowiednie wykształcenie.
- ▶ Pod żadnym pozorem nie spawać, nie wiercić, nie piłować, nie szlifować, nie ciąć ramy, podwozia ani urządzeń łączących maszyny.
- ▶ Nigdy nie przerabiać części mających wpływ na bezpieczeństwo.
- ▶ Nie rozwiercać istniejących otworów.
- ▶ Wszystkie prace konserwacyjne przeprowadzać w wymaganych terminach.



PRACA WARSZTATOWA

CMS-I-00007119

Podniesione części maszyny

Podniesione części maszyny mogą niespodziewanie opaść i zmiąć ludzi lub spowodować ich śmierć.

- ▶ Nie przebywać pod podniesionymi częściami maszyny.
- ▶ *Chcąc wykonać prace przy podniesionych częściach maszyny lub pod nimi,* opuścić części maszyny lub zabezpieczyć uniesione części maszyny za pomocą blokady mechanicznej lub hydraulicznej.

Niebezpieczeństwo spowodowane spawaniem

Nieprawidłowo przeprowadzone prace spawalnicze, szczególnie na częściach mających wpływ na bezpieczeństwo lub w ich pobliżu, zagrażają bezpieczeństwu eksploatacji. Może być to przyczyną wypadków oraz poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi. Do części mających wpływ na bezpieczeństwo należą przykładowo elementy układu hydraulicznego, elementy układu elektronicznego, rama, sprężyny, urządzenia łączące z ciągnikiem, takie jak rama TUZ, dyszel, wspornik sprzęgu, sprzęg lub belka pociągowa, a ponadto osie i zawieszenie osi, przewody i zbiorniki zawierające substancje palne.

- ▶ Spawanie części mających wpływ na bezpieczeństwo zlecać wyłącznie uprawnionym specjalistycznym warsztatom zatrudniającym personel z uprawnieniami do takich prac.
- ▶ Spawanie wszelkich innych części należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.
- ▶ *W razie wątpliwości związanych z możliwością spawania określonej części:*
Zasięgnąć informacji w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
- ▶ *Przed przystąpieniem do spawania maszyny:*
Odłączyć maszynę od ciągnika.
- ▶ Nie spawać w pobliżu opryskiwacza do środków ochrony roślin, w którym wcześniej zastosowano płynny nawóz.

2.2.5.3 Środki eksploatacyjne

CMS-T-00002661-B.1

Nieodpowiednie środki eksploatacyjne

Środki eksploatacyjne niezgodne z wymaganiami AMAZONE mogą spowodować uszkodzenia maszyny i wypadki.

- ▶ Stosować wyłącznie środki eksploatacyjne spełniające wymagania podane w danych technicznych.

2.2.5.4 Wyposażenie specjalne i części zamienne

CMS-T-00002662-A.1

Wyposażenie specjalne i części zamienne

Wyposażenie specjalne i części zamienne niezgodne z wymaganiami firmy AMAZONE mogą pogorszyć bezpieczeństwo eksploatacji maszyny i spowodować wypadki.

- ▶ Stosować wyłącznie oryginalne części lub części spełniające wymagania AMAZONE.
- ▶ W razie pytań dotyczących wyposażenia lub części zamiennych prosimy o kontakt z dystrybutorem lub firmą AMAZONE.

2.3 Procedury bezpieczeństwa

CMS-T-00002673-B.1

Prace tylko przy wyłączonej maszynie

Jeżeli maszyna nie jest wyłączona, części mogą się niespodziewanie poruszyć lub maszyna może ruszyć. Może być to przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci ludzi.

- ▶ Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy maszynie wyłączyć i zabezpieczyć maszynę.

Zabezpieczanie maszyny

Jeżeli maszyna nie jest zabezpieczona przed niezamierzonym uruchomieniem i przetoczeniem, może ona ruszyć w sposób niekontrolowany i przejechać, zmiotć osoby oraz doprowadzić do śmierci osób.

- ▶ Opuścić uniesione części maszyny. Zredukować ciśnienie w przewodach hydraulicznych do zera przez załączenie urządzeń obsługowych. Jeżeli konieczne jest przebywanie pod maszyną lub elementami: przed przystąpieniem do prac zabezpieczyć uniesioną maszynę bądź elementy mechanicznie przed opuszczeniem. W przeciwnym razie maszyna bądź elementy mogą powoli i niezauważalnie opaść oraz zmiotć ludzi.
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Uruchomić hamulec postojowy maszyny.
- ▶ Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- ▶ *Zabezpieczyć maszynę przed niezamierzonym przetoczeniem na równym terenie za pomocą hamulca postojowego.*
- ▶ *Na nierównym terenie lub na pochyłościach za pomocą klinów pod koła i hamulca postojowego.*

Utrzymywanie sprawności osłon

W przypadku gdy brakuje osłon, są one uszkodzone, wadliwe lub zdemontowane, części maszyny mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć ludzi.

- ▶ Co najmniej raz dziennie sprawdzać maszynę pod kątem uszkodzeń, prawidłowego montażu oraz sprawności osłon.
- ▶ *W razie wątpliwości, czy wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane i sprawne zlecić kontrolę osłon w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.*
- ▶ Przed wykonaniem każdej czynności przy maszynie zwrócić uwagę, aby osłony były prawidłowo zamontowane i sprawne.
- ▶ Uszkodzone osłony wymieniać na nowe.

Wchodzenie i schodzenie

Wskutek braku uwagi podczas wchodzenia i schodzenia osoby mogą spaść z wejścia. Osoby wchodzące na maszynę poza przewidzianymi wejściami mogą się poślizgnąć, upaść i odnieść poważne obrażenia.

- ▶ Korzystać wyłącznie z przewidzianych wejść.
- ▶ *Zabrudzenia oraz środki eksploatacyjne mogą pogarszać stabilność i równowagę na stopniach.* Zawsze utrzymywać stopnie i powierzchnie do stania w czystości, aby móc bezpiecznie na nie wchodzić i na nich stać.
- ▶ Pod żadnym pozorem nie wchodzić na maszynę będącą w ruchu.
- ▶ Wchodzić i schodzić twarzą zwróconą do maszyny.
- ▶ Podczas wchodzenia i schodzenia utrzymywać kontakt ze stopniami i poręczami w 3 punktach: równocześnie dwie ręce i jedna stopa lub dwie stopy i jedna ręka na maszynie.
- ▶ Pod żadnym pozorem nie wykorzystywać elementów obsługowych jako uchwytu ułatwiającego wchodzenie i schodzenie. Przypadkowe przestawienie elementów obsługowych może doprowadzić do niezamierzonego uruchomienia funkcji, które stworzą sytuację zagrożenia.
- ▶ Pod żadnym pozorem nie zeskakiwać z maszyny podczas schodzenia.

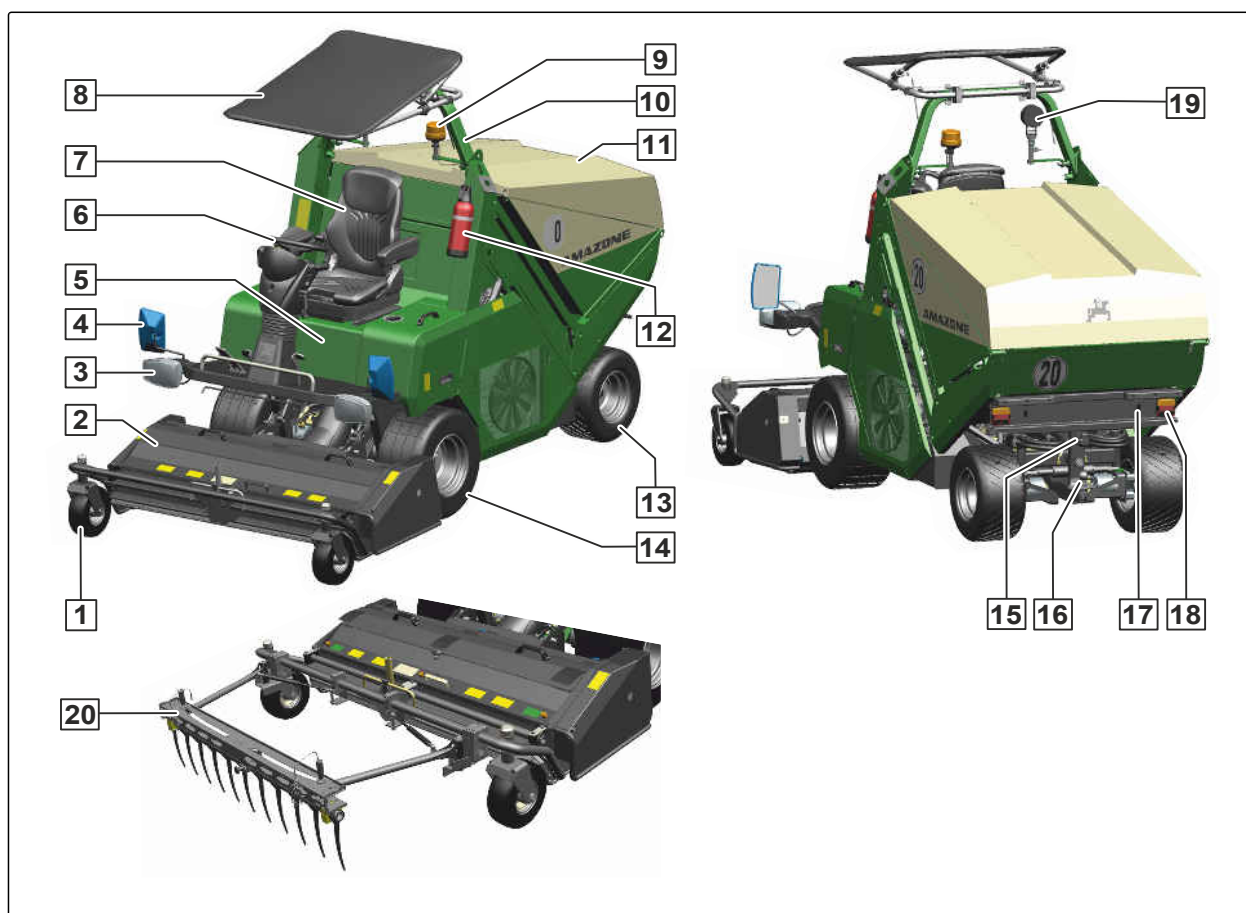
Opis wyrobu

3

CMS-T-00009314-G.1

3.1 Maszyna bez kabiny w skrócie

CMS-T-00002409-G.1



CMS-I-00002232

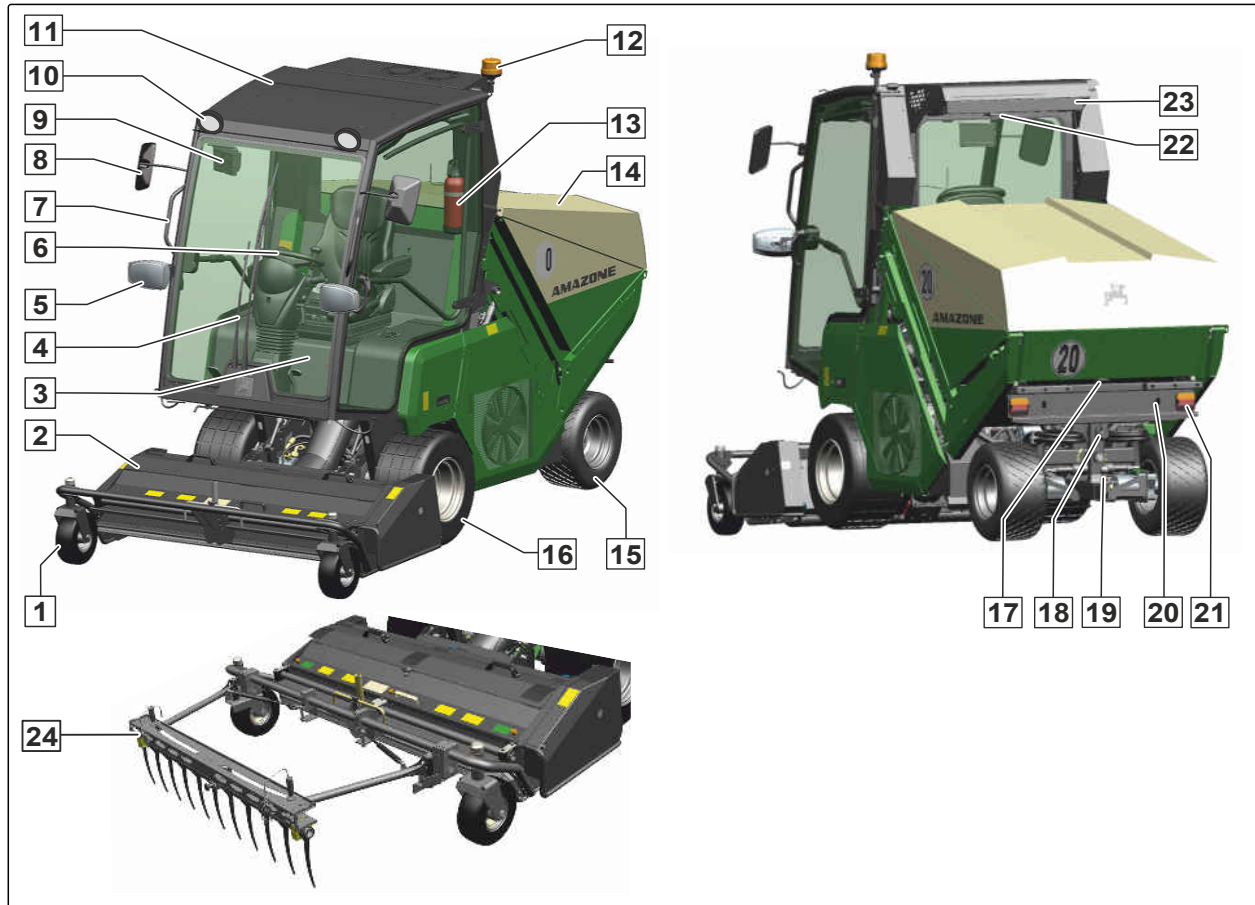
- | | |
|--|--|
| 1 Koło podporowe zespołu koszącego | 2 Zespół koszący |
| 3 Oświetlenie drogowe przednie | 4 Lusterko zewnętrzne |
| 5 Tuba pod wspornikiem fotela | 6 Kierownica i układ sterowania |
| 7 Fotel kierowcy | 8 Osłona przeciwdeszczowa |
| 9 Światło ostrzegawcze LED | 10 Pałak przeciwkapotażowy |
| 11 Pojemnik na trawę | 12 Gaśnica |
| 13 Koła tylne, skrętne | 14 Koła przednie |
| 15 Gniazdo, zasilanie elektryczne przyczepy | 16 Sprzęg holowniczy |

- 17 Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
19 Reflektor roboczy

- 18 Światła tylne
20 Osłona chroniąca przed owadami

3.2 Maszyna z kabiną w skrócie

CMS-T-00006622-D.1



CMS-I-00004705

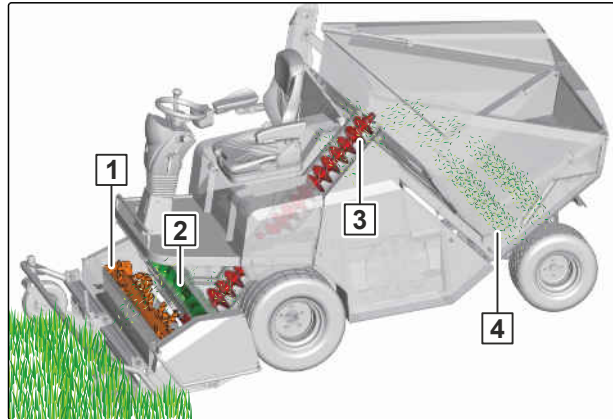
- 1 Koło podporowe zespołu koszącego
3 Tuba pod wspornikiem fotela
5 Oświetlenie drogowe przednie
7 Uchwyt
9 Monitor systemu kamer
11 Kabina
13 Gaśnica
15 Koła tylne, skrętne
17 Kamera
19 Sprzęg holowniczy
21 Światła tylne
23 Klimatyzacja

- 2 Zespół koszący
4 Wycieraczka szyby
6 Kierownica i układ sterowania
8 Lusterko zewnętrzne
10 Reflektor roboczy
12 Światło ostrzegawcze LED
14 Pojemnik na trawę
16 Koła przednie
18 Gniazdo, zasilanie elektryczne przyczepy
20 Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
22 Kamera
24 Osłona chroniąca przed owadami

3.3 Zasada działania

CMS-T-00002432-B.1

Wirnik **1** i noże koszące zamontowane na wirniku transportują skoszoną masę lub zebraną masę do poprzecznego przenośnika ślimakowego **2**. Poprzeczny przenośnik ślimakowy **2** transportuje skoszoną masę na środek. Wzdłużny przenośnik ślimakowy **3** pobiera skoszoną masę i transportuje ją do pojemnika na trawę **4**.



CMS-I-00002258

3.4 Wyposażenie specjalne

CMS-T-00009446-D.1

- Kabina
- Fotel kierowcy Prestige
- Oświetlenie i oznaczenie do jazdy drogowej
- Światło ostrzegawcze LED
- Reflektor roboczy
- Lusterko zewnętrzne
- Sprzęg przyczepowy
- Radioodbiornik w kabinie
- Klimatyzacja
- Bezpowietrzne gumowe opony z pustymi przestrzeniami do zespołu koszącego
- Gaśnica
- Osłona przeciwdeszczowa
- System kamery
- Osłona chroniąca przed owadami

3.5 Osłony

CMS-T-00002403-F.1

3.5.1 Wyłączniki bezpieczeństwa

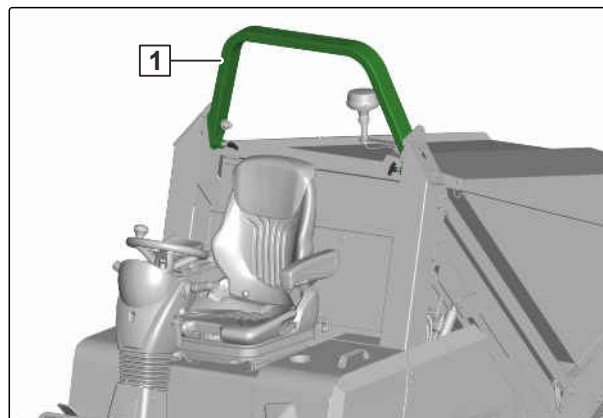
CMS-T-00002614-B.1

Położenie wyłącznika bezpieczeństwa	Zadanie
Wyłącznik bezpieczeństwa przy silniku	Wyłącza zespół koszący, gdy temperatura silnika wzrośnie powyżej 110°C.
Wyłącznik bezpieczeństwa przy fotelu kierowcy	Wyłącza silnik, gdy fotel kierowcy nie jest zajęty i hamulec postojowy nie jest uruchomiony. Wyłącza silnik, gdy fotel kierowcy nie jest zajęty, a zespół koszący jest nadal włączony.
Wyłącznik bezpieczeństwa przy pojemniku na trawę	Wyłącza silnik, gdy pojemnik na trawę jest unoszony, a zespół koszący jest nadal włączony.
Wyłącznik bezpieczeństwa przy pokrywie pojemnika na trawę	Wyłącza zespół koszący, gdy pojemnik na trawę jest całkowicie napełniony.
Wyłącznik bezpieczeństwa przy zespole koszącym	Wyłącza sprzęgło elektromagnetyczne, gdy przenośniki ślimakowe są zablokowane lub zatrzymują się.

3.5.2 Pałak przeciwpotażowy

CMS-T-00002414-C.1

W przypadku przewrócenia się maszyny pałak przeciwpotażowy **1** chroni kierowcę zapiętego w pas przed obrażeniami. Aby przejechać pod przeszkodami, pałak kapotażowy może zostać opuszczony.

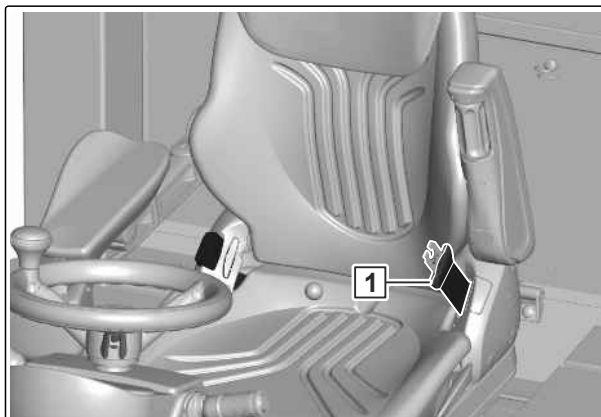


CMS-I-00002239

3.5.3 Pas bezpieczeństwa

CMS-T-00002418-B.1

Pas bezpieczeństwa **1** chroni kierowcę w razie wypadków, w szczególności podczas koszenia na zboczach.

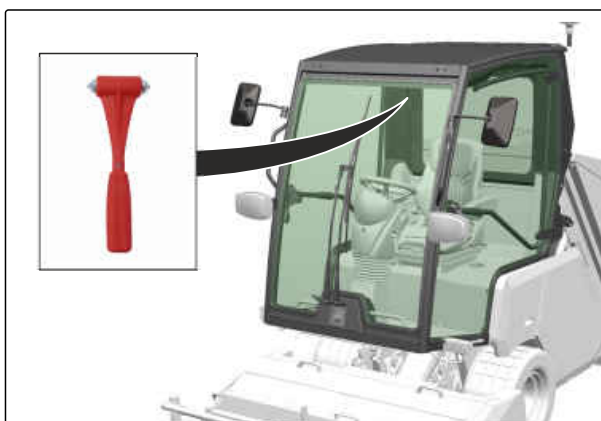


CMS-I-00002237

3.5.4 Młotek bezpieczeństwa w kabinie

CMS-T-00006623-A.1

Za pomocą młotka bezpieczeństwa w sytuacji awaryjnej można zbić szybę. Okno ze zbitą szybą może wtedy zostać wykorzystane jako wyjście awaryjne.

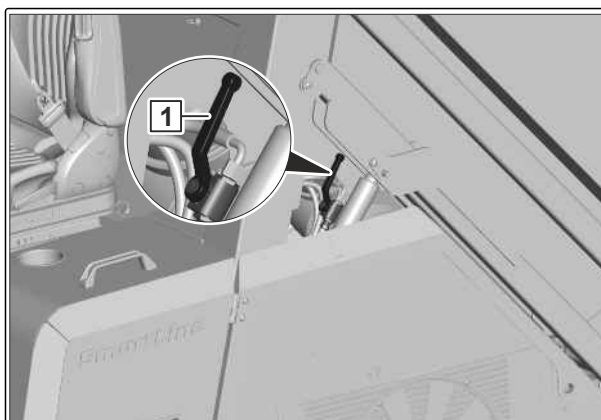


CMS-I-00004706

3.5.5 Zabezpieczenie pojemnika na trawę

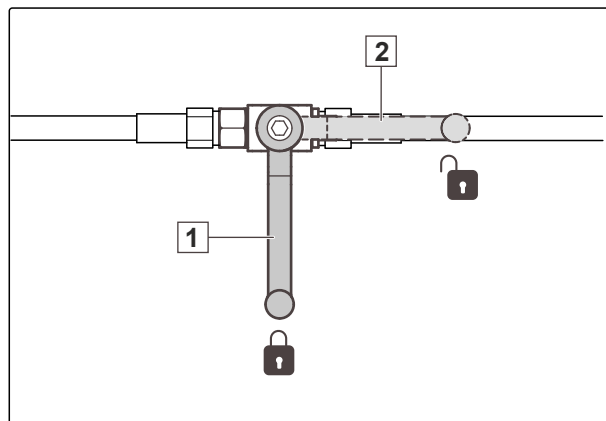
CMS-T-00002422-C.1

Pojemnik na trawę może być unoszony w celu przeprowadzenia prac konserwacyjnych przy silniku lub usunięcia blokad w przenośniku ślimakowym. Zabezpieczenie pojemnika na trawę **1** znajduje się z lewej i prawej strony. Zabezpieczenia pojemnika na trawę zapobiegają przypadkowemu opadnięciu uniesionego pojemnika na trawę.



CMS-I-00002236

- 1** Pojemnik na trawę zabezpieczony
- 2** Pojemnik na trawę niezabezpieczony

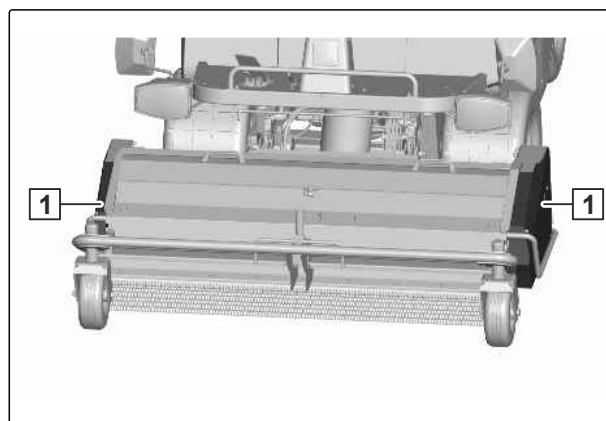


CMS-I-00001022

3.5.6 Oslona ochronna napędu pasowego

CMS-T-00002420-C.1

Oslona ochronna napędu pasowego **1** chroni przed obrażeniami, które może spowodować napęd pasowy. Oslona ochronna całkowicie zakrywa napęd pasowy.

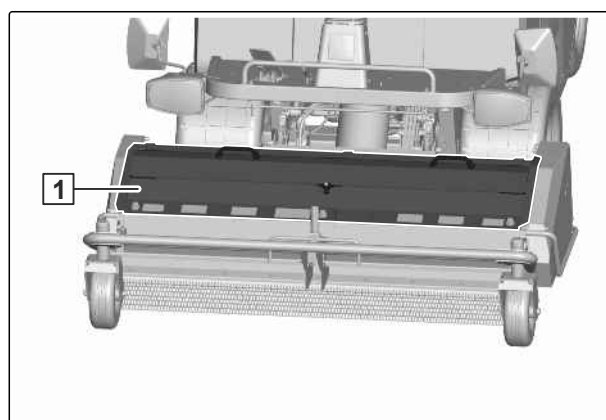


CMS-I-00002235

3.5.7 Oslona ochronna wirnika

CMS-T-00002421-C.1

Oslona ochronna wirnika **1** chroni przed obrażeniami, które może spowodować wirnik. Oslona ochronna wirnika całkowicie zakrywa wirnik.

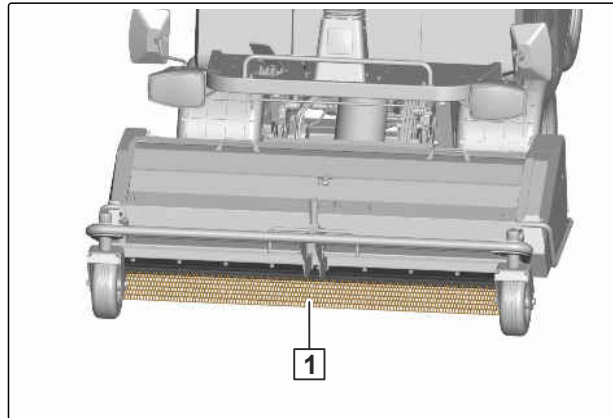


CMS-I-00002234

3.5.8 Osłona łańcucha

CMS-T-00002417-B.1

Osłona łańcucha **1** chroni przed ciałami obcymi, które aktywny wirnik wyrzuca do przodu.



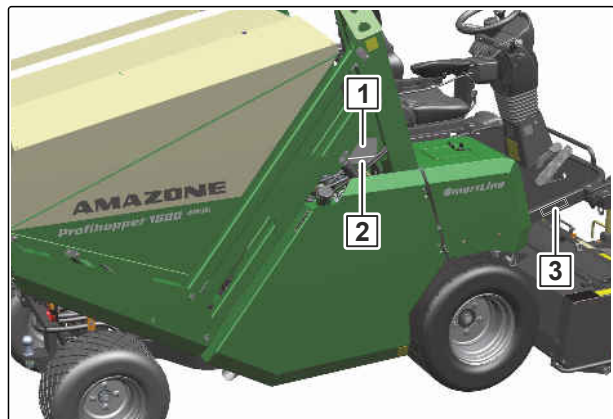
CMS-I-00002233

3.6 Tabliczka znamionowa i oznakowanie CE

CMS-T-00004429-B.1

Tabliczka znamionowa **1** i oznakowanie CE **2** znajdują się na maszynie w celu jej oznaczenia.

Nr ident. pojazdu **3** dodatkowo wybity jest na maszynie z przodu z prawej strony.



CMS-I-00002300

Zawiera ona następujące informacje:

- Nr ident. pojazdu
- Nr ident. maszyny
- Nazwa produktu
- Masa własna w kg
- Dopuszczalne obciążenie osi z przodu w kg
- Dopuszczalne obciążenie osi z tyłu w kg
- Dopuszczalne ciśnienie systemowe w barach
- Dopuszczalna masa całkowita w kg
- Zakład
- Rok modelowy

Oznakowanie CE z rokiem produkcji

AMAZONE			
Amazone S.A. 17, rue de la Verrerie F-57602 Forbach			
Fahrzeug-Ident-Nr. N° de châssis		Barcode	
Masch-Ident-Nr. N° de machine			
Produkt Produit			
Grundgewicht kg Poids à vide kg		zul. Gesamtgewicht kg Poids total autorisé en charge kg	
zul. Achslast vorne kg Charge maxi essieu av. kg		Werk Usine	
zul. Achslast hinten kg Charge maxi essieu ar. kg		Modelljahr Année du modèle	
zul. Systemdruck bar Pression de service maxi bar			

CMS-I-00001058



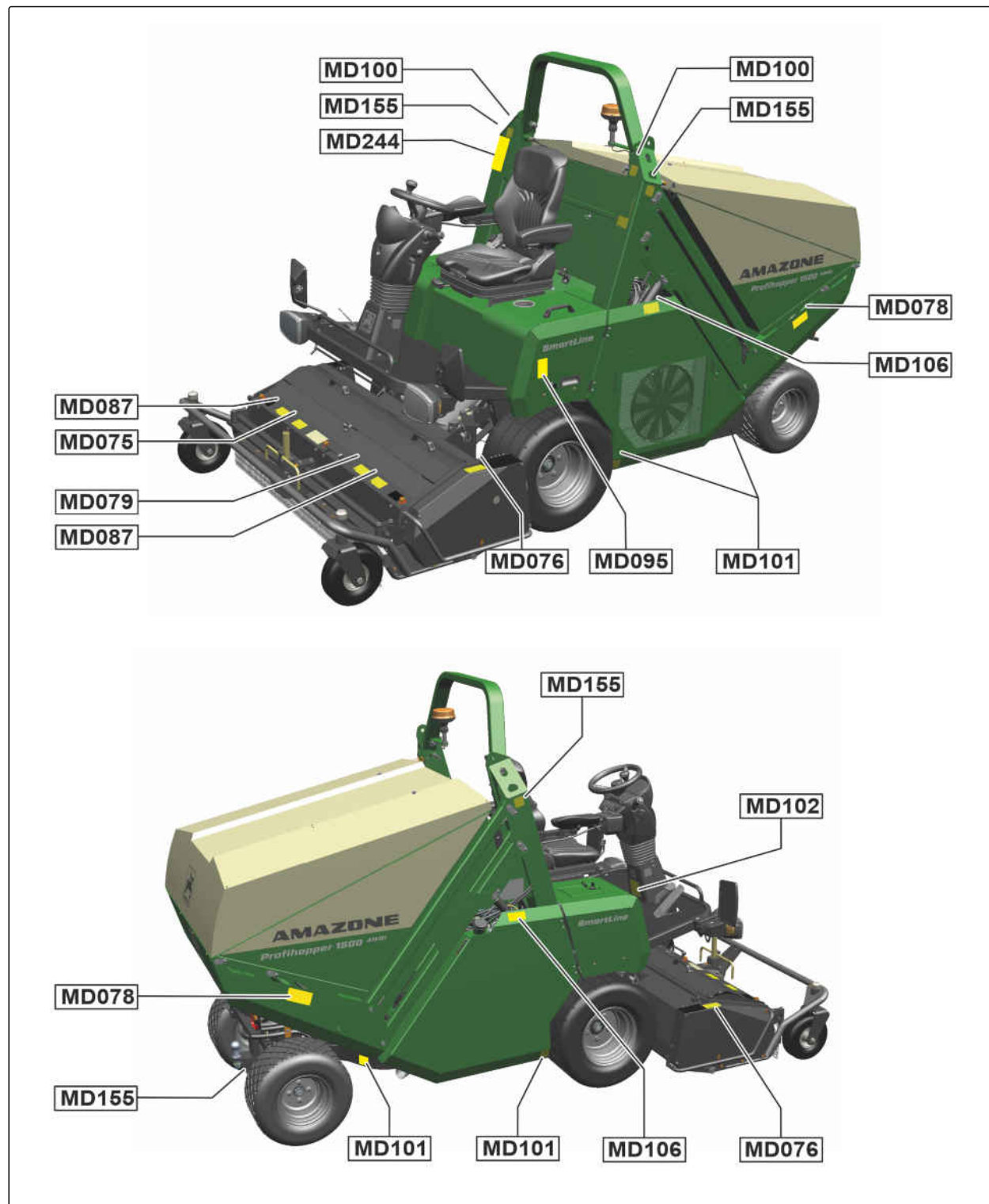
CMS-I-00000512

3.7 Znaki ostrzegawcze

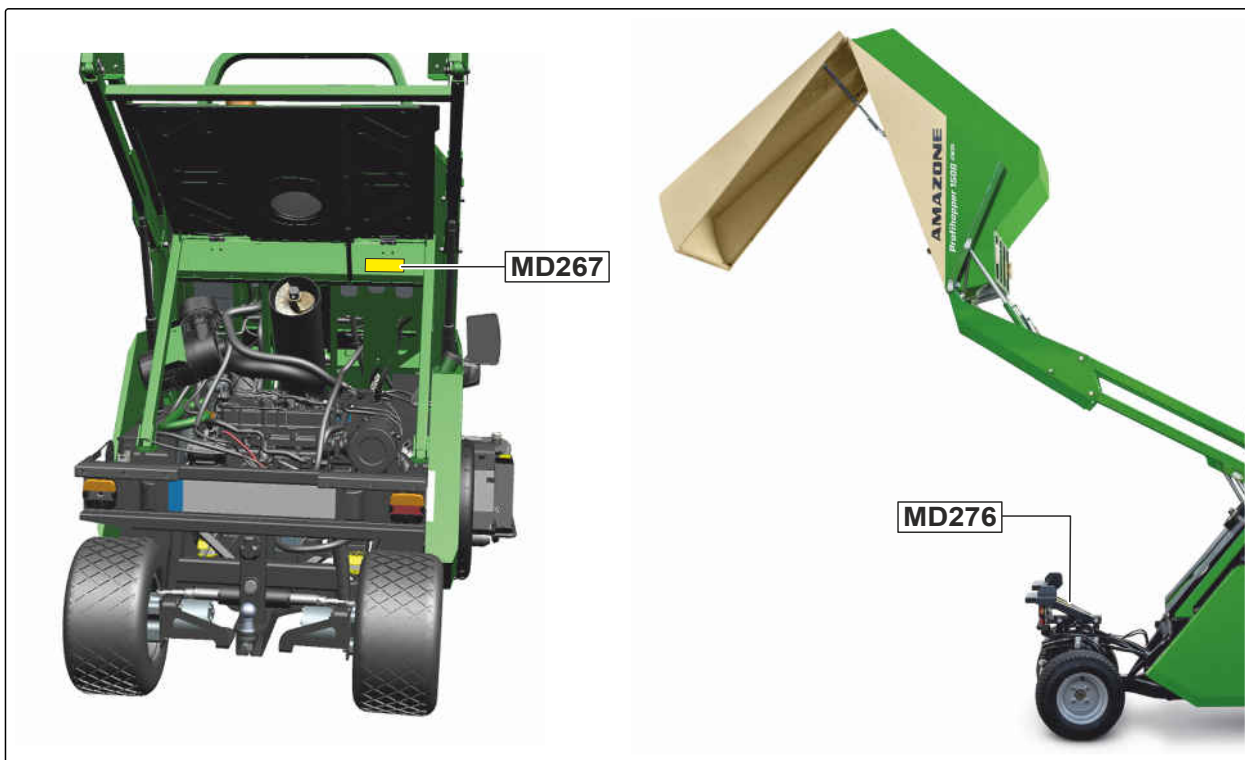
CMS-T-00002408-H.1

3.7.1 Położenie znaków ostrzegawczych

CMS-T-00001182-H.1



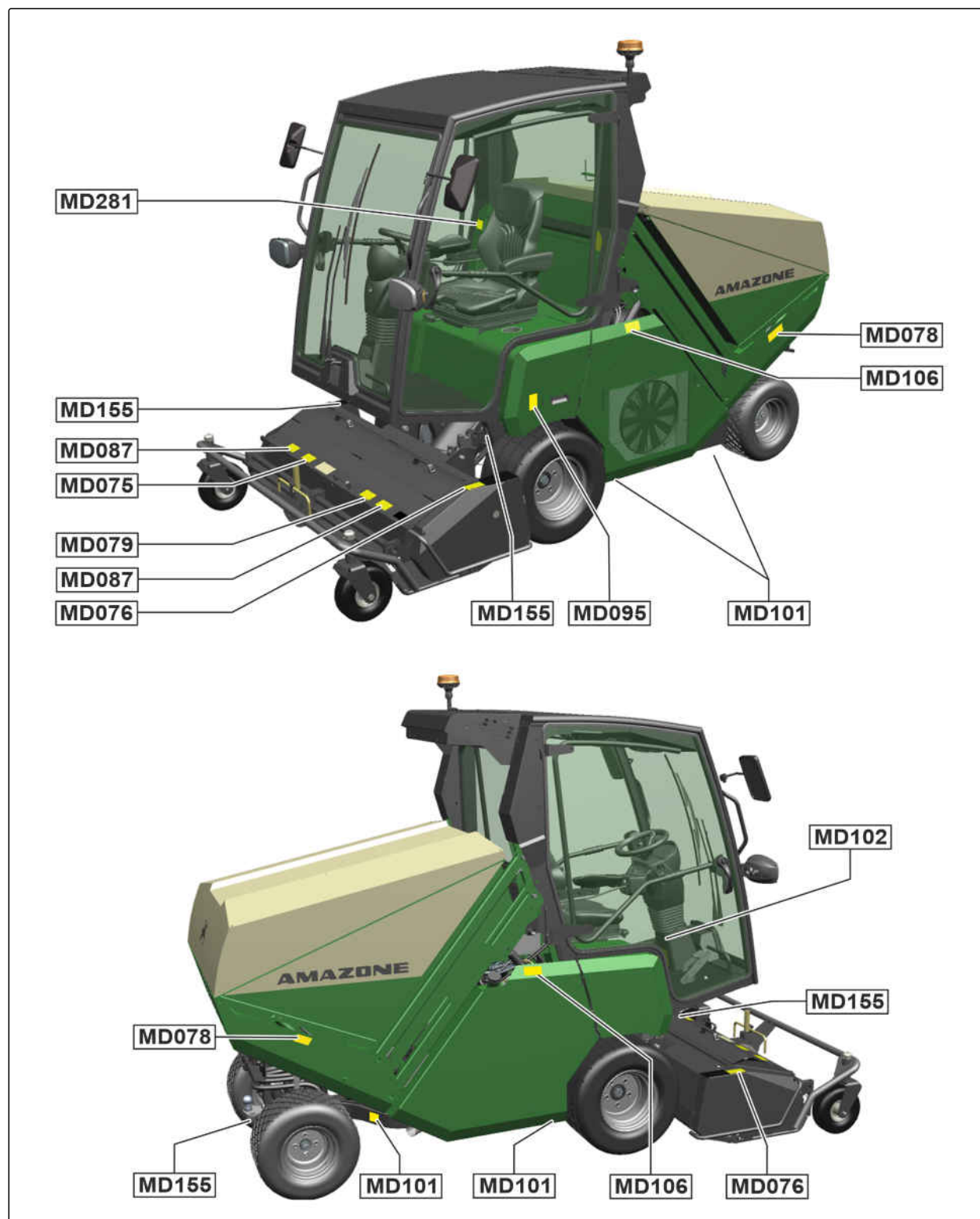
CMS-I-00002250



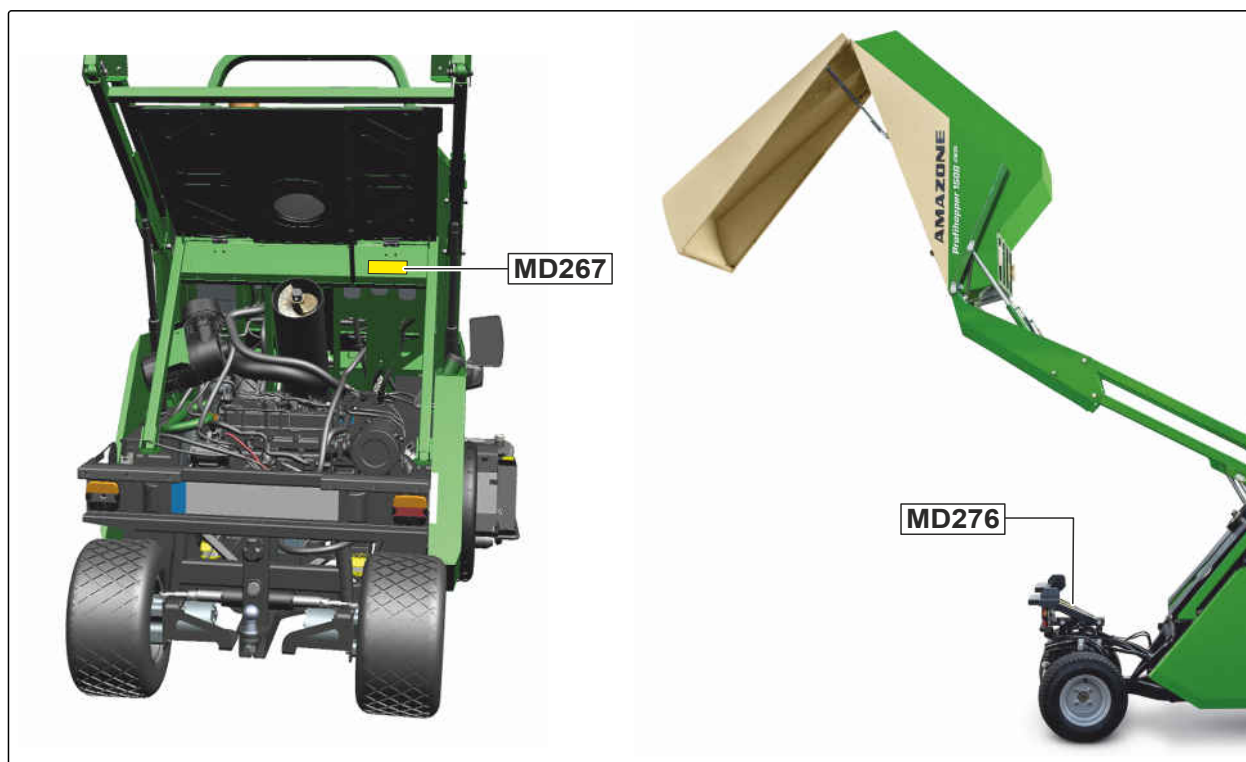
CMS-I-00002249

3.7.2 Położenie znaków ostrzegawczych w przypadku kabiny

CMS-T-00006630-E.1



CMS-I-00004711



CMS-I-00002249

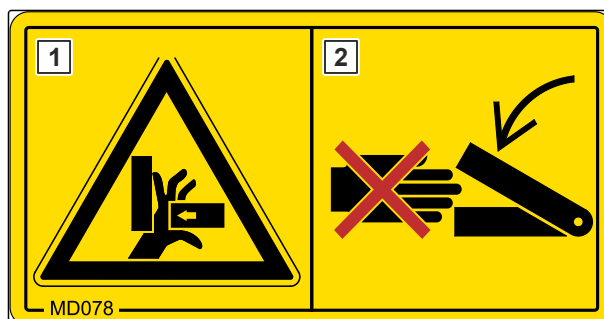
3.7.3 Struktura znaków ostrzegawczych

CMS-T-000141-D.1

Znaki ostrzegawcze oznaczają niebezpieczne miejsca na maszynie i ostrzegają przed pozostałymi zagrożeniami. W takich miejscach zawsze istnieją stałe lub nieoczekiwanie występujące zagrożenia.

Znak ostrzegawczy składa się z 2 pól:

- Pole **1** przedstawia następującą informację:
 - o obrazowa strefa zagrożenia otoczona trójkątnym symbolem bezpieczeństwa
 - o numer katalogowy
- Pole **2** pokazuje obrazowo instrukcję pozwalającą zapobiec zagrożeniu.



CMS-I-00000416

3.7.4 Opis znaków ostrzegawczych

CMS-T-00002430-F.1

MD 075

Ryzyko ran ciętych palców, dłoni i ramion

- ▶ Przed zbliżeniem się do strefy zagrożenia przerwać dopływ energii do maszyny.
- ▶ Przed sięgnięciem w miejsce niebezpieczne zaczekać, aż wszystkie poruszające się części zatrzymają się.
- ▶ Upewnić się, że ani w strefie zagrożenia, ani w pobliżu znajdujących się w ruchu części nie przebywają żadne osoby.



CMS-I-00000418

MD 076

Niebezpieczeństwo wciągnięcia lub pochwycenia

- ▶ Przed zbliżeniem się do strefy zagrożenia przerwać dopływ energii do maszyny.
- ▶ Przed sięgnięciem w miejsce niebezpieczne zaczekać, aż wszystkie poruszające się części zatrzymają się.
- ▶ Upewnić się, że ani w strefie zagrożenia, ani w pobliżu znajdujących się w ruchu części nie przebywają żadne osoby.



CMS-I-00000419

MD 078

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia palców lub dłoni

- ▶ Przed zbliżeniem się do strefy zagrożenia przerwać dopływ energii do maszyny.
- ▶ Przed sięgnięciem w miejsce niebezpieczne zaczekać, aż wszystkie poruszające się części zatrzymają się.
- ▶ Upewnić się, że ani w strefie zagrożenia, ani w pobliżu znajdujących się w ruchu części nie przebywają żadne osoby.

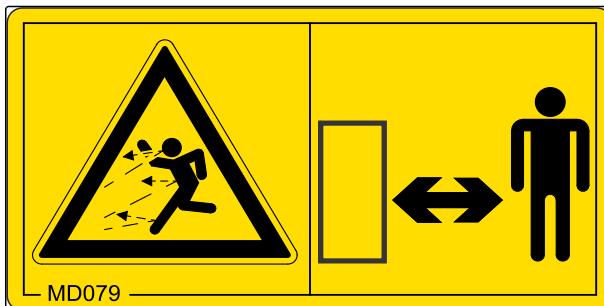


CMS-I-0000074

MD 079

Zagrożenie spowodowane przez odrzucany materiał

- ▶ Upewnić się, że ani w strefie zagrożenia, ani w pobliżu znajdujących się w ruchu części nie przebywają żadne osoby.

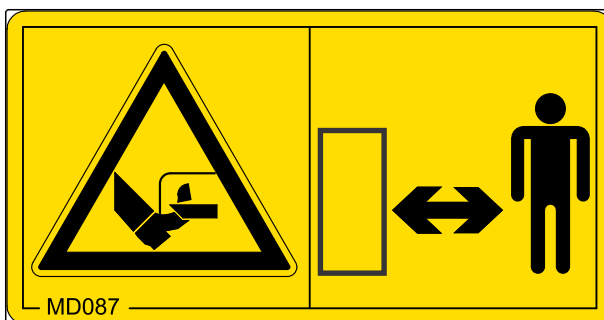


CMS-I-000076

MD 087

Niebezpieczeństwo spowodowane przez tnące, ruchome części maszyny

- ▶ Przed zbliżeniem się do strefy zagrożenia przerwać dopływ energii do maszyny.
- ▶ Przed wejściem w miejsce niebezpieczne zaczekać, aż wszystkie poruszające się części zatrzymają się.
- ▶ Upewnić się, że ani w strefie zagrożenia, ani w pobliżu znajdujących się w ruchu części nie przebywają żadne osoby.

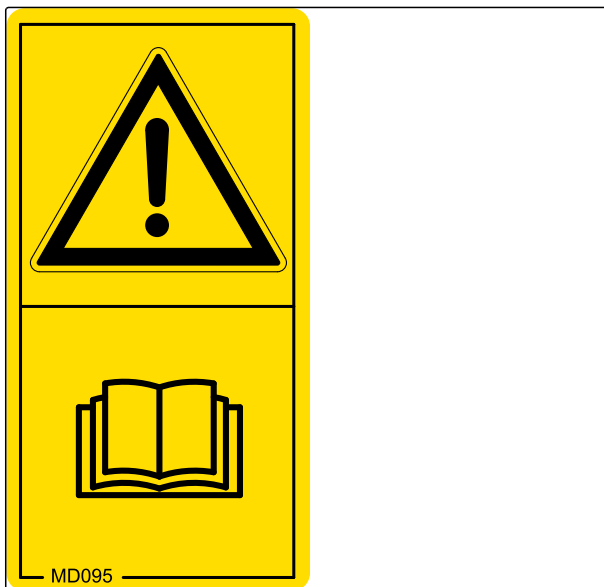


CMS-I-000691

MD095

Niebezpieczeństwo wypadku wskutek nieprzestrzegania zasad podanych w instrukcji obsługi

- ▶ Przed przystąpieniem do prac przy maszynie lub z użyciem maszyny przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi.

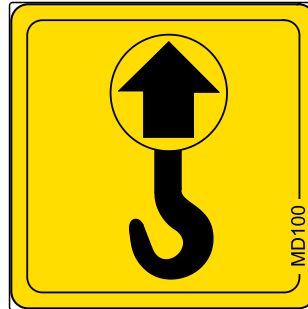


CMS-I-000138

MD100

Niebezpieczeństwo wypadku spowodowane przez nieprawidłowo zamocowane zawiesia

- ▶ Zawiesia mocować wyłącznie w oznaczonych miejscach.

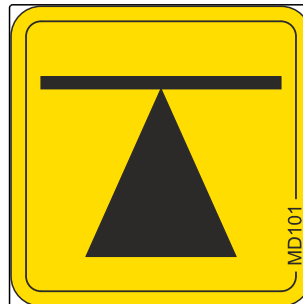


CMS-I-000089

MD101

Niebezpieczeństwo wypadku spowodowane przez nieprawidłowo zamocowane urządzenia do podnoszenia

- ▶ Urządzenia do podnoszenia mocować wyłącznie w oznaczonych miejscach.



CMS-I-00002252

MD 102

Niebezpieczeństwo wskutek przypadkowego uruchomienia oraz przypadkowych i niekontrolowanych ruchów maszyny

- ▶ Przed przystąpieniem do wszelkich prac zabezpieczyć maszynę przed przypadkowym uruchomieniem oraz przed przypadkowymi i niekontrolowanymi ruchami.



CMS-I-00002253

MD 106

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek opadnięcia uniesionych części maszyny

- ▶ Zabezpieczyć uniesione części maszyny przed przypadkowym opadnięciem.

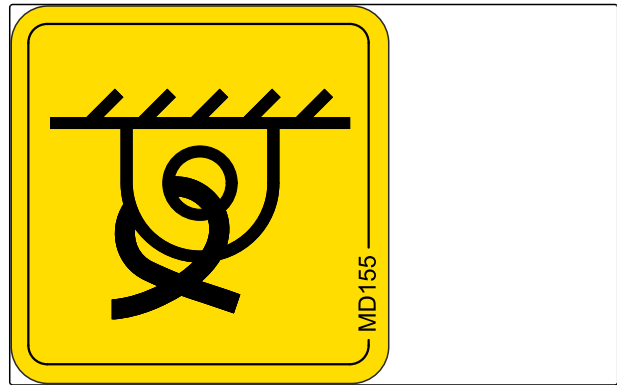


CMS-I-00000427

MD155

Niebezpieczeństwo wypadku i uszkodzeń maszyny podczas transportu nieprawidłowo zabezpieczonej maszyny

- Pasy mocujące mocować do transportu wyłącznie w oznaczonych punktach mocowania.



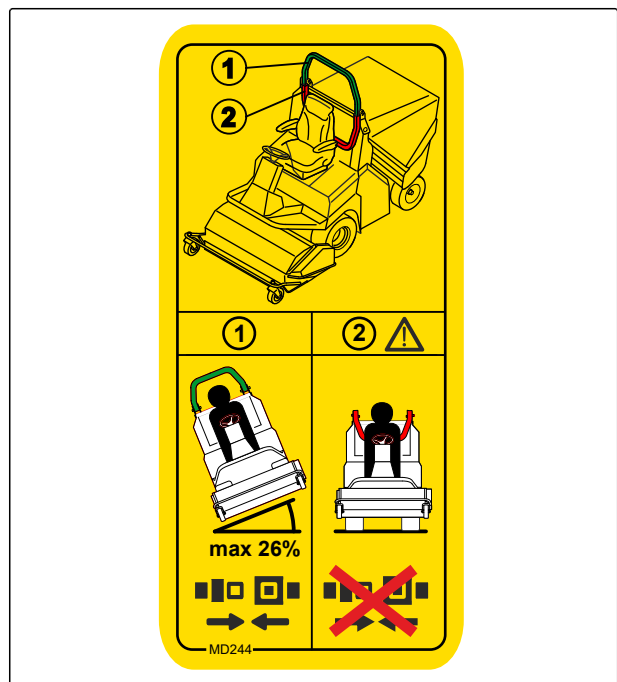
CMS-I-00000450

MD 244

Niebezpieczeństwo spowodowane wjeżdżaniem na strome zbocza

W przypadku wjeżdżania na zbocza w linii warstwic powyżej 26% maszyna może się przewrócić i doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci kierowcy.

- Wjeżdżać tylko na zbocza nachylone maksymalnie 26% w linii warstwic.
- Unieść pałąk przeciwkapotażowy.
- Zabezpieczyć pałąk przeciwkapotażowy.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa.
- *Gdy pałąk przeciwkapotażowy jest opuszczony, nie zapinać pasa.*

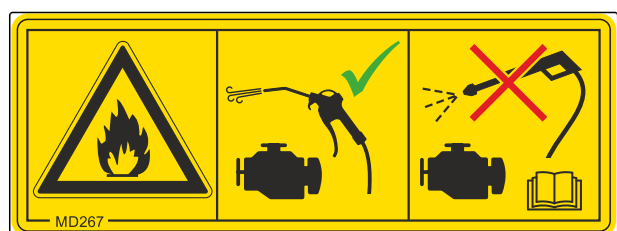


CMS-I-00002441

MD 267

Zagrożenie pożarowe spowodowane przez pozostałości trawy w obszarze silnika i układu wydechowego

- Obszar silnika i układu wydechowego czyścić tylko sprężonym powietrzem.



CMS-I-00004983

MD 276

Niebezpieczeństwo przygnięcia zrzuconym materiałem

- ▶ Nie pozwalać zbliżać się osobom do strefy zrzutu maszyny.



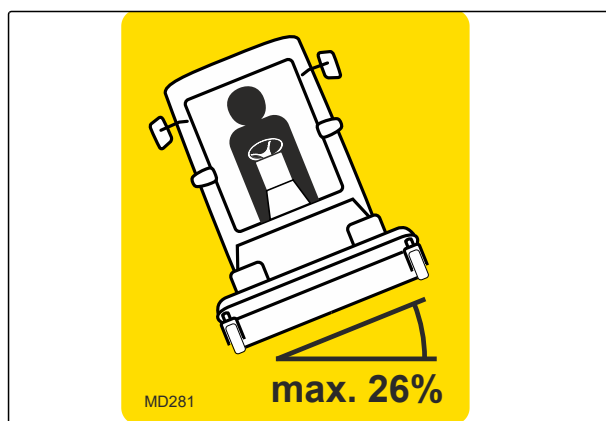
CMS-I-00010245

MD 281

Niebezpieczeństwo spowodowane wjeżdżaniem na strome zbocza

W przypadku wjeżdżania na zbocza w linii warstwicy powyżej 26% maszyna może się przewrócić i doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci kierowcy.

- ▶ Wjeżdżać tylko na zbocza nachylone maksymalnie 26% w linii warstwicy.



CMS-I-00009563

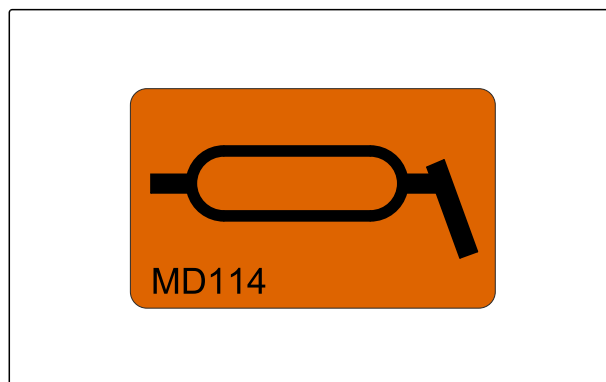
3.8 Pozostałe informacje na maszynie

CMS-T-00009451-B.1

3.8.1 Oznaczenia punktów smarowania

CMS-T-00003336-A.1

Wskazuje punkt smarowania na maszynie.

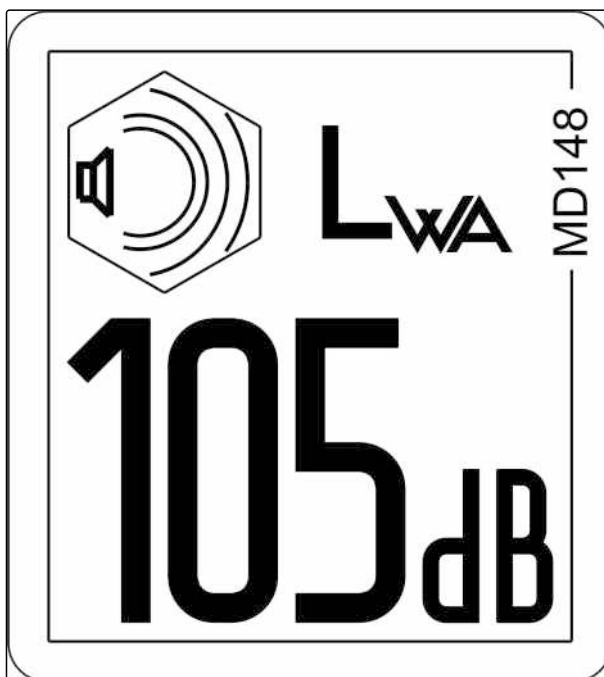


CMS-I-00002270

3.8.2 Oznaczenie poziomu mocy akustycznej

CMS-T-00003337-A.1

Poziom mocy akustycznej wynosi 105 dB.

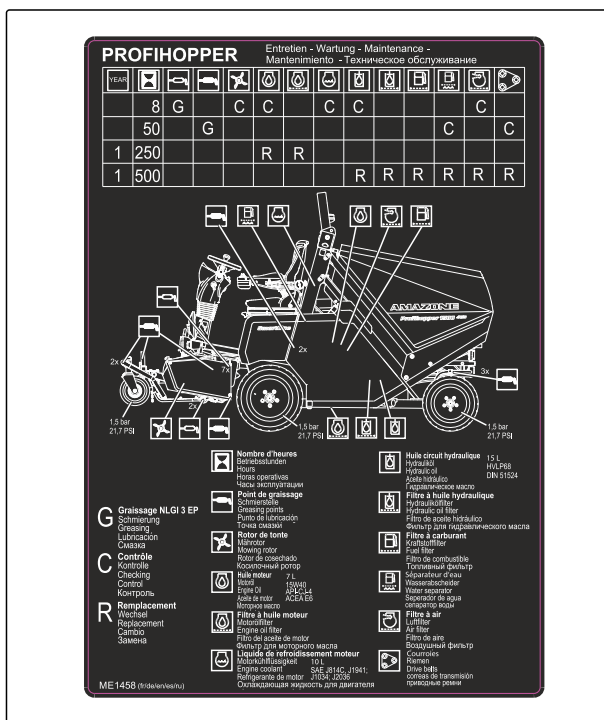


CMS-I-00000445

3.8.3 Harmonogram konserwacji

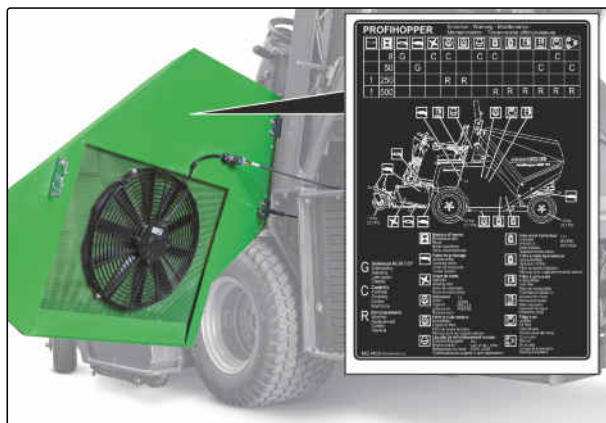
CMS-T-00003724-A.1

Opisuje prace konserwacyjne i terminy konserwacji.



CMS-I-00002739

Harmonogram konserwacji znajduje się wewnątrz na osłonie chłodnicy.



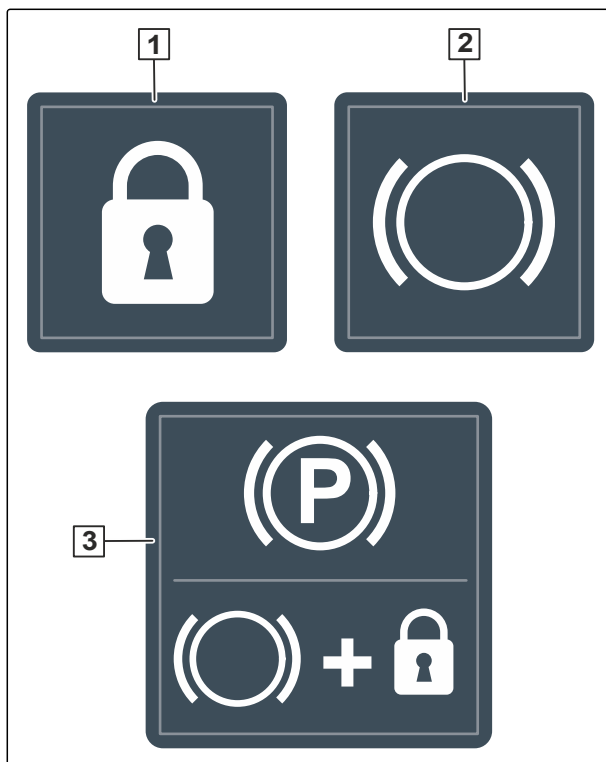
CMS-I-00003109

3.8.4 Informacja dotycząca hamulca postojowego

CMS-T-00009452-B.1

Naklejka informuje o elementach obsługowych hamulca i sterowaniu hamulca postojowego.

- 1 Blokada pedału hamulca
- 2 Pedał hamulca
- 3 Sterowanie hamulca postojowego

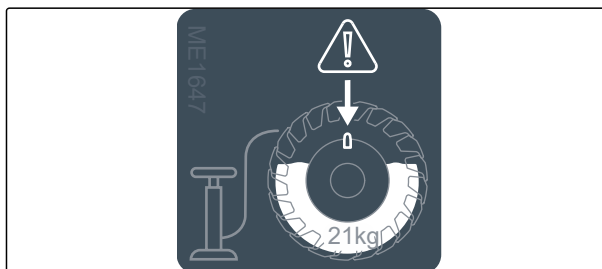


CMS-I-00006411

3.8.5 Informacja dotycząca kół napędzonych cieczą

CMS-T-00009567-A.1

Naklejka informuje o masie zawartości kół napędzonych cieczą i wymaganej pozycji zaworu podczas kontroli ciśnienia powietrza w oponach.



CMS-I-00006543

3.9 Fotel kierowcy Prestige

CMS-T-00002839-D.1

Fotel kierowcy Prestige oprócz funkcji standardowego fotela kierowcy posiada pneumatyczną amortyzację wzdłużną i amortyzację poprzeczną.



CMS-I-00007146

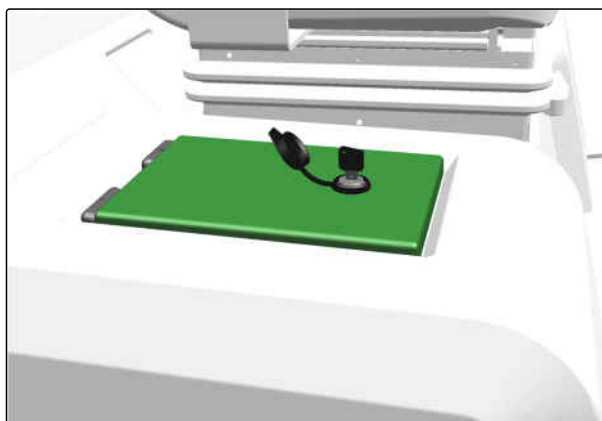
3.10 Skrzynka narzędziowa

CMS-T-00009448-A.1

W skrzynce narzędziowej przechowywać można następujące przedmioty:

- Noże zapasowe
- Narzędzia
- Ściereczki do czyszczenia
- Rękawice
- Przedmioty o podobnej wielkości

W ramach wyposażenia specjalnego w skrzynce narzędziowej zamontowane może być gniazdko 12 V umożliwiające pobór prądu o natężeniu maksymalnie 20 A.



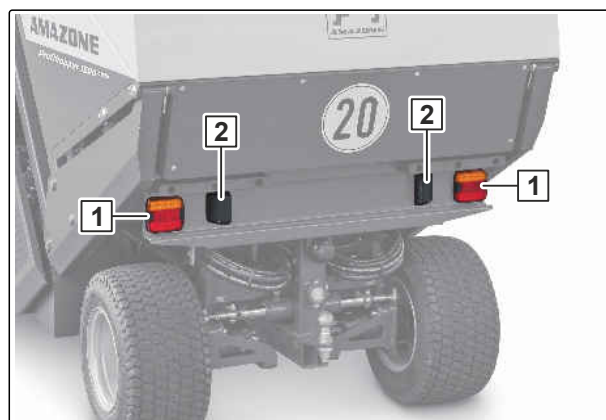
CMS-I-00006434

3.11 Oświetlenie i oznaczenie do jazdy drogowej

CMS-T-00002407-D.1

Oświetlenie drogowe do tyłu

- 1** Tylne światła pozycyjne, światła hamowania i kierunkowskazy.
- 2** Oświetlenie tablicy rejestracyjnej



CMS-I-00002274

Oświetlenie drogowe do przodu bez kabiny

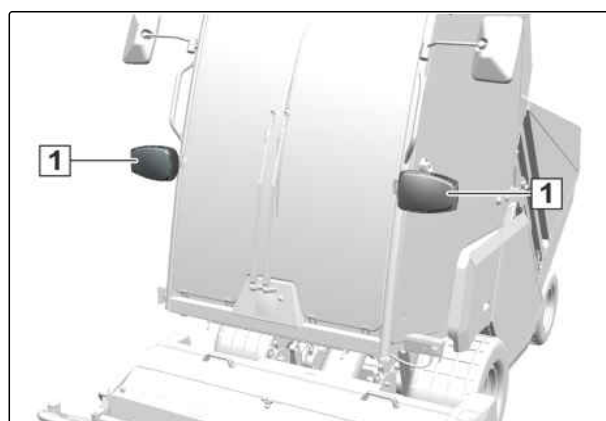
- 1** Światła postojowe, światła mijania i kierunkowskazy.



CMS-I-00002275

Oświetlenie drogowe do przodu z kabiną

- 1** Światła postojowe, światła mijania i kierunkowskazy.

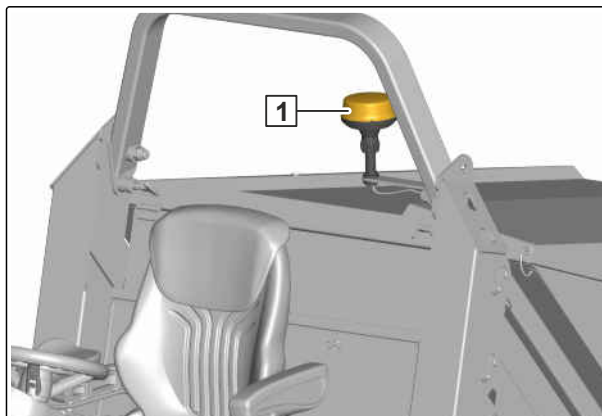


CMS-I-00004712

3.12 Światło ostrzegawcze

CMS-T-00002419-D.1

Światło ostrzegawcze **1** sygnalizuje otoczeniu potencjalne zagrożenie podczas przebywania w strefie zagrożenia. Podczas jazdy drogowej światło ostrzegawcze sygnalizuje uczestnikom ruchu utrudnienia z uwagi na powoli poruszający się pojazd.



CMS-I-00002238

3.13 Reflektor roboczy

CMS-T-00006175-A.1

Reflektor roboczy **1** może zostać zamontowany alternatywnie dla światła ostrzegawczego. Reflektor roboczy optymalnie oświetla obszar roboczy.



CMS-I-00004388

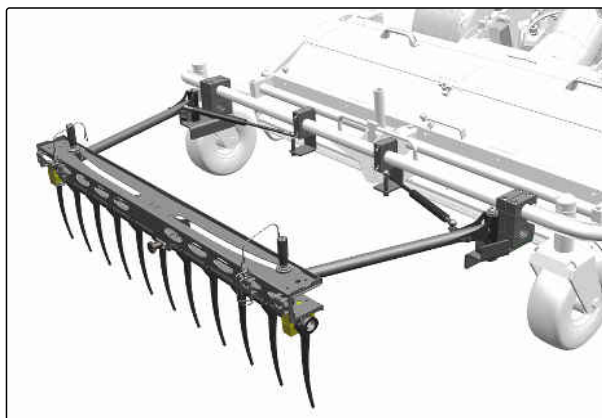
3.14 Osłona chroniąca przed owadami

CMS-T-00017214-A.1

Osłona chroniąca przed owadami odstrasza latające owady i małe zwierzęta znajdujące się na koszonej powierzchni. W ten sposób owady i małe zwierzęta są chronione przed zespołem koszącym.

W przypadku kolizji z przeszkodą osłona chroniąca przed owadami elastycznie się odchyła. W ten sposób ludzie i zwierzęta są chronieni przed obrażeniami, a mechanizmy przed uszkodzeniami.

Podczas odjeżdżania od przeszkody osłona chroniąca przed owadami powraca do normalnej pozycji roboczej.



CMS-I-00011588

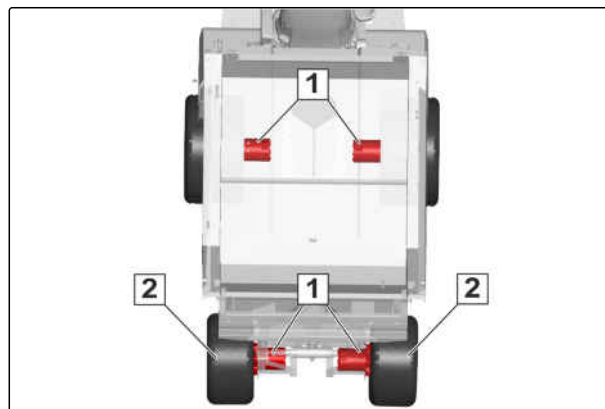
3.15 Napęd

CMS-T-00002453-C.1

3.15.1 Napęd na wszystkie koła

CMS-T-00002447-B.1

Wszystkie cztery koła napędzane są przez silniki hydrauliczne **1** sterowane elektrohydraulicznie. Skrętne tylne koła **2** uczestniczą w kierowaniu tylko w razie potrzeby. Napęd na wszystkie koła działa na biegu do przodu i biegu wstecznym.

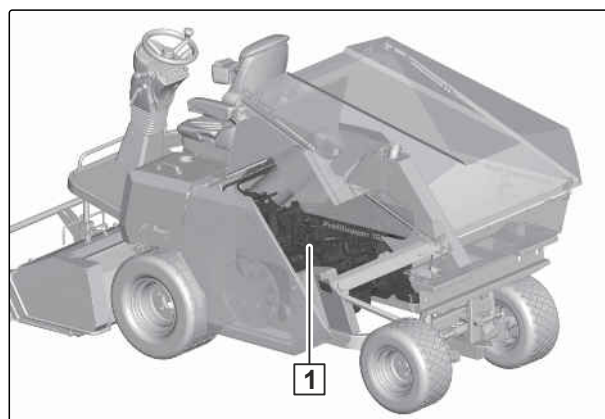


CMS-I-00002269

3.15.2 Silnik wysokoprężny

CMS-T-00002448-B.1

Silnik wysokoprężny **1** napędza zespół koszący i pompy hydrauliczne. Silnik wysokoprężny zamontowany jest pośrodku w maszynie. Dzięki nowoczesnemu układowi oczyszczania spalin z recyrkulacją i filtrowi cząstek stałych płyn Diesel Exhaust Fluid, DEF, nie jest wymagany.

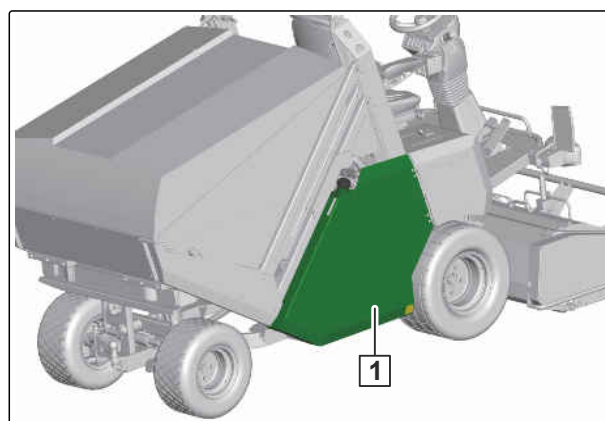


CMS-I-00002259

3.15.3 Zbiornik paliwa

CMS-T-00002449-B.1

Zbiornik paliwa **1** znajduje się z prawej strony i ma pojemność 50 litrów.



CMS-I-00002260

3.16 Zespół koszący

CMS-T-00009449-A.1

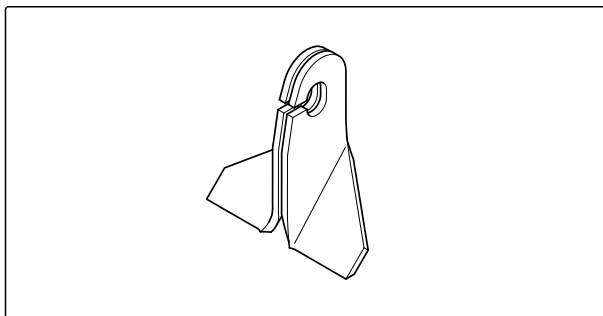
3.16.1 Noże

CMS-T-00001190-B.1

3.16.1.1 Nóż skrzydełkowy długi H77

CMS-T-00002840-A.1

Nóż skrzydełkowy długi H77 nadaje się do koszenia i zbierania materiału w suchych i wilgotnych warunkach.

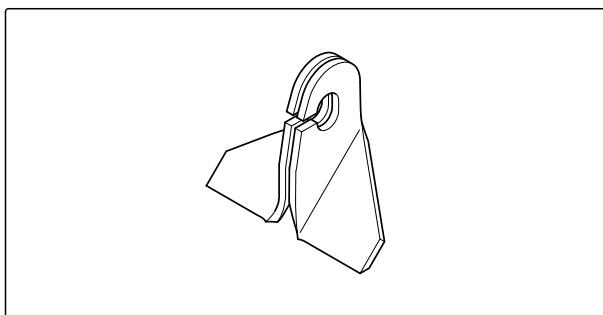


CMS-I-00000998

3.16.1.2 Nóż skrzydełkowy krótki H60

CMS-T-00001192-A.1

Nóż skrzydełkowy krótki H60 stosowany jest tylko w połączeniu z nożem wertykulatoryjnym. W tym połączeniu nóż nadaje się do wertykulacji i zbierania materiału w suchych i wilgotnych warunkach.



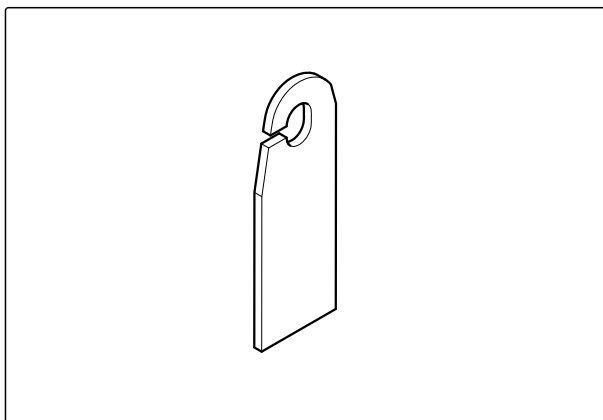
CMS-I-00000997

3.16.1.3 Nóż wertykulatoryjny

CMS-T-00009482-A.1

Nóż wertykulatoryjny dostępny jest w grubości 2 mm i 3 mm.

Nóż wertykulatoryjny przeznaczony jest do różnych zastosowań i kombinacji noży, patrz strona 87.



CMS-I-00001002

3.16.2 Opony bezpowietrzne

Opony bezpowietrzne dostępne są w ramach alternatywy dla opon standardowych do zespołu koszącego. Przy identycznych właściwościach jezdnych wyróżnia je znacznie wyższa odporność na przebicie.

CMS-T-00009450-A.1



CMS-I-00006433

3.17 Opróżnianie z wysokim wysypem

Funkcja opróżniania z wysokim wysypem do wysokości 2,50 m umożliwia szybkie opróżnianie na pojazd ciężarowy lub przyczepę.

CMS-T-00003081-B.1

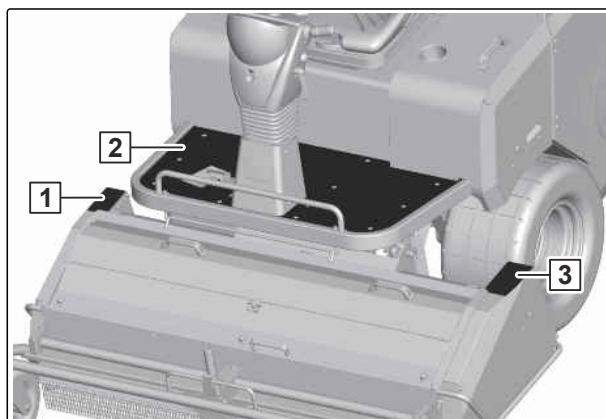


CMS-I-00002904

3.18 Wejście i miejsca do wchodzenia

Wchodzenie na fotel kierowcy ułatwiają antypoślizgowe powierzchnie **1** przy zespole koszącym. Oprócz tych powierzchni można stawać jedynie w miejscu przeznaczonym pod nogi **2**.

CMS-T-00002454-C.1



CMS-I-00002261

3.19 Elementy obsługowe

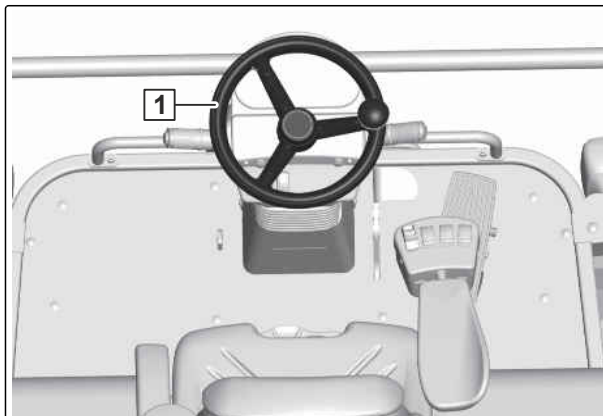
CMS-T-00009315-C.1

3.19.1 Kierownica

CMS-T-00002455-B.1

Maszyna kierowana jest przez tylne koła. Kierownica

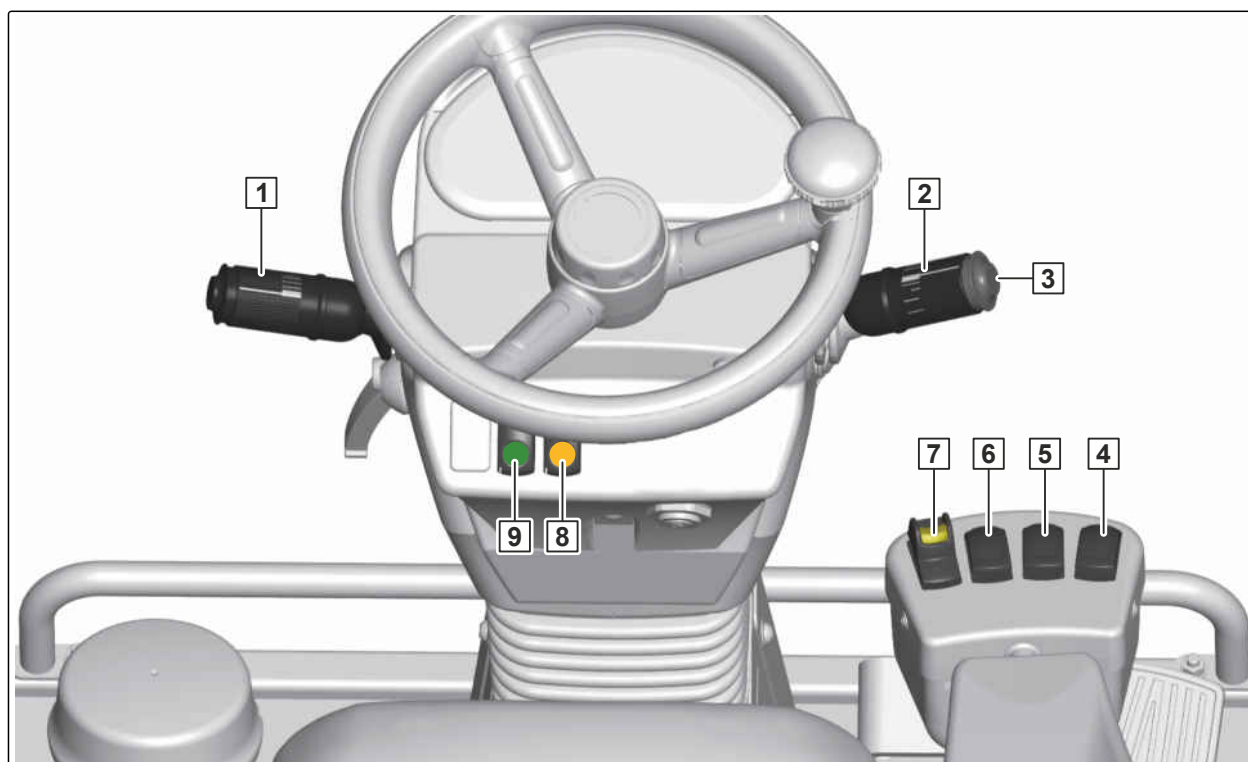
1 z gałką umożliwia wygodne kierowanie jedną ręką.



CMS-I-00002264

3.19.2 Dźwignia obsługi i przyciski obsługowe

CMS-T-00002456-C.1



CMS-I-00002262

- | | |
|--|---|
| 1 Dźwignia wyboru kierunku jazdy | 2 Dźwignia obsługi kierunkowskazów i świateł |
| 3 Przycisk obsługowy klaksonu | 4 Przycisk obsługowy opróżniania pojemnika na trawę |
| 5 Przycisk obsługowy unoszenia i opuszczania pojemnika na trawę | 6 Przycisk obsługowy opuszczania i unoszenia zespołu koszącego |

- | | |
|--|---|
| 7 Przycisk obsługowy włączania i wyłączania zespołu koszącego | 8 Przycisk obsługowy światła ostrzegawczego lub reflektora roboczego |
| 9 Przycisk obsługowy tempomatu | |

3.19.3 Elementy obsługowe kabiny

CMS-T-00006631-C.1



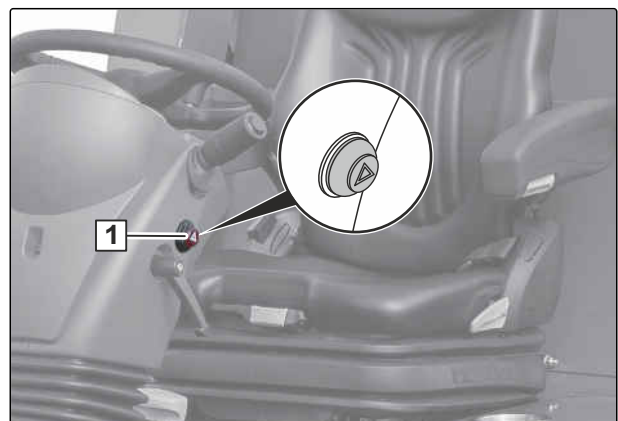
CMS-I-00004716

- | | |
|--|--|
| 1 Przełącznik 3-stopniowy dmuchawy klimatyzacji | 2 Regulator temperatury klimatyzacji |
| 3 Przycisk obsługowy klimatyzacji | 4 Przycisk obsługowy wycieraczki szyby i spryskiwaczy szyby |
| 5 Przycisk obsługowy reflektora roboczego | 6 Przycisk obsługowy oświetlenia kabiny |

3.19.4 Światła awaryjne

CMS-T-00002462-C.1

Przycisk obsługowy **1** świateł awaryjnych znajduje się z lewej strony na kolumnie kierownicy. Przy włączonych światłach awaryjnych przycisk obsługowy i obie lampki kontrolne kierunkowskazu na tablicy przyrządów migają. Przycisk obsługowy zamontowany jest tylko w maszynach z oświetleniem.

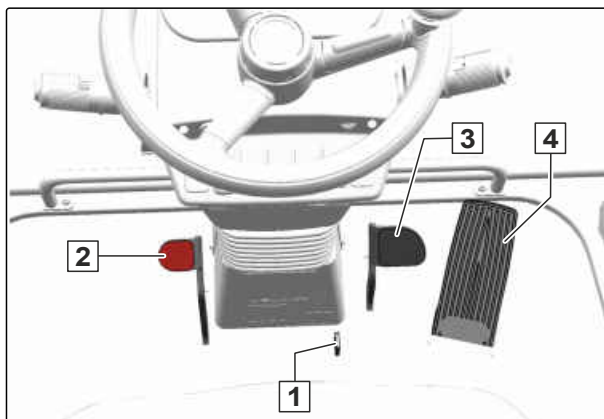


CMS-I-00002265

3.19.5 Pedał jazdy i hamulec

CMS-T-00009316-A.1

- 1 Blokada hamulca postojowego
- 2 Pedał hamulca pomocniczego, wspomaganie ruszania na wzniesieniu
- 3 Pedał hamulca
- 4 Pedał jazdy, pedał przyspieszenia



CMS-I-00006404

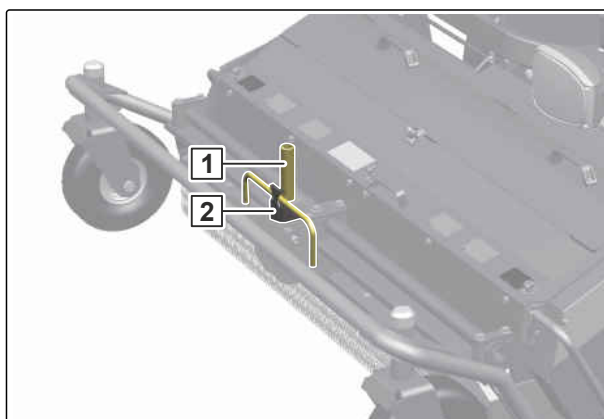
3.19.6 Korba

CMS-T-00002517-C.1

Korba 1 ma następujące funkcje:

- Regulacja wysokości cięcia zespołu koszącego.
- Otwieranie osłon ochronnych.
- Usuwanie blokad w przenośnikach ślimakowych.
- Otwieranie i zamykanie pokrywy pojemnika na trawę.

Korbę przechowuje i mocuje się w uchwycie 2 przy zespole koszącym.



CMS-I-00002311

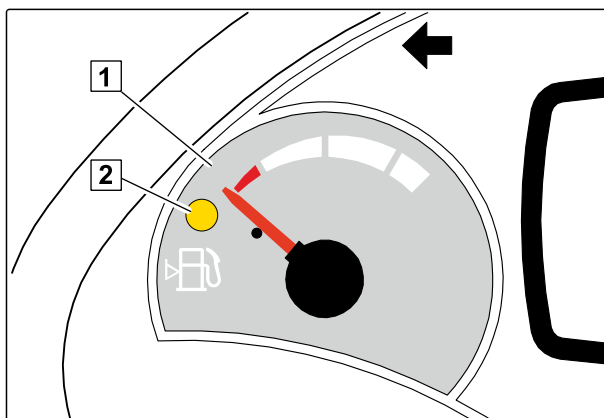
3.20 Tablica rozdzielcza

CMS-T-00002440-F.1

3.20.1 Wskaźnik poziomu paliwa

CMS-T-00002458-A.1

Wskaźnik poziomu paliwa 1 wskazuje aktualny stan napełnienia zbiornika paliwa. Gdy lampka ostrzegawcza 2 świeci się, oznacza to, że rezerwa zbiornika paliwa została osiągnięta.

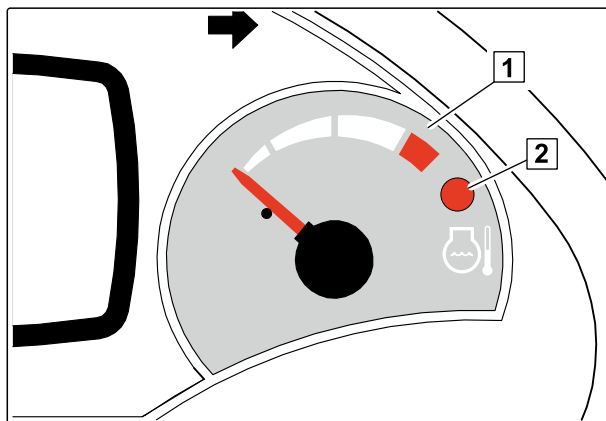


CMS-I-00002267

3.20.2 Wskaźnik temperatury chłodziwa silnika

CMS-T-00002461-A.1

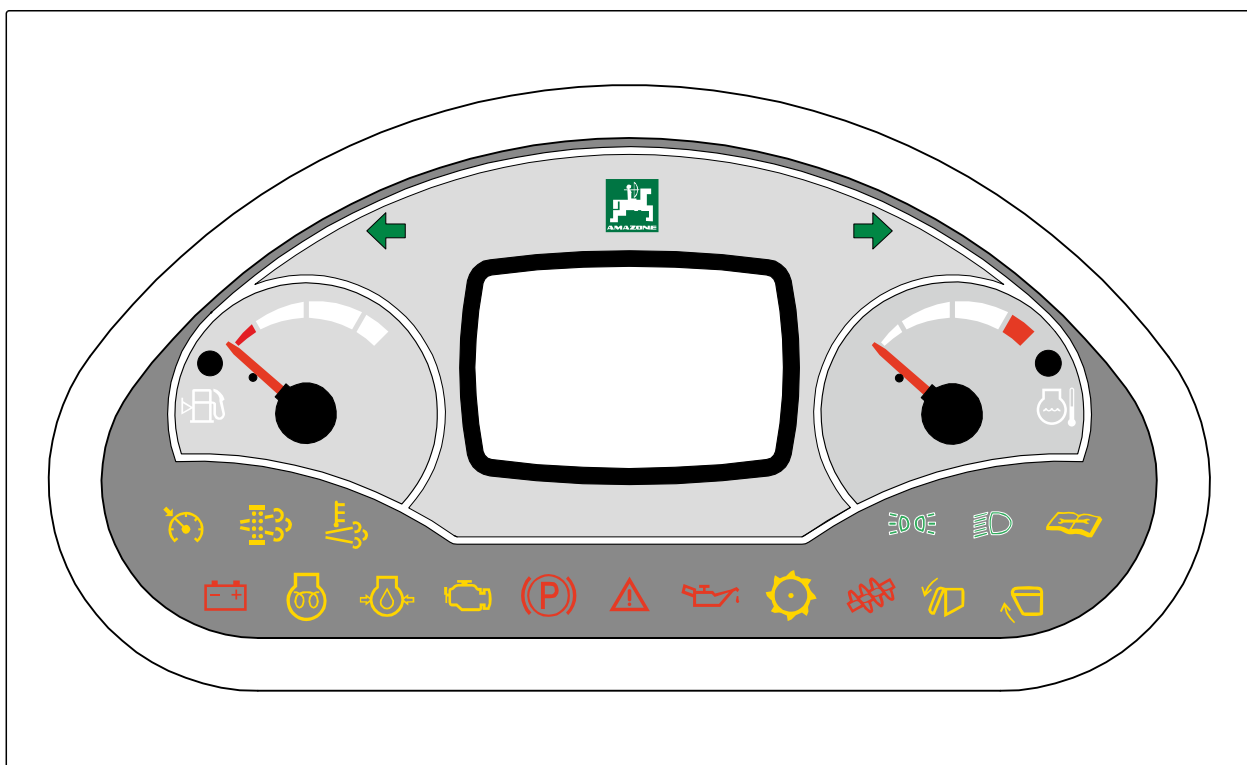
Wskaźnik temperatury chłodziwa silnika **1** wskazuje aktualną temperaturę chłodziwa silnika. Gdy lampka ostrzegawcza **2** świeci się, oznacza to, że temperatura chłodziwa silnika jest za wysoka.



CMS-I-00002266

3.20.3 Lampki kontrolne i lampki ostrzegawcze

CMS-T-00002459-D.1



CMS-I-00002307

Lampki kontrolne i lampki ostrzegawcze sygnalizują ostrzeżenia, usterki lub aktywne funkcje. Lampki kontrolne i lampki ostrzegawcze zaświecają się podczas włączania zapłonu i muszą zgasnąć przy pracującym silniku lub podczas jazdy.

Opis lampek ostrzegawczych i możliwych rozwiązań można znaleźć w rozdziale "Usuwanie usterek" patrz strona 150.

Symbol	Znaczenie	Funkcja
	Lampka kontrolna tempomatu	Świeci się, gdy tempomat jest włączony.
	Lampka kontrolna filtra cząstek stałych sygnalizująca konieczność czyszczenia	Świeci się, gdy wymagane jest stacjonarne czyszczenie filtra cząstek stałych. Rozwiązanie patrz strona 115 i patrz strona 150.
	Lampka kontrolna przy wysokiej temperaturze spalin	Świeci się, gdy aktywne jest automatyczne czyszczenie filtra cząstek stałych pod wpływem spalin o wysokiej temperaturze. Rozwiązanie patrz strona 115.
	Lampka kontrolna przy rozgrzewaniu silnika wysokoprężnego	Świeci się, gdy silnik wysokoprężny się rozgrzewa.
	Lampka kontrolna ciśnienia oleju silnika	Świeci się, gdy ciśnienie oleju silnika jest za niskie.
	Lampka ostrzegawcza usterki silnika	Świeci się, gdy w silniku występuje usterka. Rozwiązanie patrz strona 150.
	Lampka kontrolna liczby obrotów wirnika	Świeci się, gdy wirnik jest włączony i napędzany. Miga, gdy podczas koszenia aktywny jest tryb Eco.
	Lampka kontrolna otwartego pojemnika na trawę	Świeci się, gdy pojemnik na trawę jest otwarty.
	Lampka kontrolna uniesionego pojemnika na trawę	Świeci się, gdy pojemnik na trawę jest uniesiony.
	Lampka kontrolna konserwacji	Świeci się, gdy wymagana jest konserwacja.
	Lampka ostrzegawcza napięcia akumulatora	Świeci się, gdy napięcie akumulatora jest za niskie.
	Lampka kontrolna hamulca postojowego	Świeci się, gdy hamulec postojowy jest aktywny.
	Lampka ostrzegawcza usterki	Świeci się, gdy występuje usterka. Rozwiązanie patrz strona 150.
	Lampka ostrzegawcza poziomu oleju hydraulicznego	Świeci się, gdy poziom oleju hydraulicznego jest za niski. Rozwiązanie patrz strona 150.
	Lampka ostrzegawcza przy blokadzie w wirniku lub przenośnikach ślimakowych	Świeci się, gdy wirnik lub przenośniki ślimakowe są zablokowane. Rozwiązanie patrz strona 150.
	Lampka kontrolna świateł mijania	Świeci się, gdy światła mijania są włączone.
	Lampka kontrolna świateł postojowych	Świeci się, gdy światła postojowe są włączone.
	Lampka kontrolna prawego kierunkowskazu	Miga, gdy prawy kierunkowskaz jest włączony.
	Lampka kontrolna lewego kierunkowskazu	Miga, gdy lewy kierunkowskaz jest włączony.

3.20.4 Akustyczny wskaźnik stanu napełnienia

CMS-T-00002463-D.1

Z buczyka **1** rozlega się dźwięk, gdy pojemnik na trawę jest pełny i musi zostać opróżniony.



CMS-I-00002296

3.20.5 Wyświetlacz informacyjny

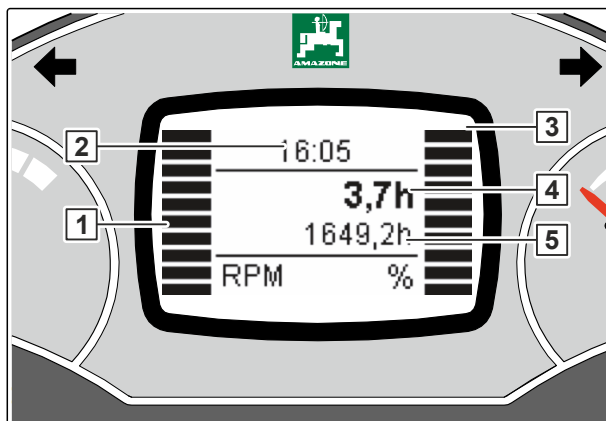
CMS-T-00003066-D.1

3.20.5.1 Tryb normalny

CMS-T-00002683-D.1

W trakcie korzystania z maszyny tryb normalny jest standardowym trybem wyświetlania. Między trybem normalnym i trybem roboczym można przełączać, patrz strona 121.

- 1** Aktualna liczba obrotów silnika
- 2** Aktualna godzina
- 3** Wykorzystanie silnika wysokoprężnego w procentach
- 4** Wskazanie czasu aktualnej pracy
- 5** Licznik łącznych godzin pracy



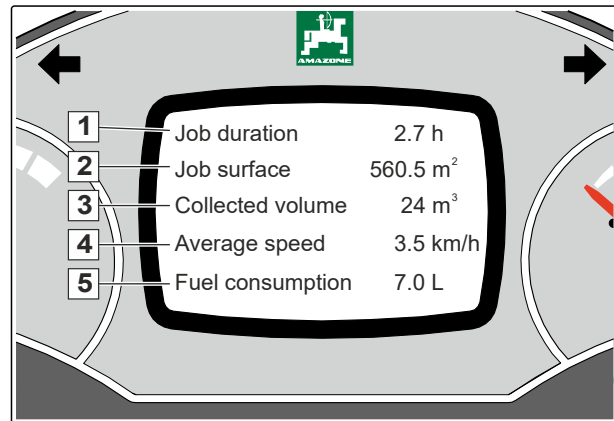
CMS-I-00002297

3.20.5.2 Tryb roboczy

CMS-T-00002684-D.1

W trybie roboczym wyświetlacz informacyjny wyświetla dane dotyczące aktualnej pracy. Między trybem normalnym i trybem roboczym można przełączać, patrz strona 121.

- 1 Czas trwania aktualnej pracy
- 2 Obrobiona powierzchnia całkowita podczas aktualnej pracy
- 3 Zebrana ilość podczas aktualnej pracy
- 4 Prędkość średnia podczas aktualnej pracy
- 5 Zużycie paliwa podczas aktualnej pracy



CMS-I-00002308

3.20.5.3 Tryb komunikatów

CMS-T-00002685-D.1

Z chwilą wystąpienia usterki w maszynie aktywowany jest tryb komunikatów. Na wyświetlaczu informacyjnym wyświetlana jest przyczyna usterki.

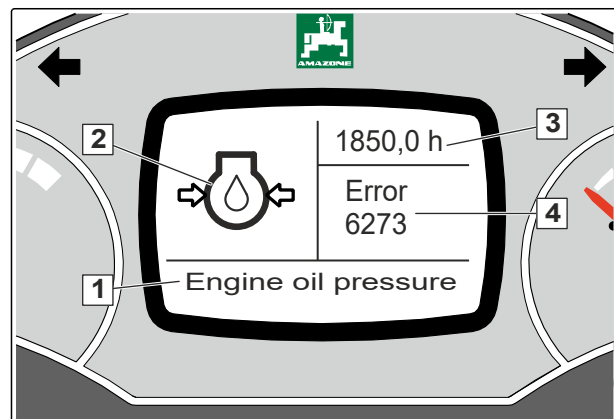


WSKAZÓWKI

Komunikatu błędu nie można usunąć. Komunikat błędu jest automatycznie ukrywany z chwilą usunięcia błędu.

Bliższe informacje dotyczące poszczególnych usterek można znaleźć w rozdziale "Usuwanie usterek".

- 1 Komunikat błędu jako tekst
- 2 Symbol komunikatu błędu
- 3 Stan licznika w chwili pojawienia się komunikatu błędu
- 4 Kod błędu



CMS-I-00002309

3.20.5.4 Tryb konserwacyjny

Informacja "Wymagana konserwacja" pojawia się w następujących odstępach czasu:

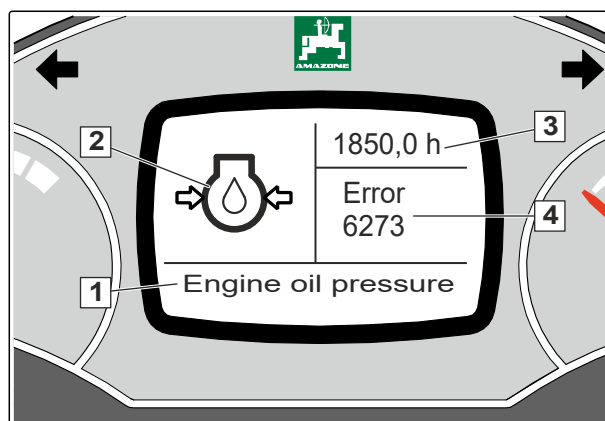
- Po pierwszych 50 godzinach pracy.
- Następnie co 250 godzin pracy.



WSKAZÓWKA

Dodatkowo na tablicy przyrządów świeci się lampka kontrolna .

Po zakończeniu prac konserwacyjnych wskazanie terminu konserwacji można zresetować, patrz strona 122. Następnie informacja o konserwacji pojawi się ponownie po 250 godzinach pracy.



CMS-T-00002756-D.1

CMS-I-00002428

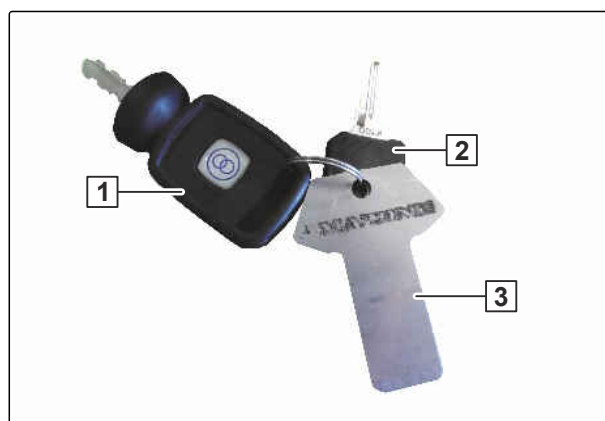
3.21 Klucze

- Kluczyk zapłonowy **1** służący do uruchamiania i wyłączania maszyny.
- Klucz **2** służący do otwierania wspornika fotela i skrzynki narzędziowej obok fotela kierowcy.
- Klucz specjalny **3** służący do otwierania pokrywy ochronnej przy osłonie pasa i bocznej osłony przed chłodnicą.



WSKAZÓWKA

Zagubione klucze można domówić w AMAZONE, podając nr ident. pojazdu.



CMS-T-00002618-C.1

CMS-I-00002360

3.22 Tuba

Tuba zawiera:

- Dokumenty
- Środki pomocnicze



CMS-T-00001776-E.1

CMS-I-00002306

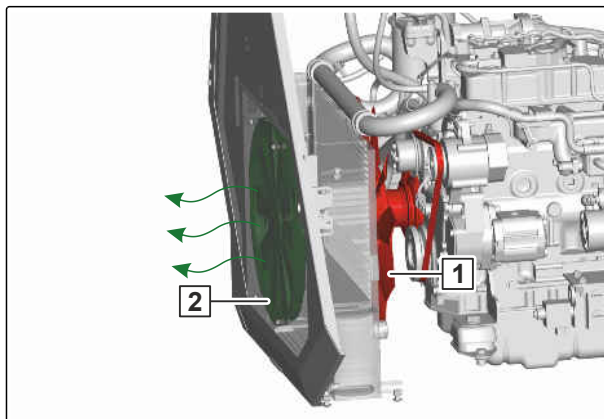
3.23 AMAZONE Cooling System – samoczyszczący układ chłodzenia

CMS-T-00002467-C.1

Układ usuwa pył i pozostałości roślinne z kratki chłodnicy. Pozostałości roślinne powstają w szczególności podczas mulczowania.

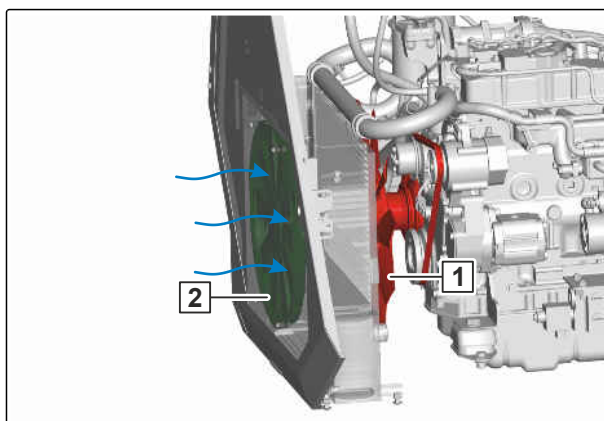
Układ pracuje automatycznie.

Strumień powietrza wentylatora głównego **1** jest przejściowo przerywany i dodatkowa dmuchawa czyszcząca **2** odwraca strumień powietrza. Strumień powietrza oczyszcza kratkę z pozostałości roślinnych i pyłu.



CMS-I-00002299

Następnie dmuchawa czyszcząca **2** jest z powrotem wyłączana i włączany jest wentylator główny **1**. Strumień powietrza znów może optymalnie docierać do chłodnicy.



CMS-I-00002298

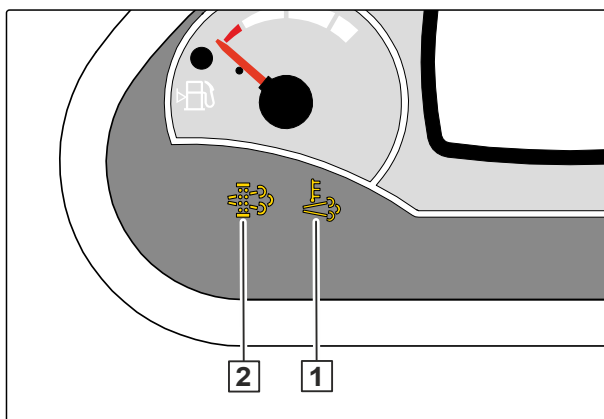
3.24 Automatyczne czyszczenie filtra cząstek stałych

CMS-T-00017235-A.1

Czyszczenie filtra cząstek stałych odbywa się automatycznie w razie potrzeby, jednak zawsze po 100 godzinach pracy silnika. Czyszczenie odbywa się pod wpływem spalin o wysokiej temperaturze do 600 °C.

Przy aktywnym czyszczeniu filtra cząstek stałych świeci się lampka kontrolna **1**.

Gdy świeci się lampka kontrolna **2**, wymagane jest stacjonarne czyszczenie filtra cząstek stałych.



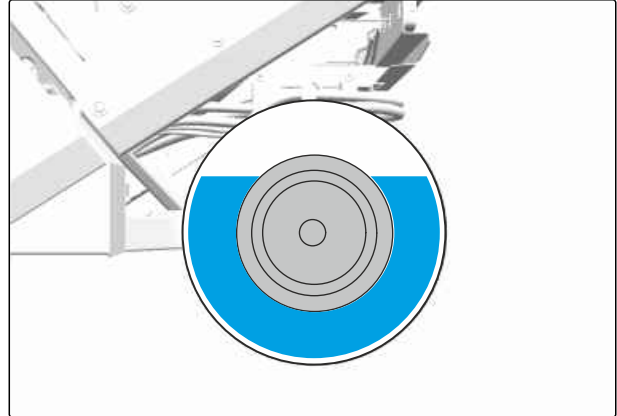
CMS-I-00011599

Bliższe informacje dotyczące czyszczenia filtra cząstek stałych można znaleźć w rozdziale "Użytkowanie maszyny" patrz strona 115.

3.25 Przeciwwaga w maszynach z kabiną

CMS-T-00009455-A.1

W maszynach z kabiną tylne koła napędzone są cieczą o masie 21 kg stanowiącą mieszaninę wody i środka przeciwzamarzającego. Zapewnia ona bezpieczną charakterystykę jezdny mimo masy zwiększonej przez kabinę.



CMS-I-00006435

Dane techniczne

4

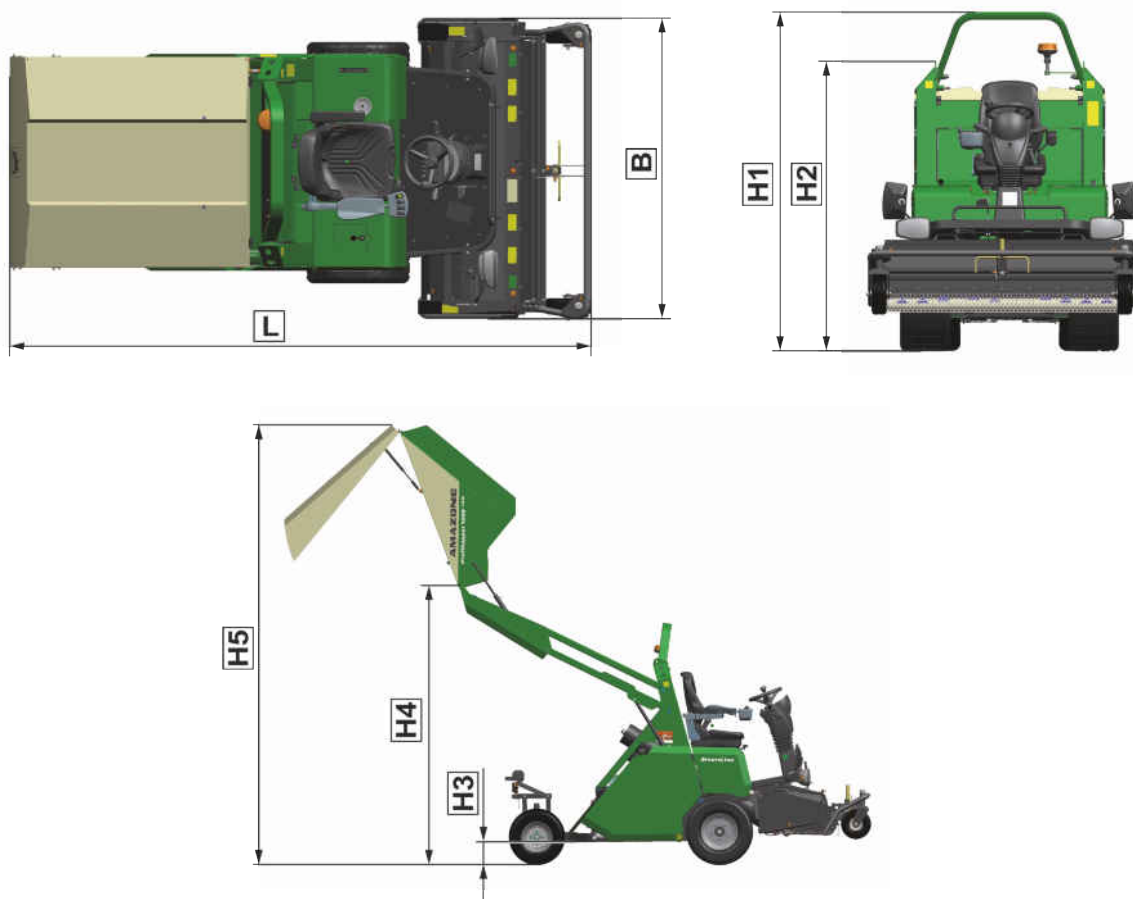
CMS-T-00009306-C.1

4.1 Wymiary

CMS-T-00006632-B.1

4.1.1 Wymiary bez kabiny

CMS-T-00003084-D.1

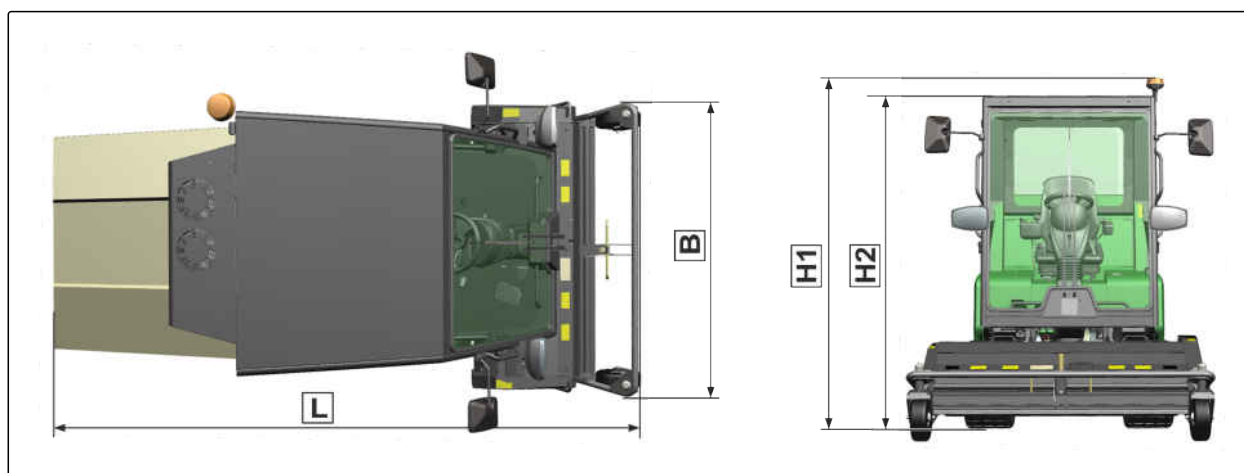


CMS-I-00002305

Oznaczenie	Nazwa	Profihopper 1500
L	Długość całkowita	3,42 m
H1	Wysokość całkowita	2,19 m
H2	Wysokość	1,87 m
H3	Prześwit	135 mm
H4	Wysokość	2,52 m
H5	Wysokość	2,85 m
B	Szerokość całkowita	1,77 m

4.1.2 Wymiary z kabiną

CMS-T-00006633-B.1



CMS-I-00004718

Oznaczenie	Nazwa	Profihopper 1500
L	Długość całkowita	3,42 m
H1	Wysokość całkowita	2,47 m
H2	Wysokość	2,35 m
B	Szerokość całkowita	1,77 m

4.2 Dopuszczalna masa ciągniona

CMS-T-00009307-B.1

Nazwa	Wartość
Maksymalna dopuszczalna masa ciągniona	500 kg
Maksymalne pionowe obciążenie sprzęgu przyczepowego	75 kg
Maksymalna dopuszczalna wartość D	4,2 kN

4.3 Silnik

CMS-T-00003090-C.1

Typ silnika	Silnik wysokoprężny Yanmar 4TNV 88
Liczba cylindrów	4
Pojemność skokowa	2.190 cm ³
Moc	34 kW lub 45,6 KM
Chłodzenie	Chłodzony cieczą
Ilość napełnienia olejem silnikowym	7 l
Lepkość oleju silnikowego	SAE 15W-40 API-CJ-4 ACEA E6

4.4 Prędkość

CMS-T-00009308-B.1

4.4.1 Prędkość jazdy

CMS-T-00003092-C.1

Kierunek jazdy	Prędkość jazdy
Do przodu	maks. 20 km/h
Wstecz	maks. 8 km/h

4.4.2 Prędkość robocza

CMS-T-00009309-B.1

Kierunek jazdy	Prędkość robocza
Do przodu	maks. 11 km/h

4.5 Pojemność zbiornika

CMS-T-00009310-B.1

4.5.1 Zbiornik paliwa

CMS-T-00009311-B.1

Pojemność zbiornika	55 l
Rezerwa	Gdy lampka rezerwy na wskaźniku poziomu paliwa zaświeci się, czas pracy wynosi jeszcze 15 minut.

4.5.2 Zbiornik oleju hydraulicznego

CMS-T-00003096-C.1

Pojemność zbiornika	23 l
Oznaczenie oleju	DIN 51524 HVLP 68

4.6 Pojemność pojemnika na trawę

CMS-T-00003106-B.1

1.100 l

4.7 Zespół koszący

CMS-T-00003097-C.1

4.7.1 Wymiary cięcia

CMS-T-00003098-C.1

Wysokość cięcia	maks. 90 mm
Szerokość cięcia	1.500 mm

4.7.2 Narzędzie koszące

CMS-T-00003099-A.1



WSKAZÓWKA

Informacje dotyczące liczby narzędzi odnoszą się do pełnego wyposażenia (w 100%) w takie samo narzędzie koszące.

	Nóż skrzydełkowy długi H77, seryjny	Nóż skrzydełkowy krótki H60	Nóż wertykulacyjny 2 mm i 3 mm	Kombinacja noży skrzydełkowych i noży wertykulacyjnych
Liczba	44 pary	44 pary	44 sztuki	44 pary + 44 sztuki

4.8 Koła i opony

CMS-T-00009312-B.1

4.8.1 Rozmiary opon

CMS-T-00009313-B.1

Opony	Rozmiary
Przednie opony	24 x 12,00-12 8PR
Tylne opony	20 x 10,00-10 6PR
Koła podporowe zespołu koszącego	4.10-4 4PR
Koła podporowe zespołu koszącego bezpowietrzne	11 x 4.00-5

4.8.2 Ciśnienie w oponach

CMS-T-00003105-B.1

Opony	Ciśnienie
Przednie opony	1,5 barów
Tylne opony	1,5 barów
Koła podporowe zespołu koszącego	1,5 barów

4.8.3 Momenty dokręcenia śrub kół

CMS-T-00015692-A.1

Koła	Moment dokręcenia
Koła przednie	128 Nm
Koła tylne	80 Nm

4.9 Dane dotyczące emisji hałasu

CMS-T-00003101-A.1

Poziom ciśnienia akustycznego hałasu emitowanego w miejscu pracy wynosi 88 dB(A), pomiar w stanie roboczym na wysokości uszu kierowcy.

Poziom mocy akustycznej, wg rozporządzenia 2000/14/WE: LwA = 105 dB(A)

4.10 Informacje dotyczące pomiaru drgań

CMS-T-00003102-A.1

Nazwa	Wartość
Drgania przenoszone przez kołczyny górne, zmierzone wg DIN EN ISO 12096 i DIN EN ISO 5395-1	Z lewej strony: 0,9 m/s ² ze współczynnikiem niepewności K = 0,17 Z prawej strony: 0,85 m/s ² ze współczynnikiem niepewności K = 0,16
Drgania o ogólnym działaniu na organizm człowieka, zmierzone wg DIN EN ISO 12096 i DIN EN ISO 5395-1	0,81 m/s ² ze współczynnikiem niepewności K = 0,16

4.11 Nachylenie zbocza z możliwością wjazdu

CMS-T-00003103-C.1

W poprzek zbocza		
W lewo w kierunku jazdy	maks. 26%	
W prawo w kierunku jazdy	maks. 26%	

W górę zbocza i w dół zbocza		
W górę zbocza	maks. 26%	
W dół zbocza	maks. 26%	

Czynności rutynowe

5

CMS-T-00009317-D.1

5.1 Otwieranie i zamykanie drzwi

CMS-T-00006634-C.1

5.1.1 Otwieranie drzwi

CMS-T-00006635-C.1



OSTRZEŻENIE

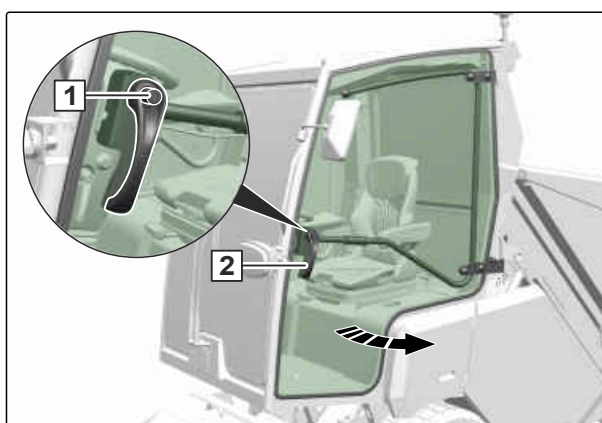
Niebezpieczeństwo spowodowane przez otwarte drzwi podczas jazdy

W przypadku maszyn z kabiną otwarte drzwi mogą być przyczyną wypadków oraz obrażeń ciała u ludzi.

- Przed ruszeniem maszyną zamknąć i zablokować drzwi.

Przebieg poniższych czynności jest taki sam przy obu drzwiach.

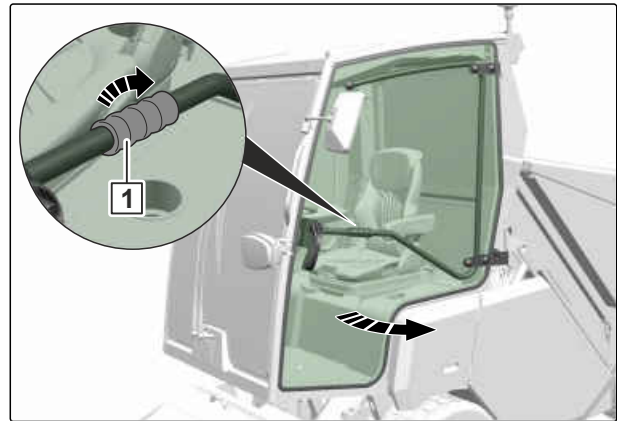
1. Aby otworzyć drzwi z zewnątrz: nacisnąć przycisk odblokowujący **1**.
 2. Otworzyć drzwi za uchwyt **2**.
- ➔ Otwieranie drzwi wspomagane jest przez sprężynę gazową, która również przytrzymuje je po otwarciu.



CMS-I-00004720

3. Aby otworzyć drzwi od wewnątrz:
obrócić uchwyt **1** na zewnątrz i otworzyć drzwi.

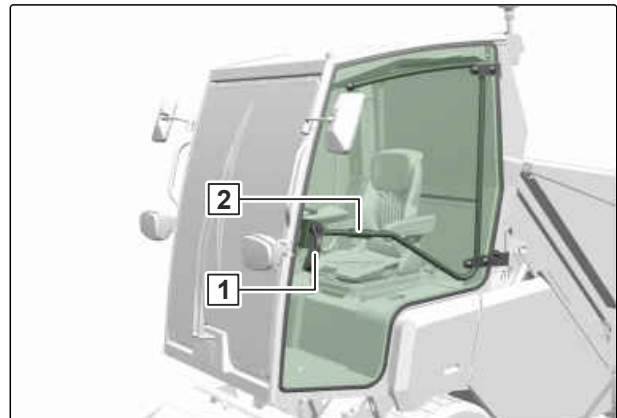
➔ Otwieranie drzwi wspomagane jest przez sprężynę gazową, która również przytrzymuje je po otwarciu.



CMS-I-00004722

5.1.2 Zamykanie drzwi

1. Aby zamknąć drzwi z zewnątrz:
docisnąć drzwi za uchwyt **1**, aby zamek drzwi się zablokował.
2. Aby zamknąć drzwi od wewnątrz:
przyciągnąć drzwi za uchwyt **2**, aby zamek drzwi się zablokował.

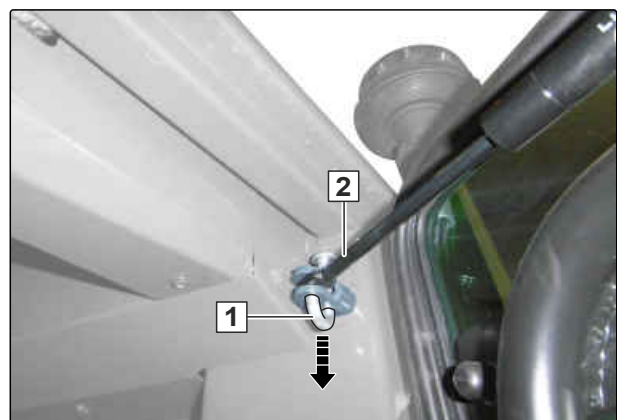


CMS-I-00004721

5.1.3 Otwieranie i zamykanie drzwi na potrzeby prac konserwacyjnych

Przebieg poniższych czynności jest taki sam przy obu drzwiach.

1. Otworzyć drzwi aż do ogranicznika sprężyny gazowej.
2. Pociągnąć mechanizm odblokowujący **1** w dół.
3. Odczepić sprężynę gazową **2**.

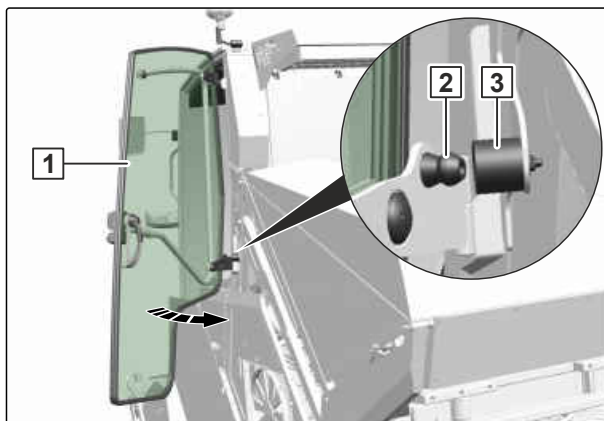


CMS-I-00004747

5 | Czynności rutynowe

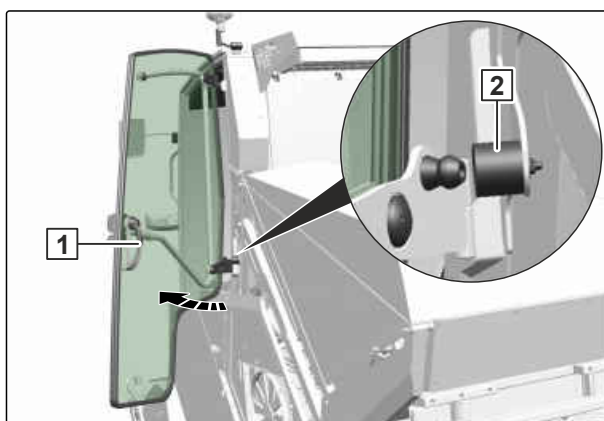
Otwieranie i zamykanie pokrywy pojemnika na trawę

4. Otworzyć drzwi **1** do końca, aby czop **2** zablokował się w odbojniku **3**.



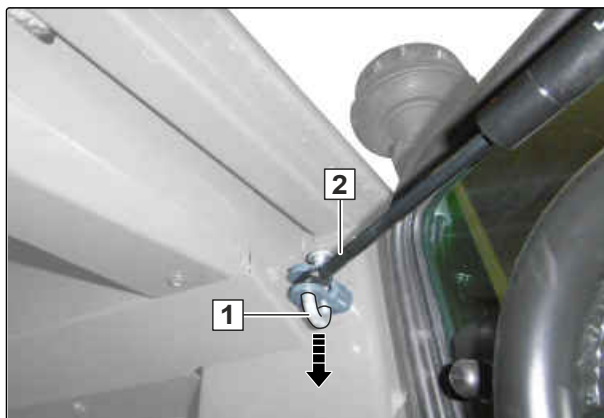
CMS-I-00004719

5. Aby zamknąć drzwi:
Wysunąć drzwi za uchwyt **1** z odbojnika **2**.



CMS-I-00004723

6. Pociągnąć mechanizm odblokowujący **1** w dół.
7. Zaczepić sprężynę gazową **2** i zabezpieczyć mechanizmem odblokowującym.
8. Zamknąć drzwi, aby zamek drzwi się zablokował.



CMS-I-00004747

5.2 Otwieranie i zamykanie pokrywy pojemnika na trawę

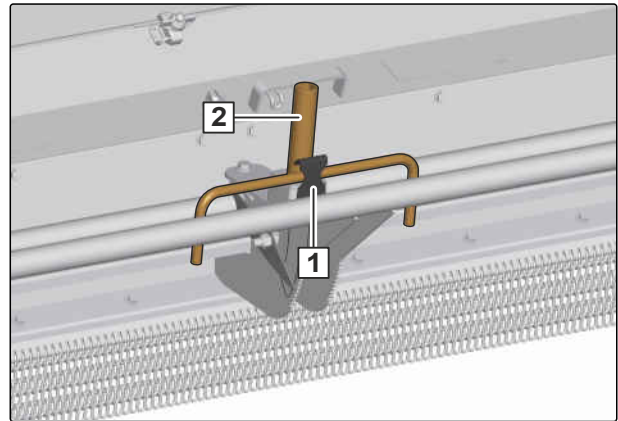
CMS-T-00004125-C.1

5.2.1 Otwieranie pokrywy pojemnika na trawę

CMS-T-00004126-C.1

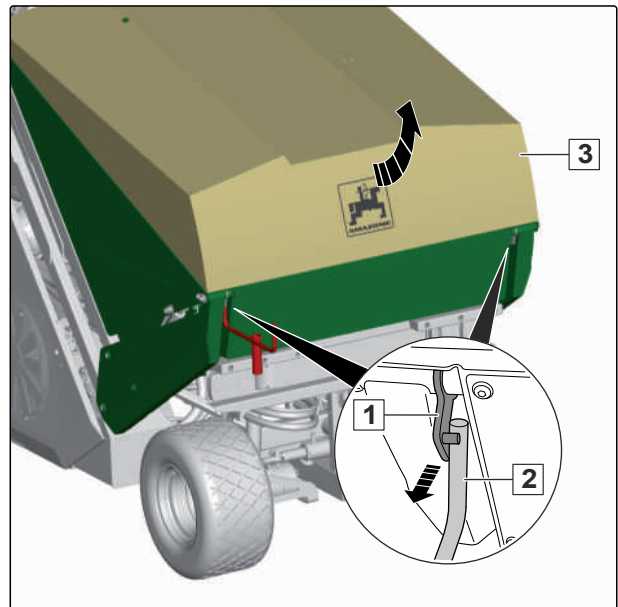
Pokrywę pojemnika na trawę można otwierać ręcznie w celu ręcznego opróżnienia pojemnika na trawę w przypadku przepełnienia.

1. Pociągnąć hak zabezpieczający **1** do przodu.
2. Wyjąć korbę **2**.



CMS-I-00002314

3. *Aby odblokować pokrywę pojemnika na trawę:*
Pociągnąć oba haki **1** z prawej i lewej strony za pomocą rękojeści korby **2** aż do blokady do tyłu.
 4. Odchylić pokrywę pojemnika na trawę **3** w górę – sprężyny gazowe ułatwiają tę czynność.
- ➔ Sprężyny gazowe przytrzymują pokrywę w miejscu po otwarciu.

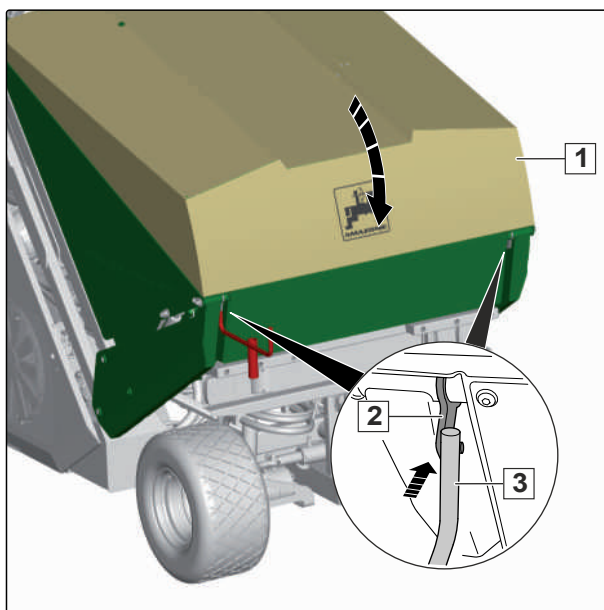


CMS-I-00003048

5.2.2 Zamykanie pokrywy pojemnika na trawę

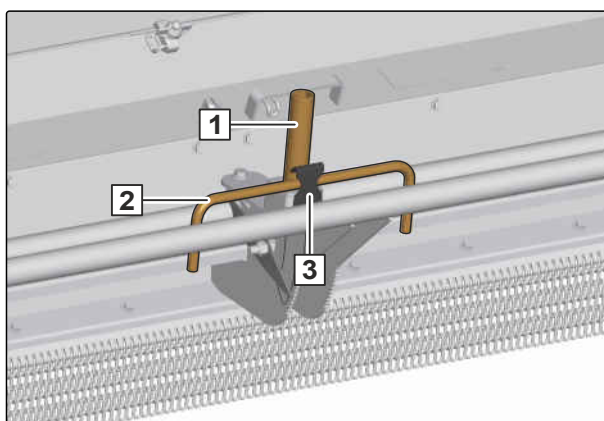
CMS-T-00004127-C.1

1. Zamknąć pokrywę pojemnika na trawę **1** ręką.
2. Aby zablokować pokrywę pojemnika na trawę:
Nacisnąć oba haki **2** z prawej i lewej strony za pomocą rękojeści korbę **3** do przodu.
3. Sprawdzić, czy pokrywa jest poprawnie zablokowana.



CMS-I-00003049

4. Wsunąć korbę **1** rękojeścią **2** skierowaną w dół w uchwyt, aby pałak zabezpieczający **3** zatrzasnął się.
5. Sprawdzić, czy korbą poprawnie się zablokowała.



CMS-I-00002315

5.3 Otwieranie i zamykanie wspornika fotela

CMS-T-00002856-D.1

5.3.1 Otwieranie wspornika fotela

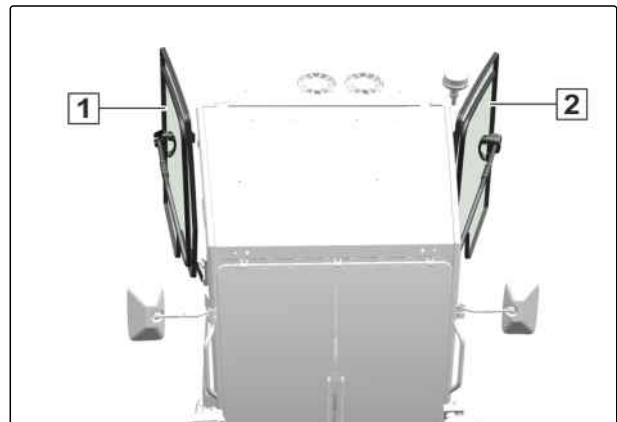
CMS-T-00002853-D.1

Przez wspornik fotela dostępne są następujące elementy:

- Akumulator pojazdu
- Filtr wstępny oleju napędowego z wodooddzielaczem
- Napęd pasowy zespołu koszącego
- Kłapa serwisowa umożliwiająca dojście do zbiornika chłodziwa

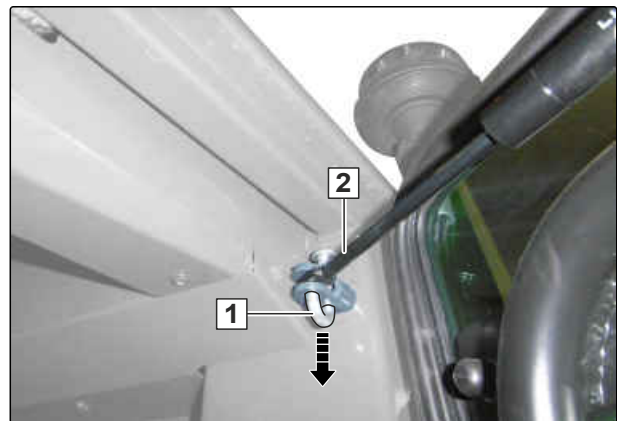
- Tuba z dokumentami i środkami pomocniczymi pod wspornikiem fotela.
- Zbiornik płynu do spryskiwaczy

1. *Jeśli maszyna posiada kabinę:*
Otworzyć oboje drzwi **1** i **2** aż do pozycji serwisowania.
2. Poniższe czynności wykonać w taki sam sposób przy obu drzwiach.



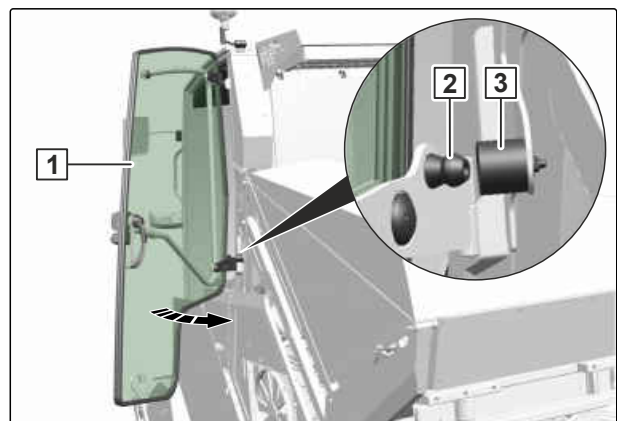
CMS-I-00004725

3. Otworzyć drzwi aż do ogranicznika sprężyny gazowej.
4. Pociągnąć mechanizm odblokowujący **1** w dół.
5. Odczepić sprężynę gazową **2**.



CMS-I-00004747

6. Otworzyć drzwi **1** do końca, aby czop **2** zablokował się w odbojniku **3**.



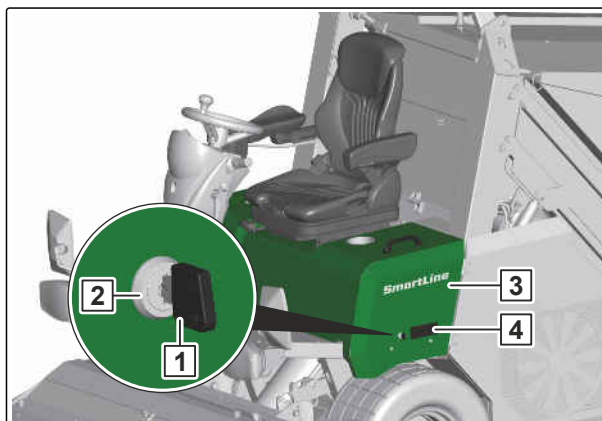
CMS-I-00004719



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowane uszkodzoną sprężyną gazową

- ▶ Gdy wspornik fotela jest otwarty, kontrolować, czy jest stabilnie przytrzymywany.
- ▶ Wspornik fotela podpierać tylko za pomocą sprężyny gazowej.
- ▶ Uszkodzoną sprężynę gazową niezwłocznie wymienić.

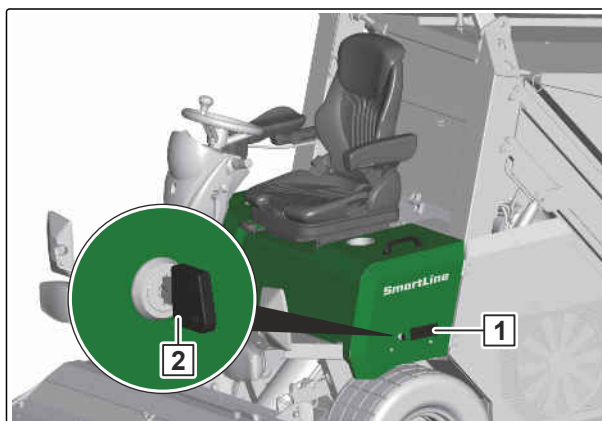


CMS-I-00002356

7. Włożyć klucz **1** w zamek **2**.
 8. Aby odblokować wspornik fotela: obrócić klucz w lewo.
 9. Odchylić wspornik fotela **3** za uchwyt **4** w górę, korzystając ze wspomagania sprężyny gazowej.
- ➔ Sprężyna gazowa i masa wspornika fotela przytrzymują wspornik fotela w miejscu po otwarciu.

5.3.2 Zamykanie wspornika fotela

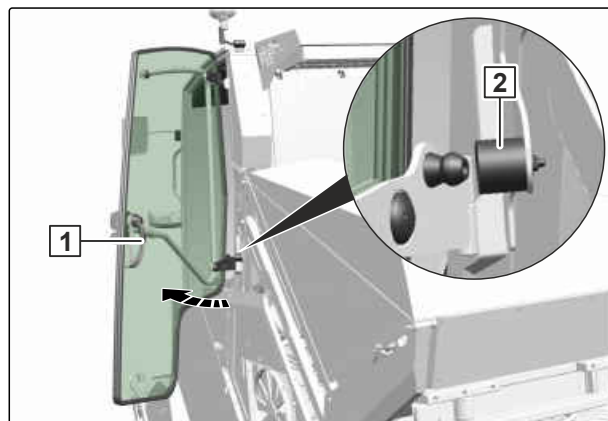
1. Aby zamknąć wspornik fotela: Pociągnąć wspornik fotela za uchwyt **1** w dół i zatrasnąć blokadę.
2. Wyjąć **2** klucz.
3. Sprawdzić, czy wspornik fotela jest poprawnie zablokowany.



CMS-I-00002444

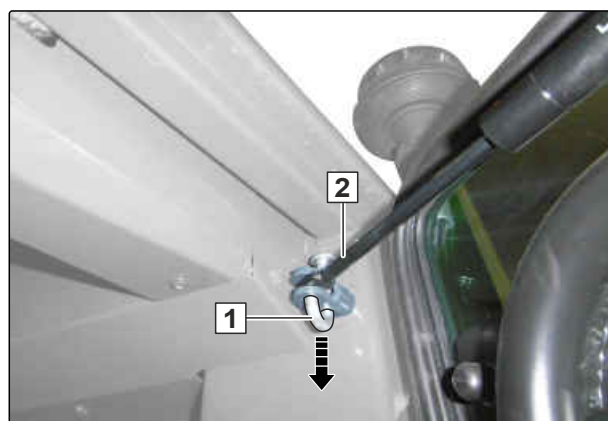
Jeśli maszyna wyposażona jest w kabinę, poniższe czynności wykonać przy obu drzwiach.

4. Wysunąć drzwi za uchwyt **1** z odbojnika **2**.



CMS-I-00004723

5. Pociągnąć mechanizm odblokowujący **1** w dół.
6. Zaczepić sprężynę gazową **2** i zabezpieczyć mechanizmem odblokowującym.
7. Zamknąć drzwi, aby zamek drzwi się zablokował.



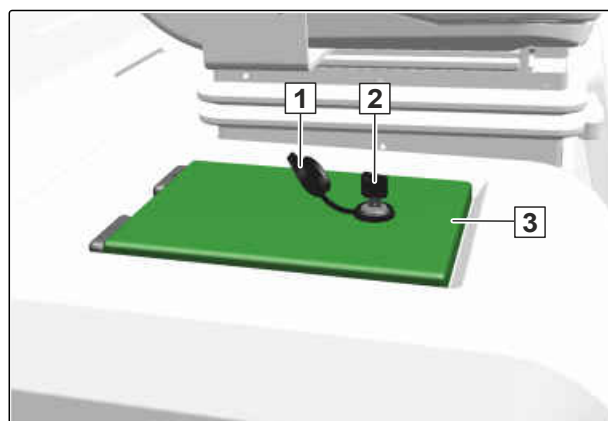
CMS-I-00004747

5.4 Otwieranie i zamykanie skrzynki narzędziowej

CMS-T-00009319-A.1

5.4.1 Otwieranie skrzynki narzędziowej

1. Otworzyć kołpak ochronny **1**.
2. Za pomocą klucza **2** odblokować skrzynkę narzędziową **3**.
3. Otworzyć skrzynkę narzędziową ręką.

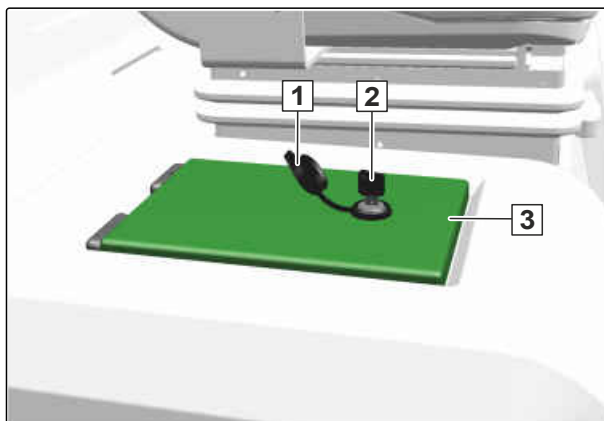


CMS-I-00006414

5.4.2 Zamykanie skrzynki narzędziowej

CMS-T-00009320-A.1

1. Zamknąć skrzynkę narzędziową **3**.
2. Zablokować skrzynkę narzędziową za pomocą klucza **2**.
3. Wyjąć klucz.
4. Zamknąć kołpak ochronny **1**.
5. Sprawdzić, czy skrzynka narzędziowa jest poprawnie zablokowana.



CMS-I-00006414

5.5 Otwieranie i zamykanie osłony silnika

CMS-T-00002857-E.1

5.5.1 Otwieranie osłony silnika

CMS-T-00002622-E.1

Pod osłoną silnika dostępne są następujące elementy:

- Silnik wysokoprężny
- Otwór wlewowy oleju silnikowego
- Hydrauliczny blok rozdzielczy
- Prądnica
- Filtr cząstek stałych i układ wydechowy



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo przewrócenia przy uniesionym pojemniku na trawę

- Pojemnik na trawę unosić tylko na utwardzonym i równym podłożu.
- Nigdy nie unosić pojemnika na trawę na zboczach ani przy przechylonej maszynie.



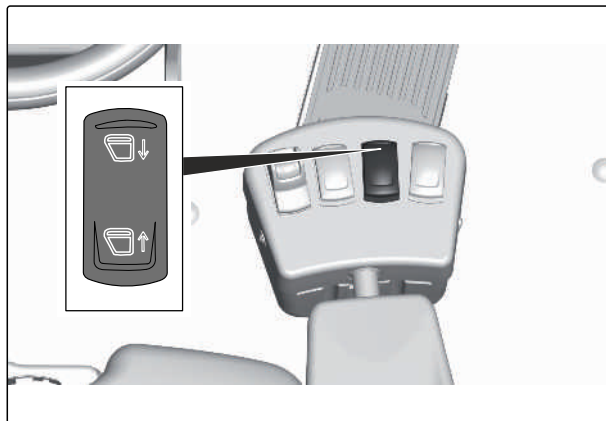
PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo oparzenia o gorące powierzchnie przy silniku i układzie wydechowym

- Gdy silnik i układ wydechowy są gorące, osłona silnika musi pozostać zamknięta.

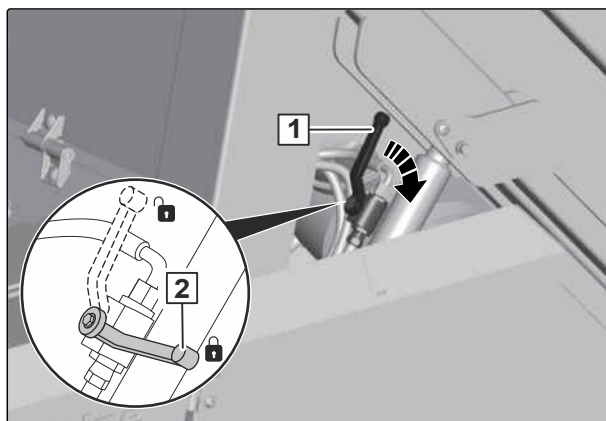
1. Zatrzymać maszynę.
2. Unieść całkowicie pojemnik na trawę, naciskając przycisk .

➔ Lampka kontrolna  świeci się.



CMS-I-00002380

3. Aby zabezpieczyć pojemnik na trawę przed przypadkowym opadnięciem:
obrócić zawór kulowy **1** z lewej i prawej strony w pozycję **2**.
4. Wyłączyć silnik.
5. Uruchomić hamulec postojowy.



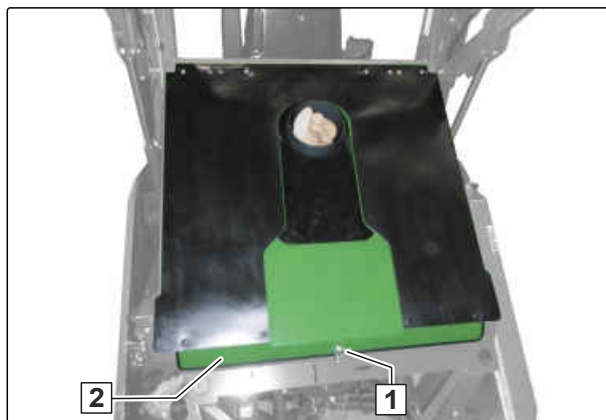
CMS-I-00002350



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowane uszkodzoną sprężyną gazową

- ▶ Gdy osłona silnika jest otwarta, kontrolować, czy jest stabilnie przytrzymywana.
- ▶ Osłonę silnika podierać tylko za pomocą sprężyny gazowej.
- ▶ Uszkodzoną sprężynę gazową niezwłocznie wymienić.



CMS-I-00002351

6. Obrócić blokadę **1** w lewo.
 7. Odchylić osłonę silnika **2** w górę, korzystając ze wspomagania sprężyny gazowej.
- ➔ Sprężyna gazowa przytrzymuje osłonę silnika po otwarciu.

5.5.2 Zamykanie osłony silnika

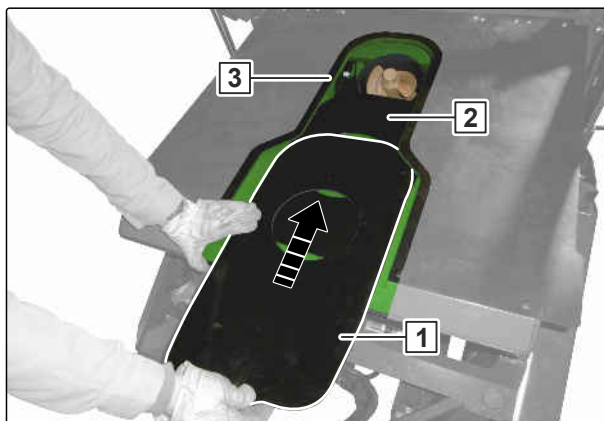


PRZESTROGA

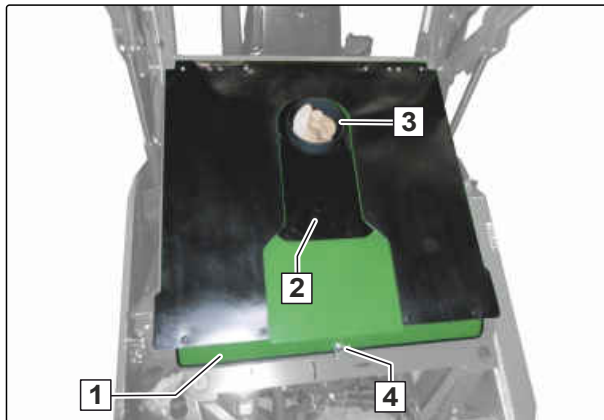
Zagrożenie pożarowe wskutek obecności trawy w komorze silnika

- Zwracać uwagę na prawidłowe usytuowanie uszczelki gumowej ze znajdującym się pod nią uchwytem gumy z tworzywa sztucznego.

1. Podczas zamykania osłony silnika zwracać uwagę, aby uszczelka gumowa **1** ze znajdującym się pod nią uchwytem gumy z tworzywa sztucznego była poprawnie ułożona w **2** w prowadnicy **3** osłony silnika.
 2. Przesunąć uszczelkę gumową ze znajdującym się pod nią uchwytem gumy z tworzywa sztucznego w prowadnicy na samą górę.
 3. Odchylić osłonę silnika **1** całkowicie w dół. W trakcie tej czynności poprowadzić uszczelkę gumową **2** ze znajdującym się pod nią uchwytem gumy z tworzywa sztucznego przez wzdłużny przenośnik ślimakowy **3**.
 4. Obrócić blokadę **4** w prawo.
- ➔ Osłona silnika jest zablokowana.
5. Sprawdzić, czy osłona silnika jest poprawnie zablokowana.
 6. Sprawdzić, czy uszczelka gumowa jest poprawnie ułożona.

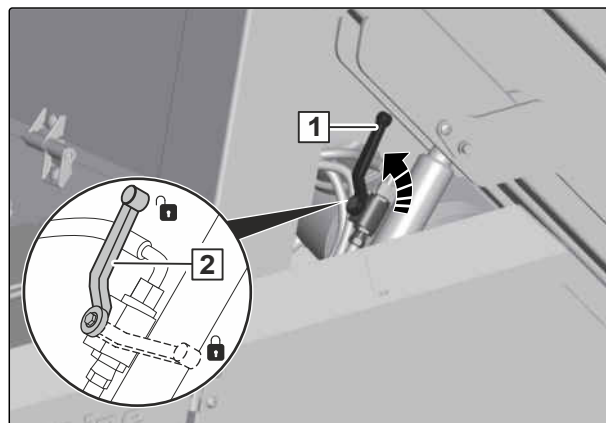


CMS-I-00004451



CMS-I-00004389

7. Aby zwolnić blokadę pojemnika na trawę: obrócić zawór kulowy **1** z lewej i prawej strony w pozycję **2**.



CMS-I-00002349

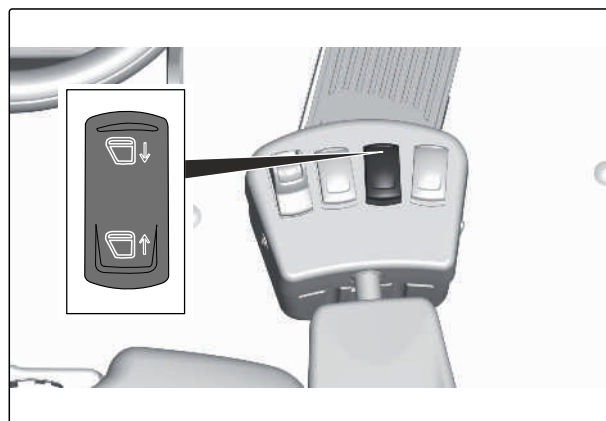


OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia podczas opuszczania pojemnika na trawę

Ryzyko odniesienia poważnych obrażeń do śmiertelnych włącznie.

- ▶ Pojemnik na trawę opuszczać tylko wtedy, gdy w strefie zagrożenia nie przebywają ludzie.
- ▶ Podczas opuszczania nie umieszczać kończyn w uchwycie pojemnika na trawę.



CMS-I-00002379

8. Opuścić całkowicie pojemnik na trawę, naciskając przycisk .

- ➔ Lampka kontrolna  świeci się do chwili całkowitego opuszczenia pojemnika na trawę.

5.6 Otwieranie i zamykanie osłony ochronnej wirnika

CMS-T-00002859-E.1

5.6.1 Otwieranie osłony ochronnej wirnika

CMS-T-00002625-E.1

Pod osłoną ochronną wirnika dostępne są następujące elementy:

- Wirnik
- Noże koszące i uchwyty noży
- Poprzeczne przenośniki ślimakowe
- Możliwość montażu kłapy do mulczowania



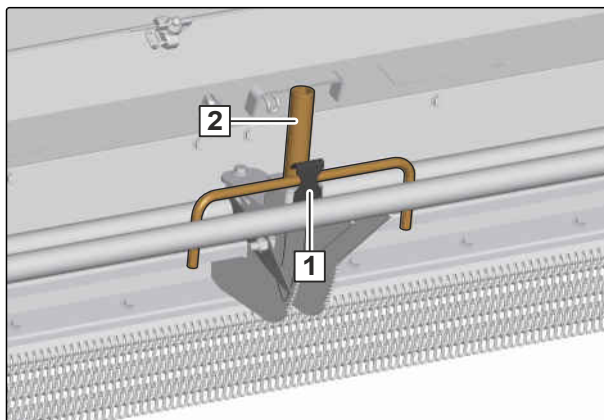
OSTRZEŻENIE

Wirnik pracujący po wyłączeniu

Niebezpieczeństwo wciągnięcia i odniesienia ran ciętych

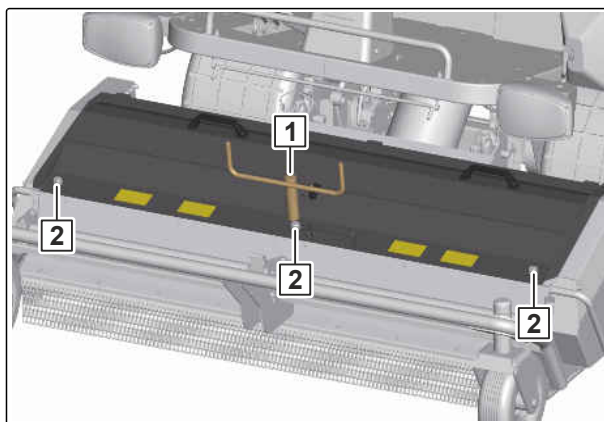
- *W czasie gdy wirnik i narzędzia tnące są w ruchu,*
osłona ochronna wirnika musi pozostać zamknięta.

1. Całkowicie opuścić zespół koszący.
2. Pociągnąć hak zabezpieczający **1** do przodu.
3. Wyjąć korbę **2**.



CMS-I-00002314

4. Nałożyć korbę **1** na trzy blokady **2**.
 5. Obrócić korbę o 90° w lewo.
- ➔ Blokady są otwarte.

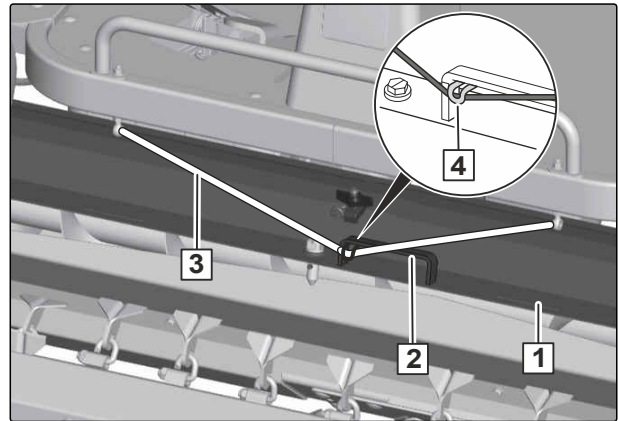


CMS-I-00002353

6. Otworzyć osłonę ochronną wirnika **1** za rękkość **2**.

⚠ PRZESTROGA Niebezpieczeństwo przygniecenia wskutek nieprawidłowego zabezpieczenia osłony ochronnej wirnika

- ▶ Jeśli linka jest uszkodzona, niezwłocznie ją wymienić.
- ▶ W celu zabezpieczenia osłony ochronnej wirnika korzystać tylko z linki.



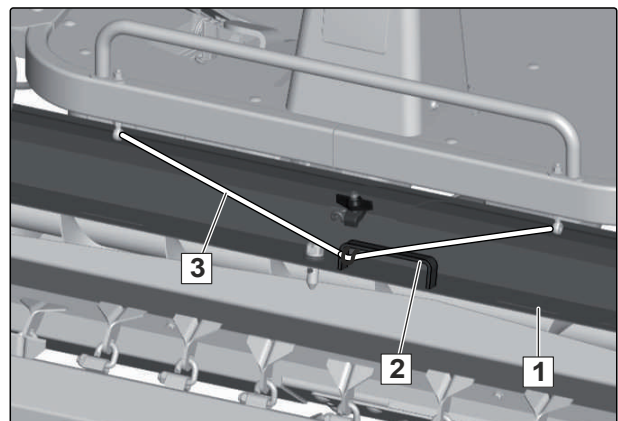
CMS-I-00002352

7. Zaczepić linkę **3** na haku **4**.

➔ Osłona ochronna wirnika jest zabezpieczona w pozycji otwarcia.

5.6.2 Zamykanie osłony ochronnej wirnika

1. Przytrzymać osłonę ochronną wirnika **1** za rękkość **2**.
2. Odczepić linkę **3**.
3. Zamknąć osłonę ochronną wirnika.

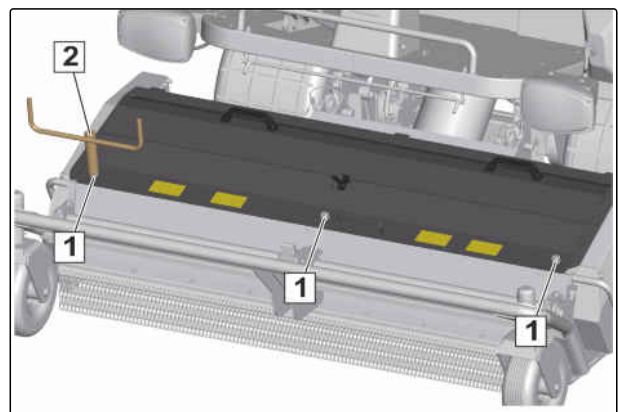


CMS-I-00002354

4. Obrócić blokady **1** korbą **2** o 90° w prawo.

➔ Osłona ochronna wirnika jest zablokowana.

5. Sprawdzić, czy osłona ochronna wirnika jest poprawnie zablokowana.

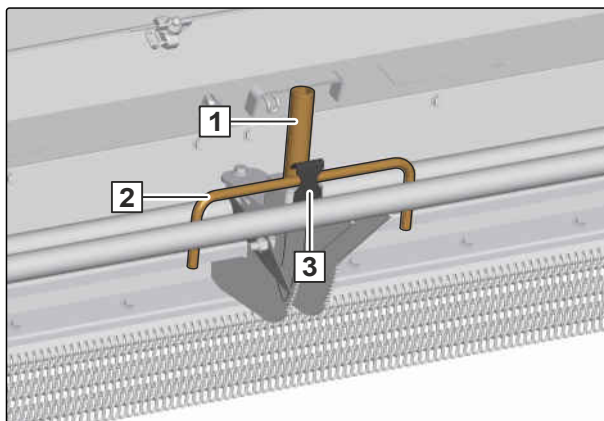


CMS-I-00002355

5 | Czynności rutynowe

Otwieranie i zamykanie osłony chłodnicy

6. Wsunąć korbę **1** rękojeścią **2** skierowaną w dół w uchwyt, aby pałąk zabezpieczający **3** zatrzasnął się.
7. Sprawdzić, czy korbą poprawnie się zablokowała.



CMS-I-00002315

5.7 Otwieranie i zamykanie osłony chłodnicy

CMS-T-00002861-C.1

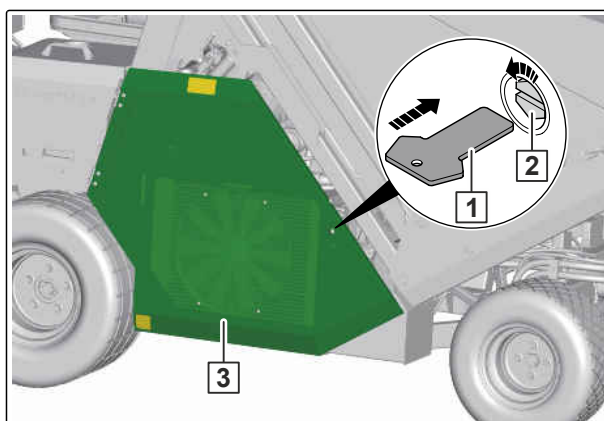
5.7.1 Otwieranie osłony chłodnicy

CMS-T-00002623-C.1

Pod osłoną chłodnicy dostępne są następujące elementy:

- Chłodnica silnika
- Chłodnica oleju
- Filtr powietrza
- Miarka oleju silnika
- Zbiornik oleju hydraulicznego
- Dmuchawa AMAZONE Cooling System

1. Włożyć klucz specjalny **1** w blokadę **2**.
 2. Obrócić klucz specjalny w lewo.
- ➔ Osłona chłodnicy została odblokowana.
3. Otworzyć osłonę chłodnicy **3** ręką – tę czynność ułatwia sprężyna gazowa.
- ➔ Sprężyna gazowa przytrzymuje osłonę chłodnicy po otwarciu.



CMS-I-00002348

5.7.2 Zamykanie osłony chłodnicy

CMS-T-00002862-A.1

1. Zamknąć osłonę chłodnicy ręką.
 2. Wcisnąć osłonę chłodnicy w blokadę.
- ➔ Gdy blokada słyszalnie się zatrzaśnie, osłona chłodnicy jest zablokowana.
3. Sprawdzić, czy osłona jest poprawnie zablokowana.

5.8 Otwieranie i zamykanie klapy serwisowej elektryki

CMS-T-00009321-C.1

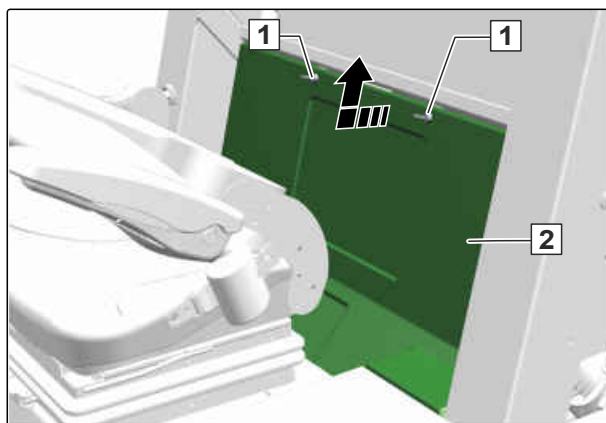
5.8.1 Otwieranie pokrywy serwisowej

CMS-T-00009322-C.1

Pod pokrywą serwisową dostępne są następujące elementy:

- Skrzynka bezpieczników i przekaźniki
- Komputer roboczy
- Złącze diagnostyczne do prac warsztatowych
- Zbiornik chłodziwa silnika

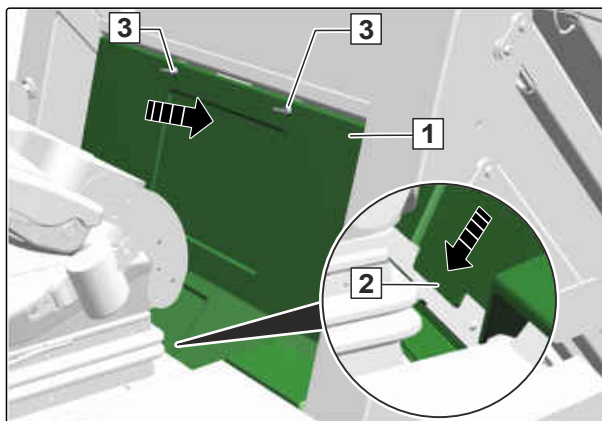
1. *Jeśli maszyna posiada kabinę:*
Otworzyć oboje drzwi i unieruchomić w pozycji otwarcia, patrz strona 61.
 2. Złożyć oparcie fotela kierowcy do przodu, patrz strona 77.
 3. Obrócić blokady **1** w lewo.
- ➔ Blokady są otwarte i swobodnie zwisają w otworze.
4. Odchylić pokrywę serwisową **2** do przodu i wyjąć w górę.



CMS-I-00006412

5.8.2 Zamykanie pokrywy serwisowej

1. Założyć pokrywę serwisową **1** noskiem **2** za ramą.
 2. Odchylić pokrywę serwisową do tyłu.
 3. Obrócić blokady **3** w prawo.
- ➔ Blokady wyczuwalnie wślizgują się w element współpracujący.
4. Sprawdzić, czy pokrywa serwisowa jest poprawnie zablokowana i zamontowana.
 5. Odchylić oparcie fotela kierowcy w pionową pozycję, patrz strona 77.



CMS-T-00009323-B.1

CMS-I-00006413

Przygotowanie maszyny

6

CMS-T-00009478-F.1

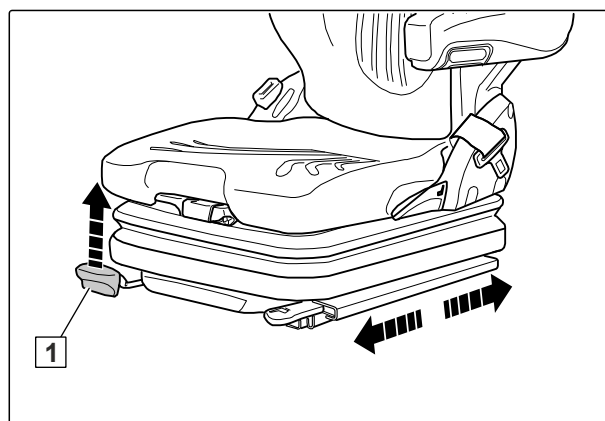
6.1 Regulacja fotela kierowcy

CMS-T-00002551-D.1

6.1.1 Wybór ustawienia wzdłużnego

CMS-T-00002549-C.1

1. Pociągnąć dźwignię **1** w górę i przytrzymać.
 2. Przesunąć fotel w żądaną pozycję.
 3. Zwolnić dźwignię.
- ➔ Dźwignia wyczuwalnie i słyszalnie się blokuje. Fotel jest zablokowany w ustawionej pozycji.
4. Sprawdzić, czy fotel poprawnie się zablokował.

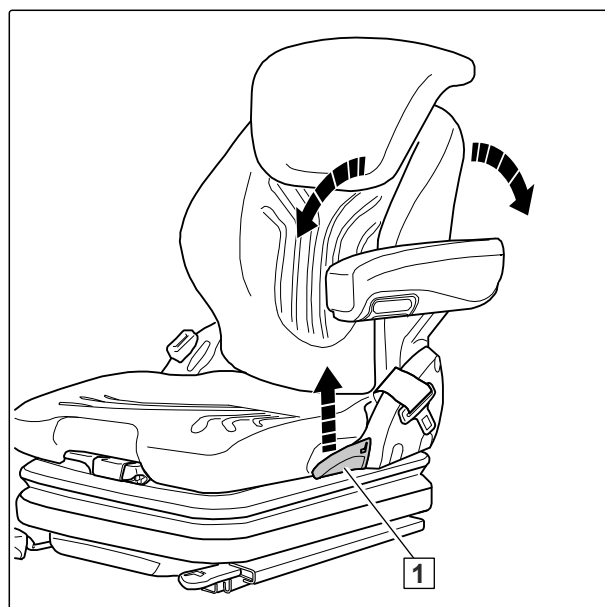


CMS-I-00002335

6.1.2 Regulacja oparcia

CMS-T-00002556-D.1

1. Pociągnąć dźwignię **1** w górę i przytrzymać.
 2. Ustawić oparcie w żądanej pozycji.
 3. Zwolnić dźwignię.
- ➔ Dźwignia wyczuwalnie i słyszalnie się blokuje. Oparcie jest zablokowane w ustawionej pozycji.
4. *Aby złożyć oparcie całkowicie do przodu:* odchylić podłokietniki w górę.
 5. Pociągnąć dźwignię i przytrzymać.
 6. Złożyć oparcie całkowicie do przodu.



CMS-I-00002337

6.1.3 Ustawianie wagi kierowcy do amortyzacji pneumatycznej

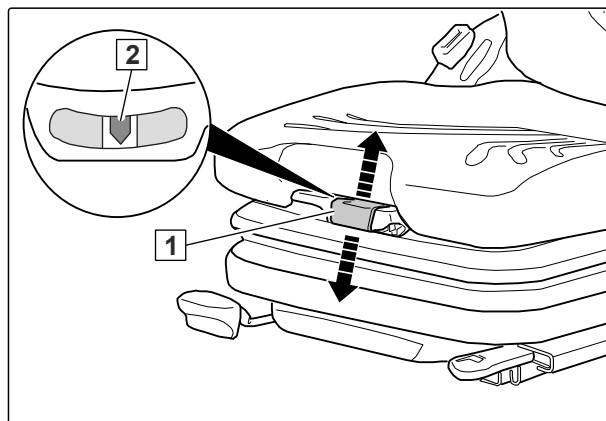
CMS-T-00002557-D.1

W celu prawidłowego działania amortyzacji pneumatycznej waga kierowcy musi zostać ustawiona przy zajęciu fotela kierowcy. Waga może być ustawiana w zakresie od 45 kg do 170 kg.

1. Usiąść na fotelu kierowcy.
2. Aby ustawić wagę kierowcy:
Pociągnąć dźwignię **1**

lub

nacisnąć dźwignię.



CMS-I-00002333

- ➔ Jeśli strzałka **2** ustawiona jest w obrębie środkowego, przezroczystego obszaru, waga kierowcy jest prawidłowo ustawiona.

6.1.4 Regulacja podłokietnika

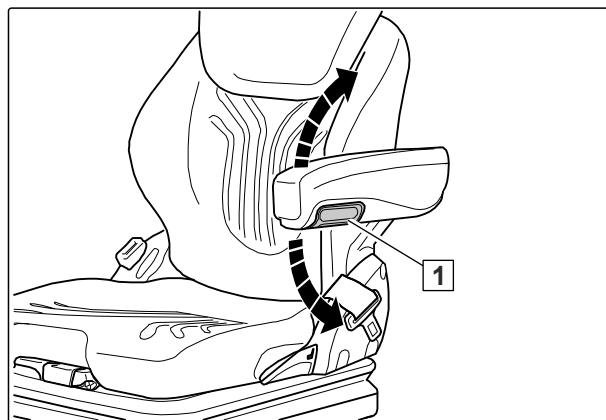
CMS-T-00002558-D.1

Nachylenie podłokietnika można ustawić za pomocą pokrętki **1**.

- Aby unieść podłokietnik:
obrać pokrętkę na zewnątrz

lub

aby opuścić podłokietnik:
obrać pokrętkę do wewnątrz.



CMS-I-00002332



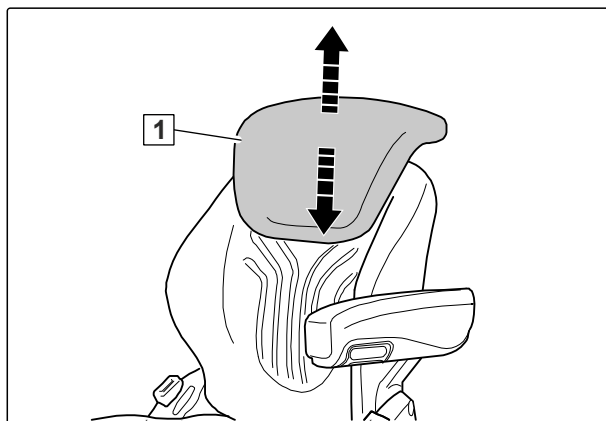
WSKAZÓWKA

Gdy podłokietnik zostanie opuszczony, zatrzyma się z uprzednio ustawionym nachyleniem.

6.1.5 Regulacja zagłówka

CMS-T-00002559-D.1

- ▶ Aby ustawić wysokość zagłówka **1**:
wysunąć lub wsunąć zagłówek w wymagany punkt blokowany zapadką.
- ▶ Aby wyjąć zagłówek:
wysunąć zagłówek jednym ruchem poza górny ogranicznik.

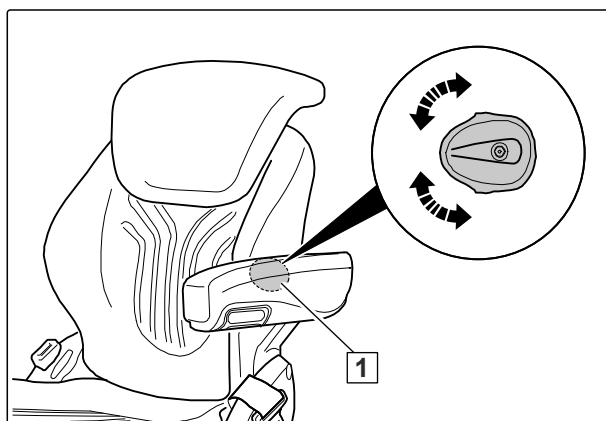


CMS-I-00002334

6.1.6 Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego kręgosłupa

CMS-T-00002560-D.1

- Pozycja 0 = bez wybruszenia
 - Pozycja 1 = maksymalne wybruszenie na górze
 - Pozycja 2 = maksymalne wybruszenie na dole
- ▶ Aby ustawić stopień wybruszenia w górnej części obicia pleców:
obracać pokrętko **1** w górę.
- ▶ Aby ustawić stopień wybruszenia w dolnej części obicia pleców:
obracać pokrętko w dół.

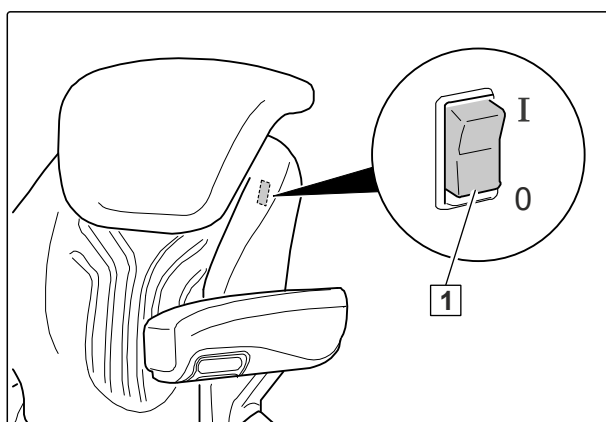


CMS-I-00002336

6.1.7 Ogrzewanie fotela

CMS-T-00002561-C.1

- Pozycja fotela 0 = ogrzewanie fotela wył.
 - Pozycja fotela 1 = ogrzewanie fotela wł.
- ▶ Włączyć ogrzewanie fotela przełącznikiem **1**
- lub
- wyłączyć.

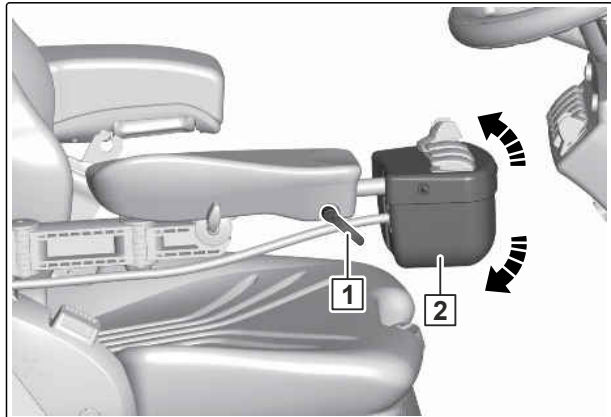


CMS-I-00002338

6.2 Ustawianie podłokietnika z panelem sterowania

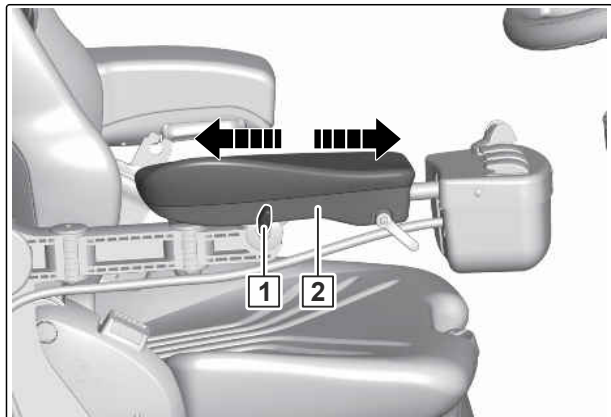
CMS-T-00002550-C.1

1. Zwolnić dźwignię **1**.
2. Przesunąć panel sterowania **2** w żądaną pozycję.
3. Zaciśnąć dźwignię.



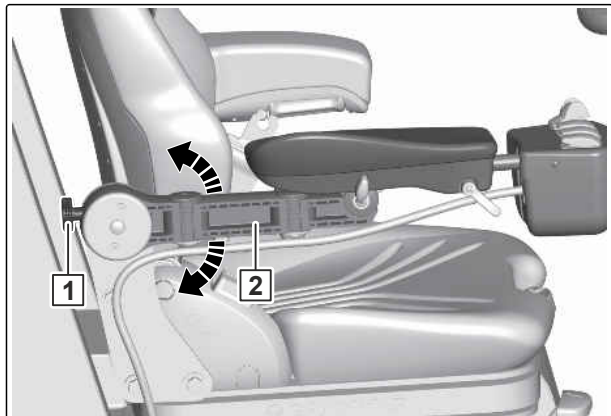
CMS-I-00002330

4. Poluzować śrubę zaciskową **1**.
5. Przesunąć podłokietnik **2** do przodu lub do tyłu.
6. Dokręcić śrubę zaciskową.



CMS-I-00002329

7. Poluzować śrubę zaciskową **1**.
8. Ustawić nachylenie podłokietnika **2**.
9. Dokręcić śrubę zaciskową.

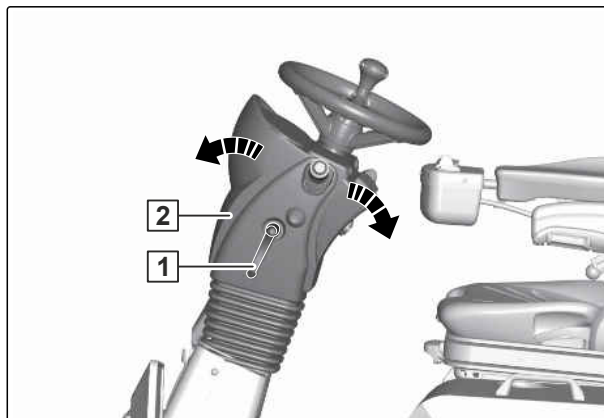


CMS-I-00002331

6.3 Regulacja kolumny kierownicy

CMS-T-00002534-B.1

1. Zwolnić dźwignię zaciskową **1**.
2. Przesłać kolumnę kierownicy **2** w żadaną pozycję.
3. Zaciśnięć dźwignię zaciskową.

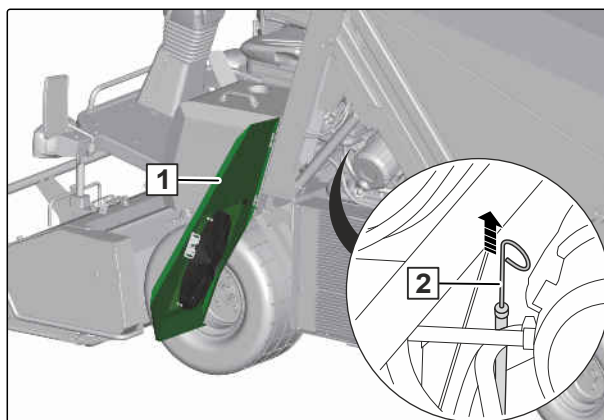


CMS-I-00002325

6.4 Kontrola poziomu oleju silnikowego

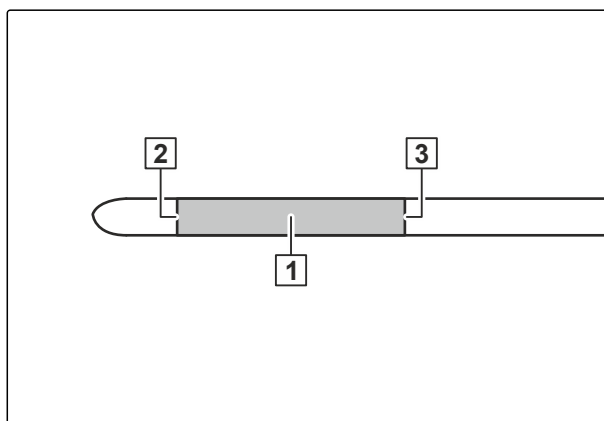
CMS-T-00002540-D.1

1. Otworzyć osłonę chłodnicy **1**, patrz strona 74.
2. Wyjąć miarkę oleju **2**.



CMS-I-00002317

3. Odczytać poziom oleju silnikowego **1**.
- ➔ Prawidłowy poziom oleju silnikowego zawiera się między oznaczeniami MIN **2** i MAX **3**.
4. *Jeśli poziom oleju silnikowego jest niższy niż minimalny:*
uzupełnić olej silnikowy.
 5. Zamknąć osłonę chłodnicy, patrz strona 75.



CMS-I-00002318

6.5 Uzupełnianie oleju silnikowego

CMS-T-00002611-C.1

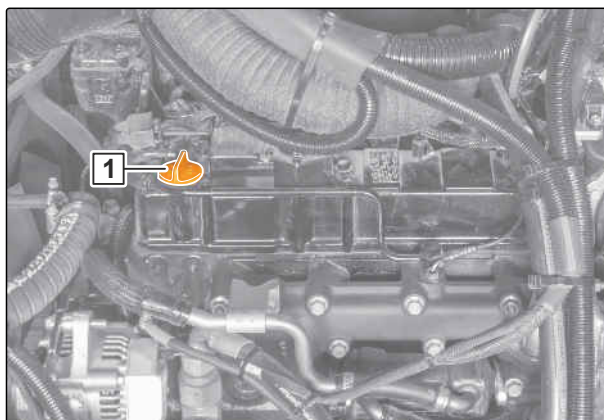
1. Otworzyć osłonę silnika, patrz strona 68.



UWAGA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA

Niebezpieczeństwo z powodu
wypływającego oleju

- ▶ Zebrać wypływający olej.
- ▶ Środki czyszczące wykorzystywane do usuwania oleju poddawać ekologicznej utylizacji.



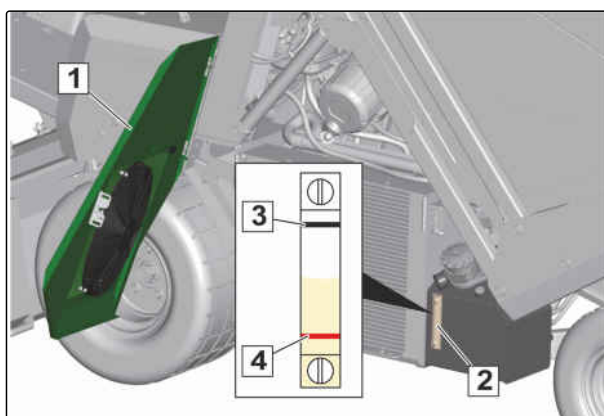
CMS-I-00002414

2. Otworzyć korek **1**.
3. Wlać olej silnikowy.
4. Skontrolować poziom oleju silnikowego, patrz strona 81.
5. Zamknąć korek.
6. Zamknąć osłonę silnika, patrz strona 70.

6.6 Kontrola poziomu oleju hydraulicznego

CMS-T-00002542-D.1

1. Całkowicie opuścić pojemnik na trawę, patrz strona 118.
 2. Całkowicie unieść zespół koszący, patrz strona 116.
 3. Otworzyć osłonę chłodnicy **1**, patrz strona 74.
 4. Skontrolować poziom oleju hydraulicznego na wskaźniku poziomu **2** zbiornika oleju.
- ➔ Poziom oleju hydraulicznego jest optymalny, gdy osiąga górne oznaczenie **3**.
5. *Jeśli poziom oleju hydraulicznego znajduje się na dolnym oznaczeniu **4** lub poniżej dolnego oznaczenia:*
Uzupełnić olej hydrauliczny, patrz strona 83.
 6. Zamknąć osłonę chłodnicy, patrz strona 75.

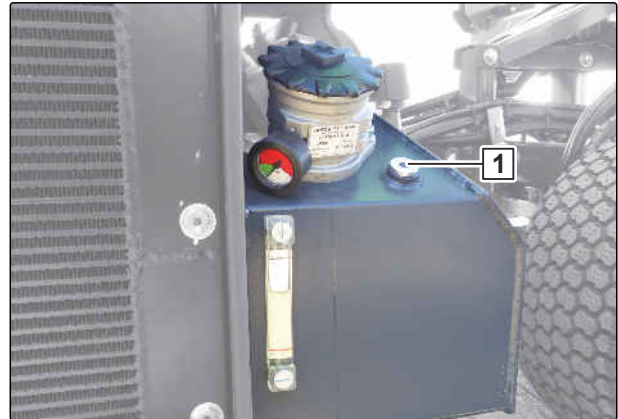


CMS-I-00002327

6.7 Uzupełnianie oleju hydraulicznego

CMS-T-00002613-D.1

1. Otworzyć osłonę chłodnicy, patrz strona 74.
2. Uzupełnić olej hydrauliczny przez korek wlewu **1**.
3. Skontrolować poziom oleju hydraulicznego, patrz strona 82.
4. Zamknąć osłonę chłodnicy, patrz strona 75.



CMS-I-00002437

6.8 Kontrola poziomu w zbiorniku oleju napędowego

CMS-T-00002543-E.1

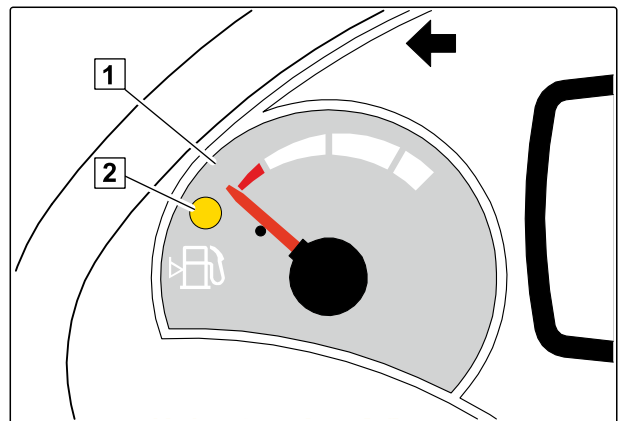
1. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .
2. Skontrolować poziom na wskaźniku poziomu paliwa **1**.
3. *Jeśli wskazówka ustawiona jest na czerwonym polu lub świeci się lampka ostrzegawcza **2**:* uzupełnić olej napędowy, patrz strona 84.

Jeśli jazda odbywała się do momentu opróżnienia zbiornika, należy odpowietrzyć układ paliwowy.

4. *Aby odpowietrzyć układ paliwowy:*

Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .

5. Przed uruchomieniem silnika włączyć pompę paliwa na 2 minuty.



CMS-I-00002267

6.9 Tankowanie oleju napędowego

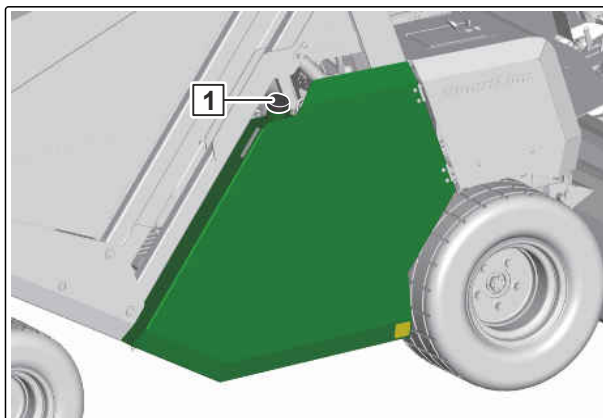
CMS-T-00002616-C.1



WAŻNE

Niebezpieczeństwo uszkodzenia maszyny wskutek zatankowania nieprawidłowego paliwa lub za małej ilości paliwa w zbiorniku.

- ▶ Stosować tylko oleje napędowe o zawartości siarki ≤ 10 mg/kg, zgodne z normą DIN 51628 i EN 590.
- ▶ Nie stosować biodiesla ani innej mieszaniny paliw.
- ▶ *Zanim zbiornik paliwa zostanie całkowicie opróżniony, uzupełnić olej napędowy.*



CMS-I-00002328

1. Zabezpieczyć maszynę.
2. Oczyszczyć korek **1** i obszar dookoła króćca wlewu.
3. Odkręcić korek.
4. Wlać olej napędowy.
5. Przykręcić korek.

6.10 Kontrola ciśnienia powietrza w oponach

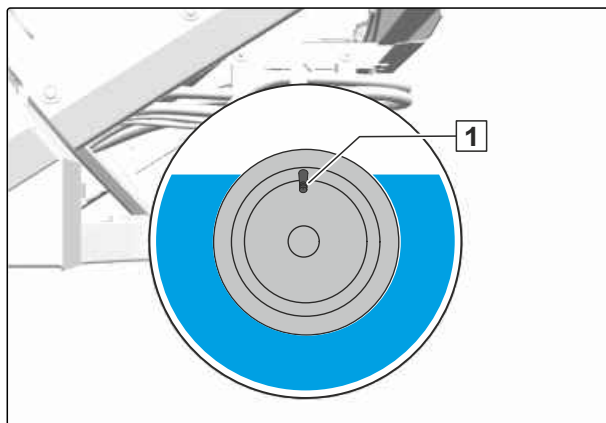
CMS-T-00009479-B.1



WSKAZÓWKA

Wymagane wartości ciśnienia powietrza w oponach podane są w danych technicznych. Odmienne wartości ciśnienia powietrza w oponach mają negatywny wpływ na charakterystykę jezdną.

1. W przypadku tylnych kół napełnionych cieczą ustawić koła w taki sposób, aby zawór **1** znajdował się na górze w najwyższym punkcie.
- ➔ W ten sposób zapobiegnie się uchodzeniu cieczy podczas kontroli ciśnienia powietrza w oponach.
2. Skontrolować ciśnienie powietrza we wszystkich 6 oponach.
 3. W razie potrzeby skorygować ciśnienie powietrza w oponach.



CMS-I-00006455



WSKAZÓWKA

W przypadku utraty ciśnienia w maszynach z kabiną należy również skontrolować stan napełnienia tylnych kół napełnionych cieczą.

4. *Aby skontrolować ilość cieczy w kole:*
Odkręcić tylne koło.
5. Skontrolować ilość cieczy na podstawie masy koła.

Nazwa	Masa
Tylne koło bez wypełnienia cieczą	13 kg
Tylne koło z wypełnieniem cieczą	34 kg
Masa cieczy w napełnionym kole	21 kg

6. *Aby skorygować ilość cieczy w kole:*
Ustawić tylne koło w taki sposób, aby zawór znajdował się na górze w najwyższym punkcie.
7. Skorygować ilość cieczy w kole za pomocą zaworu wodno-powietrznego. W tym zakresie przestrzegać instrukcji obsługi stosowanego zaworu wodno-powietrznego.
8. Koła napełniać tylko mieszaniną wody i środka przeciwzamarzającego.

6.11 Kontrola maszyny pod kątem pozostałości trawy

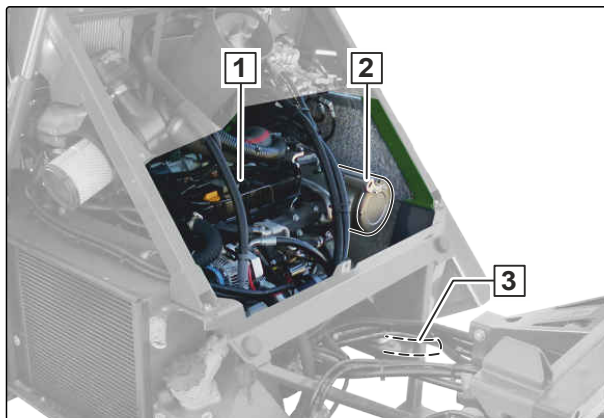
CMS-T-00017309-B.1



OSTRZEŻENIE

Brandgefahr durch Grasreste

- Entfernen Sie Grasreste im Motorbereich und der Abgasanlage.
- Halten Sie die Maschine von leicht entflammaren Materialien fern.



CMS-I-00011723

1. Po każdym użyciu kontrolować maszynę pod kątem pozostałości trawy w obszarze silnika **1**, filtra cząstek stałych **2** i układu wydechowego **3**.
2. Stwierdzone pozostałości trawy usuwać w całości sprężonym powietrzem.

6.12 Kontrola noży i uchwytów noży

CMS-T-00002680-D.1



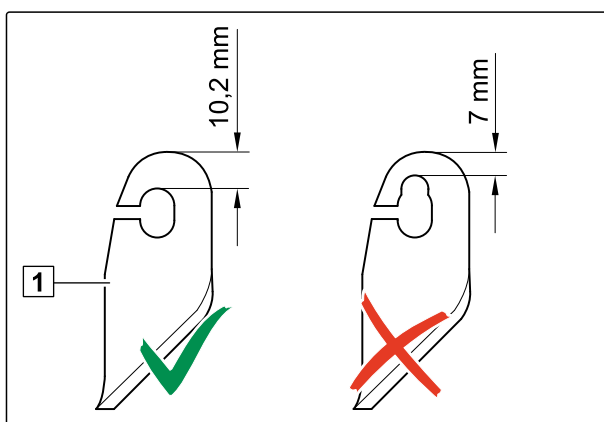
OSTRZEŻENIE

Wirnik pracujący po wyłączeniu

Niebezpieczeństwo wciągnięcia i odniesienia ran ciętych

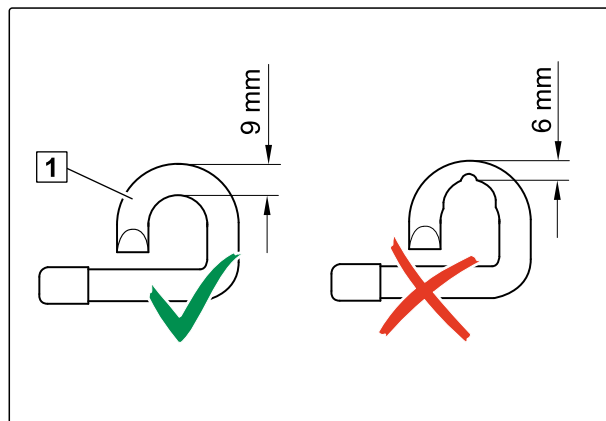
- *W czasie gdy wirnik i narzędzia tnące są w ruchu,*
osłona ochronna wirnika musi pozostać zamknięta.

1. Otworzyć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 71.
2. Skontrolować stopień zużycia noży **1**.
3. *Jeśli w obszarze zawieszenia wymiar zużycia jest mniejszy niż 7 mm:*
Wymienić noże, patrz strona 88.



CMS-I-00002442

4. Skontrolować stopień zużycia uchwytów noży **1**.
5. *Jeśli w obszarze zawieszenia wymiar zużycia jest mniejszy niż 6 mm:*
wymienić uchwyty noży.
6. Sprawdzić połączenia śrubowe na uchwytach noży pod kątem prawidłowego zamocowania.
7. Zamknąć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 73.



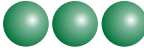
CMS-I-00002443

6.13 Wymiana noży

CMS-T-00002950-C.1

W zależności od zastosowania wirnik musi zostać wyposażony we właściwe noże. W poniższej tabeli można sprawdzić, jakie wyposażenie pozwala uzyskać bardzo dobry efekt pracy.

Zakres zastosowania	Nóż skrzydełkowy długi H77, seryjny	Nóż wertykulatoryjny 3 mm	Nóż wertykulatoryjny 2 mm	Nóż skrzydełkowy długi H77 z nożem wertykulatoryjnym	Nóż skrzydełkowy krótki H60 z nożem wertykulatoryjnym
					
Pielęgnacja muraw	● ● ●				
Pielęgnacja pól golfowych	● ● ●				
Pielęgnacja parków	● ● ●				
Pielęgnacja publicznych terenów zielonych	● ● ●				
Koszenie i zbieranie masy w wilgotnych warunkach	● ● ●				
Zbieranie liści	● ● ●			● ● ●	● ● ●
Wertykulacja		● ● ●			● ● ●

Zakres zastosowania	Nóż skrzydełkowy długi H77, seryjny	Nóż wertykulatoryjny 3 mm	Nóż wertykulatoryjny 2 mm	Nóż skrzydełkowy długi H77 z nożem wertykulatoryjnym	Nóż skrzydełkowy krótki H60 z nożem wertykulatoryjnym
Wertykulacja pól golfowych i trawników z rolki					
Wyczesywanie trawników, np. w uzupełnieniu do pielęgnacji kosiarką wrzecionową					
Pielęgnacja wybiegów dla koni					
Potrzebna liczba noży	44 pary	44 sztuki	44 sztuki	44 pary + 44 sztuki	44 pary + 44 sztuki

 = bardzo dobry efekt

- Wirnik wyposażać w noże przeznaczone do danego zastosowania.

6.14 Zmiana lub wymiana noża

CMS-T-00002537-D.1



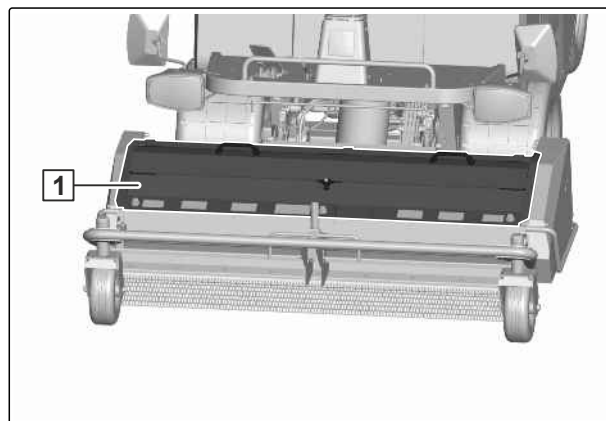
OSTRZEŻENIE

Wirnik pracujący po wyłączeniu

Niebezpieczeństwo wciągnięcia i odniesienia ran ciętych

- W czasie gdy wirnik i narzędzia tnące są w ruchu, osłona ochronna wirnika musi pozostać zamknięta.

1. Otworzyć osłonę ochronną wirnika **1**, patrz strona 71.



CMS-I-00002324

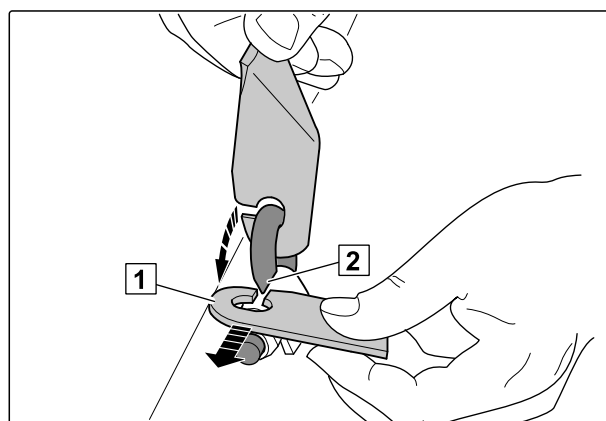


WAŻNE

Niebezpieczeństwo uszkodzenia maszyny wskutek wyposażenia w nieprawidłowe noże lub nieprawidłowego montażu noży

Niewyważenie na wirniku i wibracje maszyny

- ▶ Noże dobierać zgodnie z przeznaczeniem.
- ▶ Wirnik zawsze wyposażać w podaną liczbę noży.
- ▶ Noże montować we właściwej pozycji montażowej.
- ▶ Zwracać uwagę na granice zużycia.
- ▶ Zużyte noże wymieniać.



CMS-I-00002324

2. Odchylić nóż **1** w kierunku ostrego obszaru **2** uchwytu.
3. Obrócić nóż o 90° i wyjąć otwartą stroną przy ostrym obszarze.
4. Wsunąć inny lub nowy nóż otwartą stroną przy ostrym obszarze i odchylić nóż na uchwyt.
5. Zamknąć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 73.

6.15 Montaż klapy do mulczowania

CMS-T-00002639-C.1



OSTRZEŻENIE

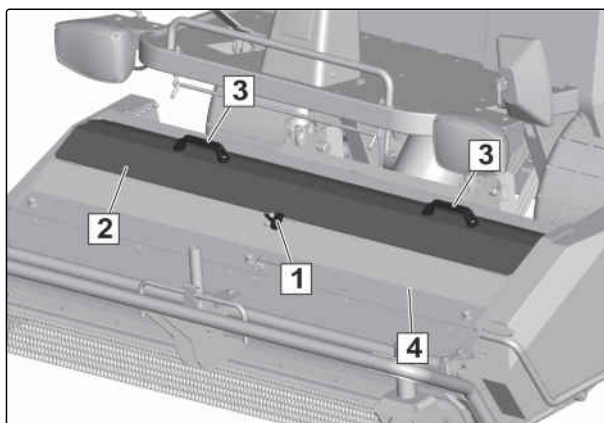
Wirnik pracujący po wyłączeniu

Niebezpieczeństwo wciągnięcia i odniesienia ran ciętych

- *W czasie gdy wirnik i narzędzia tnące są w ruchu,*
osłona ochronna wirnika musi pozostać zamknięta.

Maszyna wyposażona jest w klapę do mulczowania. Klapa do mulczowania umożliwia koszenie i rozdrabnianie bez zbierania skoszonej masy.

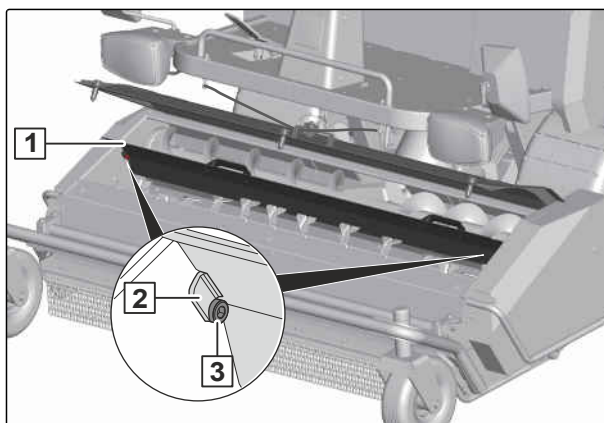
1. Poluzować śrubę ustalającą [1].
2. Zdjąć klapę do mulczowania [2] za uchwyty [3].
3. Otworzyć osłonę ochronną wirnika [4], patrz strona 71.



CMS-I-00002376

4. Włożyć klapę do mulczowania [1] w zespół koszący.
5. Zaczepić łączniki [2] z obu stron na śrubach [3].
6. Odchylić klapę do mulczowania do przodu, aby klapa do mulczowania przylegała z tyłu.

- ➔ Klapa do mulczowania została zamontowana i zapobiega transportowi skoszonej masy do przenośnika ślimakowego. Skoszona masa będzie rozdrabniana i rozprowadzana na ziemi.



CMS-I-00002377

7. Zamknąć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 73.

6.16 Demontaż klapy do mulczowania

CMS-T-00002868-C.1



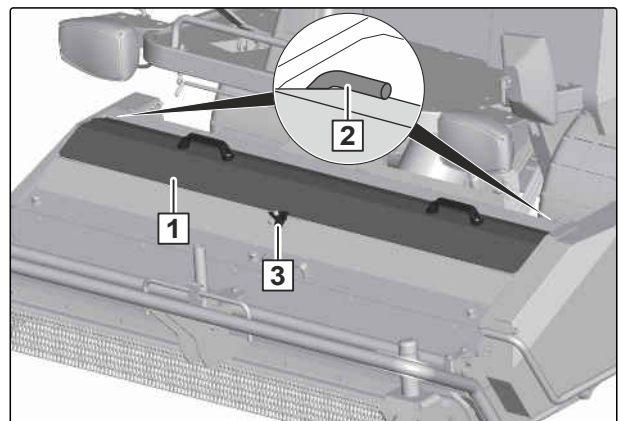
OSTRZEŻENIE

Wirnik pracujący po wyłączeniu

Niebezpieczeństwo wciągnięcia i odniesienia ran ciętych

- ▶ *W czasie gdy wirnik i narzędzia tnące są w ruchu,*
osłona ochronna wirnika musi pozostać zamknięta.

1. Wyłączyć maszynę.
 2. Otworzyć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 71.
 3. Wyjąć klapę do mulczowania z zespołu koszącego.
 4. Oczyszczyć klapę do mulczowania.
 5. Zamknąć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 73.
 6. Położyć klapę do mulczowania **1** na osłonę ochronną wirnika.
- ➔ Kłapa do mulczowania z lewej i prawej strony musi wejść pod haki **2**.
7. Dokręcić śrubę ustalającą **3**.
- ➔ Kłapa do mulczowania jest zabezpieczona w pozycji transportowej.
8. Sprawdzić, czy kłapa do mulczowania jest poprawnie zablokowana.

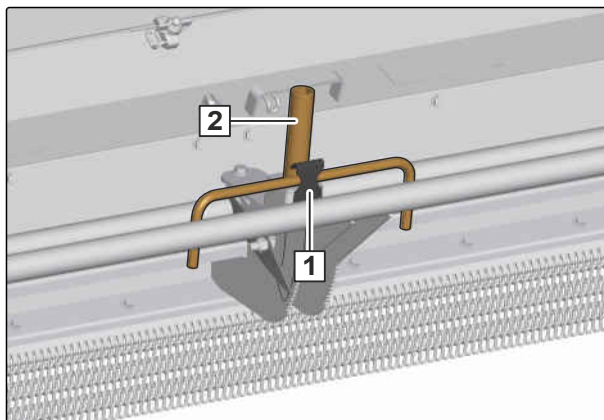


CMS-I-00002378

6.17 Regulacja wysokości cięcia

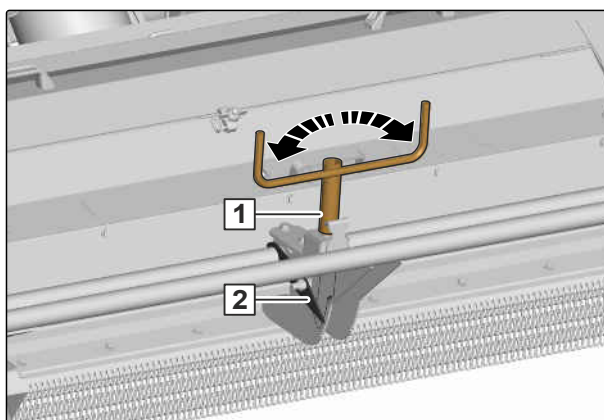
CMS-T-00002538-E.1

1. W przypadku maszyn z osłoną chroniącą przed owadami przed regulacją wysokości cięcia złożyć osłonę chroniącą przed owadami, patrz strona 114.
2. Pociągnąć blokadę **1** za uchwyt do przodu.
3. Wyjąć korbę **2**.



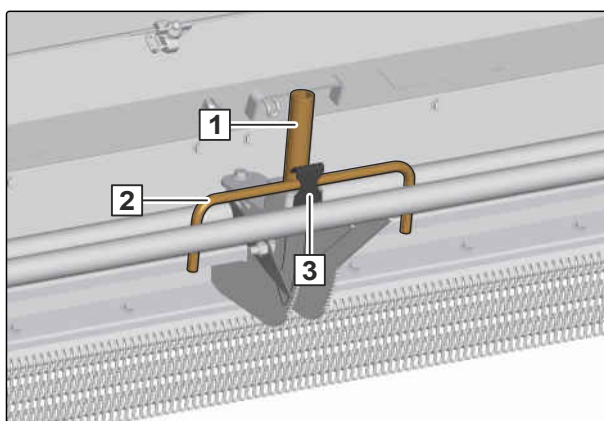
CMS-I-00002314

4. Nasunąć korbę **1** na śrubę regulacyjną.
 5. Aby ustawić wysokość cięcia: obracać korbę w lewo lub w prawo.
- ➔ Ustawiona wysokość cięcia wskazywana jest na wskaźniku wysokości cięcia **2**.



CMS-I-00002316

6. Wsunąć korbę **1** rękojeścią **2** skierowaną w dół w mocowanie, aby blokada **3** zatrzasnęła się.
7. Sprawdzić, czy korba poprawnie się zablokowała.



CMS-I-00002315

6.18 Podnoszenie pałaka przeciwpotażowego

CMS-T-00002547-E.1

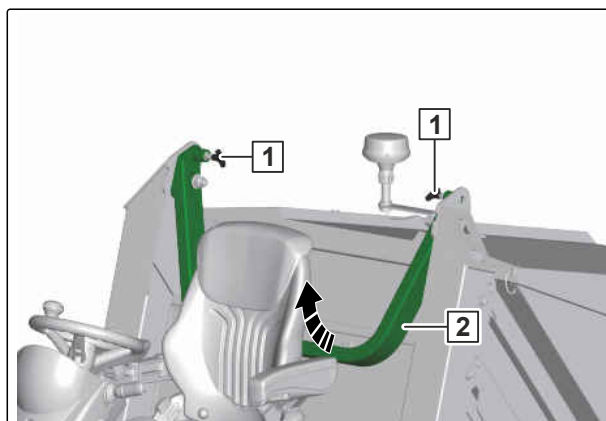


PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo przygniecenia dłoni podczas przestawiania pałaka przeciwpotażowego

- ▶ *Przestawiając pałąk przeciwpotażowy, nie sięgać do strefy obrotu.*
- ▶ *Przytrzymywać pałąk przeciwpotażowy zawsze na górze.*
- ▶ *Poprowadzić pałąk przeciwpotażowy ręką w pozycję krańcową.*

1. Złożyć oparcie fotela kierowcy całkowicie do przodu, patrz strona 77.
2. Przesunąć fotel kierowcy całkowicie do przodu, patrz strona 77.
3. Wysunąć dźwignię blokującą **1** z lewej oraz prawej strony i obrócić do oporu w prawo.
➔ Dźwignia blokująca jest zablokowana w pozycji otwarcia.
4. Odchylić pałąk przeciwpotażowy **2** w górę.
5. Obrócić dźwignie blokujące w lewo i wsunąć w mocowanie.
➔ Pałąk przeciwpotażowy jest zablokowany.
6. Sprawdzić, czy pałąk przeciwpotażowy poprawnie się zablokował.
7. Ustawić fotel kierowcy, patrz strona 77.



CMS-I-00002312

6.19 Opuszczanie pałaka przeciwpotażowego

CMS-T-00002546-E.1



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia w przypadku na stałe opuszczonego pałaka przeciwpotażowego

Wskutek wywrócenia maszyny kierowca może odnieść obrażenia lub stracić życie.

- ▶ Pałak przeciwpotażowy opuszczać tylko na krótką chwilę w celu przejechania pod przeszkodą.
- ▶ Pałak przeciwpotażowy opuszczać tylko na płaskim terenie.
- ▶ *Gdy pałak zabezpieczający jest opuszczony,*
odpiąć pas bezpieczeństwa.
- ▶ *Po przejechaniu pod przeszkodą*
niezwłocznie unieść z powrotem pałak przeciwpotażowy.
- ▶ *Gdy pałak zabezpieczający jest uniesiony,*
zapiąć pas bezpieczeństwa.



PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo przygniecenia dłoni podczas przestawiania pałaka przeciwpotażowego

- ▶ *Przestawiając pałak przeciwpotażowy,*
nie sięgać do strefy obrotu.
- ▶ Przytrzymywać pałak przeciwpotażowy zawsze na górze.
- ▶ Poprowadzić pałak przeciwpotażowy ręką w pozycję krańcową.

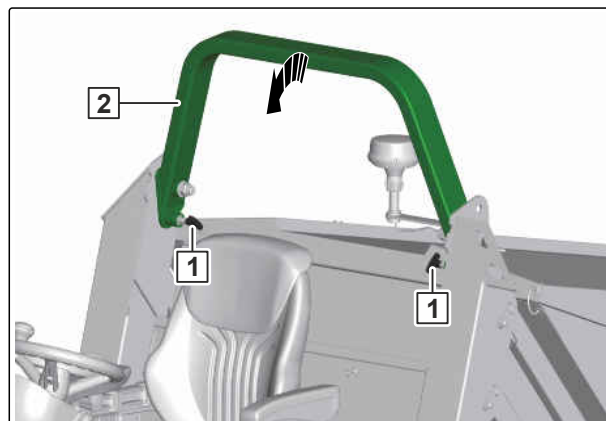


WSKAZÓWKA

W maszynach z osłoną przeciwdeszczową osłonę tę należy wcześniej w całości wymontować z pałaka przeciwpotażowego.

1. Złożyć oparcie fotela kierowcy całkowicie do przodu, patrz strona 77.
2. Przesunąć fotel kierowcy całkowicie do przodu, patrz strona 77.

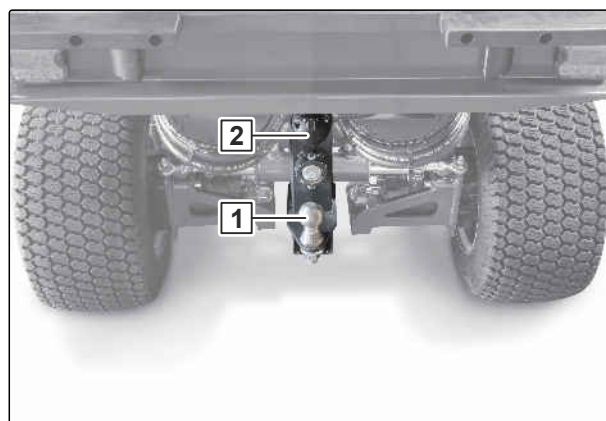
3. Wysunąć dźwignię blokującą **1** z lewej oraz prawej strony i obrócić do oporu w prawo.
- ➔ Dźwignia blokująca jest zablokowana w pozycji otwarcia.
4. Opuścić pałąk przeciwpotażowy **2** do przodu.
5. Obrócić dźwignie blokujące w lewo i wsunąć w mocowanie.
- ➔ Pałąk przeciwpotażowy jest zablokowany.
6. Sprawdzić, czy pałąk przeciwpotażowy poprawnie się zablokował.
7. Ustawić fotel kierowcy, patrz strona 77.



CMS-I-00002313

6.20 Podłączanie maszyny

1. Podłączyć przyczepę do sprzęgu przyczepowego **1**.
2. Podłączyć wtyczkę zasilania elektrycznego do gniazda **2**.



CMS-I-00002390

6.21 Przygotowanie maszyny do jazdy drogowej

1. Skontrolować czystość oświetlenia i kierunkowskazów.
2. Przed jazdą drogową oczyścić zabrudzone oświetlenie.
3. Skontrolować działanie oświetlenia i kierunkowskazów.
4. Nieprawne oświetlenie i kierunkowskazy niezwłocznie naprawić, patrz strona 155.
5. Sprawdzić działanie światła ostrzegawczego.

CMS-T-00002539-C.1

6. Niesprawne światło ostrzegawcze niezwłocznie naprawić.
7. Całkowicie opróżnić pojemnik na trawę, patrz strona 117.
8. Usunąć pozostałości skoszonej masy na zespole koszącym.
9. Złożyć osłonę chroniącą przed owadami, patrz strona 114.
10. Całkowicie unieść zespół koszący, patrz strona 116.

Korzystanie z maszyny

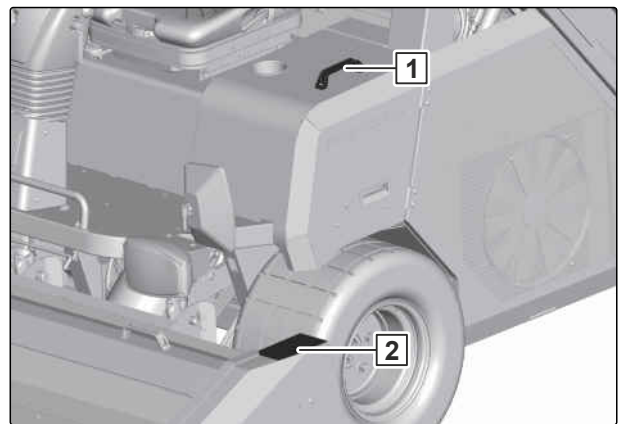
7

CMS-T-00009324-G.1

7.1 Wchodzenie i schodzenie

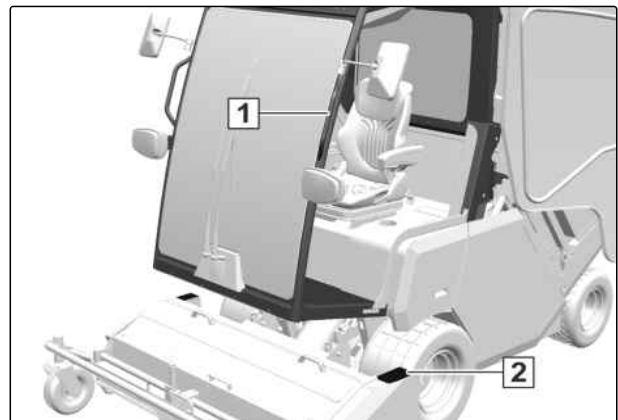
CMS-T-00002666-C.1

1. Aby wejść i zejść w przypadku maszyny bez kabiny:
Skorzystać z uchwytu **1** i stopnia **2**.
2. Wchodzić i schodzić zawsze z twarzą zwróconą w kierunku maszyny.



CMS-I-00002386

3. Aby wejść i zejść w przypadku maszyny z kabiną:
Skorzystać z uchwytu **1** na kabinie i stopnia **2**.
4. Wchodzić i schodzić zawsze z twarzą zwróconą w kierunku maszyny.



CMS-I-00004715

7.2 Jazda maszyną

CMS-T-00009325-D.1

7.2.1 Korzystanie z pasa bezpieczeństwa

CMS-T-00002627-D.1

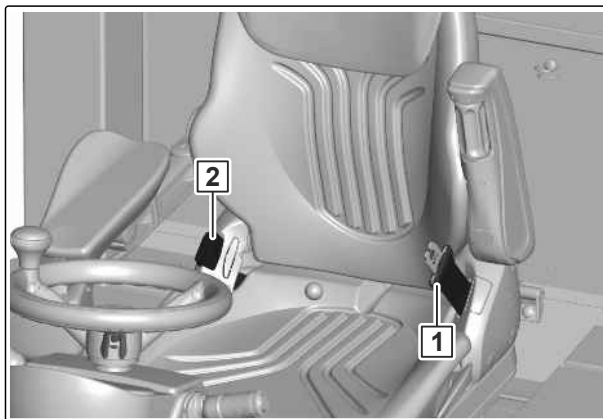


OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe korzystanie z pasa bezpieczeństwa

- ▶ *Gdy pałęk przeciwkapotażowy jest uniesiony, zapinąć pas bezpieczeństwa.*
- ▶ *Jeśli pałęk przeciwkapotażowy zostanie opuszczony na krótki czas, nie zapinać pasa bezpieczeństwa.*

1. Przeciągnąć pas bezpieczeństwa za zaczep **1** przez biodra.
 2. Wcisnąć zaczep w zamek pasa **2**.
- ➔ Gdy zaczep słyszalnie się zablokuje, pas bezpieczeństwa jest zabezpieczony.
3. *Aby odpiąć pas bezpieczeństwa:*
Nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.



CMS-I-00002373

7.2.2 Uruchamianie silnika wysokoprężnego

CMS-T-00009328-B.1

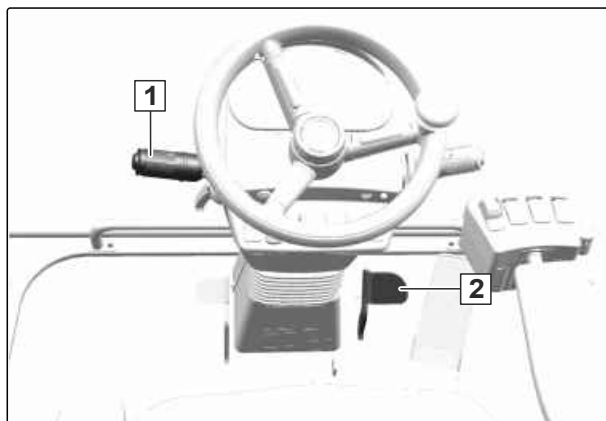


PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu
wskutek wysokiego poziomu hałasu

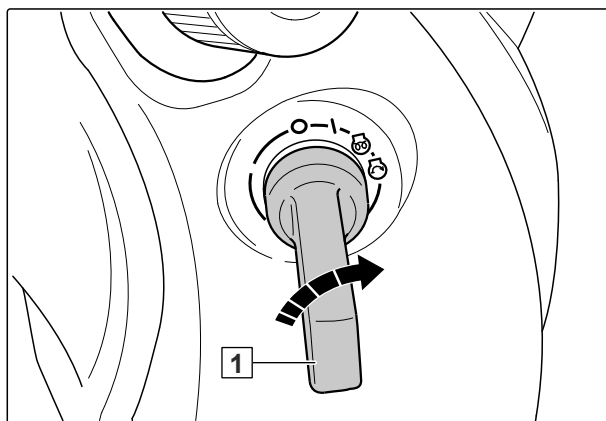
- ▶ *Podczas pracy maszyną zawsze nosić ochronę słuchu.*

1. Usiąść na fotelu kierowcy.
2. Ustawić dźwignię wyboru kierunku jazdy **1** w pozycji neutralnej, patrz strona 100.
3. Nacisnąć pedał hamulca **2**.



CMS-I-00006410

4. Włożyć kluczyk zapłonu **1** w stacyjkę.
5. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .
- ➔ Blokada kierownicy zostanie odblokowana.
6. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .
- ➔ Zapłon zostanie włączony. Silnik wysokoprężny rozgrzewa się. Rozgrzewanie zimnego silnika wysokoprężnego może zająć do 20 sekund.



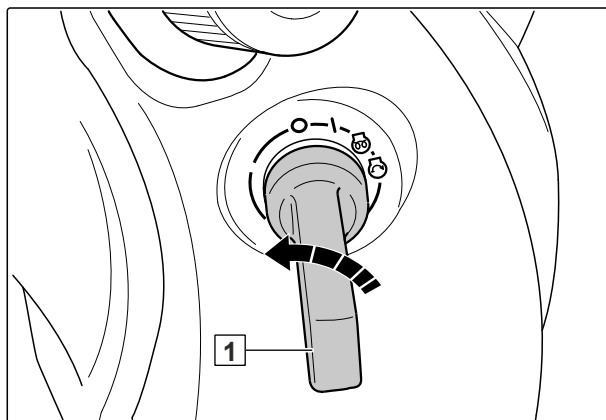
CMS-I-00002372

7. Gdy lampka kontrolna  zgaśnie:
obrócić kluczyk zapłonu dalej w pozycję  i przytrzymać.
8. Z chwilą uruchomienia silnika wysokoprężnego:
zwolnić kluczyk zapłonowy.

7.2.3 Wyłączanie silnika wysokoprężnego

CMS-T-00002667-C.1

1. Zatrzymać maszynę.
2. Ustawić dźwignię wyboru kierunku jazdy w pozycji neutralnej, patrz strona 100.
3. Uruchomić hamulec postojowy.
4. Obrócić kluczyk zapłonu **1** w pozycję .



CMS-I-00002385

7.2.4 Wybór kierunku jazdy

CMS-T-00002629-C.1

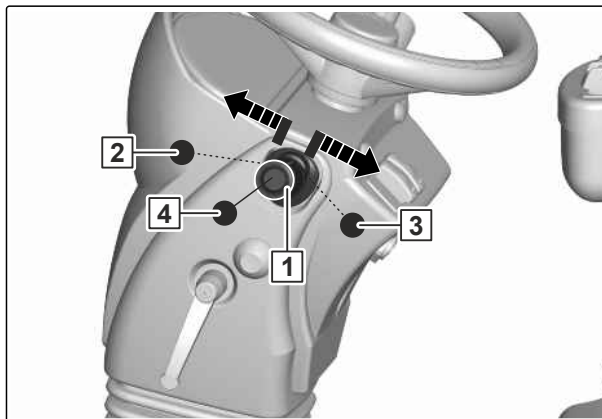
1. Usiąść na fotelu kierowcy.
2. *Aby jechać do przodu:*
unieść dźwignię wyboru **1** i przestawić w pozycję **2**

lub

aby jechać do tyłu:
unieść dźwignię wyboru i przestawić w pozycję **3**.

lub

Ustawić dźwignię wyboru **4** w pozycji neutralnej.

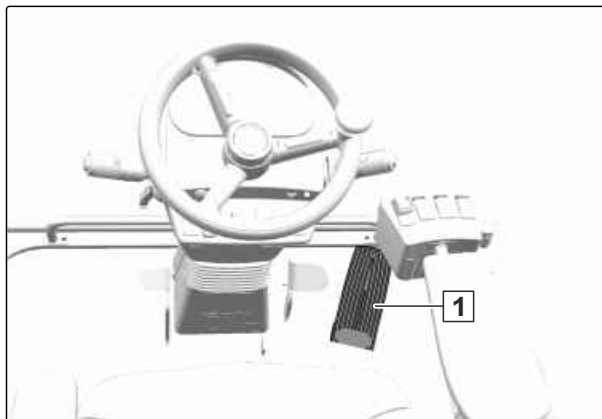


CMS-I-00002370

7.2.5 Przyspieszanie

CMS-T-00009349-B.1

1. Wybrać kierunek jazdy.
2. Nacisnąć pedał przyspieszenia **1**.

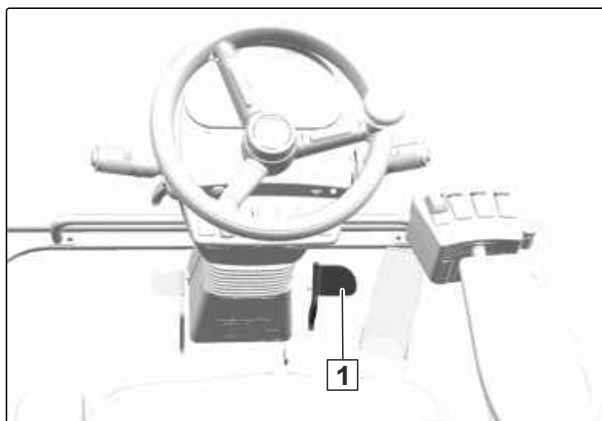


CMS-I-00006408

7.2.6 Hamowanie

CMS-T-00009326-A.1

- Nacisnąć pedał hamulca **1**.



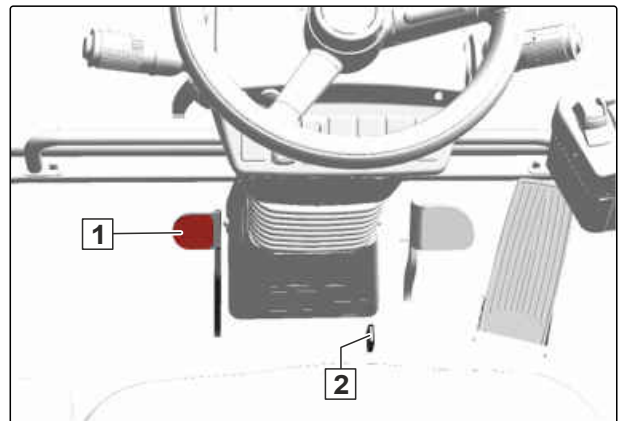
CMS-I-00006406

7.2.7 Uruchomienie hamulca postojowego

CMS-T-00009327-B.1

1. Nacisnąć pedał hamulca pomocniczego **1**.
2. Uruchomić dźwignię blokującą **2**.
3. Zwolnić pedał hamulca pomocniczego.

➔ Hamulec postojowy jest aktywny i lampka kontrolna **(P)** świeci się.



CMS-I-00006407

4. Aby zluźnić hamulec postojowy: nacisnąć pedał hamulca pomocniczego.

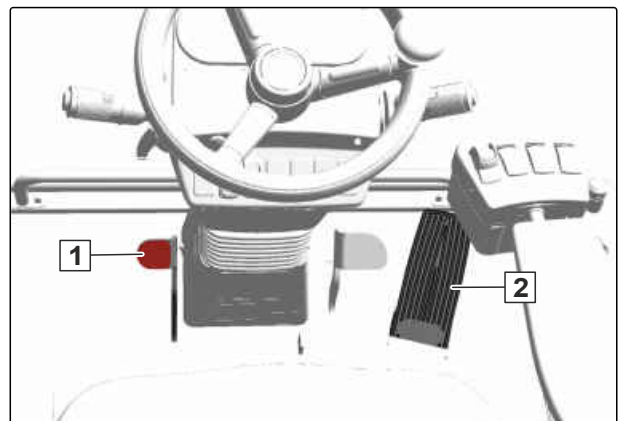
➔ Hamulec postojowy jest zwolniony i lampka kontrolna **(P)** zgaśa. Hamulec roboczy przytrzymuje maszynę w miejscu.

7.2.8 Korzystanie ze wspomagania ruszania na wzniesieniu

CMS-T-00009329-A.1

1. Nacisnąć pedał hamulca pomocniczego **1**.
2. Podczas naciskania pedału przyspieszenia **2** zwolnić powoli pedał hamulca pomocniczego.

➔ W ten sposób zapobiegnie się stoczeniu pojazdu na wzniesieniu.



CMS-I-00006405

7.2.9 Korzystanie z tempomatu

CMS-T-00003074-D.1

7.2.9.1 Włączanie tempomatu

CMS-T-00002630-D.1

WSKAZÓWKA

Tempomat działa tylko podczas jazdy do przodu.

1. Jechać z żadaną prędkością.
 2. Nacisnąć jeden raz przycisk obsługowy .
- ➔ Lampka kontrolna  świeci się. Aktualna prędkość jazdy jest utrzymywana i zostanie zapisana.
3. Aby zapisać nową prędkość jazdy:
nacisnąć i przytrzymać przycisk obsługowy  na 2 sekundy.



CMS-I-00002365

7.2.9.2 Wyłączanie tempomatu

CMS-T-00002866-D.1

1. Nacisnąć jeden raz przycisk obsługowy .
- ➔ Tempomat jest wyłączony i lampka kontrolna  zgasła. Prędkość jazdy reguluje się znów ręcznie za pomocą pedału przyspieszenia.
2. Aby przywrócić wcześniej zapisaną prędkość: włączyć ponownie tempomat.



CMS-I-00002365



WSKAZÓWKA

Tempomat wyłącza się automatycznie w następujących warunkach:

- Po naciśnięciu hamulca roboczego.
- Po naciśnięciu pedału przyspieszenia.
- Po zmianie kierunku jazdy dźwignią wyboru.
- Po ponownym naciśnięciu przełącznika tempomatu.
- Zespół koszący blokuje się.
- Pojemnik na trawę nie jest całkowicie opuszczony.
- W przypadku usterki lub komunikatu błędu.

7.2.10 Korzystanie ze światła ostrzegawczego

CMS-T-00002635-E.1

1. Jeśli zamontowany jest reflektor roboczy: Wymienić go na światło ostrzegawcze.
2. Zmiana na światło ostrzegawcze odbywa się w taki sam sposób jak montaż reflektora roboczego, patrz strona 103.

3. Włączyć światło ostrzegawcze przyciskiem obsługowym **1**

lub

wyłączyć.



CMS-I-00002366

7.2.11 Korzystanie z reflektora roboczego

CMS-T-00006176-C.1

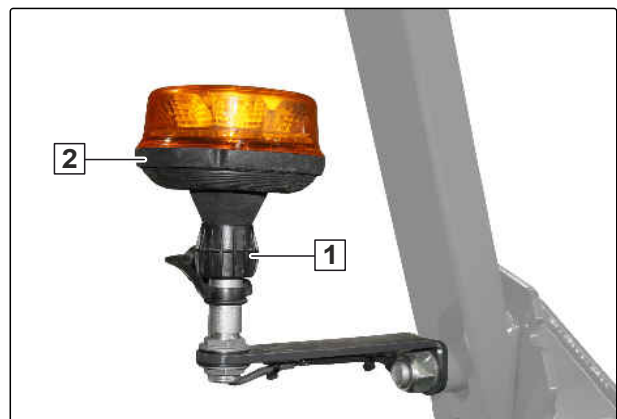
W maszynach bez kabiny w celu korzystania z reflektora roboczego światło ostrzegawcze należy wymienić na reflektor roboczy.



WSKAZÓWKA

Styk elektryczny znajduje się w uchwycie. Połączenie wykonuje się poprzez pełne nasunięcie reflektora roboczego.

1. Poluzować złączkę zaciskową **1**.
2. Zdjąć światło ostrzegawcze **2**.



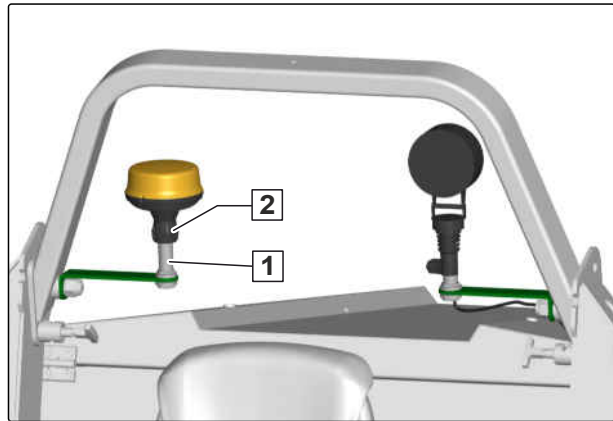
CMS-I-00004392

3. Nasunąć reflektor roboczy **2** całkowicie na uchwyt.
4. Przykręcić nakrętkę motylkową **1**.



CMS-I-00004393

5. Nasunąć światło ostrzegawcze w celu przechowania na uchwyt **1**.
6. Dokręcić złączkę zaciskową **2**.



CMS-I-00004391

7. *W maszynach bez kabiny:*
Włączyć reflektor roboczy przyciskiem obsługowym **1**

lub

wyłączyć.

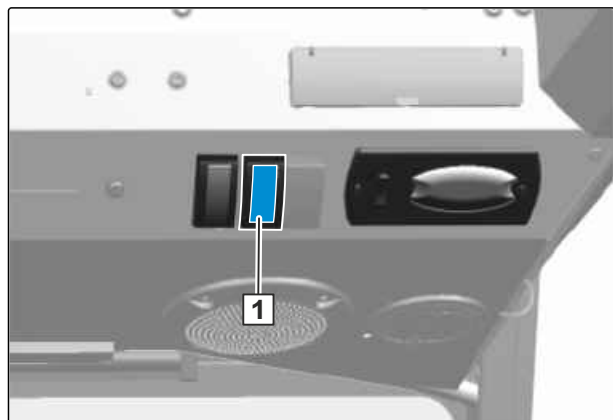


CMS-I-00002366

8. *W maszynach z kabiną:*
Włączyć reflektor roboczy przyciskiem obsługowym **1**

lub

wyłączyć.

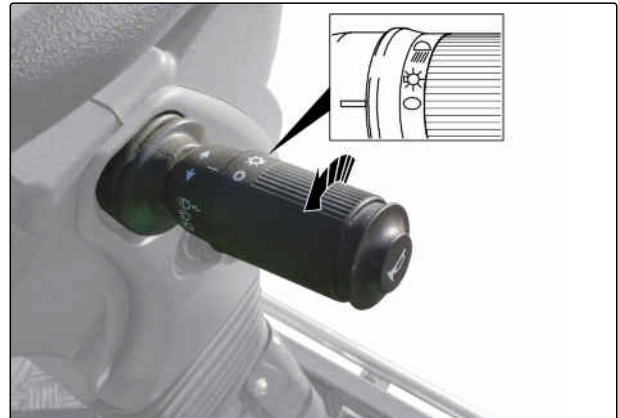


CMS-I-00009582

7.2.12 Korzystanie z oświetlenia drogowego

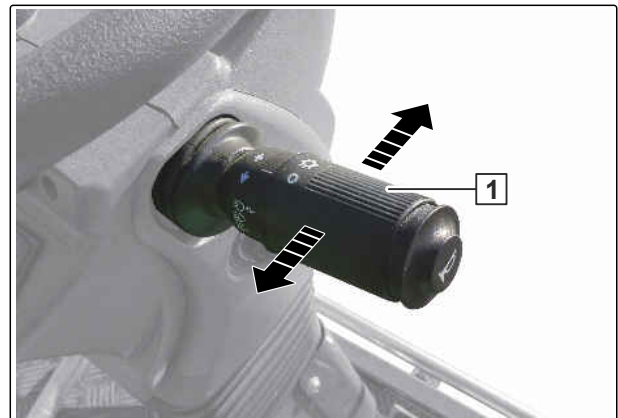
CMS-T-00002634-D.1

- ▶ Aby włączyć światła postojowe:
obrócić przełącznik obrotowy w pozycję ☀ .
- ▶ Aby włączyć światła mijania:
obrócić przełącznik obrotowy w pozycję ☞ .
- ▶ Aby wyłączyć oświetlenie drogowe:
obrócić przełącznik obrotowy w pozycję ○ .



CMS-I-00002362

- ▶ Aby włączyć lewy kierunkowskaz:
naciśnąć dźwignię **1** do przodu.
- ➔ Na tablicy rozdzielczej miga strzałka kierunku jazdy w lewo ➡ .
- ▶ Aby włączyć prawy kierunkowskaz:
naciśnąć dźwignię do tyłu.
- ➔ Na tablicy rozdzielczej miga strzałka kierunku jazdy w prawo ➡ .
- ➔ Po wykonaniu skrętu dźwignia automatycznie powraca w pozycję środkową.

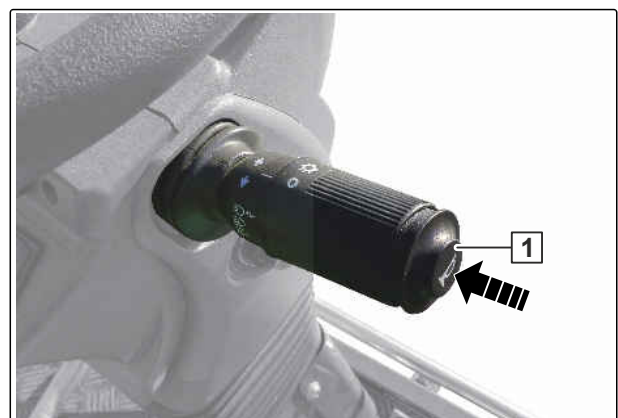


CMS-I-00002364

7.2.13 Korzystanie z klaksonu

CMS-T-00002646-C.1

- ▶ Naciśnąć przycisk obsługowy **1**.
- ➔ Z klaksonu rozlega się dźwięk, gdy przycisk obsługowy jest naciśnięty.



CMS-I-00002363

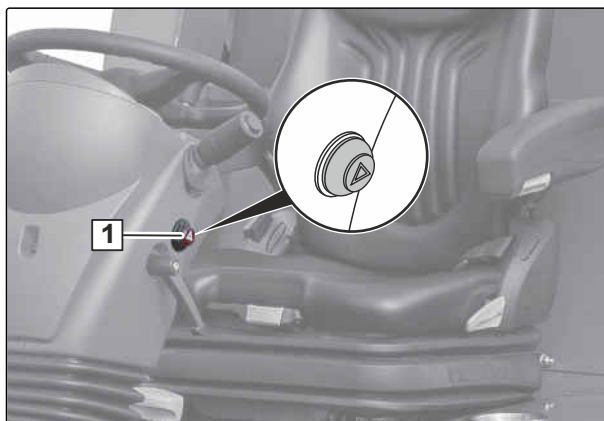
7.2.14 Korzystanie ze świateł awaryjnych

CMS-T-00002647-D.1

- Włączyć światła awaryjne przełącznikiem **1**

lub

wyłączyć.



CMS-I-00002265

7.2.15 Korzystanie z wycieraczki szyby

CMS-T-00006637-C.1

1. Włączyć lub wyłączyć wycieraczkę szyby przyciskiem obsługowym **1**.

2. *Aby skorzystać ze spryskiwaczy szyby:*
Nacisnąć krótko przycisk obsługowy.

- ➔ Wycieraczka szyby myje szybę płynem do spryskiwaczy.



CMS-I-00004728

7.2.16 Korzystanie z klimatyzacji i ogrzewania

CMS-T-00006645-C.1

7.2.16.1 Korzystanie z klimatyzacji

CMS-T-00006638-C.1

WARUNKI

- ☑ Silnik wysokoprężny jest uruchomiony.

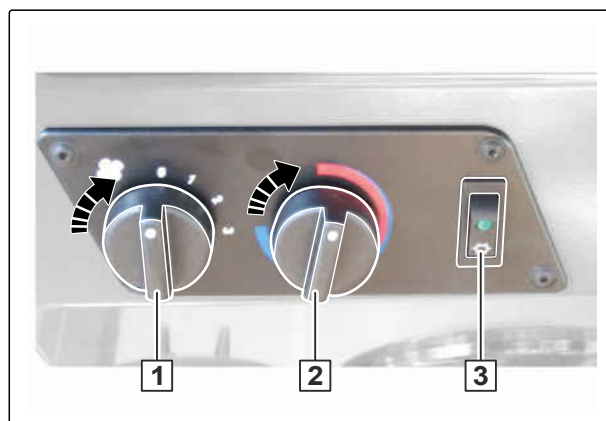
1. Przesłać przełącznik dmuchawy **1** na stopień 1, 2 lub 3.

2. Włączyć klimatyzację przełącznikiem **3**.

➔ Lampka kontrolna w przełączniku świeci się.

3. Aby ustawić żądaną temperaturę:
obrócić regulator temperatury **2** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na niebieskie pole.

4. W celu szybkiego schłodzenia i osuszenia kabiny po dłuższym postoju i przy wysokiej temperaturze zewnętrznej:
Ustawić przełącznik dmuchawy najpierw na stopień 3.



CMS-I-00004727

WSKAZÓWKA

Podczas unoszenia i opróżniania pojemnika na trawę dmuchawa jest automatycznie wyłączana. W ten sposób zapobiega się zapychaniu filtra świeżego powietrza trawą lub liśćmi. Dmuchawa uruchamia się ponownie automatycznie z chwilą opuszczenia pojemnika na trawę na sam dół.

7.2.16.2 Korzystanie z ogrzewania

CMS-T-00006646-C.1



WARUNKI

☑ Silnik wysokoprężny jest uruchomiony.

1. Przetawić przełącznik dmuchawy **1** na stopień 1, 2 lub 3.

2. Wyłączyć klimatyzację przełącznikiem **3**.

➔ Lampka kontrola w przełączniku gaśnie.

3. *Aby ustawić żądaną temperaturę:*
obrócić regulator temperatury **2** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na czerwone pole.



CMS-I-00004730



WSKAZÓWKA

Podczas unoszenia i opróżniania pojemnika na trawę dmuchawa jest automatycznie wyłączana. W ten sposób zapobiega się zapychaniu filtra świeżego powietrza trawą lub liśćmi. Dmuchawa uruchamia się ponownie automatycznie z chwilą opuszczenia pojemnika na trawę na sam dół.

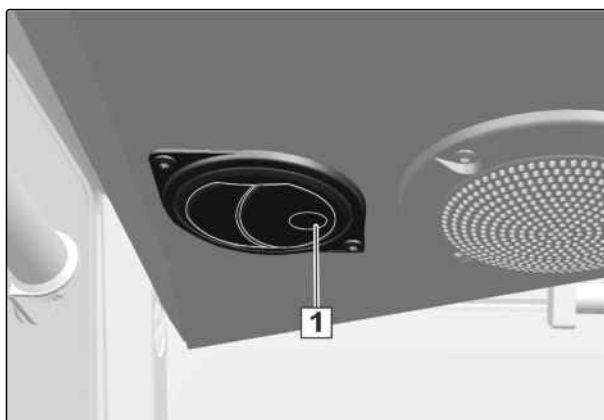
7.2.16.3 Regulacja nawiewów

CMS-T-00006647-B.1

1. *Aby otworzyć nawiewy:*
Nacisnąć zagłębienie **1**.

2. *Aby ustawić kierunek wylotu powietrza:*
Obrócić nawiewy za otwarte lamele w żądanym kierunku.

3. *Aby zamknąć nawiewy:*
Docisnąć lamele.

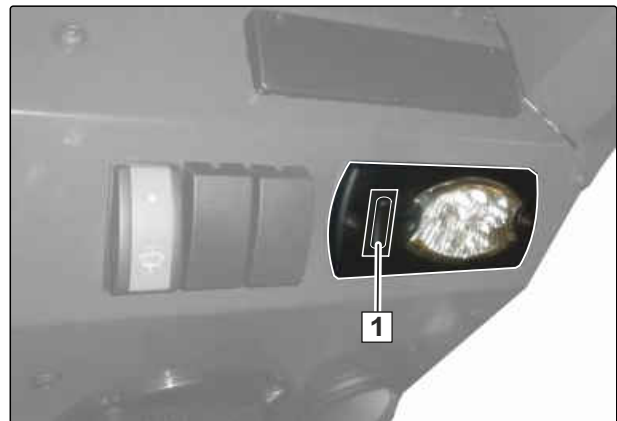


CMS-I-00004733

7.2.17 Korzystanie z oświetlenia kabiny

CMS-T-00006639-B.1

- ▶ Włączyć lub wyłączyć oświetlenie kabiny przyciskiem obsługowym **1**.

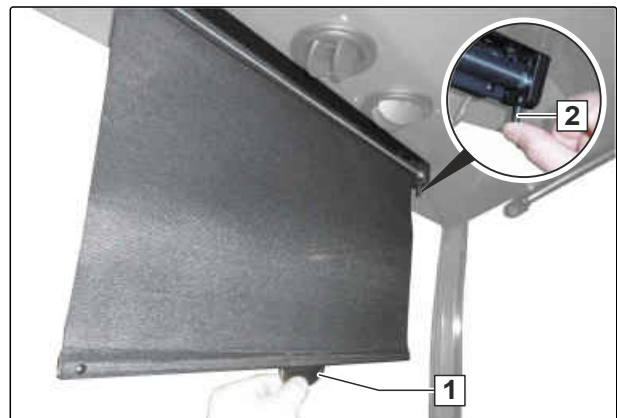


CMS-I-00004726

7.2.18 Korzystanie z rolety przeciwsłonecznej

CMS-T-00006744-B.1

1. Wysunąć roletę przeciwsłoneczną za język **1** w żadaną pozycję.
2. Aby zwinąć roletę przeciwsłoneczną: nacisnąć przycisk **2**.



CMS-I-00004748

7.2.19 Korzystanie z systemu kamer

CMS-T-00015353-A.1

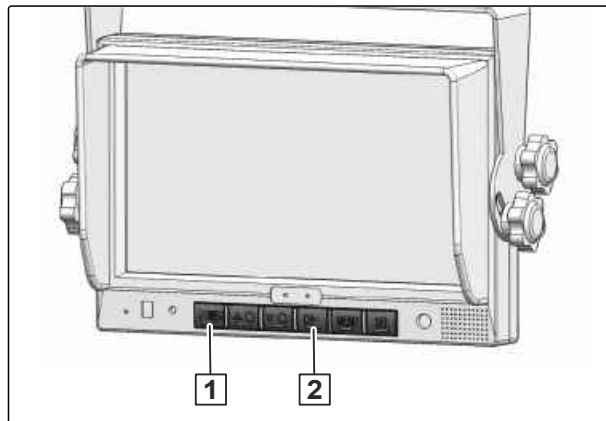


OSTRZEŻENIE

Ryzyko wypadku wskutek ograniczenia pola widzenia systemu kamer

- ▶ Przed manewrowaniem upewnić się samodzielnie, czy w strefie jazdy nie znajdują się żadne osoby ani przedmioty.
- ▶ Dodatkowo korzystać z lusterek zewnętrznych, aby uzyskać możliwie jak największe pole widzenia.

1. Aby korzystać z systemu kamer:
Włączyć ekran przyciskiem "POWER" **1**.
- ➔ Na ekranie wyświetlone zostaną kamery.
2. Aby wybrać kamerę:
Nacisnąć przycisk "CH+" **2**.
- ➔ W zależności od trybu wyświetlacza możliwe jest wyświetlanie obrazu z jednej kamery lub z obu kamer.
3. Aby wyłączyć system kamer:
Wyłączyć ekran przyciskiem "POWER".
4. W zakresie dalszych ustawień przestrzegać instrukcji obsługi systemu kamer.



CMS-I-00009566

7.3 Użytkowanie maszyny

CMS-T-00003075-G.1

7.3.1 Rozpoczynanie koszenia

CMS-T-00002637-E.1



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Obracający się wirnik i wyrzucane przedmioty

- ▶ Przed włączeniem zespołu koszącego całkowicie opuścić zespół koszący.
- ▶ Zespół koszący włączać tylko, jeśli wszystkie osłony ochronne są zamknięte i poprawnie zablokowane.



WARUNKI

- ☑ Pozostałości trawy w obszarze silnika i układu wydechowego zostały usunięte, patrz strona 86.
- ☑ Kierowca siedzi na fotelu kierowcy
- ☑ Hamulec postojowy jest zwolniony
- ☑ Pojemnik na trawę jest zamknięty i całkowicie opuszczony
- ☑ Pojemnik na trawę nie jest całkowicie wypełniony

1. Aby opuścić zespół koszący:

nacisnąć przycisk .

- ➔ Zespół koszący ustawiony jest w pozycji pływającej i dostosowuje się do nierówności terenu.



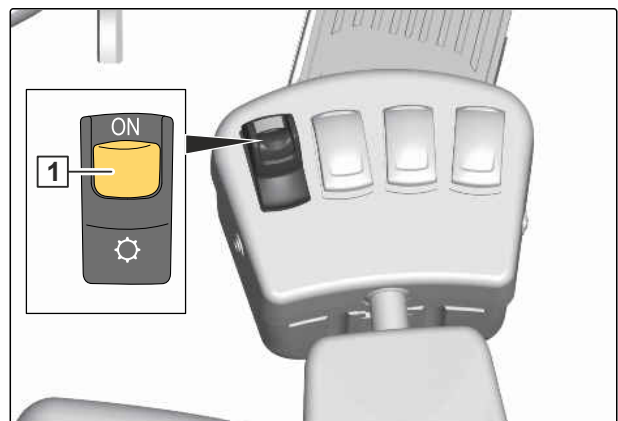
CMS-I-00002382

2. Uruchomić silnik.

3. Opuścić zespół koszący.

4. Włączyć zespół koszący przyciskiem obsługowym .

- ➔ W celu aktywacji sprzęgła zespołu koszącego zmniejszana jest liczba obrotów silnika. Po aktywacji sprzęgła zespołu koszącego liczba obrotów silnika jest znów zwiększana.



CMS-I-00002384



WAŻNE

Niebezpieczeństwo uszkodzenia systemu transportowego

- ▶ Nie przepelniać pojemnika na trawę.
- ▶ Zwracać uwagę na akustyczny wskaźnik stanu napełnienia.

5. *Gdy rozlegnie się dźwięk akustycznego wskaźnika stanu napełnienia* **1**:
Opróżnić pojemnik na trawę.



CMS-I-00002296

7.3.2 Aktywacja trybu Eco podczas koszenia

CMS-T-00010465-B.1

W celu zmniejszenia poziomu hałasu i zużycia paliwa zespół koszący może pracować w trybie Eco. W trybie Eco zmniejszana jest liczba obrotów wirnika.

Dzięki zmniejszonemu strumieniowi powietrza tryb Eco nadaje się do zbierania liści i łatwych prac związanych z koszeniem, w których idealna jakość cięcia nie jest wymagana.



WARUNKI

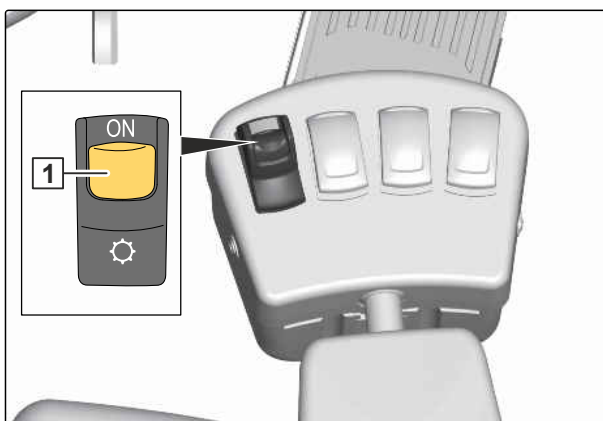
- ✓ Rozpocząć koszenie, patrz strona 110.

1. *Aby aktywować tryb Eco przy włączonym zespole koszącym:*
naciśnąć i przytrzymać przycisk obsługowy **1** na 3 sekundy.

- ➔ Po zwolnieniu przycisku obsługowego zmniejszana jest liczba obrotów wirnika. Lampka kontrolna  zaczyna migać.

- ➔ Tryb Eco pozostaje aktywny po ponownym uruchomieniu zespołu koszącego do chwili wyłączenia silnika.

2. *Aby dezaktywować tryb Eco:*
Wyłączyć silnik.



CMS-I-00002384

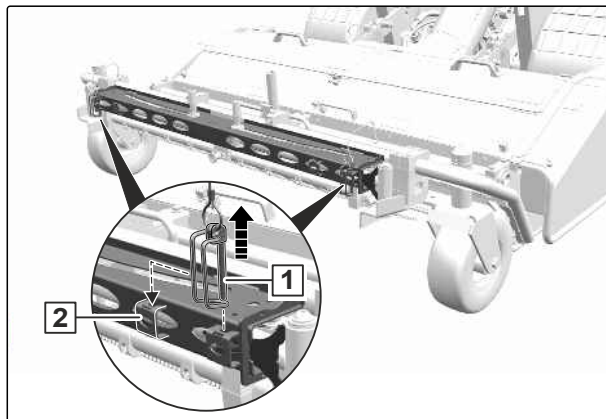
7.3.3 Korzystanie z osłony chroniącej przed owadami podczas koszenia

CMS-T-00017229-A.1

7.3.3.1 Otwieranie i regulacja osłony chroniącej przed owadami

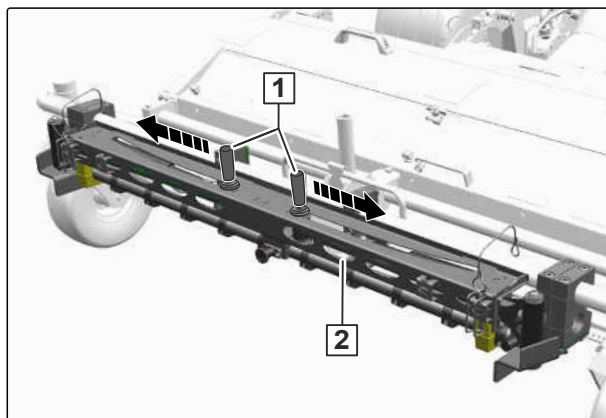
CMS-T-00017230-A.1

1. Wysunąć składaną zawleczkę **1** z lewej i prawej strony.
2. Wsunąć składaną zawleczkę z lewej i prawej strony w pozycję parkowania **2**.



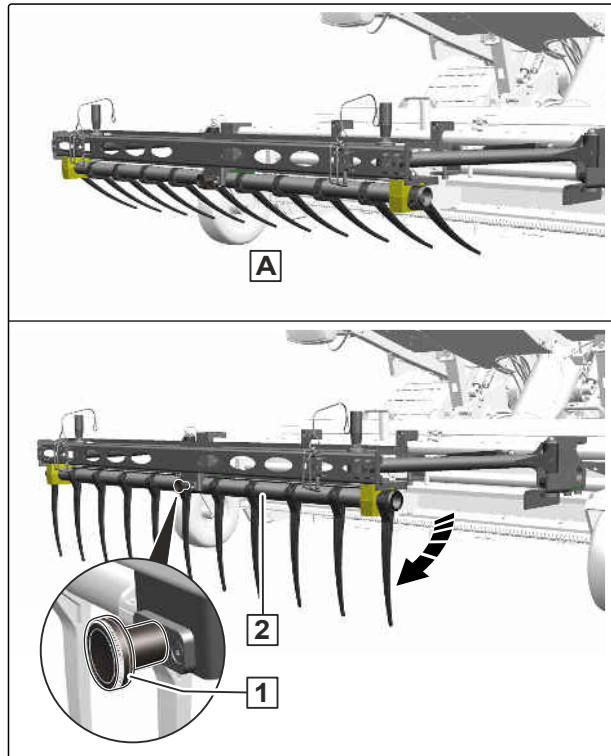
CMS-I-00011597

3. Przesunąć uchwyty **1** całkowicie na zewnątrz.
- ➔ Osłona chroniąca przed owadami (2) zostanie rozłożona.



CMS-I-00011593

4. Ustawić osłonę chroniącą przed owadami w zależności od wysokości trawy.
5. *W celu koszenia wysokiej trawy:*
Pozostawić rurę zębów w pozycji uniesionej **A**.
6. *W celu koszenia krótkiej i średnio krótkiej trawy:*
Wysunąć i przytrzymać blokadę **1**.
7. Odchylić rurę zębów **2** w dół.
8. Zwolnić blokadę.
9. Sprawdzić poprawność zablokowania.

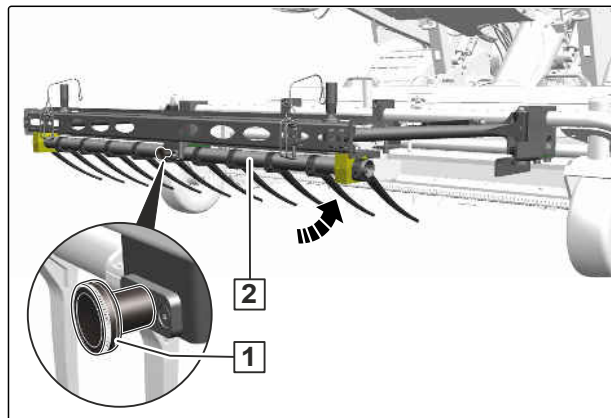


CMS-I-00011595

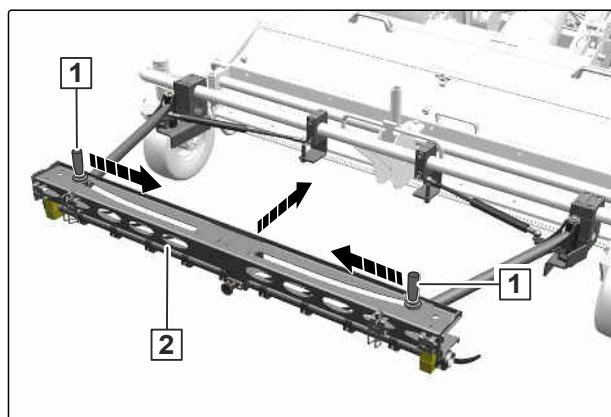
7.3.3.2 Składanie osłony chroniącej przed owadami

CMS-T-00017231-A.1

1. Wysunąć i przytrzymać blokadę **1**.
2. Odchylić rurę zębów **2** w górę.
3. Zwolnić blokadę.
4. Sprawdzić poprawność zablokowania.
5. Pociągnąć za oba uchwyty **1** całkowicie do środka i równocześnie nacisnąć osłonę chroniącą przed owadami **2** do tyłu.

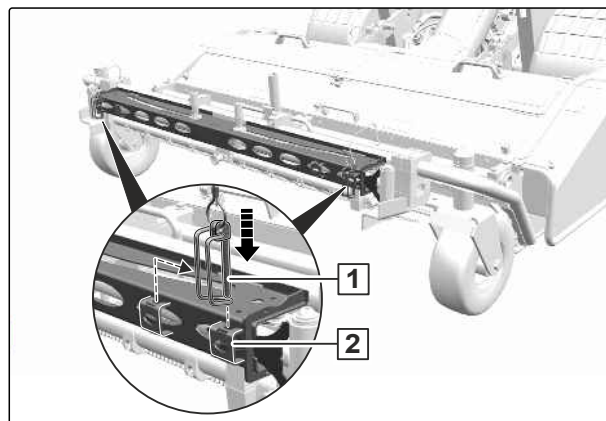


CMS-I-00011596



CMS-I-00011594

6. Włożyć składaną zawleczkę **1** z lewej i prawej strony w pozycji blokowania **2** oraz zabezpieczyć.



CMS-I-00011598

7.3.4 Postępowanie w przypadku automatycznego czyszczenia filtra cząstek stałych

CMS-T-00017297-B.1

Czyszczenie filtra cząstek stałych odbywa się automatycznie w razie potrzeby, jednak zawsze po 100 godzinach pracy silnika. Czyszczenie odbywa się pod wpływem spalin o wysokiej temperaturze do 600 °C. Przy aktywnym czyszczeniu świeci się lampka kontrolna **1**.



WSKAZÓWKA

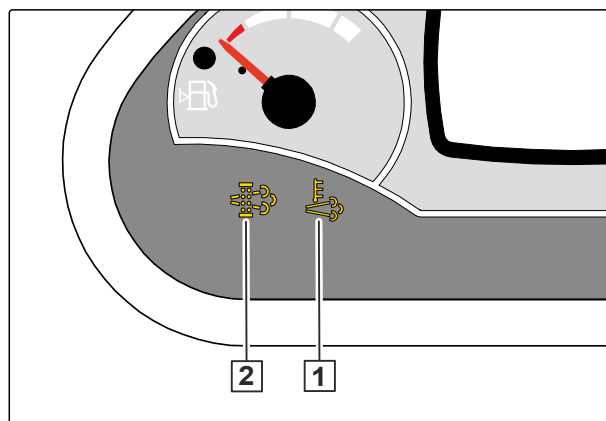
Jeśli czyszczenie zostanie przerwane poprzez wyłączenie maszyny, czyszczenie zostanie ponownie uruchomione podczas pracy po pewnym czasie.

Jeśli czyszczenie zostanie ponownie przerwane, zanieczyszczenie filtra cząstek stałych będzie się stopniowo zwiększać i lampka kontrolna



2 świeci się. W takim przypadku należy przeprowadzić stacjonarne czyszczenie filtra cząstek stałych, patrz strona 150.

W normalnych warunkach eksploatacji maszyny stacjonarne czyszczenie filtra cząstek stałych nie jest wymagane.



CMS-I-00011599

1. *Jeśli podczas pracy rozpocznie się proces czyszczenia:*
Nie zbliżać do maszyny łatwo zapalnych materiałów.
2. Z aktywnym procesem czyszczenia kontynuować pracę w zwykły sposób.

➔ Czyszczenie kończy się po upływie 15 do 20 minut i lampka kontrolna gaśnie.

7.3.5 Zakończenie koszenia

CMS-T-00002668-C.1

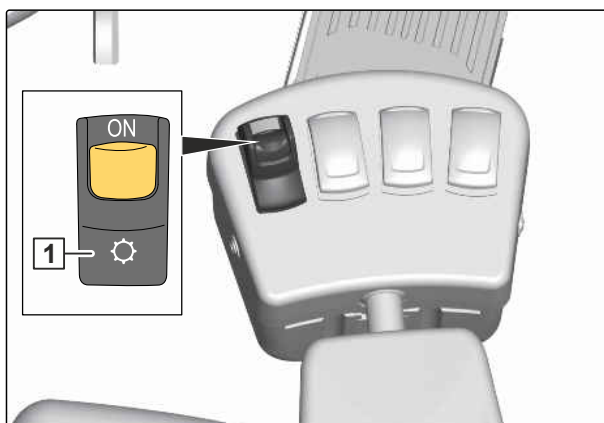


WAŻNE

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wirnika

- Gdy zespół koszący jest opuszczony i wyłączony, nie przemieszczać maszyny.

1. Wyłączyć zespół koszący przyciskiem obsługowym **1**.



CMS-I-00002449

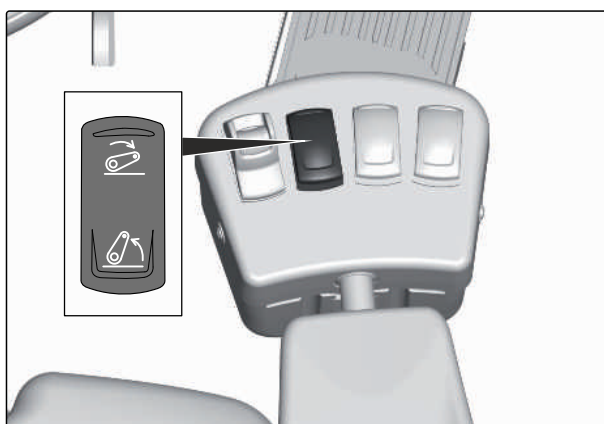


NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wirnik pracujący po wyłączeniu i wyrzucane przedmioty

- Zespół koszący unosić tylko przy zatrzymanym wirniku.

2. Aby unieść zespół koszący: nacisnąć przycisk



CMS-I-00002383

7.3.6 Rozpoczynanie i kończenie mulczowania

CMS-T-00003738-D.1



WARUNKI

- ✓ Klapa do mulczowania jest zamontowana, patrz strona 90.

- Rozpocząć mulczowanie tak samo jak koszenie, patrz strona 110

lub

zakończyć, patrz strona 116.

7.3.7 Rozpoczynanie i kończenie wertykulacji

CMS-T-00002677-D.1

WARUNKI

- ☑ Noże wertykulacyjne są zamontowane.

WAŻNE

Niebezpieczeństwo uszkodzenia maszyny wskutek dużego udziału ziemi

- ▶ Podczas wertykulacji z dużym udziałem ziemi pojemnik na trawę napełniać tylko do połowy.
 - ▶ Przestrzegać dopuszczalnej masy całkowitej podanej w danych technicznych.
- ▶ Rozpocząć wertykulację tak samo jak koszenie, patrz strona 110
- lub
- zakończyć, patrz strona 116.

7.4 Opróżnianie pojemnika na trawę

CMS-T-00003076-E.1

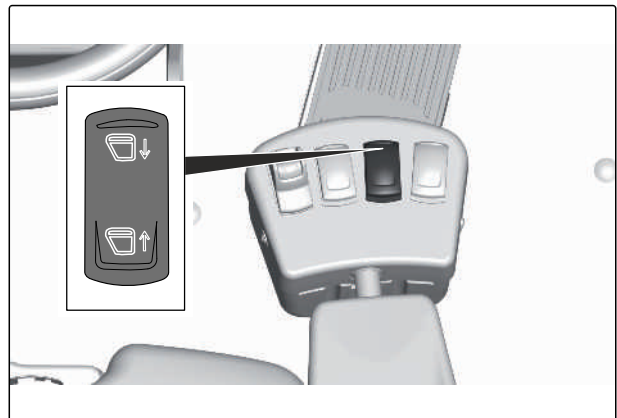
7.4.1 Opróżnianie pojemnika na trawę w pobliżu ziemi

CMS-T-00002641-E.1

WARUNKI

W maszynach z osłoną przeciwdeszczową:

- ☑ Osłona przeciwdeszczowa jest rozłożona lub wymontowana.
1. Opuścić pojemnik na trawę, naciskając przycisk
- Lampka kontrolna  świeci się do chwili całkowitego opuszczenia pojemnika na trawę.



CMS-I-00002379

2. Podjechać maszyną tyłem do punktu wyładunku.

3. Aby przechylić pojemnik na trawę:
naciśnąć przycisk .

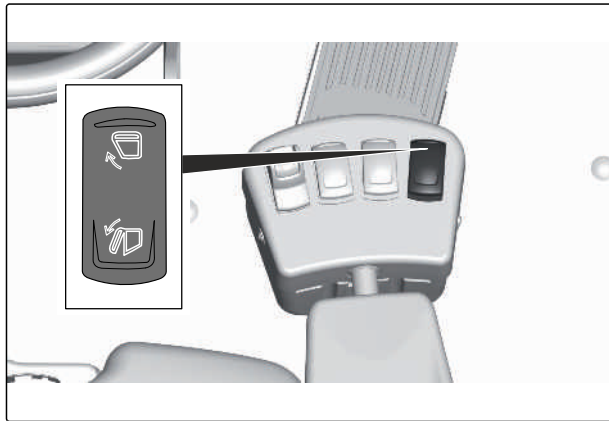
➔ Pojemnik na trawę zostanie otwarty.

➔ Lampka kontrolna  świeci się, gdy pojemnik na trawę jest przechylony i otwarty.

4. Całkowicie opróżnić pojemnik na trawę.

5. Aby zamknąć pojemnik na trawę:
naciśnąć przycisk .

➔ Lampka kontrolna  świeci się do chwili całkowitego zamknięcia pojemnika na trawę.



CMS-I-00002381

7.4.2 Opróżnianie pojemnika na trawę z wysokim wysypem

CMS-T-00002642-D.1



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo przewrócenia przy uniesionym pojemniku na trawę

- ▶ Pojemnik na trawę unosić tylko na utwardzonym i równym podłożu.
- ▶ Nigdy nie unosić pojemnika na trawę na zboczach ani przy przechylonej maszynie.



WARUNKI

W maszynach z osłoną przeciwdeszczową:

- ☑ Osłona przeciwdeszczowa jest rozłożona lub wymontowana.

1. Podjechać maszyną tyłem na odległość do 1 m przed punkt wyładunku.



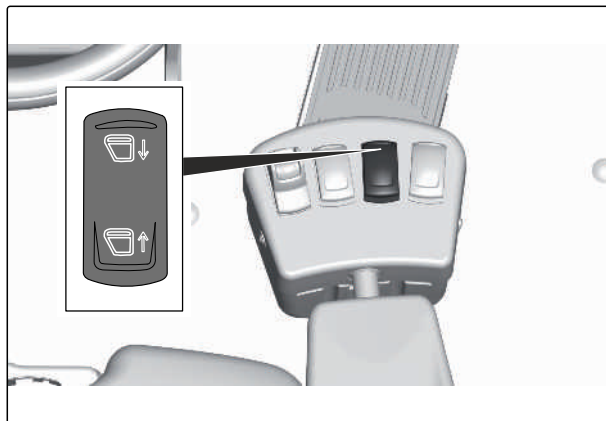
WSKAZÓWKA

Maksymalna wysokość opróżniania z wysokim wysypem wynosi 2,50 m.

2. Unieść pojemnik na trawę, naciskając przycisk



➔ Lampka kontrolna  świeci się.



CMS-I-00002380

3. Aby przechylić pojemnik na trawę:

nacisnąć przycisk .

➔ Pojemnik na trawę zostanie otwarty.

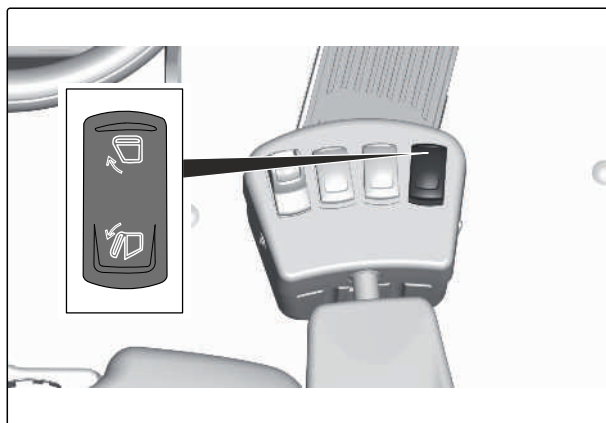
➔ Lampka kontrolna  świeci się, gdy pojemnik na trawę jest przechylony i otwarty.

4. Całkowicie opróżnić pojemnik na trawę.

5. Aby zamknąć pojemnik na trawę:

nacisnąć przycisk .

➔ Lampka kontrolna  świeci się, gdy pojemnik na trawę jest przechylony i otwarty.

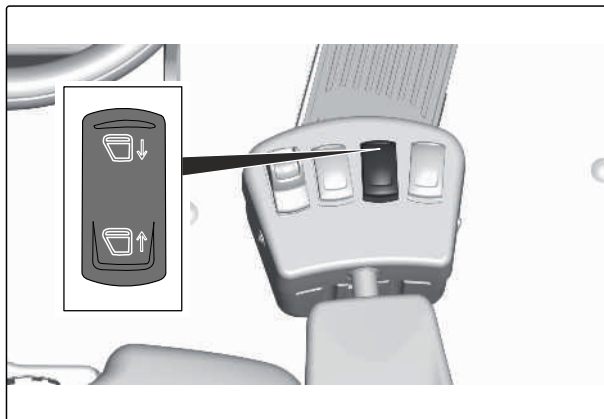


CMS-I-00002381

6. Opuścić pojemnik na trawę, naciskając przycisk



- ➔ Lampka kontrolna  świeci się do chwili całkowitego opuszczenia pojemnika na trawę.



CMS-I-00002379

7.5 Ustawianie wyświetlacza informacyjnego

CMS-T-00003077-E.1

7.5.1 Ustawianie języka

CMS-T-00002686-D.1

1. Usiąść na fotelu kierowcy.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk obsługowy **1** oraz **2**.

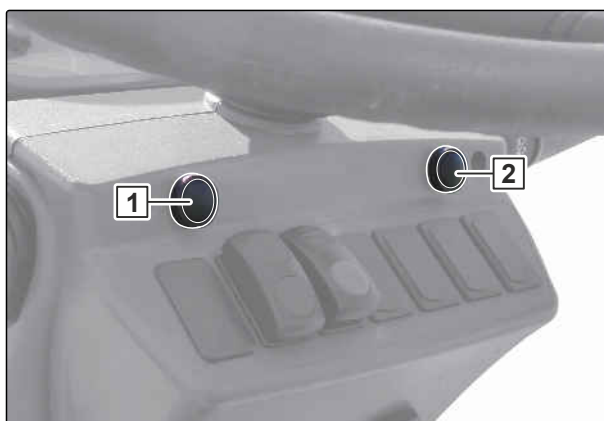
3. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .

- ➔ Wyświetlony zostanie wybór języków.

4. Ustawić język przyciskiem **1**.

5. Obrócić kluczyk zapłonu z powrotem w pozycję .

- ➔ Po następnym uruchomieniu na wyświetlaczu wyświetlany będzie wybrany język.

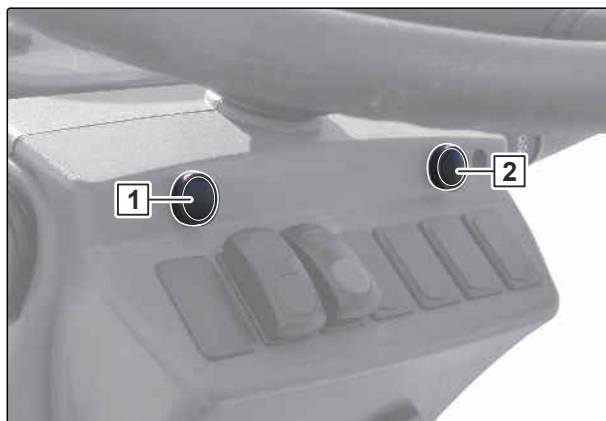


CMS-I-00002392

7.5.2 Ustawianie godziny

CMS-T-00002687-D.1

1. Usiąść na fotelu kierowcy.
2. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk obsługowy **1** oraz **2** na 3 sekundy.
4. Ustawić godzinę przyciskami obsługowymi.
5. Obrócić kluczyk zapłonu z powrotem w pozycję .



CMS-I-00002392

➔ Po następnym uruchomieniu wyświetlana będzie ustawiona godzina.

7.5.3 Przełączanie między trybem normalnym i trybem roboczym

CMS-T-00002681-D.1

1. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję 

lub

Uruchomić silnik.
2. Nacisnąć przycisk obsługowy **1** w celu przełączenia.



WSKAZÓWKA

Po ponownym uruchomieniu maszyny wyświetlany będzie tryb normalny.



CMS-I-00002394

7.5.4 Zerowanie licznika trybu roboczego

CMS-T-00002688-D.1

1. Usiąść na fotelu kierowcy.
2. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk obsługowy **1** na 10 sekund.
4. Obrócić kluczyk zapłonu z powrotem w pozycję .



CMS-I-00002394

7.5.5 Resetowanie wskazania terminu konserwacji

CMS-T-00002757-E.1



WSKAZÓWKA

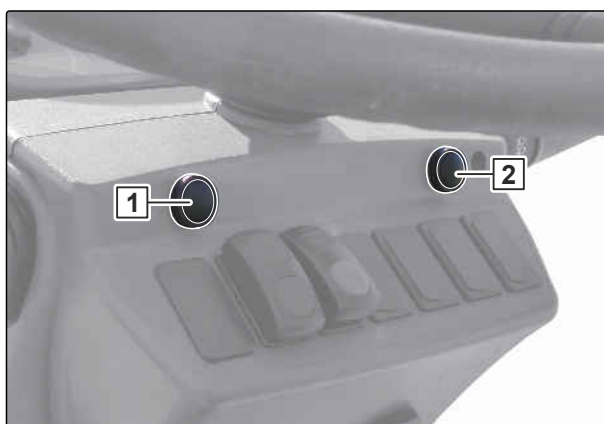
Wskazanie terminu konserwacji może być resetowane tylko przez specjalistyczny warsztat po przeprowadzeniu konserwacji.



WARUNKI

- ✓ Pojemnik na trawę jest nieco uniesiony, lampka kontrolna  świeci się.
- ✓ Fotel kierowcy nie jest zajęty.

1. Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję .
2. 5 razy równocześnie nacisnąć i przytrzymać na 1 sekundę przycisk obsługiwy **1** i **2**.
3. Opuścić pojemnik na trawę, patrz strona 117.
4. Obrócić kluczyk zapłonu z powrotem w pozycję .



CMS-I-00002392

7.6 Korzystanie z gaśnicy

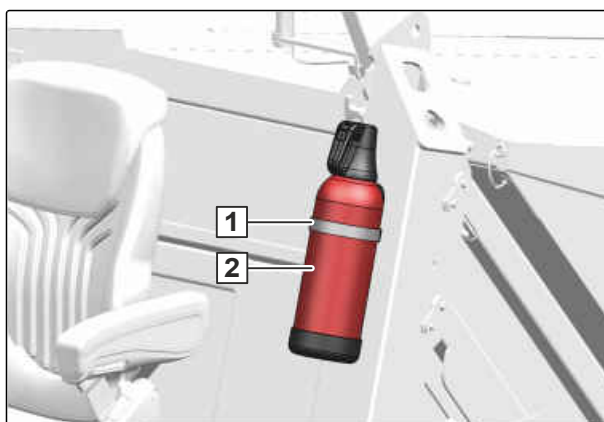
CMS-T-00014781-B.1



WARUNKI

- ✓ Zapoznać się ze sposobem obsługi gaśnicy.

1. Poluzować taśmę mocującą **1**.
2. Wyjąć gaśnicę **2** z uchwytu.
3. Przygotować gaśnicę do użycia zgodnie ze wskazówkami podanymi na gaśnicy.
4. Ugasić ognisko pożaru.
5. użytą gaśnicę niezwłocznie przekazać specjalistycznemu personelowi w celu napełniania i przywrócenia funkcji.



CMS-I-00009565

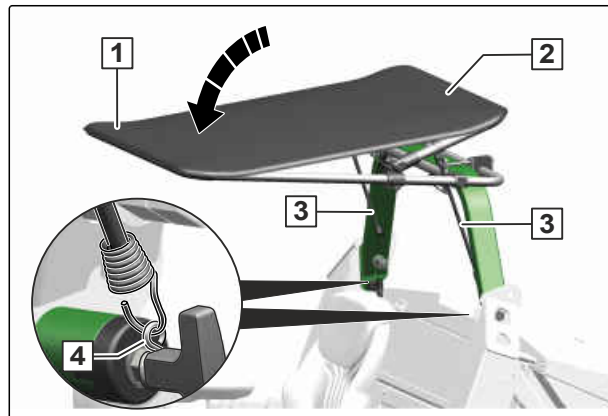
7.7 Korzystanie z osłony przeciwdeszczowej

CMS-T-00014818-B.1

7.7.1 Rozkładanie osłony przeciwdeszczowej

CMS-T-00014780-A.1

1. Przetawić osłonę przeciwdeszczową **1** do przodu.
2. Przetawić tylną część **2** do tyłu.
3. Zaczepić obie linki mocujące **3** w uchach **4**.



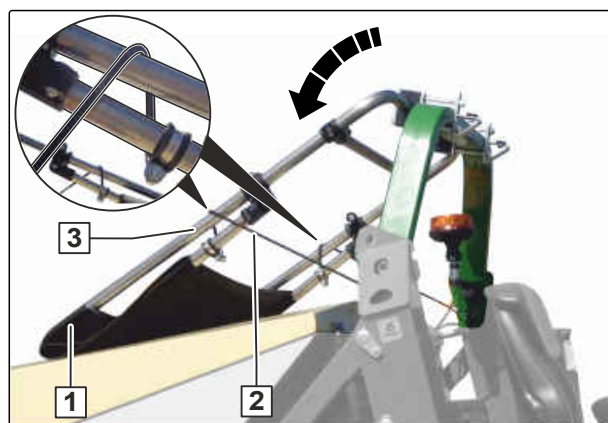
CMS-I-00009571

7.7.2 Składanie osłony przeciwdeszczowej

CMS-T-00014819-A.1

1. Odczepić obie linki mocujące od uch.
2. Złożyć osłonę przeciwdeszczową **1**, odkładając ją na pojemniku na trawę.
3. Poprowadzić obie linki mocujące **2** przez ramę **3** na zewnątrz.
4. Zaczepić obie linki mocujące w uchach.

➔ Osłona przeciwdeszczowa zamocowana jest na pojemniku na trawę.

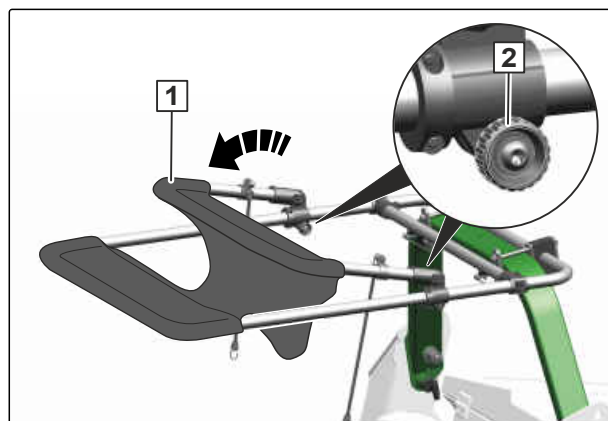


CMS-I-00009572

7.7.3 Demontaż osłony przeciwdeszczowej

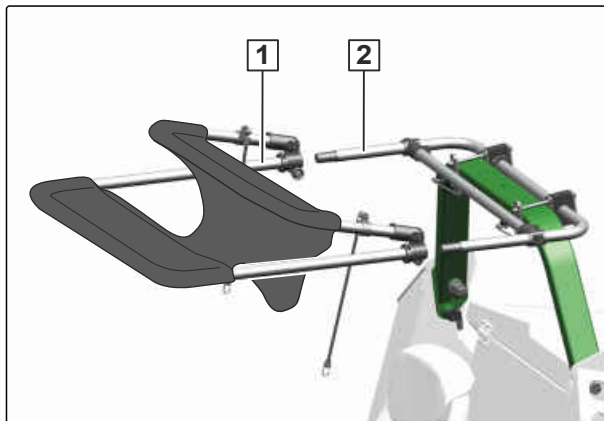
CMS-T-00014820-A.1

1. Odczepić obie linki mocujące od uch.
2. Przetawić tylną część **1** do przodu.
3. Poluzować obie śruby mocujące **2**.



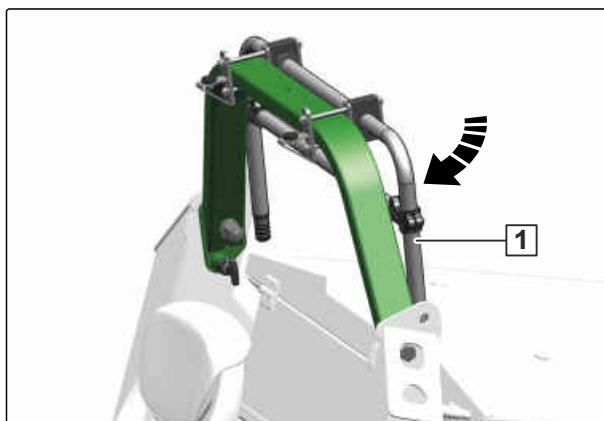
CMS-I-00009573

4. Wysunąć przednią ramę **1** z osłoną przeciwdeszczową do przodu z tylnej ramy **2**.
5. Przechować przednią ramę z osłoną przeciwdeszczową w odpowiednim miejscu poza obszarem roboczym.



CMS-I-00009574

6. Złożyć tylną ramę **1**, dostawiając ją do pałaka przeciwpotażowego.

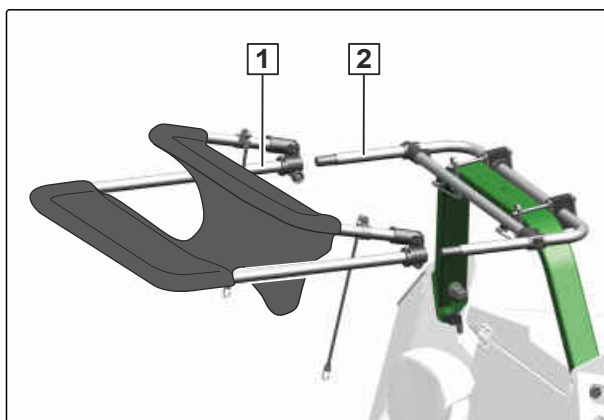


CMS-I-00009575

7.7.4 Montaż osłony przeciwdeszczowej

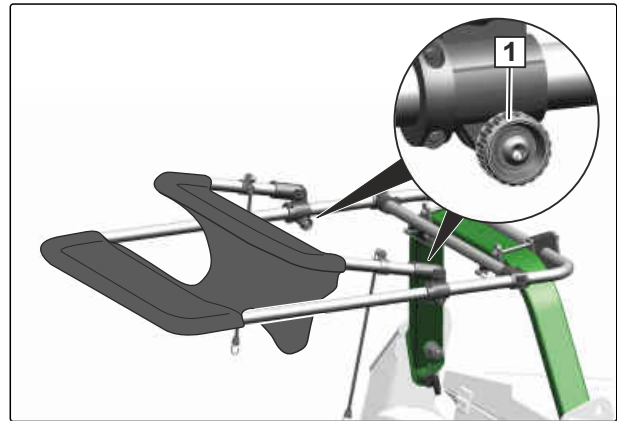
CMS-T-00014821-A.1

1. Przetawić tylną ramę **2** do oporu do przodu.
2. Nasunąć przednią ramę **1** z osłoną przeciwdeszczową na tylną ramę.



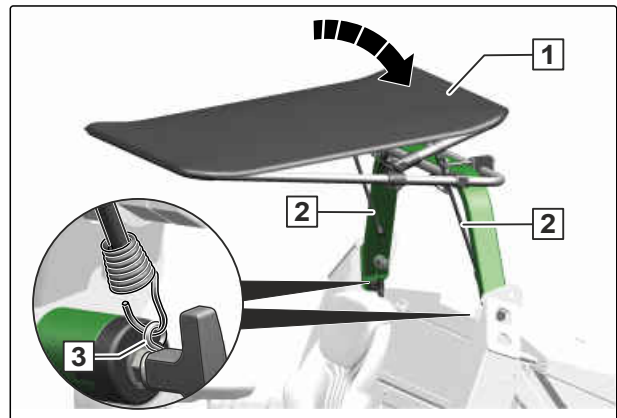
CMS-I-00009574

3. Dokręcić obie śruby zaciskowe **1**.
4. Sprawdzić, czy przednia rama jest poprawnie zamocowana.



CMS-I-00009577

5. Złożyć tylną część **1**.
6. Zaczepić obie linki mocujące **2** w uchach **3**.



CMS-I-00009578

Odstawianie maszyny

8

CMS-T-00002695-D.1

8.1 Odstawianie maszyny po pracy

CMS-T-00003942-B.1

1. Opróżnić do końca i całkowicie opuścić pojemnik na trawę, patrz strona 117.
2. Całkowicie opuścić zespół koszący.
3. *Aby opuścić zespół koszący:*
nacisnąć przycisk .
4. Oczyszczyć maszynę, patrz strona 160.

8.2 Przygotowanie maszyny do dłuższego przestoju lub zimowania

CMS-T-00002811-C.1

1. Całkowicie opróżnić pojemnik na trawę.
2. Oczyszczyć maszynę.
3. Nasmarować wszystkie punkty smarowania.
4. Opróżnić zbiornik paliwa.
5. Odłączyć i wymontować akumulator.
6. Akumulator przechowywać w suchym miejscu zabezpieczonym przed mrozem.
7. Sprawdzić stan pasków napędowych.
8. W razie potrzeby zlecić wymianę pasków napędowych w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
9. Zwracać uwagę na dostateczną ochronę przed zamarzaniem w układzie chłodzenia silnika.

10. Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy
szyby płynem do spryskiwaczy z dodatkiem
zapobiegającym zamarzaniu.
11. Maszynę przechowywać w suchym miejscu.

Serwisowanie maszyny

9

CMS-T-00009333-H.1

9.1 Unoszenie maszyny

CMS-T-00002758-D.1

Punkty podnoszenia na maszynie są oznakowane naklejkami.



WAŻNE

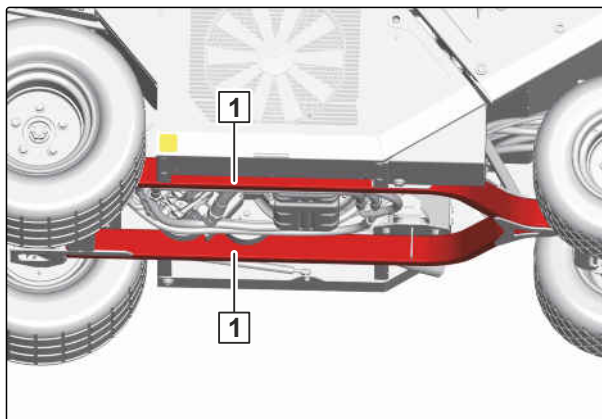
Niebezpieczeństwo uszkodzenia maszyny wskutek nieprawidłowego podstawienia podnośnika samochodowego lub urządzeń podnoszących

- Podnośnik samochodowy lub urządzenia podnoszące dostawiać tylko do ramy w obszarze oznaczenia.



CMS-I-00002252

1. Podnośnik samochodowy lub urządzenia podnoszące przystawiać do ramy **1** tylko w oznakowanych punktach.
2. Powoli unieść maszynę.



CMS-I-00002410

9.2 Konserwacja maszyny

CMS-T-00009334-G.1

9.2.1 Harmonogram konserwacji

po pierwszym użyciu		
Kontrola momentów dokręcenia śrub kół	patrz strona 134	
Kontrola węży hydraulicznych	patrz strona 135	
w razie potrzeby		
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb	patrz strona 146	
wszystkie 8 roboczogodziny / codziennie		
Kontrola poziomu chłodziwa silnika	patrz strona 130	
Czyszczenie chłodnicy	patrz strona 131	
Kontrola wodooddzielacza	patrz strona 131	
co 10 godzin pracy / w razie potrzeby		
Czyszczenie filtra świeżego powietrza kabiny	patrz strona 132	
Czyszczenie filtra powietrza obiegowego kabiny	patrz strona 133	
co 50 godzin pracy / co tydzień		
Czyszczenie wodooddzielacza filtra wstępnego oleju napędowego	patrz strona 134	
Kontrola momentów dokręcenia śrub kół	patrz strona 134	
Kontrola węży hydraulicznych	patrz strona 135	
Kontrola pasków napędowych	patrz strona 135	
Czyszczenie filtra powietrza	patrz strona 138	
co 250 godzin pracy / co 12 miesięcy		
Wymiana oleju silnikowego z filtrem oleju	patrz strona 139	PRACA WARSZTATOWA
co 500 godzin pracy / co 12 miesięcy		
Wymiana filtra powietrza	patrz strona 140	
Kontrola akumulatora	patrz strona 141	
Wymiana pasków napędowych	patrz strona 142	PRACA WARSZTATOWA
Wymiana oleju hydraulicznego z filtrem	patrz strona 144	
Wymiana wkładu filtra w wodooddzielaczu	patrz strona 145	PRACA WARSZTATOWA
Wymiana filtra paliwa	patrz strona 145	PRACA WARSZTATOWA
Wymiana chłodziwa silnika	patrz strona 146	PRACA WARSZTATOWA

co 500 godzin pracy / co 12 miesięcy		
Czyszczenie zbiornika oleju napędowego	patrz strona 146	PRACA WARSZTATOWA
Kontrola pióra wycieraczki szyby	patrz strona 147	
Kontrola klimatyzacji	patrz strona 147	PRACA WARSZTATOWA

9.2.2 Kontrola poziomu chłodziwa silnika

CMS-T-00009335-B.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

- wszystkie 8 roboczogodziny
lub
codziennie



OSTRZEŻENIE

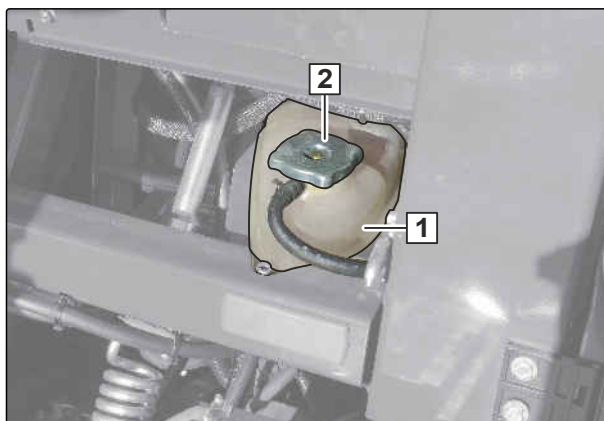
**Niebezpieczeństwo poparzenia
wytryskującym, gorącym chłodziwem**

Skutkiem mogą być obrażenia twarzy i dłoni.

- ▶ Przed przystąpieniem do kontroli stanu
napełnienia chłodziwem silnika zaczekać,
aż silnik ostygnie.
- ▶ Nosić odpowiednią odzież ochronną, taką
jak rękawice ochronne i okulary ochronne.

- Otworzyć pokrywę serwisową, patrz strona 75.
 - Skontrolować poziom chłodziwa silnika
w zbiorniku chłodziwa **1**.
- ➔ Prawidłowy poziom zawiera się między
oznaczeniami MIN i MAX na zbiorniku chłodziwa.
- W razie potrzeby uzupełnić chłodziwo silnika
przez otwór wlewowy **2**.

Dopuszczalne chłodziwo	SAE J814C, J1941, J1034, J2036
------------------------	-----------------------------------



CMS-I-00002411

- Zamknąć pokrywę serwisową, patrz strona 76.

9.2.3 Czyszczenie chłodnicy

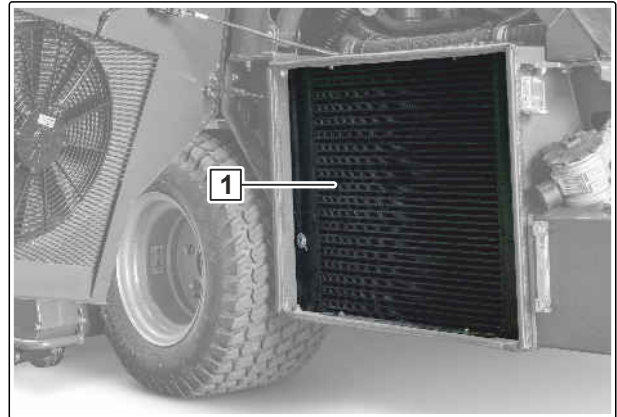
CMS-T-00002749-E.1



CzęSTOTLIWOść

- wszystkie 8 roboczogodzin
lub
codziennie

- Otworzyć osłonę chłodnicy, patrz strona 74.
- Przedmuchać żebra chłodnicy **1** sprężonym powietrzem.
- Zamknąć osłonę chłodnicy, patrz strona 75.



CMS-I-00002436

9.2.4 Kontrola wodooddzielacza

CMS-T-00002751-E.1



CzęSTOTLIWOść

- wszystkie 8 roboczogodzin
lub
codziennie

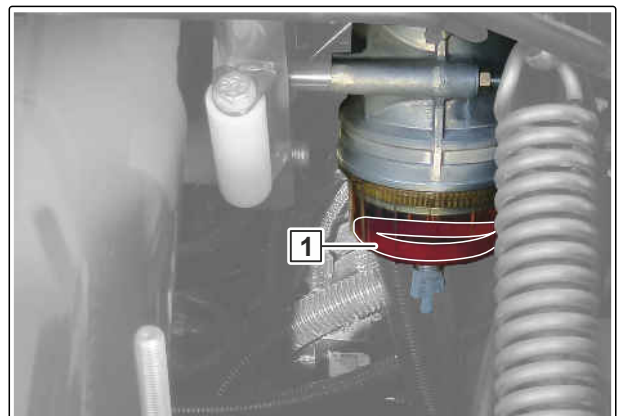
- Otworzyć wspornik fotela, patrz strona 64.
- Sprawdzić położenie czerwonego pierścienia **1** we wzierniku.



WSKAZÓWKA

Jeśli czerwony pierścień znajduje się na dnie wziernika, paliwo nie zawiera wody. Czerwony pierścień unosi się wraz ze wzrostem ilości wody w paliwie.

- Jeśli paliwo zawiera zbyt dużo wody:*
Oczyścić wodooddzielacz, patrz strona 134.
- Zamknąć wspornik fotela, patrz strona 66.



CMS-I-00002435

9.2.5 Czyszczenie filtra świeżego powietrza kabiny

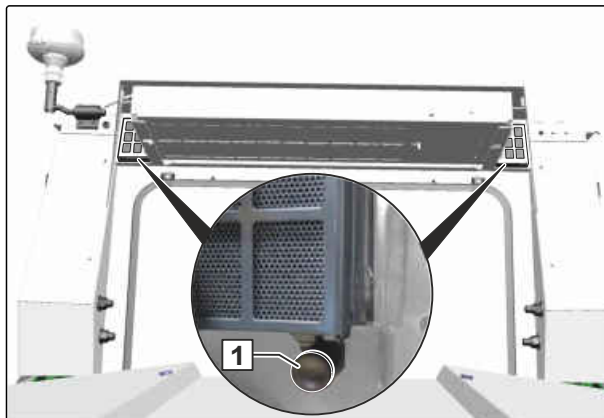
CMS-T-00006652-B.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

- co 10 godzin pracy
lub
w razie potrzeby

1. Odkręcić śrubę **1**.



CMS-I-00007118

2. Odchylić blachę filtra **1** na dole.

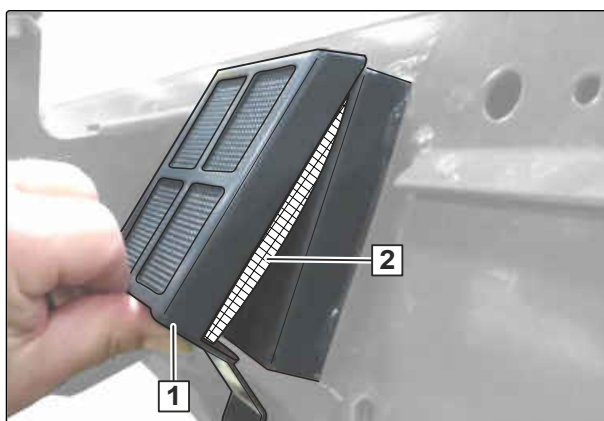
3. Wyjąć blachę filtra w dół.

4. Wyjąć piankę filtra **2**.

5. Oczyszczyć piankę filtra sprężonym powietrzem.

6. Uszkodzoną piankę filtra wymienić.

7. Oczyszczyć blachę filtra sprężonym powietrzem.



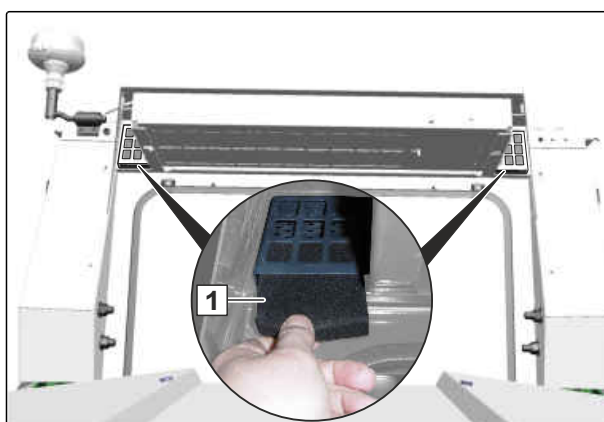
CMS-I-00007117

8. Wysunąć piankę filtra **1** z kratki.

9. Oczyszczyć piankę filtra sprężonym powietrzem.

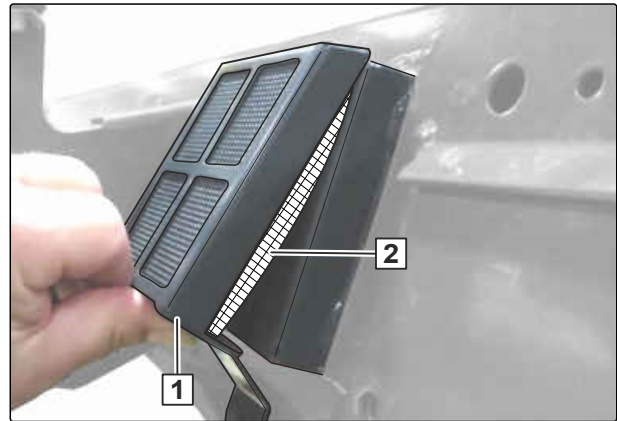
10. Uszkodzoną piankę filtra wymienić.

11. Wsunąć piankę filtra w kratkę.



CMS-I-00004737

12. Włożyć piankę filtra **2** w blachę filtra **1**.
13. Nałożyć blachę filtra od dołu i przesunąć w górę.
14. Docisnąć blachę filtra w kierunku kabiny.
15. Przykręcić śrubą blachę filtra.



CMS-I-00007117

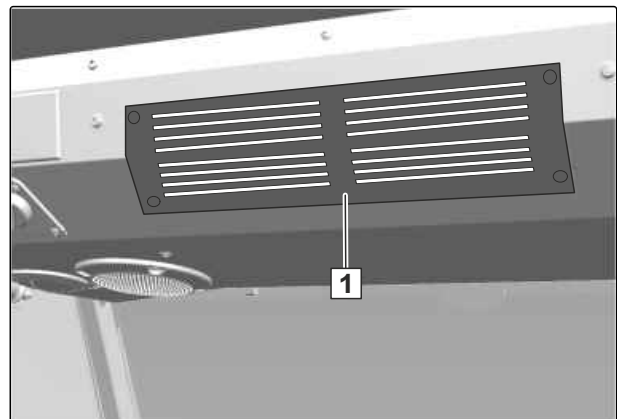
9.2.6 Czyszczenie filtra powietrza obiegowego kabiny

CMS-T-00006653-A.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

- co 10 godzin pracy
lub
w razie potrzeby
1. Skontrolować filtr powietrza obiegowego **1** pod kątem zanieczyszczenia.
 2. Oczyszczyć filtr powietrza obiegowego sprężonym powietrzem lub przez odessanie zanieczyszczeń.



CMS-I-00004738

9.2.7 Czyszczenie wodooddzielacza filtra wstępnego oleju napędowego

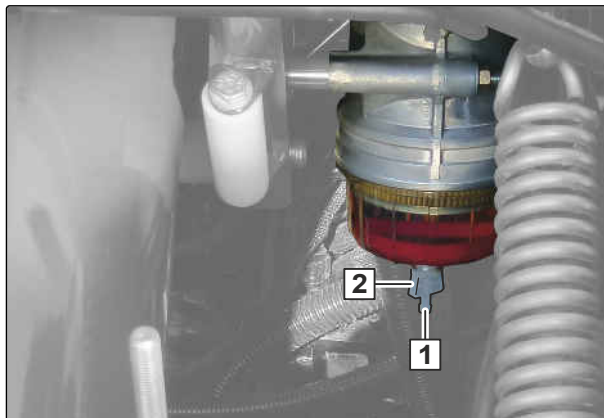
CMS-T-00002846-E.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

- co 50 godzin pracy
lub
co tydzień

1. Przestrzegać instrukcji obsługi silnika YANMAR.
2. Otworzyć wspornik fotela, patrz strona 64.
3. Nasunąć wężyk na króciec do wężyka **1**.
4. Drugi koniec wężyka włożyć do odpowiedniego pojemnika zbiorczego.
5. Otworzyć korek spustowy **2**.
6. *Gdy zacznie wypływać czysty olej napędowy:*
zamknąć korek spustowy.
7. Odłączyć wężyk.
8. Zebraną ciecz poddać ekologicznej utylizacji.
9. Zamknąć wspornik fotela, patrz strona 66.



CMS-I-00002434

9.2.8 Kontrola momentów dokręcenia śrub kół

CMS-T-00002752-C.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

- po pierwszym użyciu
- co 50 godzin pracy
lub
co tydzień

- Skontrolować momenty dokręcenia śrub kół na podstawie danych technicznych, patrz strona 58.

9.2.9 Kontrola węży hydraulicznych

CMS-T-00002750-C.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

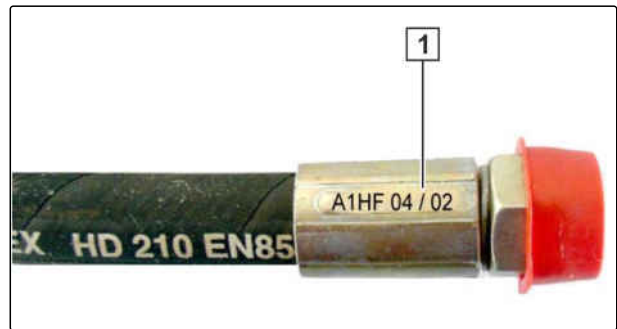
- po pierwszym użyciu
- co 50 godzin pracy
lub
co tydzień



WSKAZÓWKA

Węże hydrauliczne dostępne są przez następujące dojścia:

- Osłona silnika
- Wspornik fotela
- Pod uniesionym pojemnikiem na trawę



CMS-I-00000532

1. Skontrolować węże hydrauliczne pod kątem uszkodzeń, takich jak przetarcia, nacięcia, pęknięcia i odkształcenia.
2. Skontrolować szczelność węży hydraulicznych.
3. Sprawdzić datę produkcji **1**.



WSKAZÓWKA

Węże hydrauliczne mogą mieć co najwyżej 6 lat.

4. Dokręcić luźne połączenia gwintowane.



PRACA WARSZTATOWA

5. Uszkodzone lub zestarzałe węże hydrauliczne wymienić.

9.2.10 Kontrola pasków napędowych

CMS-T-00002745-E.1



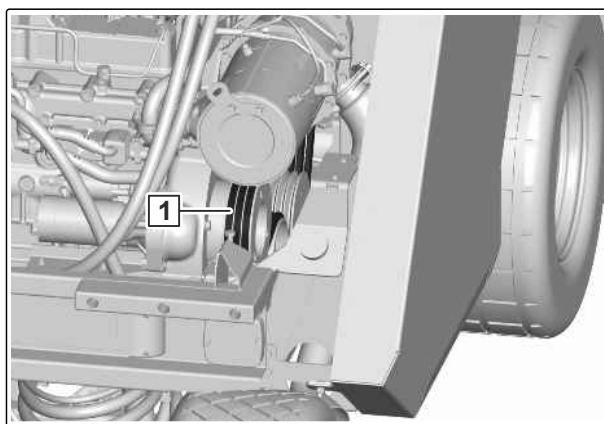
CZĘSTOTLIWOŚĆ

- co 50 godzin pracy
lub
co tydzień

Poniższe wartości służą do kontroli napięcia poszczególnych pasków napędowych.

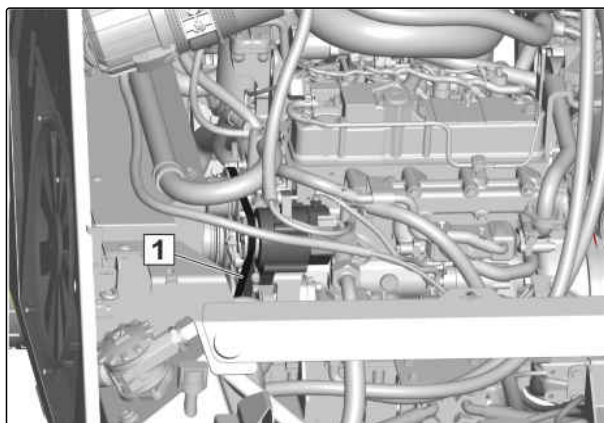
Paski napędowe	Napięcie pasków podczas pierwszego montażu	Napięcie pasków po dotarciu
Główne paski napędowe	380 N - 430 N	330 N - 380 N
Pasek napędowy wentylatora	380 N - 430 N	330 N - 380 N
Pasek napędowy zespołu koszącego	1140 N - 1290 N	990 N - 1140 N
Paski napędowe wirnika i poprzecznego przenośnika ślimakowego	250 N - 300 N	200 N - 250 N
Paski napędowe wzdłużnego przenośnika ślimakowego	250 N - 300 N	200 N - 250 N

1. Otworzyć osłonę silnika, patrz strona 68.
2. Skontrolować napięcie wszystkich 3 głównych pasków napędowych **1**.
3. Skontrolować wszystkie 3 główne paski napędowe pod kątem uszkodzeń i zużycia.



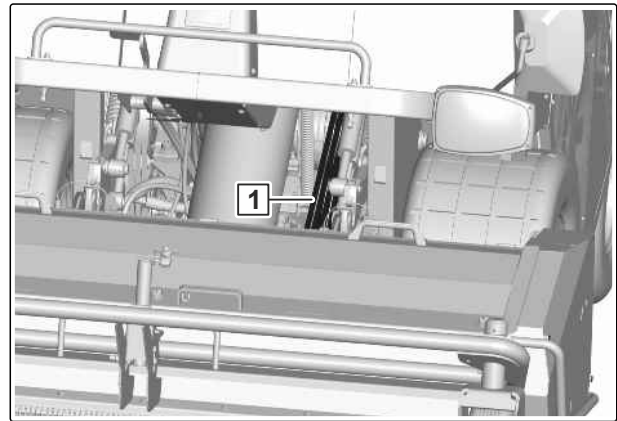
CMS-I-00002433

4. Skontrolować napięcie paska napędowego wentylatora **1**.
5. Skontrolować pasek napędowy wentylatora pod kątem uszkodzeń i zużycia.
6. Zamknąć osłonę silnika, patrz strona 70.



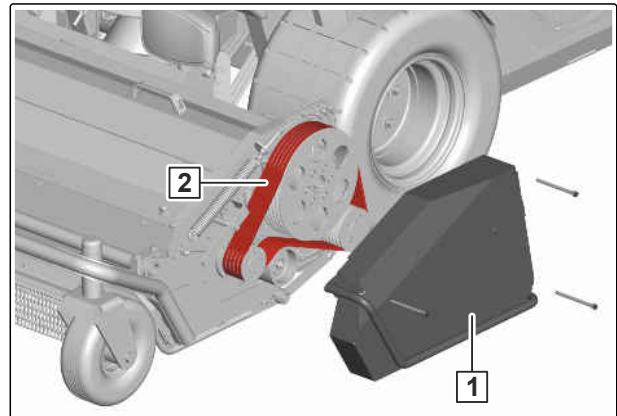
CMS-I-00002737

7. Otworzyć wspornik fotela, patrz strona 64.
8. Skontrolować napięcie paska napędowego zespołu koszącego **1**.
9. Skontrolować pasek napędowy zespołu koszącego pod kątem uszkodzeń i zużycia.
10. Zamknąć wspornik fotela, patrz strona 66.



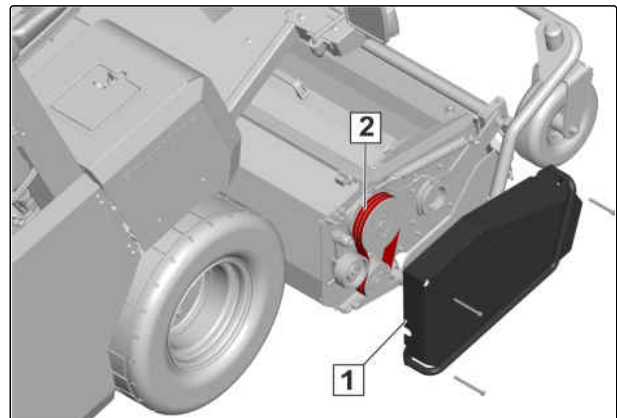
CMS-I-00002432

11. Wymontować osłonę ochronną **1**.
12. Skontrolować napięcie wszystkich 5 pasków napędowych wirnika **2**.
13. Skontrolować wszystkie 5 pasków napędowych wirnika pod kątem uszkodzeń i zużycia.
14. Zamontować osłonę ochronną.



CMS-I-00002431

15. Wymontować osłonę ochronną **1**.
16. Skontrolować napięcie wszystkich 5 pasków napędowych wzdłużnego przenośnika ślimakowego **2**.
17. Skontrolować wszystkie 5 pasków napędowych wzdłużnego przenośnika ślimakowego pod kątem uszkodzeń i zużycia.
18. Zamontować osłonę ochronną.



CMS-I-00002738



PRACA WARSZTATOWA

19. Regulacja napięcia pasków.
20. Uszkodzone i zużyte paski napędowe wymienić.

9.2.11 Czyszczenie filtra powietrza

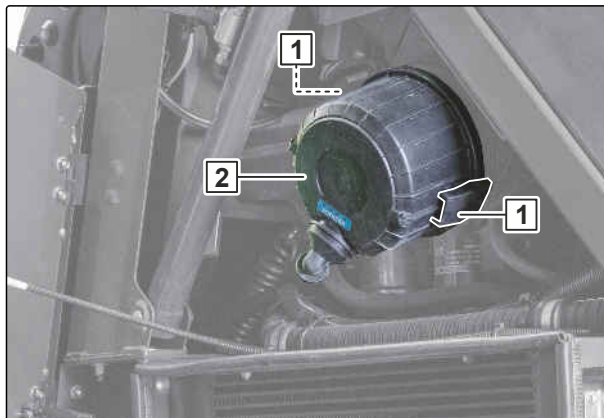
CMS-T-00002845-D.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

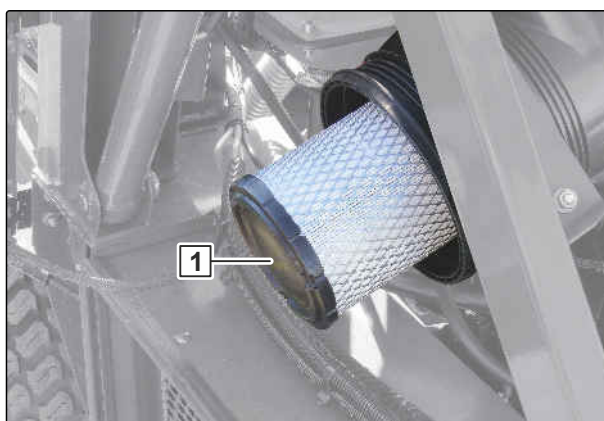
- co 50 godzin pracy
lub
co tydzień

1. Otworzyć osłonę chłodnicy, patrz strona 74.
2. Otworzyć blokady **1**.
3. Zdjąć pokrywę filtra powietrza **2**.



CMS-I-00002412

4. Ostrożnie przedmuchać filtr powietrza **1** sprężonym powietrzem.
5. Zamontować pokrywę filtra powietrza.
6. Zablokować pokrywę filtra powietrza.
7. Zamknąć osłonę chłodnicy, patrz strona 75.



CMS-I-00002413

9.2.12 Wymiana oleju silnikowego z filtrem oleju

CMS-T-00015358-C.1



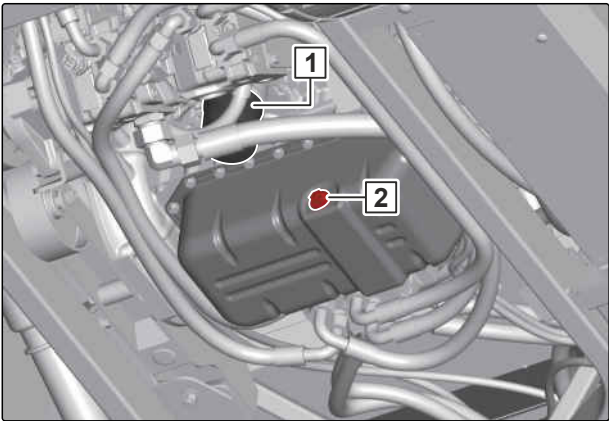
PRACA WARSZTATOWA

- co 250 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy



PRACA WARSZTATOWA

1. Przestrzegać instrukcji obsługi silnika YANMAR.
2. Filtr oleju **1** zawsze wymieniać podczas wymiany oleju.
3. Spuścić olej silnikowy przez korek spustowy **2** do odpowiedniego pojemnika zbiorczego.
4. Olej silnikowy poddać ekologicznej utylizacji.
5. Wkręcić korek spustowy z nową uszczelką.



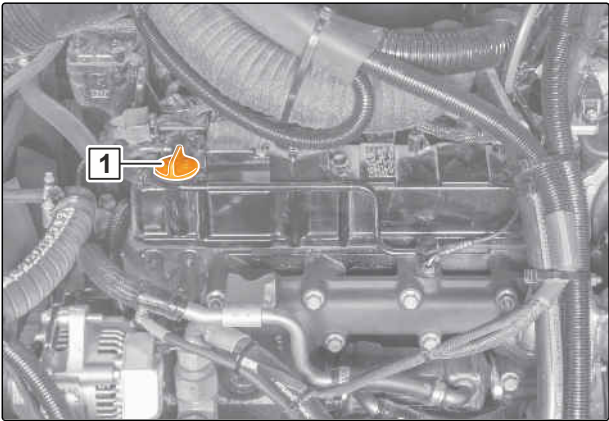
CMS-I-00002415



PRACA WARSZTATOWA

6. Wlać świeży olej silnikowy przez otwór wlewowy **1**.

Ilość napełnienia olejem silnikowym	Dopuszczalny olej silnikowy
7 l	15W40 API-CJ-4 ACEA E6



CMS-I-00002414

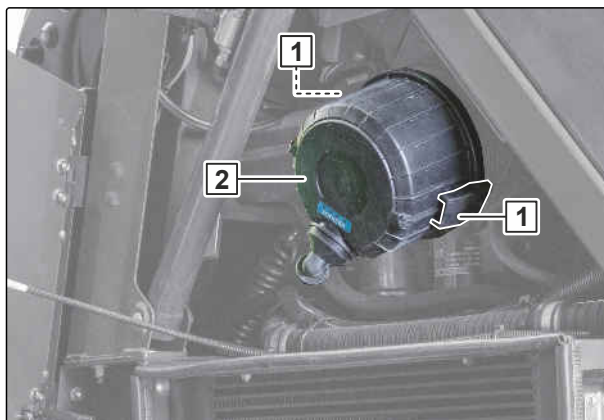
9.2.13 Wymiana filtra powietrza



CZĘSTOTLIWOŚĆ

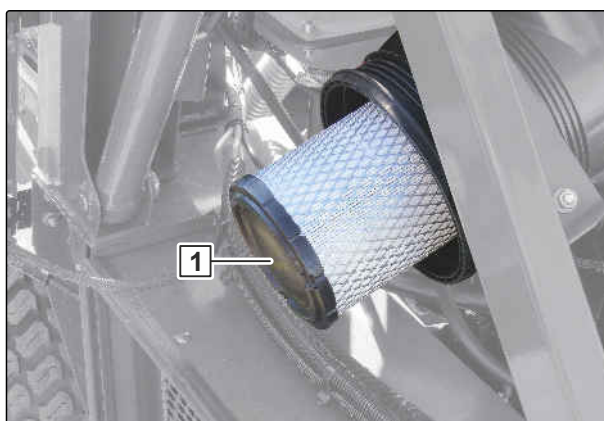
- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy

1. Otworzyć osłonę chłodnicy, patrz strona 74.
2. Otworzyć blokady **1**.
3. Zdjąć pokrywę filtra powietrza **2**.



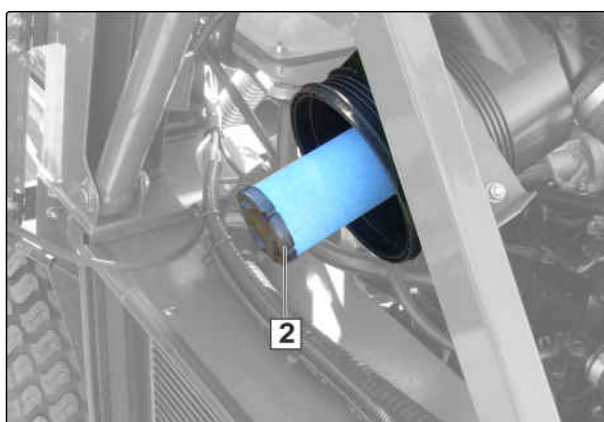
CMS-I-00002412

4. Wyjąć filtr powietrza **1**.



CMS-I-00002413

5. Wyjąć znajdujący się pod nim filtr powietrza **2**.
6. Wymienić oba filtry powietrza.
7. Zamontować i zablokować pokrywę filtra powietrza.
8. Zamknąć osłonę chłodnicy, patrz strona 75.



CMS-I-00002917

9.2.14 Kontrola akumulatora

CMS-T-00002744-D.1

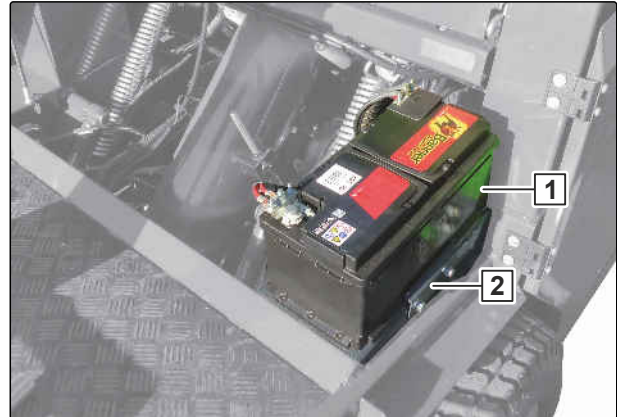


CzęSTOTLIWOŚĆ

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy

1. Otworzyć wspornik fotela, patrz strona 64.
2. Skontrolować napięcie akumulatora **1** w stanie spoczynku.

Napięcie	Stan akumulatora
12,65 V - 12,8 V	Akumulator jest całkowicie naładowany.
12,6 V - 12,4 V	Akumulator jest w połowie naładowany.
< 12 V	Akumulator jest rozładowany.



CMS-I-00002419

3. W zależności od napięcia akumulatora akumulator naładować

lub

wymienić.
4. Aby wymontować akumulator:
Wymontować uchwyt **2**.
5. Gdy nowy akumulator został zamontowany:
Zamontować z powrotem uchwyt **2**.
6. Zamknąć wspornik fotela, patrz strona 66.

9.2.15 Wymiana pasków napędowych

CMS-T-00015357-A.1



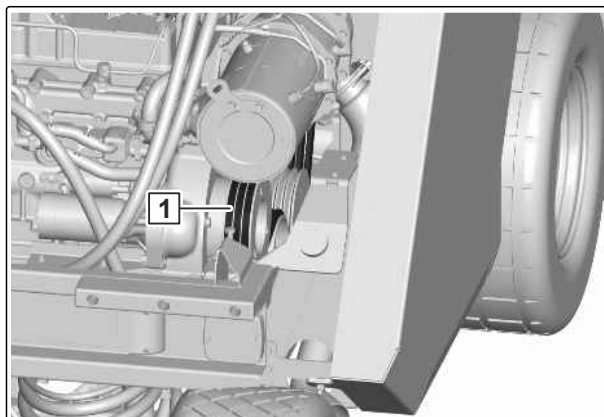
PRACA WARSZTATOWA

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy



PRACA WARSZTATOWA

1. Wymienić wszystkie 3 główne paski napędowe **1**.

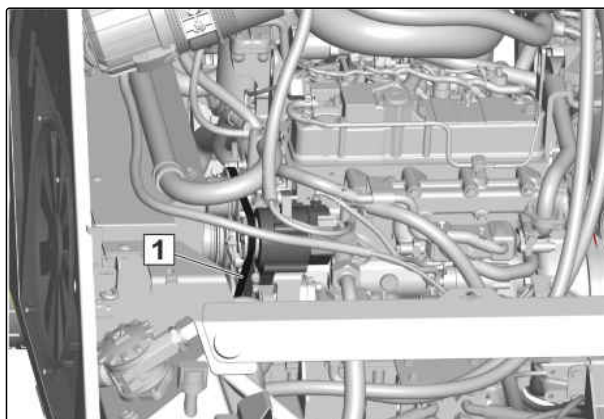


CMS-I-00002433



PRACA WARSZTATOWA

2. Wymienić pasek napędowy wentylatora **1**.

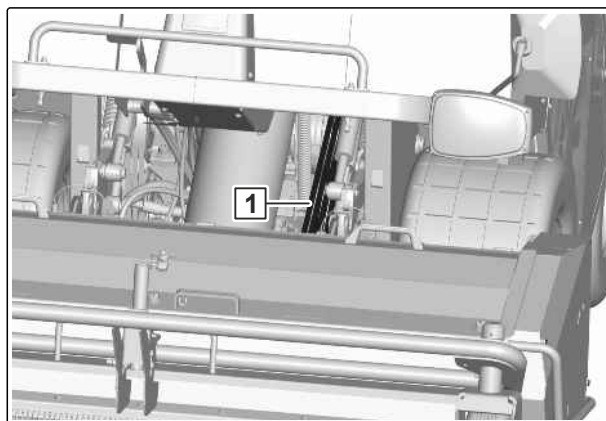


CMS-I-00002737



PRACA WARSZTATOWA

3. Wymienić pasek napędowy zespołu koszącego **1**.

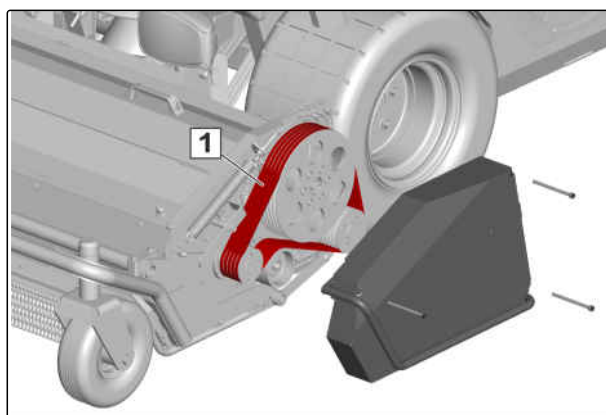


CMS-I-00002432



PRACA WARSZTATOWA

4. Wymienić wszystkie 5 pasków napędowych **1**.

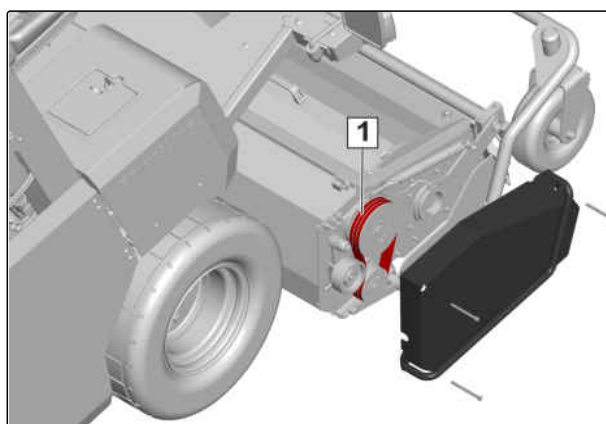


CMS-I-00002919



PRACA WARSZTATOWA

5. Wymienić wszystkie 5 pasków napędowych **1**.



CMS-I-00002918

9.2.16 Wymiana oleju hydraulicznego z filtrem

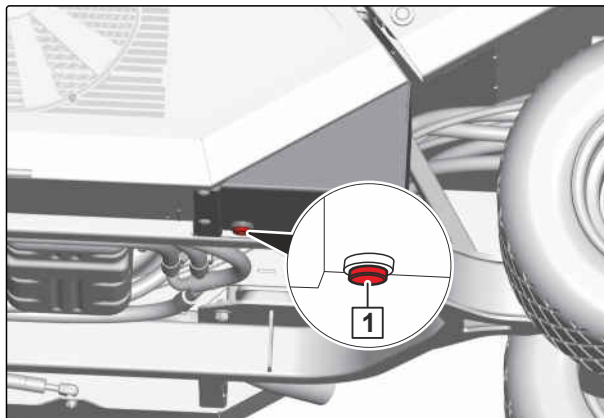
CMS-T-00002748-D.1



Częstotliwość

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy

1. Spuścić olej hydrauliczny przez korek spustowy **1**.
2. Zebrać olej hydrauliczny do odpowiedniego pojemnika i poddać ekologicznej utylizacji.
3. Przykręcić korek spustowy z nowym pierścieniem uszczelniającym.



CMS-I-00002416

Wskaźnik zanieczyszczenia **1** wskazuje stopień zanieczyszczenia filtra oleju hydraulicznego.

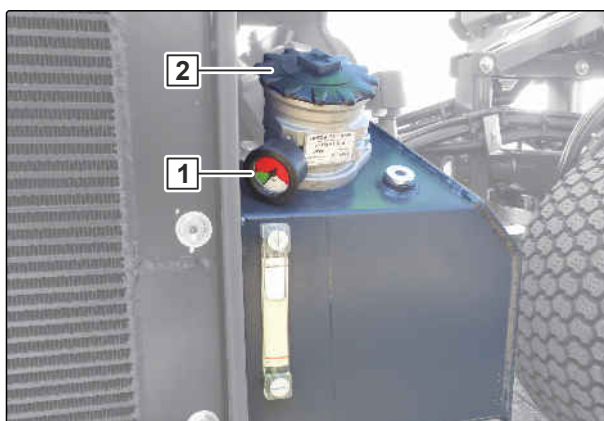
4. Otworzyć osłonę chłodnicy, patrz strona 74.

5. Odkręcić pokrywę **2**.

6. Wyjąć wkład filtra.

7. Założyć nowy wkład filtra.

8. Przykręcić pokrywę.



CMS-I-00002418

9. Wlać świeży olej hydrauliczny przez korek wlewu **1**.

Ilość napełnienia olejem hydraulicznym	Rodzaj oleju hydraulicznego
23 litrów	DIN 51524 HVLP 68

10. Zamknąć osłonę chłodnicy, patrz strona 75.

11. Po ponownym uruchomieniu maszyny ponownie skontrolować poziom oleju hydraulicznego.



CMS-I-00002437

9.2.17 Wymiana wkładu filtra w wodooddzielaczu

CMS-T-00015359-B.1



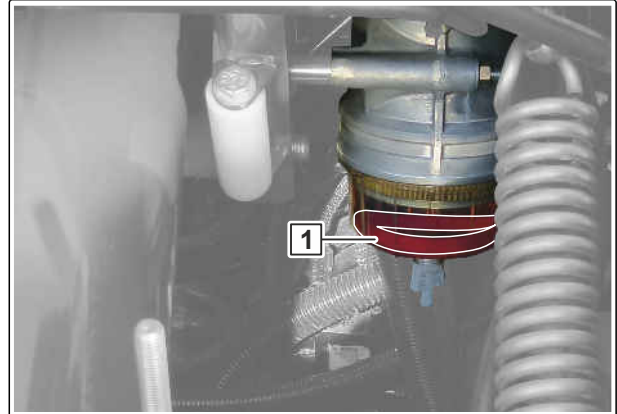
PRACA WARSZTATOWA

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy



PRACA WARSZTATOWA

- Wymienić wkład filtra w wodooddzielaczu **1**, patrz instrukcja obsługi silnika YANMAR.



CMS-I-00002435

9.2.18 Wymiana filtra paliwa

CMS-T-00015360-B.1



PRACA WARSZTATOWA

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy



PRACA WARSZTATOWA

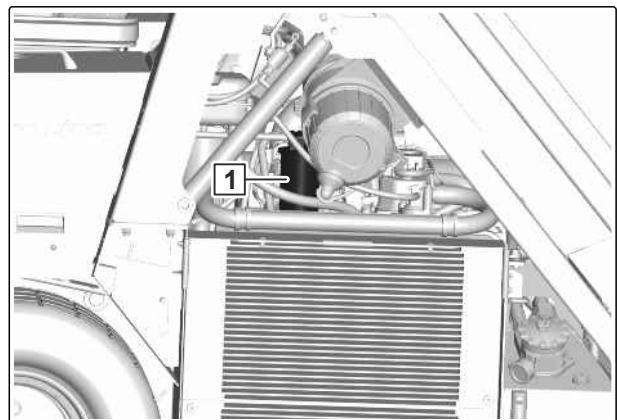
1. Wymienić filtr paliwa **1**, patrz instrukcja obsługi silnika YANMAR.

Po zakończeniu prac przy układzie paliwowym układ paliwowy należy odpowietrzyć.

2. Aby odpowietrzyć układ paliwowy:

Obrócić kluczyk zapłonu w pozycję

3. Przed uruchomieniem silnika włączyć pompę paliwa na 2 minuty.



CMS-I-00002429

9.2.19 Wymiana chłodziwa silnika

CMS-T-00015361-B.1



PRACA WARSZTATOWA

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy



PRACA WARSZTATOWA

- ▶ Wymienić chłodziwo silnika, patrz instrukcja obsługi silnika YANMAR.

9.2.20 Czyszczenie zbiornika oleju napędowego

CMS-T-00015364-B.1



PRACA WARSZTATOWA

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy



PRACA WARSZTATOWA

1. Oczyszczyć zbiornik oleju napędowego.
2. Zebrane paliwo poddać ekologicznej utylizacji.

9.2.21 Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyby

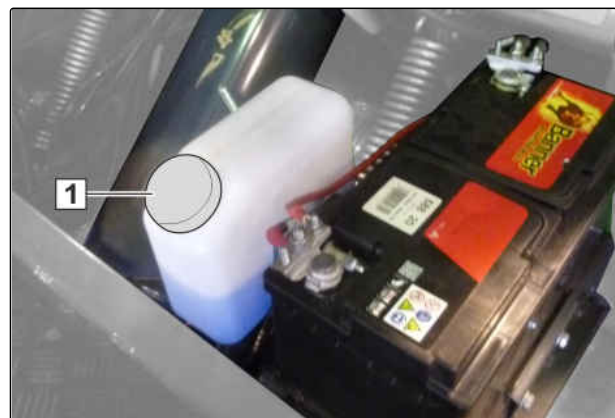
CMS-I-00006649-B.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

- w razie potrzeby

1. Otworzyć wspornik fotela, patrz strona 64.
2. Odkręcić pokrywę **1**.
3. Wlać do zbiornika mieszaninę wody i płynu do spryskiwaczy.
4. Przykręcić pokrywę.
5. Skontrolować działanie spryskiwaczy szyby.
6. Zamknąć wspornik fotela, patrz strona 66.



CMS-I-00004735

9.2.22 Kontrola pióra wycieraczki szyby

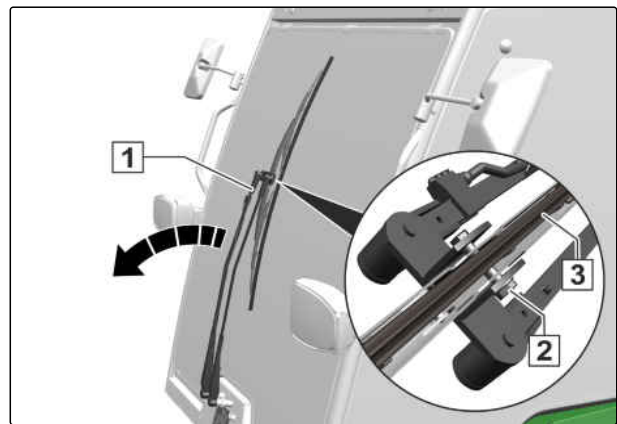
CMS-T-00006650-B.1



CZĘSTOTLIWOŚĆ

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy

1. Skontrolować pióro wycieraczki pod kątem zużycia i uszkodzeń.
2. Uszkodzone i zużyte pióro wycieraczki niezwłocznie wymienić.
3. *Jeśli pióro wycieraczki musi zostać wymienione:* Odchylić ramię wycieraczki szyby **1** całkowicie do przodu.
4. Odkręcić śrubę **2**.
5. Wymienić pióro wycieraczki **3** i wkręcić śrubę.
6. Dostawić ramię wycieraczki szyby ostrożnie do przedniej szyby.



CMS-I-00004736

9.2.23 Kontrola klimatyzacji

CMS-T-00015365-A.1



PRACA WARSZTATOWA

- co 500 godzin pracy
lub
co 12 miesięcy



PRACA WARSZTATOWA

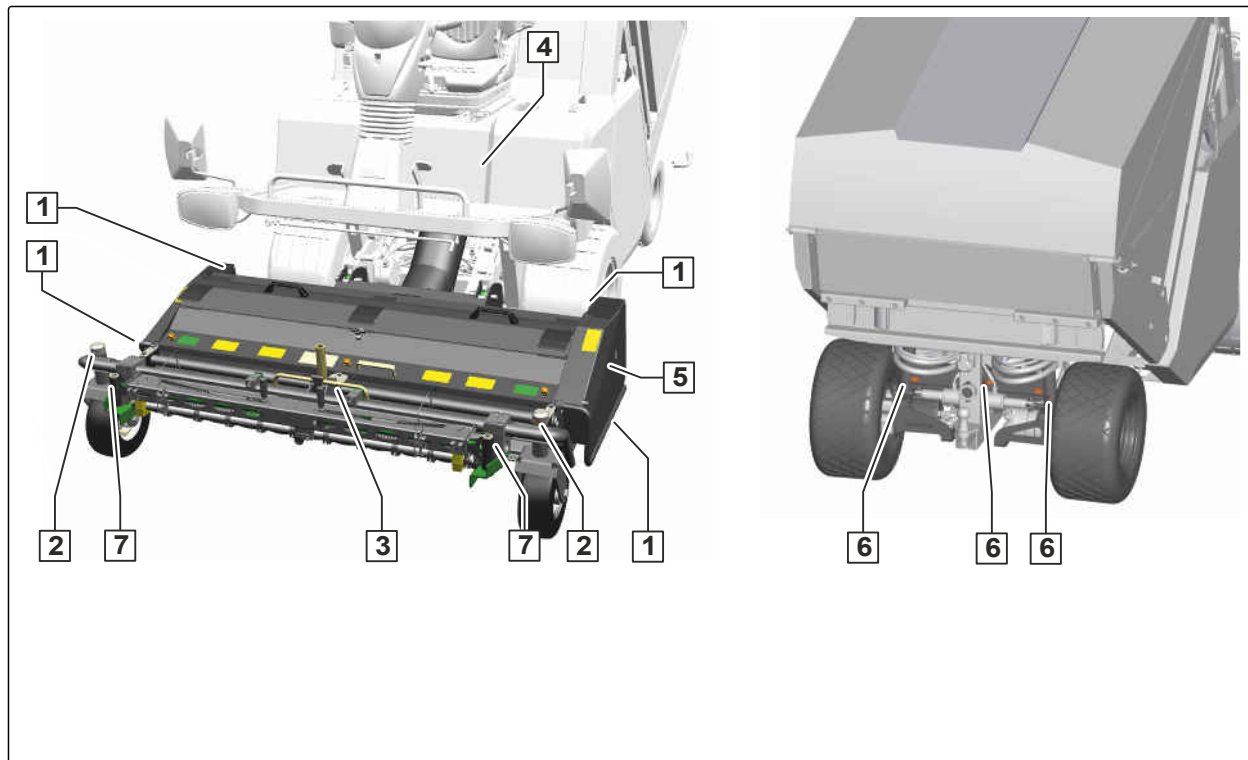
1. Skontrolować przewody elastyczne pod kątem uszkodzeń.
2. Przeprowadzić kontrolę szczelności obiegu czynnika chłodniczego.
3. Sprawdzić działanie klimatyzacji.

9.3 Smarowanie maszyny

CMS-T-00002734-B.1

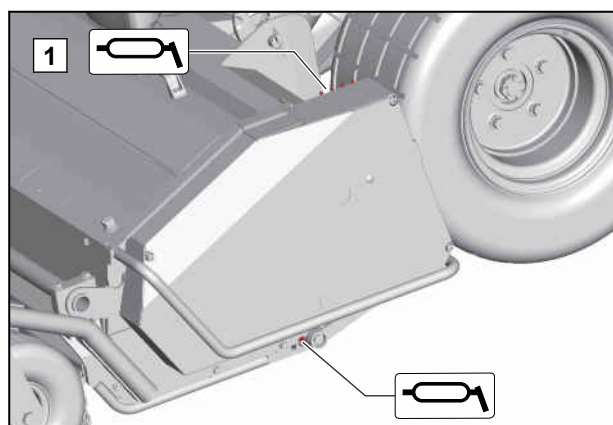
9.3.1 Przegląd punktów smarowania

CMS-T-00002735-B.1



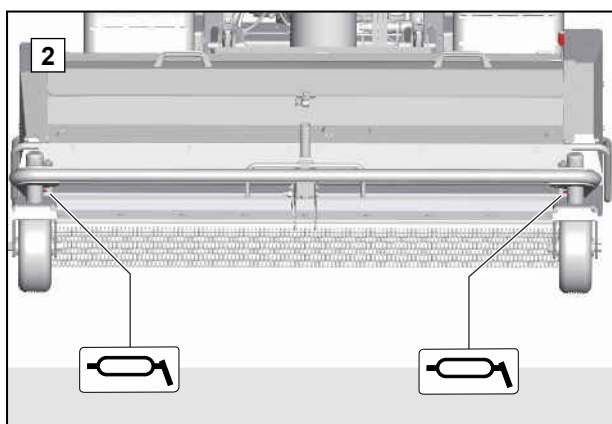
CMS-I-00002426

co 10 godzin pracy / codziennie

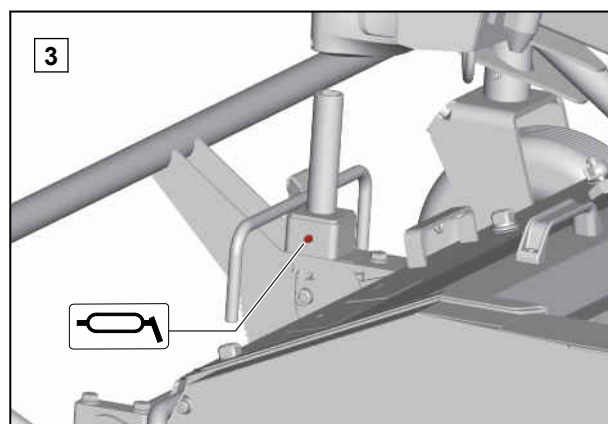


CMS-I-00002424

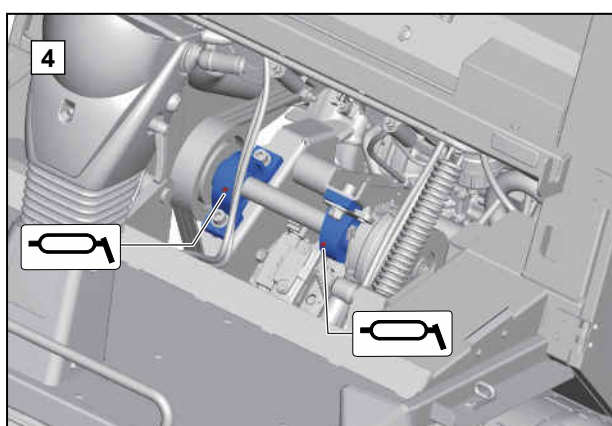
co 50 godzin pracy / co tydzień



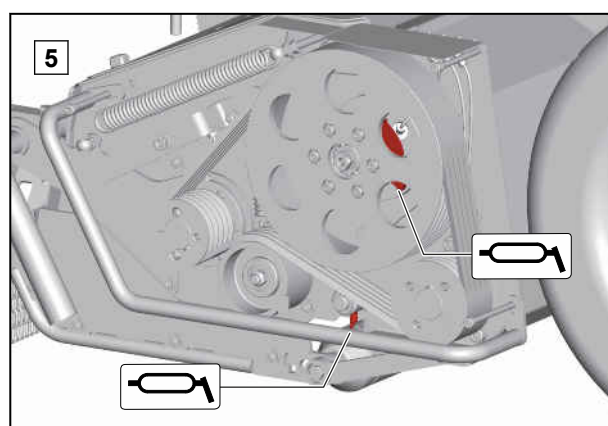
CMS-I-00002422



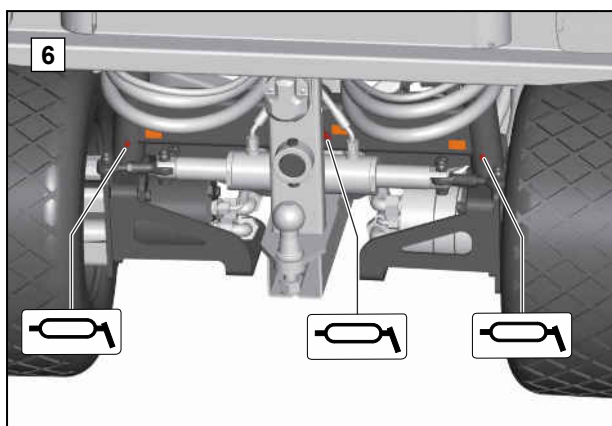
CMS-I-00002421



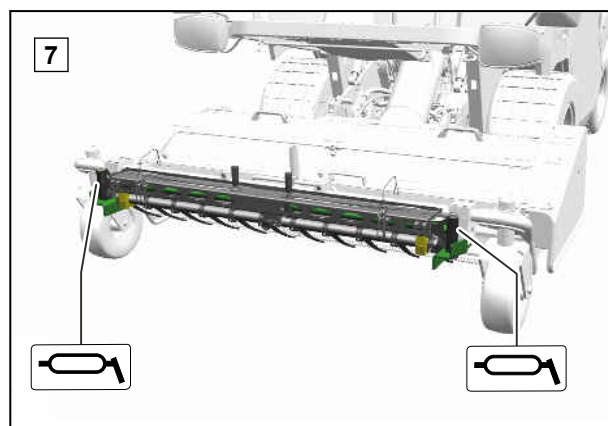
CMS-I-00002427



CMS-I-00002425



CMS-I-00002423



CMS-I-00011601

9.4 Usuwanie usterek

CMS-T-00009530-D.1

Kod błędu	Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
	Awaria oświetlenia drogowego	Uszkodzona żarówka lub przewód zasilania oświetlenia.	► patrz strona 155
	Awaria bezpiecznika	Awaria funkcji elektrycznej w maszynie.	► patrz strona 155
	Awaria bezpiecznika głównego w kabinie	Awaria wszystkich funkcji elektrycznych w kabinie.	► patrz strona 156
	Awaria bezpiecznika w kabinie	Awaria funkcji elektrycznej w kabinie.	► patrz strona 157
	Lampka ostrzegawcza usterki świeci się	W maszynie występuje usterka	► patrz strona 158
	Lampka ostrzegawcza usterki silnika świeci się	Usterka w silniku wysokoprężnym	► Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ► Zlecić usunięcie usterki silnika w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
	Świeci się lampka kontrolna filtra cząstek stałych sygnalizująca konieczność czyszczenia	Silne zanieczyszczenie filtra cząstek stałych	► Zakończyć pracę maszyną. ► Zlecić stacjonarne czyszczenie filtra cząstek stałych w specjalistycznym warsztacie zajmującym się obsługą silników YANMAR. Specjalistyczne warsztaty, patrz strona internetowa producenta silnika: www.yanmar.com
1, 7	Lampka ostrzegawcza napięcia akumulatora świeci się	Napięcie akumulatora jest za niskie.	► Skontrolować napięcie akumulatora zgodnie z rozdziałem dotyczącym konserwacji. ► Uszkodzony akumulator wymienić.
2, 8	Lampka ostrzegawcza przepięcia akumulatora świeci się	Napięcie akumulatora jest za wysokie.	► Skontrolować napięcie akumulatora zgodnie z rozdziałem dotyczącym konserwacji. ► Skontrolować prądnice i regulator ładowania.

Kod błędu	Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
CAN DM1	Pojawił się komunikat błędu dotyczący usterki silnika	W silniku wysokoprężnym występuje usterka	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki silnika w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
101, 102, 131, 132, 161, 162, 191, 192, 341, 371, 401	Pojawił się komunikat błęduysterowania prawej pompy	Usterka elektroniczna	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
103, 104, 133, 134, 163, 164, 193, 194	Pojawił się komunikat błęduysterowania lewej pompy	Usterka elektroniczna	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
4233, 4234	Pojawił się błąd przełącznika wirnika	Usterka przełącznika wirnika	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
4235, 4236	Pojawił się błąd przełącznika tempomatu	Usterka przełącznika tempomatu	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
6001, 6052, 6061, 6062, 6066, 6667	Pojawił się błąd komunikacji CAN	Zakłócenie w komunikacji składników CAN	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
3, 4, 5, 6	Pojawił się błąd zasilania elektrycznego ECU	Usterka zasilania elektrycznego ECU	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.

Kod błędu	Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
10, 11, 12, 13, 14	Pojawiło się odchylenie 5 V na ECU	Usterka zasilania elektrycznego ECU	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 40, 42, 50	Pojawił się wewnętrzny błąd ECU	Usterka ECU	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
4062	Pojawił się błąd czujnika pedału	Usterka czujnika pedału	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
4201	Pojawił się błąd dźwigni wyboru kierunku jazdy	Usterka dźwigni wyboru kierunku jazdy	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
4213	Pojawił się komunikat błędu temperatury oleju hydraulicznego	Temperatura oleju hydraulicznego jest za wysoka	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Oczyszczyć chłodnicę. ▶ Zaczekać, aż maszyna ostygnie. ▶ <i>Jeśli komunikat błędu pojawi się ponownie, zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.</i>
4216	Pojawił się błąd przełącznika fotela	Usterka przełącznika fotela	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.

Kod błędu	Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
4265	Pojawił się błąd czujnika kąta skrętu	Usterka czujnika kąta skrętu	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
5016	Pojawił się błąd pozycji pedału jazdy	Pedał jazdy został naciśnięty podczas uruchamiania silnika i nie powrócił w pozycję neutralną lub pozostałości trawy uniemożliwiają powrót w pozycję neutralną. Przypuszczanie w pedale jazdy występuje usterka.	▶ Nie naciskać pedału jazdy podczas uruchamiania silnika. ▶ Skontrolować pedał jazdy pod kątem obecności pozostałości trawy. ▶ Usunąć pozostałości trawy i sprawdzić, czy pedał jazdy powraca w pozycję wyjściową. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
6251	Lampka ostrzegawcza poziomu oleju hydraulicznego świeci się	Poziom oleju hydraulicznego jest za niski	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Skontrolować poziom oleju hydraulicznego. ▶ Uzupełnić olej hydrauliczny.
8008	Pojawił się komunikat błędu dotyczący przegrzania silnika	Temperatura silnika jest za wysoka	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Oczyszczyć chłodnicę. ▶ Sprawdzić poziom chłodziwa silnika. ▶ <i>Jeśli poziom chłodziwa silnika jest za niski, uzupełnić chłodziwo silnika.</i> ▶ <i>Jeśli poziom chłodziwa silnika znów spadnie, zlecić kontrolę układu chłodzenia silnika w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.</i>

Kod błędu	Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
8009	Pojawił się komunikat błędu ciśnienia oleju w silniku	Ciśnienie oleju w silniku jest za wysokie lub za niskie	▶ Niezwłocznie zakończyć pracę maszyną. ▶ Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.
8506	Blokada w zespole koszącym, lampka ostrzegawcza świeci się.	Ciało obce lub skoszona masa blokuje poprzeczny przenośnik ślimakowy	▶ patrz strona 158
		Ciało obce lub skoszona masa blokuje wzdłużny przenośnik ślimakowy	▶ patrz strona 159
		Ciało obce blokuje wirnik	▶ Otworzyć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 71. ▶ Usunąć ciało obce. ▶ Zamknąć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 73.

Awaria oświetlenia drogowego

CMS-T-00002724-C.1



WSKAZÓWKA

Wymieniać można jedynie żarówki przednich reflektorów. Całe pozostałe oświetlenie wyposażone jest w żarówki LED.

Numer pozycji	Nazwa	Żarówka
1	Kierunkowskazy	PY21W 12V
2	Światła postojowe	W5W 12V
3	Światła mijania	H4 60/55W 12V



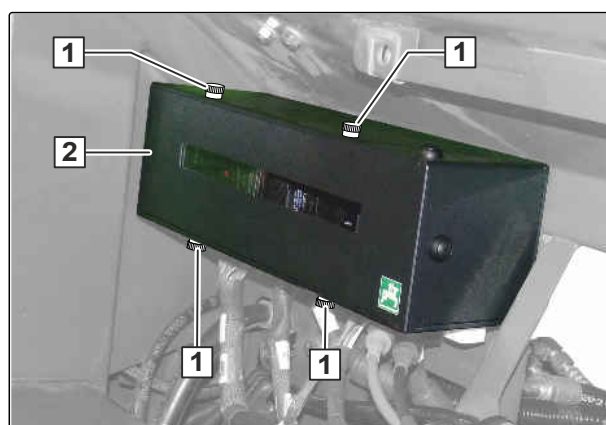
CMS-I-00002409

1. Wymienić żarówkę.
2. Skontrolować przewód zasilania oświetlenia.
3. Wymienić uszkodzone przewody zasilania oświetlenia.

Awaria bezpiecznika

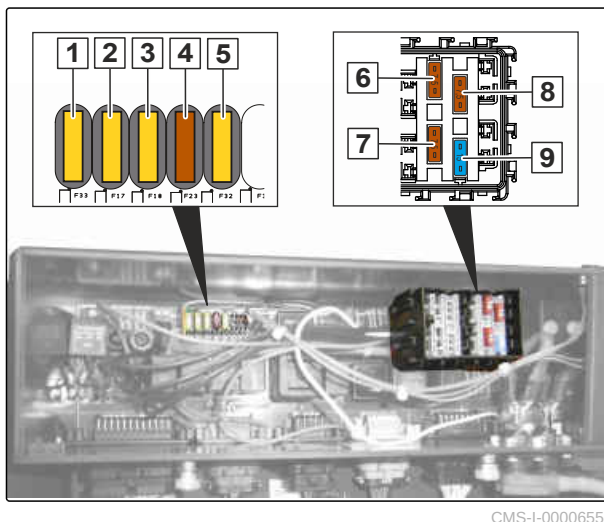
CMS-T-00009531-B.1

1. Otworzyć pokrywę serwisową, patrz strona 75.
2. Wykręcić śruby 1.
3. Wysunąć pokrywę 2 w prawo.



CMS-I-00002395

Pozycja	Bezpiecznik	Zastosowanie	Prąd znamionowy
1	F33	Zawór EGR	20 A
2	F17	Sterownik maszyny	20 A
3	F18	Sterownik maszyny	20 A
4	F23	Zapłon	7,5 A
5	F32	Sterownik silnika	20 A
6	F20	Sprzęgło UT	7,5 A
7	F14	Światło ostrzegawcze	7,5 A
8	F24	Sprzęgło ACS	7,5 A
9	F22	Fotel	15 A



CMS-I-00006557

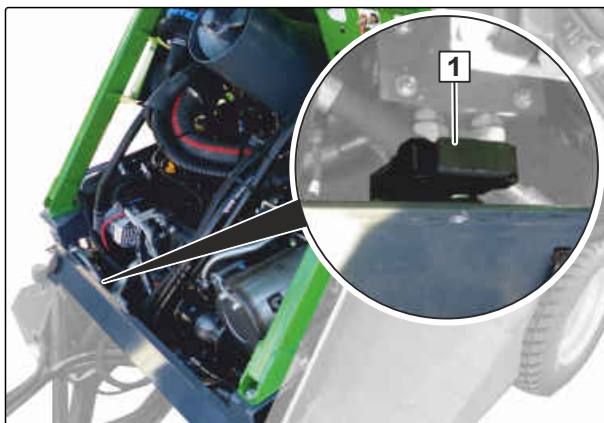
- Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
- Nasunąć osłonę na skrzynkę bezpieczników.
- Wkręcić śruby na dole.
- Zamknąć pokrywę serwisową, patrz strona 76.

Awaria bezpiecznika głównego w kabinie

CMS-T-00010466-A.1

- Otworzyć osłonę silnika, patrz strona 68.

Pozycja	Zastosowanie	Prąd znamionowy
1	Bezpiecznik główny w kabinie	Bezpiecznik Maxi 30 A



CMS-I-00007120

- Otworzyć podstawkę bezpiecznika.

3. Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
4. Zamknąć podstawkę bezpiecznika.
5. Zamknąć osłonę silnika, patrz strona 70.

Awaria bezpiecznika w kabinie

CMS-T-00006654-B.1

1. Odchylić osłonę w górę.

Pozycja	Bezpiecznik	Zastosowanie	Prąd znamionowy
1	F1	Oświetlenie wewnętrzne i radioodbiornik (zacisk 30)	5 A
2	F2	Reflektor roboczy z przodu	10 A
3	F3	Dmuchawa osiowa klimatyzacji	25 A
4	F4	Dmuchawa	15 A
5	F5	Wycieraczka szyby i spryskiwacze	10 A
6	F6	Sprężarka klimatyzacji i radioodbiornik (zacisk 15)	10 A
7	F8	Układ sterowania klimatyzacji i ogrzewania	5 A



CMS-I-00004739

2. Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
3. Zamknąć osłonę na skrzynce bezpieczników.

Lampka ostrzegawcza usterki

CMS-T-00003728-B.1

Lampka ostrzegawcza usterki świeci się w połączeniu z inną lampką ostrzegawczą lub komunikatem błędu.

1. Zabezpieczyć maszynę.
2. Zidentyfikować usterkę na podstawie innej lampki ostrzegawczej.

lub

Zidentyfikować usterkę na podstawie komunikatu błędu.

3. Usunięcie usterki

lub

Zlecić usunięcie usterki w uprawnionym specjalistycznym warsztacie.

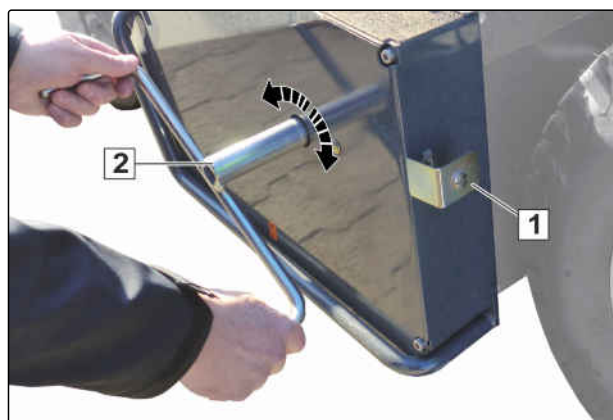
8506

Lampka ostrzegawcza sygnalizująca blokadę zespołu koszącego

CMS-I-00003070-D.1

Ciało obce lub skoszona masa blokuje poprzeczny przenośnik ślimakowy

1. Otworzyć osłonę ochronną wirnika, patrz strona 71.
 2. Odblokować blokadę **1** kluczem specjalnym.
 3. Wysunąć osłonę blaszaną.
- ➔ Boczny otwór na korbę jest otwarty.
4. Wyjąć korbę **2** z uchwytu przy zespole koszącym.
 5. Wsunąć korbę przez otwór na wał poprzecznego przenośnika ślimakowego.
 6. *Aby usunąć ciało obce lub blokadę, obracać korbę.*
 7. Usunąć ciało obce.



CMS-I-00002387

8. Zamknąć osłonę ochronną wirnika.
9. Włożyć korbę w uchwyt przy zespole koszącym.

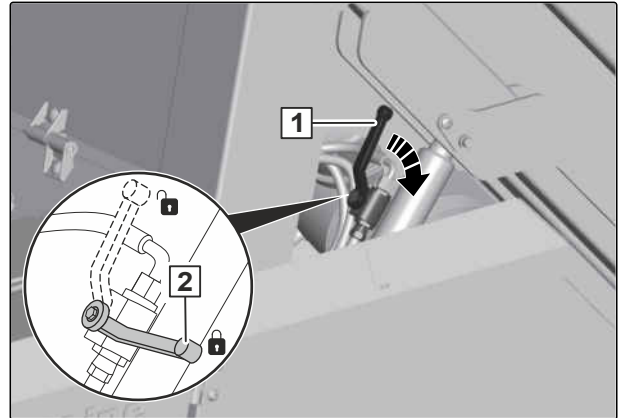
Ciało obce lub skoszona masa blokuje wzdłużny przenośnik ślimakowy



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo przewrócenia przy uniesionym pojemniku na trawę

- ▶ Pojemnik na trawę unosić tylko na utwardzonym i równym podłożu.
- ▶ Nigdy nie unosić pojemnika na trawę na zboczach ani przy przechylonej maszynie.



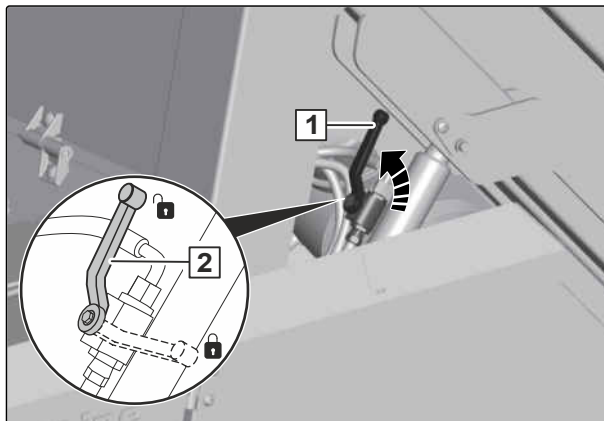
CMS-I-00002350

1. Całkowicie unieść pojemnik na trawę, patrz strona 118.
2. *Aby zabezpieczyć pojemnik na trawę przed przypadkowym opadnięciem, obrócić zawór kulowy 1 z lewej i prawej strony w pozycję 2.*
3. Wyłączyć silnik.
4. Wyjąć kluczyk zapłonowy ze stacyjki.
5. Uruchomić hamulec postojowy.
6. Wyjąć korbę 1 z uchwytu przy zespole koszącym.
7. Wsunąć rękojeść korby przez otwór wzdłużnego przenośnika ślimakowego 2.
8. *Aby usunąć ciało obce lub blokadę, obracać korbę w lewo lub w prawo.*
9. Usunąć ciało obce.
10. Włożyć korbę w uchwyt przy zespole koszącym.



CMS-I-00002388

11. Aby odbezpieczyć pojemnik na trawę, obrócić zawór kulowy **1** z lewej i prawej strony w pozycję **2**.
12. Całkowicie opuścić pojemnik na trawę, patrz strona 117.



CMS-I-00002349

9.5 Czyszczenie maszyny

CMS-T-00002722-F.1



WAŻNE

Niebezpieczeństwo uszkodzenia maszyny przez strumień czyszczący dyszy wysokociśnieniowej

- ▶ Pod żadnym pozorem nie kierować strumienia czyszczącego myjki wysokociśnieniowej lub myjki na gorącą wodę na oznaczone elementy.
- ▶ Pod żadnym pozorem nie kierować strumienia czyszczącego myjki wysokociśnieniowej lub myjki na gorącą wodę na elementy elektryczne lub elektroniczne.
- ▶ Nigdy nie kierować strumienia czyszczącego bezpośrednio na punkty smarowania, łożyska, tabliczkę znamionową, znaki ostrzegawcze i folie samoprzylepne.
- ▶ Zawsze zachowywać minimalny odstęp wynoszący 30 cm między dyszą wysokociśnieniową a maszyną.
- ▶ Ciśnienie wody ustawić co najwyżej na 120 bar.



CMS-I-00002692



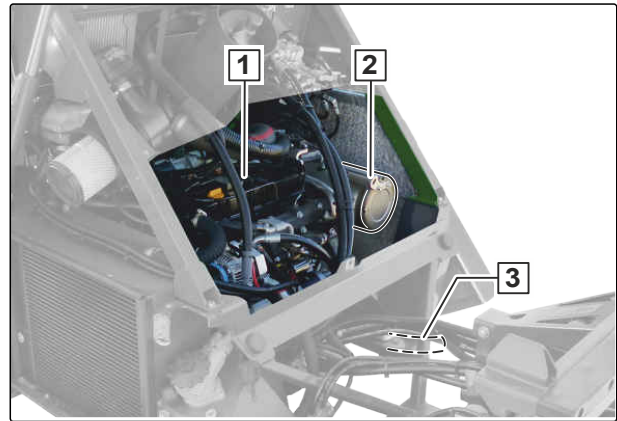
WAŻNE

Zagrożenie pożarowe

- ▶ Usuwać pozostałości trawy w obszarze silnika i układu wydechowego.

1. Odstawić maszynę na równej powierzchni i zabezpieczyć.

2. Pozostałości trawy w obszarze silnika **1**, filtra cząstek stałych **2** i układu wydechowego **3** usuwać tylko sprężonym powietrzem.
3. Chłodnicę czyścić jedynie sprężonym powietrzem.
4. *Jeśli zamontowany jest system kamer:* Oczyszczyć kamery łagodnym środkiem czyszczącym ściereczką.
5. Pozostałą część maszyny oczyścić myjką wysokociśnieniową lub myjką wysokociśnieniową na gorącą wodę.



CMS-I-00011723

Przygotowanie maszyny do transportu

10

CMS-T-00014015-C.1

10.1 Załadunek maszyny

CMS-T-00002694-G.1

10.1.1 Załadunek maszyny dźwigiem

CMS-T-00002737-C.1

W maszynie bez kabiny dostępne są 2 punkty mocowania pasów podnoszących.



WSKAZÓWKA

Maszyny z kabiną nie można ładować dźwigiem.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo wypadku spowodowane przez nieprawidłowo zamocowane zawiesia do podnoszenia

Jeśli zawiesia nie zostaną zamocowane w wyznaczonych miejscach mocowania, podczas podnoszenia maszyna może ulec uszkodzeniu i zagrażać bezpieczeństwu.

- ▶ Zawiesia do podnoszenia mocować wyłącznie w oznaczonych miejscach mocowania.
- ▶ Aby określić wymaganą nośność zawiesi, przestrzegać informacji podanych w poniższej tabeli.



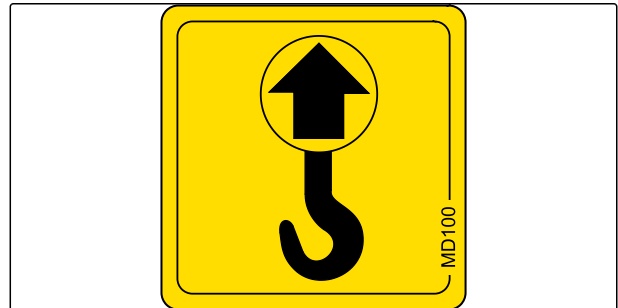
CMS-I-00002438

Wymagana nośność	1000 kg
------------------	---------



WARUNKI

- ☑ Pojemnik na trawę jest całkowicie opróżniony.
 - ☑ Pojemnik na trawę jest całkowicie opuszczony.
 - ☑ Maszyna jest zabezpieczona.
1. Zawiesia mocować wyłącznie w oznaczonych miejscach.
 2. Zawiesić pasy mocujące za pomocą trawersy na dźwigu.
 3. Załadować maszynę dźwigiem.



CMS-I-000089

10.1.2 Wjeżdżanie maszyną na pojazd transportowy

CMS-T-00014016-C.1



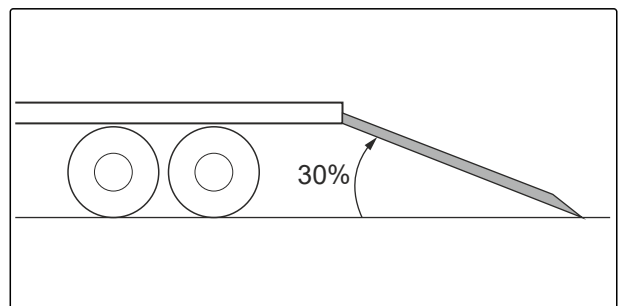
OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo podczas załadunku i transportu maszyny

Niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń

- ▶ Nie wjeżdżać maszyną na pojazd transportowy na zboczu ani przy przechylonej maszynie.
- ▶ Maszynę ładować na pojazd tylko z całkowicie opróżnionym i opuszczonym pojemnikiem na trawę.
- ▶ Maszynę ładować do przodu w kierunku jazdy pojazdu transportowego.

1. W maszynach z osłoną przeciwdeszczową: Wymontować osłonę przeciwdeszczową, patrz strona 123.
2. Założyć przyczepne i antypoślizgowe najazdy z kątem nachylenia wynoszącym maksymalnie 30% wzniesienia.
3. Powoli i ostrożnie wjechać maszyną na przyczepę lub pojazd ciężarowy.
4. Wyłączyć silnik i uruchomić hamulec postojowy.



CMS-I-00002439

10.1.3 Mocowanie maszyny

Maszyna bez kabiny wyposażona jest w 2 punkty mocowania do zabezpieczania ładunku.

CMS-T-00002738-D.1



CMS-I-00002440

Maszyna z kabiną wyposażona jest w 4 punkty mocowania do zabezpieczania ładunku.

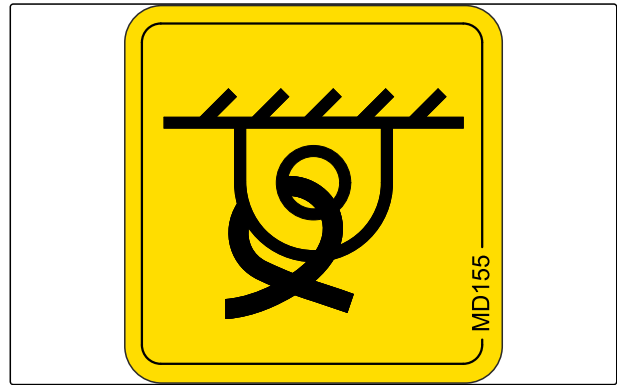


CMS-I-00004740



CMS-I-00004741

1. Pasy mocujące mocować wyłącznie w oznaczonych miejscach.
2. Maszynę zgodnie z przepisami zabezpieczyć na pojeździe transportowym.



CMS-I-00000450

10.2 Holowanie maszyny

CMS-T-00002707-C.1



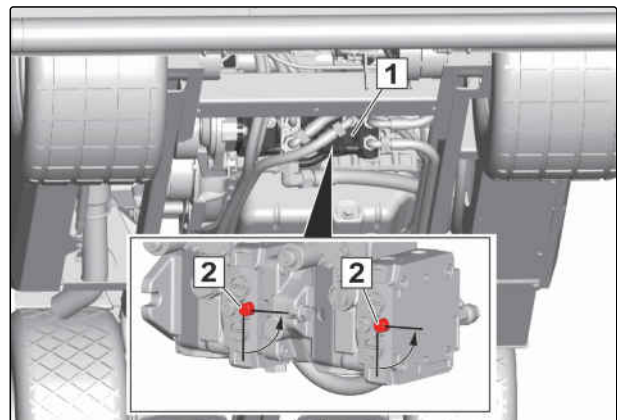
PRZESTROGA

**Utrata skuteczności hamowania
w przypadku otwartych zaworów
obejściowych**

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń
i niebezpieczeństwo wypadku

- ▶ Maszynę holować tylko na równym terenie z małą prędkością.
- ▶ Nie holować maszyny po drogach publicznych.
- ▶ Maszynę holować tylko na krótkich odcinkach.

1. Unieść zespół koszący, patrz strona 116.
 2. Wyjąć klucz imbusowy z tuby.
 3. Poluzować śruby **2** na pompie hydraulicznej **1** o pół obrotu.
- ➔ Zawory obejściowe są otwarte. Maszynę można holować.

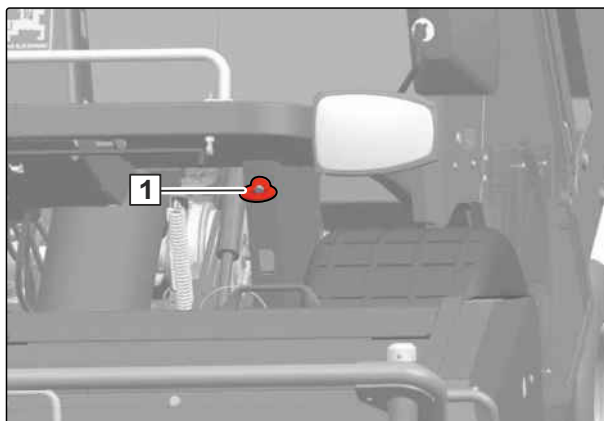


CMS-I-00002417

10 | Przygotowanie maszyny do transportu

Holowanie maszyny

4. Zamocować linę holowniczą na zaczepie holowniczym **1**.
5. Po zakończeniu holowania z powrotem zamknąć zawory obejściowe.
6. Po odholowaniu uruchomić hamulec postojowy.



CMS-I-00002430

Utylizacja maszyny

11

CMS-T-00010906-B.1

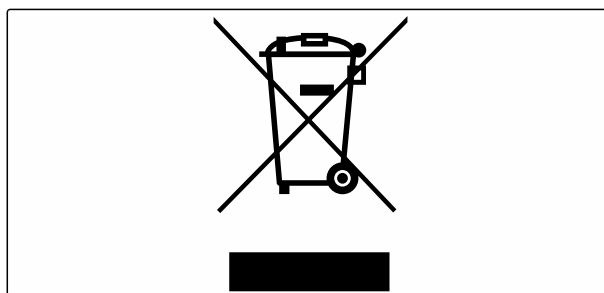


UWAGA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA

Szkody ekologiczne spowodowane przez niewłaściwą utylizację

- ▶ Przestrzegać przepisów lokalnych władz.
- ▶ Zwracać uwagę na symbole dotyczące utylizacji widniejące na maszynie.
- ▶ Przestrzegać poniższych instrukcji.

1. Elementów z tym symbolem nie wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.



CMS-I-00007999

2. Baterie i akumulatory zwracać dystrybutorowi

lub

Baterie i akumulatory przekazywać do punktu zbiórki.

3. Materiały z możliwością ponownego wykorzystania przekazywać do recyklingu.
4. Materiały eksploatacyjne traktować jak odpady specjalne.



PRACA WARSZTATOWA

5. Zutylizować czynnik chłodniczy.

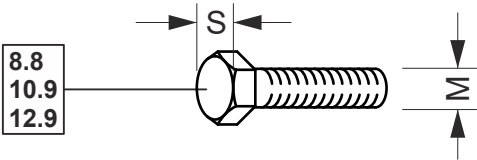
Załącznik

12

CMS-T-00002703-D.1

12.1 Momenty dokręcenia śrub

CMS-T-00000373-E.1



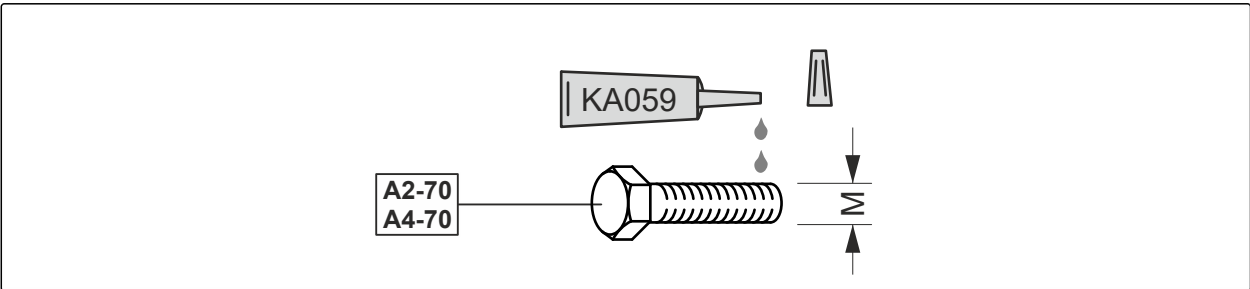
CMS-I-000260

WSKAZÓWKA

Jeśli nie podano inaczej, obowiązują momenty dokręcenia śrub podane w tabeli.

M	S	Klasy wytrzymałości		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Klasy wytrzymałości		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Moment dokręcenia	M	Moment dokręcenia
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

12.2 Dodatkowo obowiązujące dokumenty

CMS-T-00002704-C.1

- Instrukcja obsługi silnika wysokoprężnego Yanmar
- Instrukcja obsługi i instrukcja konserwacji klimatyzacji
- Instrukcja obsługi radioodbiornika
- Instrukcja obsługi systemu kamery
- Instrukcja montażu osłony przeciwdeszczowej

Spisy i wykazy

13

13.1 Glosariusz

CMS-T-00002705-B.1

4

4WDi

Tak nazywa się inteligentny napęd na wszystkie koła maszyny.

C

CAN

CAN jest skrótem od Controller Area Network. Magistralą CAN nazywa się standardową sieć, w której wszystkie składniki elektroniczne wzajemnie się komunikują.

E

ECU

ECU jest skrótem od Electronic Control Unit. Tak nazywane są sterowniki lub sterowniki silnika.

M

Maszyna

Kosiarka samojezdna jest konsekwentnie nazywana w niniejszej instrukcji obsługi maszyną.

Ś

Środki eksploatacyjne

Środki eksploatacyjne służą utrzymaniu gotowości eksploatacyjnej. Do środków eksploatacyjnych należą na przykład detergenty i środki smarowe, takie jak olej smarowy, smar stały lub środki czyszczące.

13.2 Indeks

A		Dźwignia obsługi	
Adres		<i>Kierunek jazdy</i>	44
<i>Redakcja techniczna</i>	5	<i>Kierunkowskazy</i>	44
Akumulator pojazdu	64	<i>Światła</i>	44
Akustyczny wskaźnik stanu napełnienia pojemnika na trawę	49	<i>widok</i>	44
AMAZONE Cooling System	52	E	
B		Elementy obsługowe kabiny	45
Bezpiecznik główny w kabinie	156	Elementy obsługowe	
Bezpieczniki w kabinie	157	<i>Dźwignia obsługi</i>	44
C		<i>Kierownica</i>	44
Chłodzenie kabiny	107	<i>Korba</i>	46
Ciśnienie powietrza w oponach		F	
<i>kontrola</i>	84	Filtr wstępny oleju napędowego	64
<i>korygowanie</i>	84	Fotel kierowcy Comfort	
Cyfrowa instrukcja obsługi	4	<i>Ogrzewanie fotela</i>	79
Czyszczenie	160	<i>Regulacja oparcia</i>	77
D		<i>Regulacja podłokietnika</i>	78
Dane kontaktowe		<i>Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego</i>	
<i>Redakcja techniczna</i>	5	<i>kręgosłupa</i>	79
Dane techniczne		<i>Regulacja wzdluzna</i>	77
<i>Emisja hałasu</i>	58	<i>Regulacja zagłówka</i>	79
<i>Nachylenie zbocza z możliwością wjazdu</i>	58	<i>Ustawianie wagi kierowcy do amortyzacji</i>	
<i>Narzędzia koszące</i>	57	<i>pneumatycznej</i>	78
<i>Pojemność pojemnika na trawę</i>	57	Fotel kierowcy Prestige	
<i>Pomiary drgań</i>	58	<i>Ogrzewanie fotela</i>	79
<i>Poziom ciśnienia akustycznego</i>	58	<i>Regulacja oparcia</i>	77
<i>Prędkość jazdy</i>	56	<i>Regulacja podłokietnika</i>	78
<i>Prędkość robocza</i>	56	<i>Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego</i>	
<i>Silnik</i>	56	<i>kręgosłupa</i>	79
Dokumenty	51	<i>Regulacja wzdluzna</i>	77
Dokumenty pojazdu	64	<i>Regulacja zagłówka</i>	79
Drabinka	43	<i>Ustawianie wagi kierowcy do amortyzacji</i>	
Drzwi		<i>pneumatycznej</i>	78
<i>otwieranie od wewnątrz</i>	60	G	
<i>otwieranie z zewnątrz</i>	60	Gniazdko 12 V	38
<i>zamykanie od wewnątrz</i>	61	H	
<i>zamykanie z zewnątrz</i>	61	Hamulec postojowy	37, 46
		<i>uruchamianie i zwalnianie</i>	101
		Holowanie maszyny	165

J		Korzystanie z maszyny	
Jazda do opróżnienia zbiornika paliwa		<i>Holowanie</i>	165
<i>Odpowietrzanie układu paliwowego</i>	83	<i>Klucze</i>	51
Jazda do przodu	100	<i>Opróżnianie pojemnika na trawę</i>	117
Jazda		<i>Opróżnianie z wysokim wysypem pojemnika na trawę</i>	118
<i>Kierunek jazdy do przodu</i>	100	<i>Ośłona ochronna wirnika</i>	71, 73
<i>Kierunek jazdy wstecz</i>	100	<i>Wchodzenie i schodzenie</i>	97
<i>Korzystanie z pasa bezpieczeństwa</i>	98	<i>Wyłączanie silnika wysokoprężnego</i>	99
<i>Korzystanie z tempomatu</i>	101, 102	<i>Wyświetlacz informacyjny</i>	49
<i>Wybór kierunku jazdy</i>	100	Korzystanie z ogrzewania	108
Jazda wstecz	100	Korzystanie z wycieraczki szyby	106
K		Koszenie bez osłony chroniącej przed owadami	114
Kamera cofania	109	Koszenie	
Kierownica	44	<i>Włączanie zespołu koszącego</i>	110
Kierunek jazdy		Koszenie z osłoną chroniącą przed owadami	113
<i>Pozycja neutralna</i>	100	L	
Kierunkowskazy	105	Lampki kontrolne	47
Klakson	105	Lampki ostrzegawcze	47
Klucze		M	
<i>widok</i>	51	Maszyna	
Komputer roboczy	75	<i>hamowanie</i>	100
Konserwacja		<i>Przyspieszanie</i>	100
<i>Czyszczenie chłodnicy</i>	131	Miejsca do wchodzenia	43
<i>Czyszczenie filtra powietrza</i>	138	Młotek bezpieczeństwa	24
<i>Czyszczenie wodooddzielacza</i>	134	Momenty dokręcenia śrub	168
<i>Kontrola akumulatora</i>	141	N	
<i>Kontrola momentów dokręcenia śrub kół</i>	134	Nachylenie zbocza z możliwością wjazdu	58
<i>Kontrola pasków napędowych</i>	135	Nagrzewanie kabiny	108
<i>Kontrola poziomu chłodziwa silnika</i>	130	Napęd	
<i>Kontrola węży hydraulicznych</i>	135	<i>Elektrohydrauliczny</i>	41
<i>Kontrola wodooddzielacza</i>	131	<i>Na wszystkie koła</i>	41
<i>Wymiana filtra hydraulicznego</i>	144	<i>Silnik wysokoprężny</i>	41
<i>Wymiana filtra powietrza</i>	140	<i>Zbiornik paliwa</i>	41
<i>Wymiana oleju hydraulicznego</i>	144	Napęd na wszystkie koła	41
<i>Wymiana oleju silnikowego z filtrem oleju</i>	139	Napęd pasowy	
<i>Wymiana pasków napędowych</i>	142	<i>Ośłona ochronna</i>	25
Kontrola oleju hydraulicznego	82	Narzędzia koszące	
Kontrola poziomu oleju silnikowego	81	<i>Liczba</i>	57
Korba	46	<i>Nóż wertykulacyjny</i>	42
Korzystanie ze spryskiwaczy szyby	106		
Korzystanie z klimatyzacji	107		

Noże koszące		Oslony	23
<i>zmiana lub wymiana</i>	88	<i>Oslona lancucha</i>	26
Noże zapasowe	38, 67	<i>Oslona ochronna napędu pasowego</i>	25
Noże		<i>Oslona ochronna wirnika</i>	25
<i>zmiana lub wymiana</i>	88	<i>Pałak przeciwkapotażowy</i>	23
Nóż skrzydełkowy długi H77	42	<i>Pas bezpieczeństwa</i>	24
Nóż skrzydełkowy krótki H60	42	<i>Wyłączniki bezpieczeństwa</i>	23
		<i>Zabezpieczenie pojemnika na trawę</i>	24
O		Oslony i pokrywy	
Odstawianie maszyny		<i>Oslona chłodnicy</i>	74, 75
<i>Dłuższy przestój lub zimowanie</i>	126	<i>Oslona silnika</i>	68
<i>Po pracy</i>	126	<i>Wspornik fotela</i>	64
Olej hydrauliczny		Oświetlenie drogowe	39
<i>Oznaczenie oleju</i>	56	Oświetlenie kabiny	109
Olej silnikowy		Otwór wlewowy oleju hydraulicznego	83
<i>Ilość napełnienia</i>	56	P	
<i>Lepkość</i>	56	<i>Pałak przeciwkapotażowy</i>	23
Opis produktu	20	<i>Pas bezpieczeństwa</i>	24
<i>Zasada działania maszyny</i>	22	<i>korzystanie</i>	98
Opony		Paski napędowe	
<i>Ciśnienie powietrza</i>	57	<i>Kontrola napięcia pasków</i>	135
<i>Koła podporowe zespołu koszącego</i>		Podłokietnik z panelem sterowania	
<i>bezpowietrzne</i>	57	<i>ustawianie</i>	80
<i>Wymiary</i>	57	Pojemnik na trawę	
Opony odporne na przebicie	43	<i>Bezpiecznik</i>	24
Oslona chłodnicy		<i>Opróżnianie w pobliżu ziemi</i>	117
<i>Otwieranie</i>	74	<i>Opróżnianie z wysokim wysypem</i>	118
<i>zamykanie</i>	75	Pojemność zbiornika	
Oslona chroniąca przed owadami		<i>Zbiornik oleju hydraulicznego</i>	56
<i>Funkcja</i>	40	<i>Zbiornik paliwa</i>	56
<i>Ochrona przed kolizją</i>	40	Pokrywa pojemnika na trawę	
<i>Pozycja do jazdy drogowej</i>	114	<i>blokowanie</i>	64
<i>Regulacja w zależności od wysokości trawy</i>	113	<i>Odblokowanie</i>	62
Oslona lancucha	26	Pokrywa silnika	
Oslona ochronna wirnika		<i>Otwieranie</i>	68
<i>zamykanie</i>	73	<i>zamykanie</i>	70
Oslona silnika		Poprzeczny przenośnik ślimakowy	
<i>Otwieranie</i>	68	<i>Usunąć blokadę</i>	158
<i>zamykanie</i>	70	Pozycja serwisowania drzwi	61
Oslona wirnika		Praca warsztatowa	4
<i>Otwieranie</i>	71	Przechowywanie noży zapasowych	38
		Przeciwwaga	53

Przegląd		Tablica rozdzielcza	
<i>Maszyna bez kabiny</i>	20	<i>Lampki kontrolne</i>	47
<i>Maszyna z kabiną</i>	21	<i>Lampki ostrzegawcze</i>	47
Przekazniki	75	<i>Wskaźnik poziomu paliwa</i>	46
Przyciski obsługowe		Tankowanie	84
<i>Pojemnik na trawę</i>	44	Tempomat	
<i>widok</i>	44	<i>korzystanie</i>	101, 102
Przycisk obsługowy		<i>włączanie</i>	101
<i>Światła awaryjne</i>	45	<i>wyłączanie</i>	102
<i>Światło ostrzegawcze lub reflektor roboczy</i>	44	Tryb Eco	
<i>Tempomat</i>	44	<i>aktywacja</i>	112
<i>Zespół koszący</i>	44	<i>dezaktywacja</i>	112
Przyczepa		<i>Zbieranie liści</i>	112
<i>podłączanie</i>	95	Tuba	
Przygotowanie maszyny		<i>Opis</i>	51
<i>Demontaż klapy do mulczowania</i>	91	Tylne koła napelnione cieczą	53
<i>Kontrola noży i uchwytów noży</i>	86	<i>kontrola stanu napełnienia</i>	84
<i>Montaż klapy do mulczowania</i>	90	<i>korygowanie stanu napełnienia</i>	84
Punkty podstawiania podnośnika samochodowego	128		
		U	
R		Układ paliwowy	
Reflektor roboczy	40	<i>odpowietrzanie</i>	145
<i>korzystanie</i>	103	Uruchamianie silnika	98
<i>Montaż</i>	103	Usterki	
Regulacja kolumny kierownicy	81	<i>Blokada w zespole koszącym</i>	158
Regulacja wysokości cięcia	92	<i>Lampka ostrzegawcza usterki</i>	158
		<i>Poprzeczny przenośnik ślimakowy blokuje się</i>	158
S		<i>Usunąć blokadę we wzdłużnym przenośniku</i>	
Samoczyszczący układ chłodzenia	52	<i>ślimakowym</i>	158
Serwisowanie maszyny		<i>Wirnik zablokowany</i>	158
<i>Konserwacja maszyny</i>	129	usuwanie pozostałości trawy	160
<i>Smarowanie maszyny</i>	148	Uzupełnianie oleju silnikowego	82
<i>Unoszenie maszyny</i>	128	Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb	146
<i>Usuwanie usterek</i>	150	Użytkowanie maszyny	
Silnik wysokoprężny	41	<i>Aktywacja trybu Eco</i>	112
<i>wyłączanie</i>	99	<i>Mulczowanie</i>	116
<i>Zbiornik paliwa</i>	41	<i>Rozpoczynanie koszenia</i>	110
Skrzynka bezpieczników	75	<i>Wertykulacja</i>	117
Smarowanie maszyny	148	<i>Włączanie zespołu koszącego</i>	110
System kamer	109	<i>Zakończenie koszenia</i>	116
		Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
T		W	
Tablica przyrządów		Wartość emisji	58
<i>Wskaźnik temperatury chłodziwa silnika</i>	47		

[illegible]



AMAZONE

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie
BP 90106
57602 Forbach Cedex
France

+33 (0)3 87 84 65 70
forbach@amazone.fr
www.amazone.fr